

**PM Group S.p.A.**  
Via G. Verdi, 22  
41018 San Cesario sul Panaro - Modena (Italy)  
tel. +39 059 936811  
fax. +39 059 936800  
e-mail: sparepartsdept@pm-group.eu  
servicedept@pm-group.eu

**SERIE**  
**50 P PT**

**RICAMBI ORIGINALI**  
*Original Spare Parts*  
**Pièces d'Origine**  
*Originale Ersatzteile*  
**Repuestos Originales**

N° di codice - *N° de code* - Kodenummer - *Code N°* - N° de código: **4.150.596**  
Edizione - *Edition* - Ausgabe - *Edition* - Edición: **01/2012**

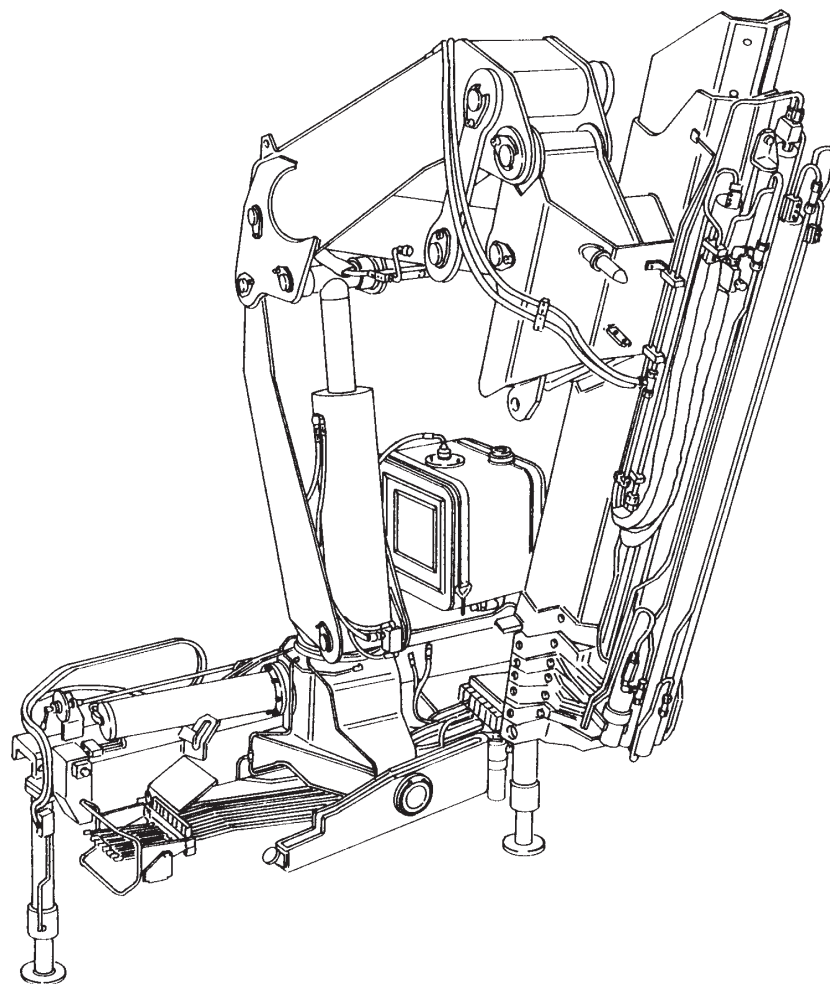




## SERIE 50 P PT

Ed.  
01/2012

Cod.  
4.150.596





Ed.  
01/2012

50 P PT

#### **NORME PER LE ORDINAZIONI**

*Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:*

- A) *Modello della gru*
- B) *Numero di matricola*
- C) *Numero di identificazione del ricambio richiesto*
- D) *Quantità richiesta*
- E) *Denominazione*
- F) *Per i particolari provvisti di descrizione commerciale l'Autogru PM non fornisce ricambi*
- G) *Per l'ordinazione dei kit pattini consultare la pagina dell'ultimo braccio idraulico della versione interessata*

#### **POUR COMMANDER LES PIECES DETACHEES**

*Donner toujours les indications suivantes:*

- A) *Type de la grue*
- B) *Numéro de série*
- C) *Code de la pièce*
- D) *Quantité demandée*
- E) *Dénomination de la pièce*
- F) *Pour les détails avec description commerciale, l'Autogru PM ne fournit pas de pièces de rechange*
- G) *Pour la commande des kits de plaques d'usure, consulter la page de la dernière flèche hydraulique de la version en question*

#### **BESTELLWEG**

*Ersatzteilenbestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:*

- A) *Gruppentyp*
- B) *Fabriknummer*
- C) *Teilkennzeichen*
- D) *Menge je Teil*
- E) *Teilbenennung*
- F) *Ersatzteile für Bauteile anderer Hersteller werden von der PM Autogru nicht geliefert*
- G) *Zur Bestellung der Schlittensets beziehen Sie sich bitte auf den letzten Hydraulikausleger in der zutreffenden Ausführung*

#### **HOW TO ORDER SPARE PARTS**

*Any order for spare parts should be completed with the following dates:*

- A) *Crane model*
- B) *Serial number*
- C) *Identification code number of the part required*
- D) *Quantity required*
- E) *Part denomination*
- F) *As far as parts featuring commercial descriptions are concerned, Autogru PM supplies no spare parts*
- G) *To order the sliding pad kit, consult the page describing the last hydraulic boom of the version*

#### **REGLAS PARA LOS PEDIDOS**

*Pedidos de repuestos tienen que ser dotados de las siguientes indicaciones:*

- A) *Modelo de la grua*
- B) *Numero de la matricula*
- C) *Numero matricula del repuesto pedido*
- D) *Cantidad pedida*
- E) *Denominación*
- F) *Para los particulares provistos de descripción comercial, Autogru PM no suministra piezas de repuesto*
- G) *Para ordenar el kit de patines de deslizamiento, consultar la página del último brazo hidráulico de la versión interesada*



**Norme per la consultazione del catalogo - Normes pour la consultation du catalogue**  
**Normen für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo**

**Ed.**  
**01/2012**

**50 P PT**

**1 - Modello della macchina**

*Modèle de la machine*

**Maschinemodell**

*Machine model*

**Modelo de la máquina**

**2 - Numero della tavola con indice di modifica**

*Numéro du plan avec indice de révision*

**Tafelnummer mit Änderungszahl**

*Table number with modification indication*

**Número de la lámina con índice de modificación**

**3 - Validità matricola della tavola**

*Validité matricule du plan*

**Gültigkeit der Seriennummer der Tafel**

*Validity of table number*

**Validez matricula de la lámina**

**4 - Numero di posizione del particolare**

*Numéro de position de la pièce*

**Positionsnummer des Teils**

*Position number of part*

**Número de posición de la pieza**

**5 - Numero di codice del particolare**

*Numéro de code de la pièce*

**Best. Nr. des Teils**

*Code number of part*

**Número de código de la pieza**

**6 - Quantità di particolari per tavola**

*Quantité de pièces par plan*

**Stückzahl der Teile pro Tafel**

*Quantity of parts per table*

**Cantidad de piezas por lámina**



Norme per la consultazione del catalogo - Normes pour la consultation du catalogue  
 Normen für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo

Ed.  
01/2012

50 P PT

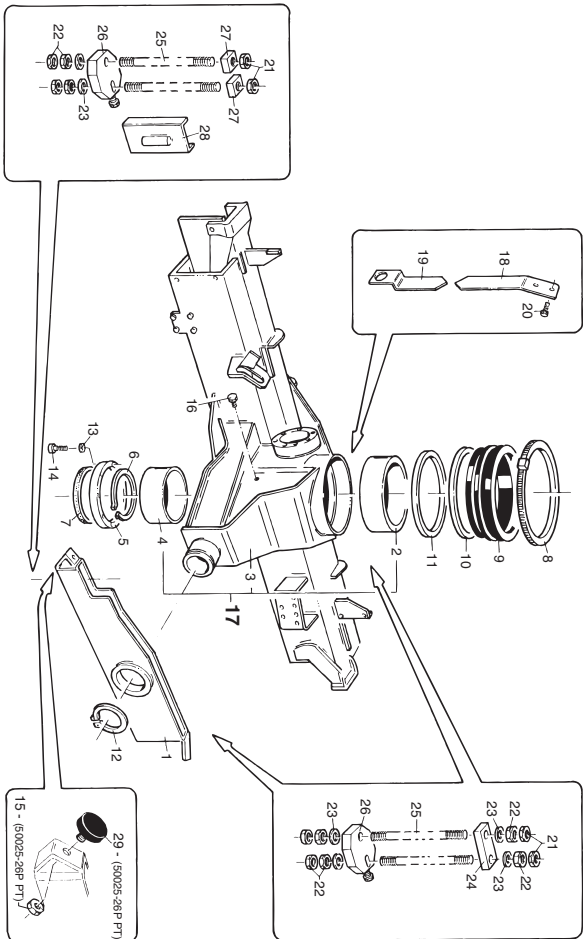
**BASE - ANCORAGGIO**

\* Embase - ancrage  
 \* Kranflüß - Befestigungsatz

**TAV. GA.01.01**  
 matr. G.AZ6.0001

**50 P PT**

3 2 1



UNI01-49-0287-00-D3-19-comv

UNISTRON - Modem

POS. N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
matr. G.AZ6.0001						
1	486073	1	SUPPORTO	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
2	137099	1	BOCCOLA	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	129071	1	BASE	KRANFLUSS	BASE	BASE
4	137100	1	BOCCOLA	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
5	112157	1	ANELLO	BAGUE	RING	ANILLO
6	109016	1	ANELLO	BAGUE	RING	ANILLO
7	272210	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
8	207083	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	ABRAZADERA
9	271016	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
10	112155	1	ANELLO	BAGUE	RING	ANILLO
11	112156	1	ANELLO	BAGUE	RING	ANILLO
12	109193	1	ANELLO	BAGUE	RING	ANILLO
13	417206	8	RONDELLA	SCHEIBE	WASHER	ARANDOLA
14	487121	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
15	191094	1	DADO	ECHOU	MUTTER	TUERCA
16	471219	1	TAPPLO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG

4 5 6



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. GA.01.01 BASE - ANCORAGGIO

- \* Embase - ancrage
- \* Kranfuß - Befestigungssatz
- \* Base - anchorage kit
- \* Base - kit de anclaje

### TAV. GA.02.01 ROTAZIONE

- \* Rotation
- \* Drehung
- \* Rotación
- \* Rotación

### TAV. GB.01.01 BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

- \* Bras stabilisateurs standard
- \* Standardstützarme
- \* Standard outrigger arms
- \* Brazos estabilizadores estándar

### TAV. GB.02.01 1/3 BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

- \* Bras stabilisateurs extra larges
- \* Extrabreitestützarme
- \* Extra-large outrigger arms
- \* Brazos estab. extra-anchos

### TAV. GB.02.01 2/3 BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

- \* Bras stabilisateurs extra larges
- \* Extrabreitestützarme
- \* Extra-large outrigger arms
- \* Brazos estab. extra-anchos

### TAV. GB.02.01 3/3 BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

- \* Bras stabilisateurs extra larges
- \* Extrabreitestützarme
- \* Extra-large outrigger arms
- \* Brazos estab. extra-anchos

### TAV. GC.01.01 COLONNA

- \* Colonne
- \* Säule
- \* Column
- \* Columna

### TAV. GD.01.01 BRACCIO PRINCIPALE

- \* Bras principal
- \* Hauptarm
- \* Main arm
- \* Brazo principal



\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. GD.02.01 GRUPPO BIELLE

- \* Groupe bielles
- \* Pleuelstangegruppe
- \* Link bars group
- \* Grupo bielas

### TAV. GE.01.01 MARTINETTO STABILIZZATORI - 452426

- \* Vérin stabilisateurs
- \* Stützzylinder
- \* Outriggers cylinder
- \* Cilindro estabilizadores

### TAV. GE.01.01A MARTINETTO STABILIZZATORI - 452426

- \* Vérin stabilisateurs
- \* Stützzylinder
- \* Outriggers cylinder
- \* Cilindro estabilizadores

### TAV. GE.02.01 MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. STANDARD - 454041

- \* Vérin extension bras stabilisateurs standard
- \* Stützarmausziehenzylinder - standard
- \* Standard outrigger arms extension cylinder
- \* Cilindro extensión brazos estabilizad. estándar

### TAV. GE.03.01 MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGHI - 340022

- \* Vérin extension bras stabilisateurs extra larges
- \* Stützarmausziehenzylinder - extrabreite
- \* Extra-large outrigger arms extension cylinder
- \* Cilindro extensión brazos estabilizadores extra-anchos

### TAV. GE.04.01 MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGHI - 340003

- \* Vérin extension bras stabilisateurs extra larges
- \* Stützarmausziehenzylinder - extrabreite
- \* Extra-large outrigger arms extension cylinder
- \* Cilindro extensión brazos estabilizadores extra-anchos

### TAV. GF.01.01 MARTINETTO PRINCIPALE - 340316

- \* Vérin principal
- \* Hauptzylinder
- \* Main cylinder
- \* Cilindro principal

### TAV. GF.02.01 MARTINETTO SECONDARIO - 340317

- \* Vérin secondaire
- \* Nebenzylinder
- \* Secondary cylinder
- \* Cilindro secundario





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. GG.02.01 BRACCIO SECONDARIO

- \* Bras secondaire
- \* Nebenarm
- \* Secondary arm
- \* Brazo secundario

### TAV. GG.03.01 1° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* 1er bras - extension hydraulique
- \* 1. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 1st arm - hydraulic extension
- \* 1er brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.04.01 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* 2ème bras - extension hydraulique
- \* 2. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 2nd arm - hydraulic extension
- \* 2do brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.05.01 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* 3ème bras - extension hydraulique
- \* 3. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 3rd arm - hydraulic extension
- \* 3ero brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.06.01 4° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* 4ème bras - extension hydraulique
- \* 4. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 4th arm - hydraulic extension
- \* 4to brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.07.01 5° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* 5ème bras - extension hydraulique
- \* 5. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 5th arm - hydraulic extension
- \* 5to brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.08.01 6° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* 6ème bras - extension hydraulique
- \* 6. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 6th arm - hydraulic extension
- \* 6to brazo - extensión hidráulica

### TAV. GH.02.01 MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO IDRAULICO - 456736

- \* Vérin extension - 1er bras hydraulique
- \* 1. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 1st hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 1er brazo hidráulico



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. GH.03.01 MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO - 456737

- \* Vérin extension - 2ème bras hydraulique
- \* 2. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 2nd hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 2do brazo hidráulico

### TAV. GH.06.02 MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO IDRAULICO - 456923 (50026 P PT)

- \* Vérin extension - 5ème bras hydraulique
- \* 5. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 5th hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 5to brazo hidráulico

### TAV. GH.04.01 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO - 456922 (50023-24-25-26 P PT)

- \* Vérin extension - 3ème bras hydraulique
- \* 3. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 3rd hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 3ro brazo hidráulico

### TAV. GH.07.01 MARTINETTO SFILO 6° BRACCIO IDRAULICO - 456924 (50025-26 P PT)

- \* Vérin extension - 6ème bras hydraulique
- \* 6. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 6th hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 6to brazo hidráulico

### TAV. GH.05.01 MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO IDRAULICO - 456922 (50023-24-25-26 P PT)

- \* Vérin extension - 4ème bras hydraulique
- \* 4. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 4th hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 4to brazo hidráulico

### TAV. GI.01.01 DOPPIO COMANDO

- \* Double commande
- \* Zweiseitige Steuerung
- \* Dual side control
- \* Mando bilateral

### TAV. GH.06.01 MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO IDRAULICO - 456924 (50025 P PT)

- \* Vérin extension - 5ème bras hydraulique
- \* 5. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 5th hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 5to brazo hidráulico

### TAV. GI.02.01 POSTO COMANDO IN ALTO

- \* Poste de commande en haut
- \* Obere Führerstand
- \* Raised operating position
- \* Posición de maniobras arriba



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. GJ.01.01 MANDATA E SCARICO

- \* Conduit en pression et retour
- \* Ausgus-und Auslaufschläuche
- \* Delivery and return
- \* Latiguillos de retorno

### TAV. GJ.01.01A MANDATA E SCARICO

- \* Conduit en pression et retour
- \* Ausgus-und Auslaufschläuche
- \* Delivery and return
- \* Latiguillos de retorno

### TAV. GJ.01.01B MANDATA E SCARICO

- \* Conduit en pression et retour
- \* Ausgus-und Auslaufschläuche
- \* Delivery and return
- \* Latiguillos de retorno

### TAV. GJ.02.02 1/3 DISTRIBUTORE BRACCI STABILIZZATORI

- \* Distributeur bras stabilisateurs
- \* Stützarme Steuerventil
- \* Outrigger arms control valve
- \* Distribuidor brazos estabilizadores

### TAV. GJ.02.02A 1/3DISTRIBUTORE BRACCI STABILIZZATORI

- \* Distributeur bras stabilisateurs
- \* Stützarme Steuerventil
- \* Outrigger arms control valve
- \* Distribuidor brazos estabilizadores

### TAV. GJ.02.02 2/3 DISTRIBUTORE BRACCI STABILIZZATORI

- \* Distributeur bras stabilisateurs
- \* Stützarme Steuerventil
- \* Outrigger arms control valve
- \* Distribuidor brazos estabilizadores

### TAV. GJ.02.02 3/3 DISTRIBUTORE BRACCI STABILIZZATORI

- \* Distributeur bras stabilisateurs
- \* Stützarme Steuerventil
- \* Outrigger arms control valve
- \* Distribuidor brazos estabilizadores

### TAV. GK.01.01 1/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE

- \* Commande vérin stabilisateur
- \* Steuerung der Stützzyylinder
- \* Outrigger cylinder control
- \* Mando gato estabilizador

**INDICE**

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

**TAV. GK.01.01A 1/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE**

- \* Commande vérin stabilisateur
- \* Steuerung der Stützzylinder
- \* Outrigger cylinder control
- \* Mando gato estabilizador

**TAV. GK.03.01 COMANDO MARTINETTO PRINCIPALE**

- \* Commande vérin principal
- \* Hauptzylindersteuerung
- \* Main cylinder control
- \* Mando cilindro principal

**TAV. GK.01.01 2/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE**

- \* Commande vérin stabilisateur
- \* Steuerung der Stützzylinder
- \* Outrigger cylinder control
- \* Mando gato estabilizador

**TAV. GK.04.01 COMANDO MARTINETTO SECONDARIO**

- \* Commande vérin secondaire
- \* Nebenzylindersteuerung
- \* Secondary cylinder control
- \* Mando cilindro secundario

**TAV. GK.01.01A 2/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE**

- \* Commande vérin stabilisateur
- \* Steuerung der Stützzylinder
- \* Outrigger cylinder control
- \* Mando gato estabilizador

**TAV. GK.05.01 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI**

- \* Commande vérin extension bras
- \* Armeausziehenzylindersteuerung
- \* Arms extension cylinder control
- \* Mando cilindro extensión brazos

**TAV. GK.02.01 COMANDO ROTAZIONE - DANFOSS - VALVOLA BLOCCO**

- \* Commande rotation - DANFOSS - Soupape blocage
- \* Schwenksteuerung - DANFOSS - Sperrventil
- \* Rotation control - DANFOSS - Lock valve
- \* Mando rotación - DANFOSS - Valvula bloqueo

**TAV. GK.06.01 1/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STANDARD)**

- \* Commande vérin stabilisateur (bras standard)
- \* Stützzylindersteuerung (Standardarme)
- \* Outrigger cylinder control (standard arms)
- \* Mando gatos de apoyo (brazos estándar)



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. GK.06.01 2/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STANDARD)

- \* Commande vérin stabilisateur (bras standard)
- \* Stützzylindersteuerung (Standardarme)
- \* Outrigger cylinder control (standard arms)
- \* Mando gatos de apoyo (brazos estándar)

### TAV. GK.06.02 1/3 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI EXTRA-LARGHI)

- \* Commande vérin stabilisateur (bras extra larges)
- \* Stützzylindersteuerung (Extrabreitearme)
- \* Outrigger cylinder control (extra-large arms)
- \* Mando gatos de apoyo (brazos extra-anchos)

### TAV. GK.06.02 2/3 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI EXTRA-LARGHI)

- \* Commande vérin stabilisateur (bras extra larges)
- \* Stützzylindersteuerung (Extrabreitearme)
- \* Outrigger cylinder control (extra-large arms)
- \* Mando gatos de apoyo (brazos extra-anchos)

### TAV. GK.06.02 3/3 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI EXTRA-LARGHI)

- \* Commande vérin stabilisateur (bras extra larges)
- \* Stützzylindersteuerung (Extrabreitearme)
- \* Outrigger cylinder control (extra-large arms)
- \* Mando gatos de apoyo (brazos extra-anchos)

### TAV. GL.02.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI (50022 P PT)

- \* Compl. commande vérin extension bras
- \* Ergänzung des Steuerungs der Armeausziehzylinder
- \* Arms extension cylinder control - compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión brazos

### TAV. GL.03.01 1/2 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI (50023-24-25-26 P PT)

- \* Compl. commande vérin extension bras
- \* Ergänzung des Steuerungs der Armeausziehzylinder
- \* Arms extension cylinder control - compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión brazos

### TAV. GL.03.01 2/2 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI (50023-24-25-26 P PT)

- \* Compl. commande vérin extension bras
- \* Ergänzung des Steuerungs der Armeausziehzylinder
- \* Arms extension cylinder control - compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión brazos

### TAV. GL.04.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO (50024 P PT)

- \* Compl. commande vérin extension 4ème bras
- \* 4. Arm Ausziehzylindersteuerung - Ergänzung
- \* 4th arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 4to brazo

**INDICE**

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

**TAV. GL.05.01      COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO (50025 P PT)**

- \* Compl. commande vérin extension 5ème bras
- \* 5. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- \* 5th arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 5to brazo

**TAV. GL.06.01      COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 6° BRACCIO (50026 P PT)**

- \* Compl. commande vérin extension 6ème bras
- \* 6. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- \* 6th arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 6to brazo

**TAV. GM.02.01      LUBRIFICAZIONE CENTRALIZZATA**

- \* Graissage centralisé
- \* Sammelschmierung
- \* Centralised lubrication
- \* Lubricación centralizada

**TAV. GN.02.01      DISTRIBUTORE - 5 ELEMENTI - 197505**

- \* Distributeur - 5 éléments
- \* Steuerventil - 5 Elemente
- \* Control valve block - 5 elements
- \* Distribuidor - 5 elementos

**TAV. GN.03.01      DISTRIBUTORE - 6 ELEMENTI - 197506**

- \* Distributeur - 6 éléments
- \* Steuerventil - 6 Elemente
- \* Control valve block - 6 elements
- \* Distribuidor - 6 elementos

**TAV. GN.04.01      DISTRIBUTORE - 7 ELEMENTI - 197507**

- \* Distributeur - 7 éléments
- \* Steuerventil - 7 Elemente
- \* Control valve block - 7 elements
- \* Distribuidor - 7 elementos

**TAV. GN.05.01      DISTRIBUTORE - 8 ELEMENTI - 197508**

- \* Distributeur - 8 éléments
- \* Steuerventil - 8 Elemente
- \* Control valve block - 8 elements
- \* Distribuidor - 8 elementos

**TAV. GN.20.01      DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/4 - 197419**

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. GN.20.01A   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 4S/4 - 197630

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.20.02   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/2 - 197421

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.20.02A   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/2 - 197633

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.21.01   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/4 - 197420

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.21.01A   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/4 - 197631

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.21.02   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/2 - 197422

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.21.02A   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/2 - 197634

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GO.01.01   TARGHETTE COMANDI

- \* Autocollants commandes
- \* Steuerungsschilder
- \* Control decals
- \* Etiquetas mandos



\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. GO.02.01 TARGHETTE

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

### TAV. ST.04.01 4° PROLUNGA MECCANICA (50024-25-26 P PT)

- \* 4ème rallonge mécanique
- \* 4. mechanische Verlängerung
- \* 4th mechanical extension
- \* 4ta prolonga mecánica

### TAV. ST.01.01 1° PROLUNGA MECCANICA (50024 P PT)

- \* 1ère rallonge mécanique
- \* 1. mechanische Verlängerung
- \* 1st mechanical extension
- \* 1era prolonga mecánica

### TAV. ST.05.01 5° PROLUNGA MECCANICA (50024-25-26 P PT)

- \* 5ème rallonge mécanique
- \* 5. mechanische Verlängerung
- \* 5th mechanical extension
- \* 5ta prolonga mecánica

### TAV. ST.02.01 2° PROLUNGA MECCANICA (50024-25 P PT)

- \* 2ème rallonge mécanique
- \* 2. mechanische Verlängerung
- \* 2nd mechanical extension
- \* 2da prolonga mecánica

### TAV. SV.01.01 COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE - DANFOSS

- \* Commande 1ère/2ème activation - DANFOSS
- \* 1./2. Betätigungssteuerung - DANFOSS
- \* 1st/2nd activation control - DANFOSS
- \* Mando 1era/2da activación - DANFOSS

### TAV. ST.03.01 3° PROLUNGA MECCANICA (50024-25-26 P PT)

- \* 3ème rallonge mécanique
- \* 3. mechanische Verlängerung
- \* 3rd mechanical extension
- \* 3cera prolonga mecánica

### TAV. SV.02.01 COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE-AVVOLGITUBO

- \* Compl. commande 1ère activation - enrouleur
- \* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung - Schlauchwickler
- \* 1st activation control compl. - hose reel
- \* Complet. mando 1° activación enrollador





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. SV.03.01      **COMPL. COMANDO 1° / 2° ATTIVAZIONE - AVVOLGITUBO**

- \* Compl. commande 1ère / ème activation - enrouleur
- \* Steuerung 1. / 2. Aktivierung - Ergänzung - Schlauchwickler
- \* 1st /2nd activation control compl. - hose reel
- \* Complet. mando 1° / 2° activación - enrollador

### TAV. SV.03.01      **COMPL. COMANDO 1° / 2° ATTIVAZIONE - AVVOLGITUBO**

- \* Compl. commande 1ère / ème activation - enrouleur
- \* Steuerung 1. / 2. Aktivierung - Ergänzung - Schlauchwickler
- \* 1st /2nd activation control compl. - hose reel
- \* Complet. mando 1° / 2° activación - enrollador

### TAV. SV.04.01      **COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO**

- \* Commande 1ère/2ème activation - serre-tubes
- \* Steuerung 1./2. Aktivierung - Schlauchaufnahme
- \* 1st/2nd activation control - pipe holder
- \* Mando 1°/ 2° activación con recogetubo

### TAV. SV.05.01      **COMPL. ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO (50024 P PT)**

- \* Compl. activation - serre-tubes
- \* Aktivierung - Ergänzung - Schlauchaufnahme
- \* Activation compl. - pipe holder
- \* Complet. activación - recogetubo

### TAV. SV.06.01 1/2    **COMPL. ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO (50025 P PT)**

- \* Compl. activation - serre-tubes
- \* Aktivierung - Ergänzung - Schlauchaufnahme
- \* Activation compl. - pipe holder
- \* Complet. activación - recogetubo

### TAV. SV.06.01 2/2    **COMPL. ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO (50025 P PT)**

- \* Compl. activation - serre-tubes
- \* Aktivierung - Ergänzung - Schlauchaufnahme
- \* Activation compl. - pipe holder
- \* Complet. activación - recogetubo

### TAV. SV.07.01      **COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO**

- \* Compl. commande 1ère activation - serre-tubes
- \* 1. Aktivierung Steuerung - Ergänzung - Schlauchaufnahme
- \* 1st activation control compl. - pipe holder
- \* Complet. mando 1° activación - recogetubo

### TAV. SV.07.02      **COMPL. COMANDO 2° ATTIVAZIONE-RACCOGLITUBO**

- \* Compl. commande 2ème activation - serre-tubes
- \* 2. Aktivierung Steuerung - Ergänzung - Schlauchaufnahme
- \* 2nd activation control compl. - pipe holder
- \* Complet. mando 2° activación - recogetubo



\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. SV.08.01 COMANDO ATTIVAZIONE VERRICELLO

- \* Commande activation treuil
- \* Winde Betätigungssteuerung
- \* Winch activation control
- \* Mando activación cabrestante

### TAV. SV.09.01 COMPL. ATTIVAZIONE VERRICELLO

- \* Compl. activation treuil
- \* Winde Betätigungsergänzung
- \* Winch activation completion
- \* Complet. activación cabrestante

### TAV SV.10.01 BOZZELLO (50022-23 P PT)

- \* Poulie
- \* Seilblock
- \* Line block
- \* Poleas

### TAV. SV.10.02 BOZZELLO (50024-25-26 P PT)

- \* Poulie
- \* Seilblock
- \* Line block
- \* Poleas

### TAV. SW.01.01 DISPOSITIVO BLOCCO - LIMITATORE ROTAZIONE

- \* Dispositif blocage - limiteur rotation
- \* Sperreeinrichtung - Rotationsbegrenzer
- \* Rotation limiting - stopping device
- \* Dispositivo bloqueo limitador rotación

### TAV. SW.01.02 DISPOSITIVO BLOCCO - LIMITATORE ROTAZIONE - INTER-LOCK

- \* Dispositif blocage - limiteur rotation - Interlock
- \* Sperreeinrichtung - Rotationsbegrenzer - Interlock
- \* Rotation limiting - stopping device - Interlock
- \* Dispositivo bloqueo limitador rotación - Interlock

### TAV. SX.01.02 KIT ATTACCO ROTANTE SOLLEVAMENTO IDRAULICO

- \* Kit attache tournant levage hydraulique
- \* Drehverbindungssatz Hydraulikhub
- \* Rotating coupling kit hydraulic lifting
- \* Kit conexión rotatoria levantamiento hidráulico

### TAV. SX.02.01 1/2 KIT ROTAZIONE MARTINETTO STABILIZZATORE

- \* Kit rotation vérin stabilisateur
- \* Stützzylinderrotation Satz
- \* Outrigger cylinder rotation kit
- \* Kit rotación gato estabilizador



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2012

50 P PT

### TAV. SX.02.01 2/2 KIT ROTAZIONE MARTINETTO STABILIZZATORE

- \* Kit rotation vérin stabilisateur
- \* Stützzylinderrotation Satz
- \* Outrigger cylinder rotation kit
- \* Kit rotación gato estabilizador

### TAV. SX.05.01 1/2 IMPIANTO ELETTRICO - MACCHINA BASE

- \* Installation électrique - machine standard
- \* Standardmaschine - Elektrischeanlage
- \* Standard machine - electric system
- \* Instalación eléctrica máquina base

### TAV. SX.05.01 2/2 IMPIANTO ELETTRICO - MACCHINA BASE

- \* Installation électrique - machine standard
- \* Standardmaschine - Elektrischeanlage
- \* Standard machine - electric system
- \* Instalación eléctrica máquina base

### TAV. SX.06.01 IMPIANTO ELETTRICO - PROLUNGA ARTICOLATA

- \* Installation électrique - rallonge articulée
- \* Gelenkverlängerung - Elektrischeanlage
- \* Jib - electric system
- \* Instalación eléctrica extensión articulada

### TAV. SX.07.01 IMPIANTO ELETTRICO VERRICELLO

- \* Installation électrique treuil
- \* Windeelektrischeanlage
- \* Winch electric system
- \* Instalación eléctrica cabrestante

### TAV. SX.08.01 SCAMBIATORE DI CALORE - DANFOSS

- \* Echangeur chaleur - DANFOSS
- \* Warmeaustauscher - DANFOSS
- \* Heat exchanger - DANFOSS
- \* Intercambiador calor - DANFOSS

### TAV. SY.01.01 RADIOCOMANDO HTR 6F CE STD/INV "240247"

- \* Radiocommande
- \* Funksteuerung
- \* Radio control
- \* Radiocontrol

### TAV. SY.01.02 RADIOCOMANDO HTR 6F USA STD/INV "270592"

- \* Radiocommande
- \* Funksteuerung
- \* Radio control
- \* Radiocontrol



**INDICE**

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

**Ed.**  
**01/2012**

**50 P PT**

**TAV. SY.02.01      RADIOCOMANDO SCANRECO 6F COM. STD "470491"**

- \* Radiocommande
- \* Funksteuerung
- \* Radio control
- \* Radiocontrol

**MACCHINA BASE**

**GRUE STANDARD**

**STANDARDKРАН**

**BASIC CRANE**

**GRUA BASE**



# BASE - ANCORAGGIO

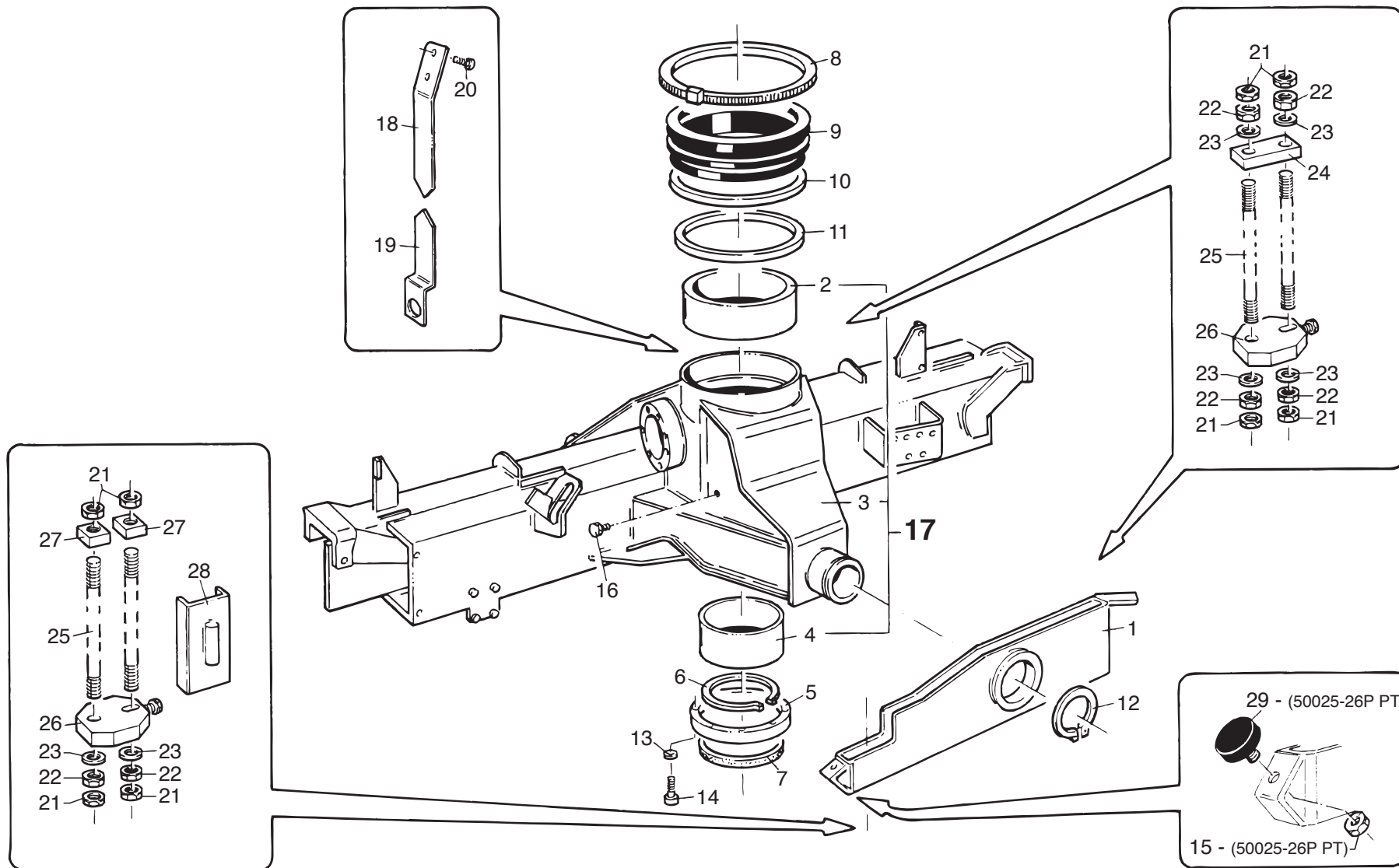
\* *Embase - ancrage*  
\* *Kranfuß - Befestigungssatz*

\* *Base - anchorage kit*  
\* *Base - kit de anclaje*

TAV. GA.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GA.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	466073	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
2	137099	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	129071	1	BASE	EMBASE	KRANFUSS	BASE	BASE
4	137100	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
5	112157	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
6	109016	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
7	272210	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
8	207083	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
9	271016	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
10	112155	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
11	112156	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
12	109193	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
13	417206	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	497121	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	191094	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	471219	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
17	288815	1	KIT BASE	KIT EMBASE	KRANFUSSSATZ	BASE KIT	KIT BASE
18	121507	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
19	121263	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
20	497109	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	191042	16	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
22	191019	14	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
23	417065	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
24	459047	3	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	ESTRIBO
25	481239	8	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	TIRANTE
26	459021	4	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	ESTRIBO



# BASE - ANCORAGGIO

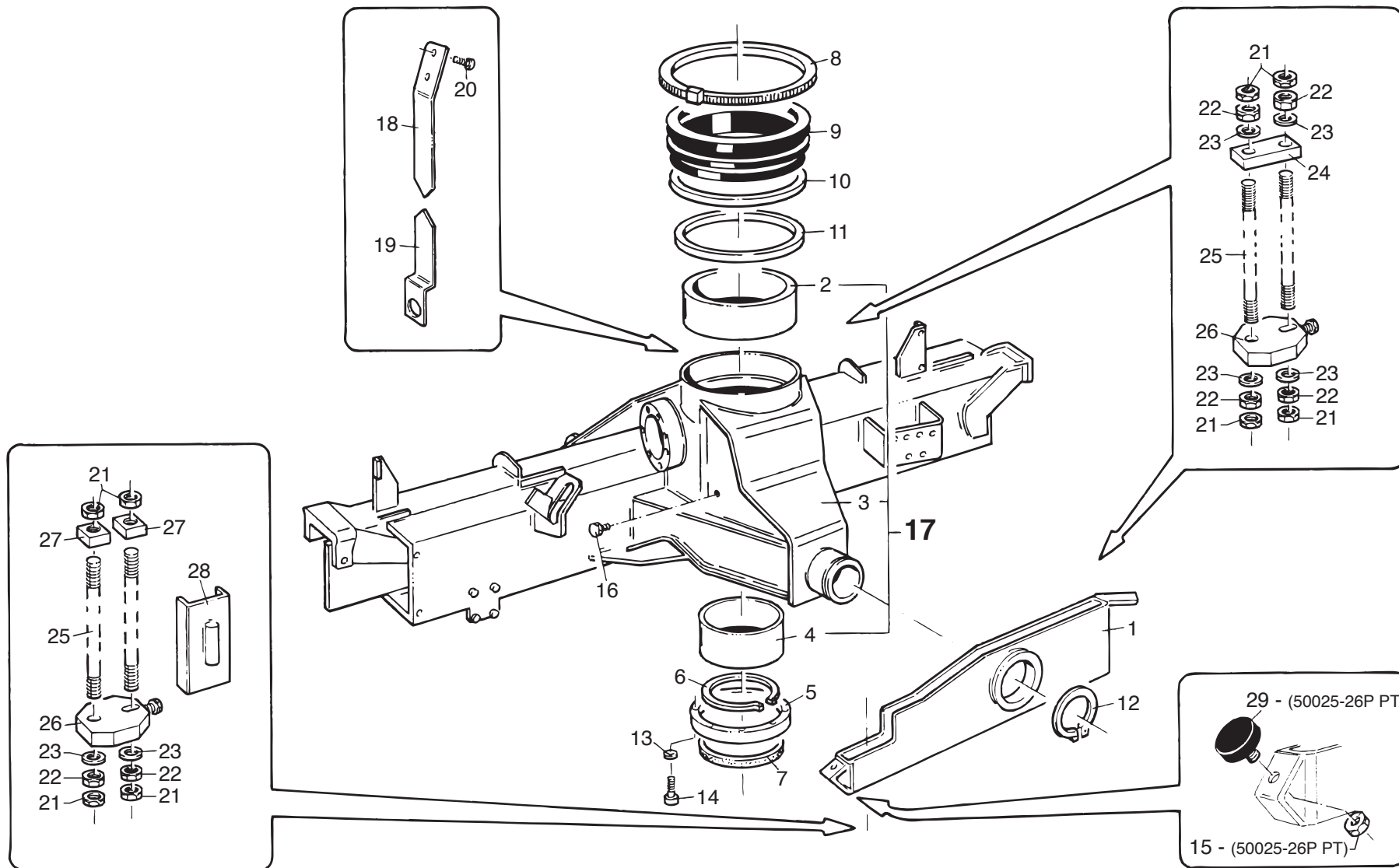
\* *Embase - ancrage*  
\* *Kranfuß - Befestigungssatz*

\* *Base - anchorage kit*  
\* *Base - kit de anclaje*

TAV. GA.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GA.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	459020	2	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	ESTRIBO
28	459049	4	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	ESTRIBO
29	118012	1	TAMPONE	PARE-COUPS	ANSCHLAGPUFFER	BUFFER	AMORTIGUADOR

**Nota:** la base deve essere ordinata con il numero di codice del "kit base"

**Nota:** la base doit être commandée avec le numéro de code du "kit base"

**Anmerkung:** der Kranfuss muss mit Bestellnummer des "Kranfusssatzes" geliefert werden

**Note:** the base must be ordered with the code number of the "base kit"

**Nota:** la embase debe ser ordenada con el nombre de código del "kit embase"



# ROTAZIONE

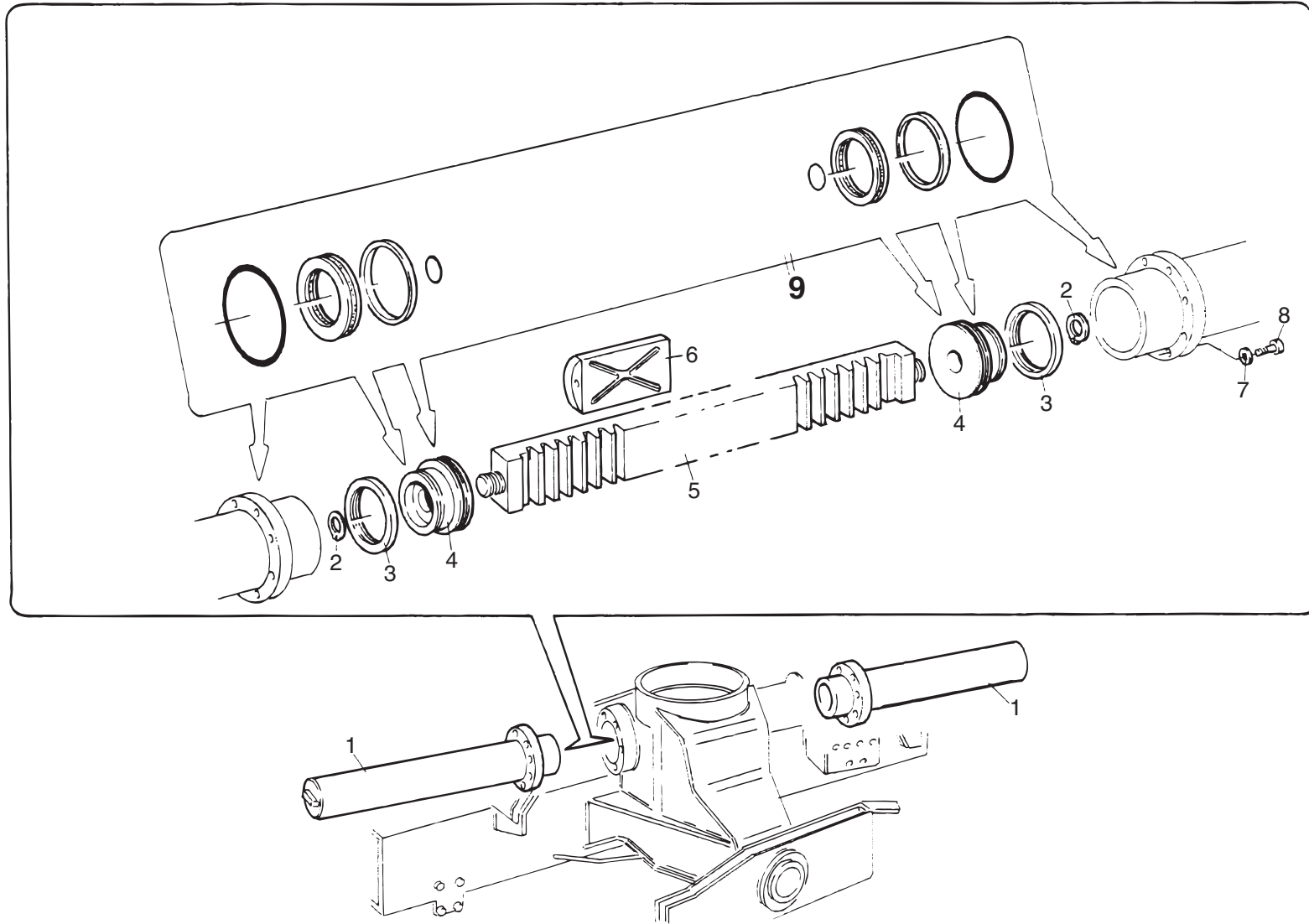
\* Rotation  
\* Drehung

\* Rotation  
\* Rotación

TAV. GA.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







# BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

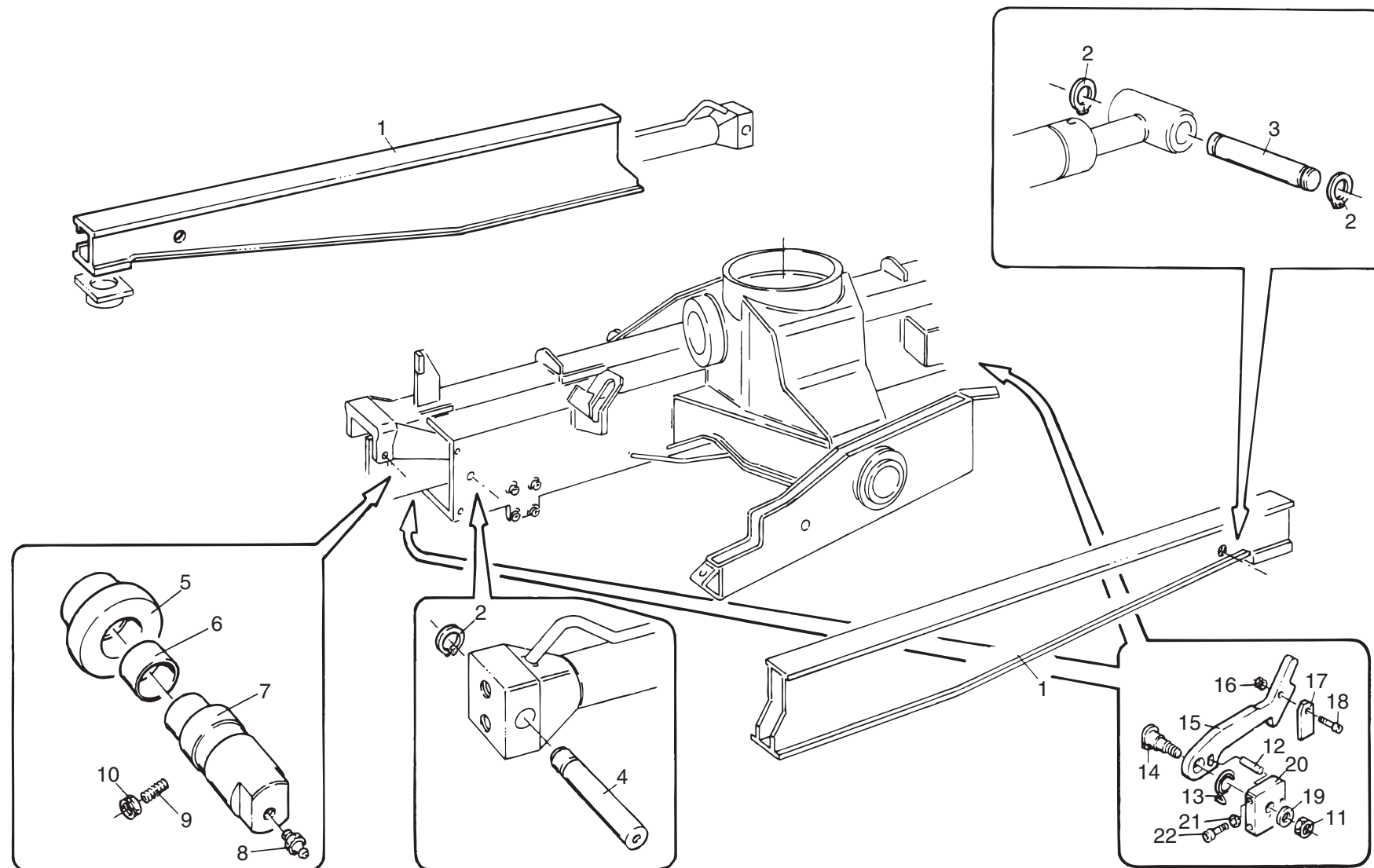
\* Bras stabilisateurs standard  
\* Standardstützarme

\* Standard outrigger arms  
\* Brazos estabilizadores estándar

TAV. GB.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GB.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	141646	2	BRACCIO STABILIZZATORE	BRAS STABILISATEUR	STABILISATORARM	STABILISATOR ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
2	109011	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
3	379866	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
4	379730	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
5	429021	2	RUOTA	ROUE	RAD	WHEEL	RUEDA
6	137224	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
7	380015	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
8	281004	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
9	498103	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	191206	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	455023	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
13	349129	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
14	380229	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
15	208209	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
16	191033	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	208210	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
18	497111	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	417005	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
20	466552	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
21	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
22	497132	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



## BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

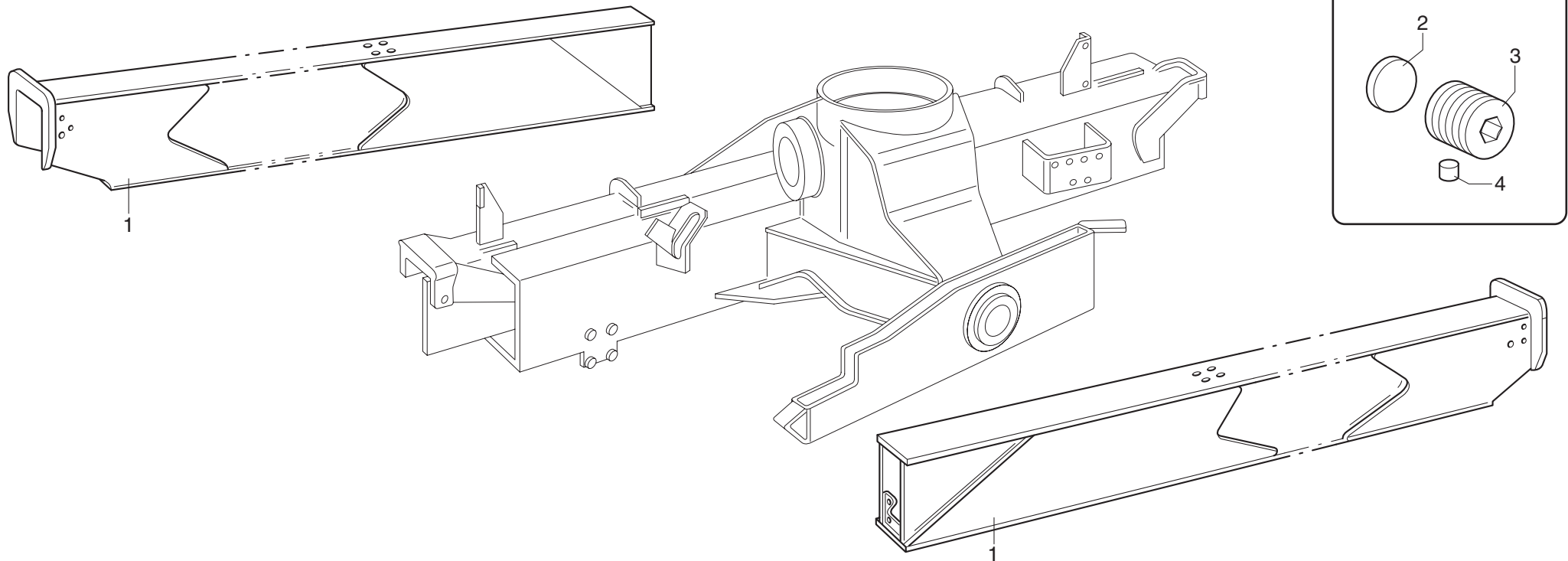
\* Bras stabilisateurs extra larges  
\* Extrabreitestützarme

\* Extra-large outrigger arms  
\* Brazos estab. extra-anchos

TAV. GB.02.01 1/3

matr. G.A76.0001

50 P PT







## BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

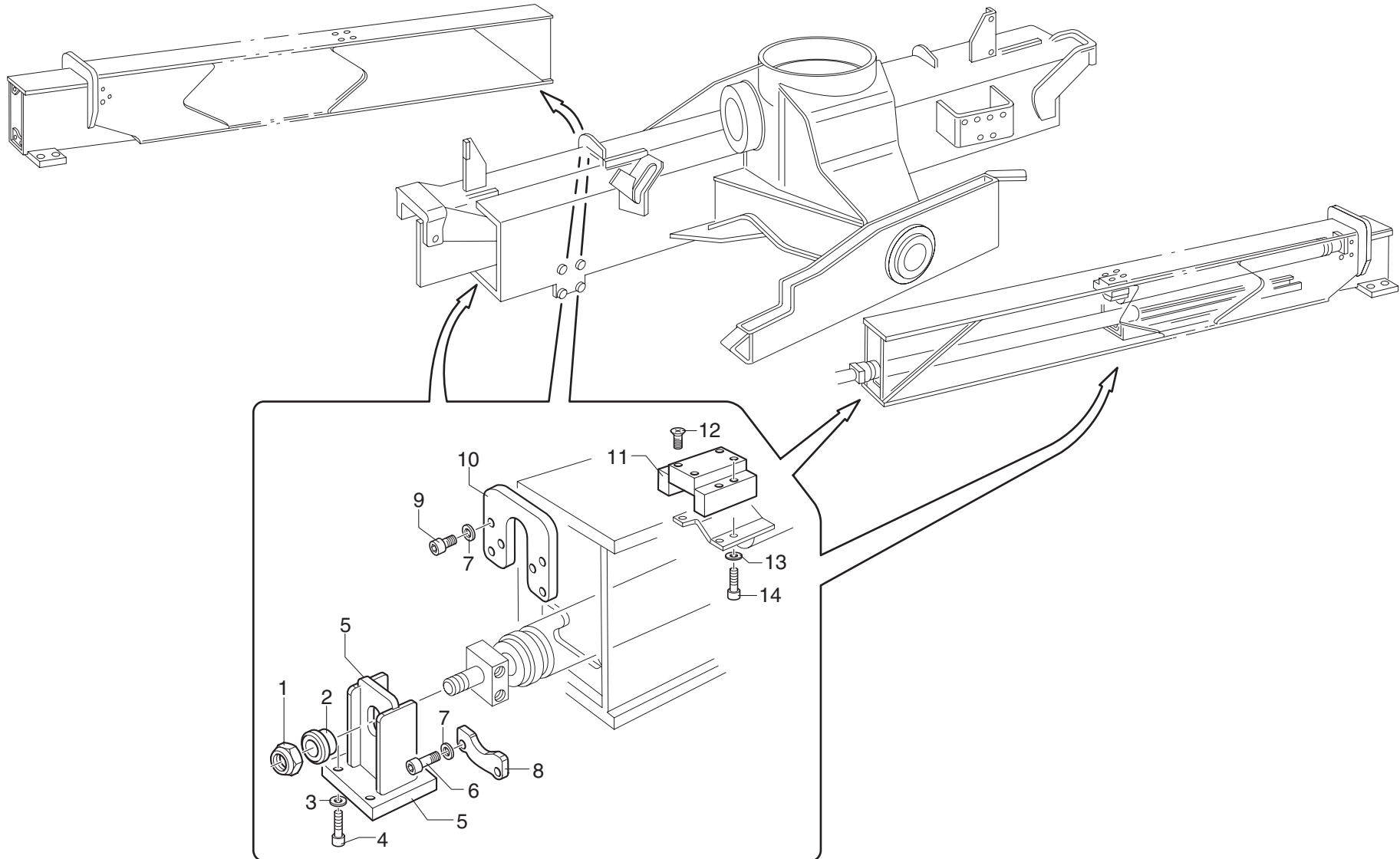
\* Bras stabilisateurs extra larges  
\* Extrabreitestützarme

\* Extra-large outrigger arms  
\* Brazos estab. extra-anchos

TAV. GB.02.01 2/3

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GB.02.01 2/3**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	191105	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	208156	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
3	417027	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497164	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	466197	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
6	497144	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	417026	12	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	208149	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
9	497146	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	466198	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
11	466199	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
12	498133	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	417025	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	497132	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



# BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

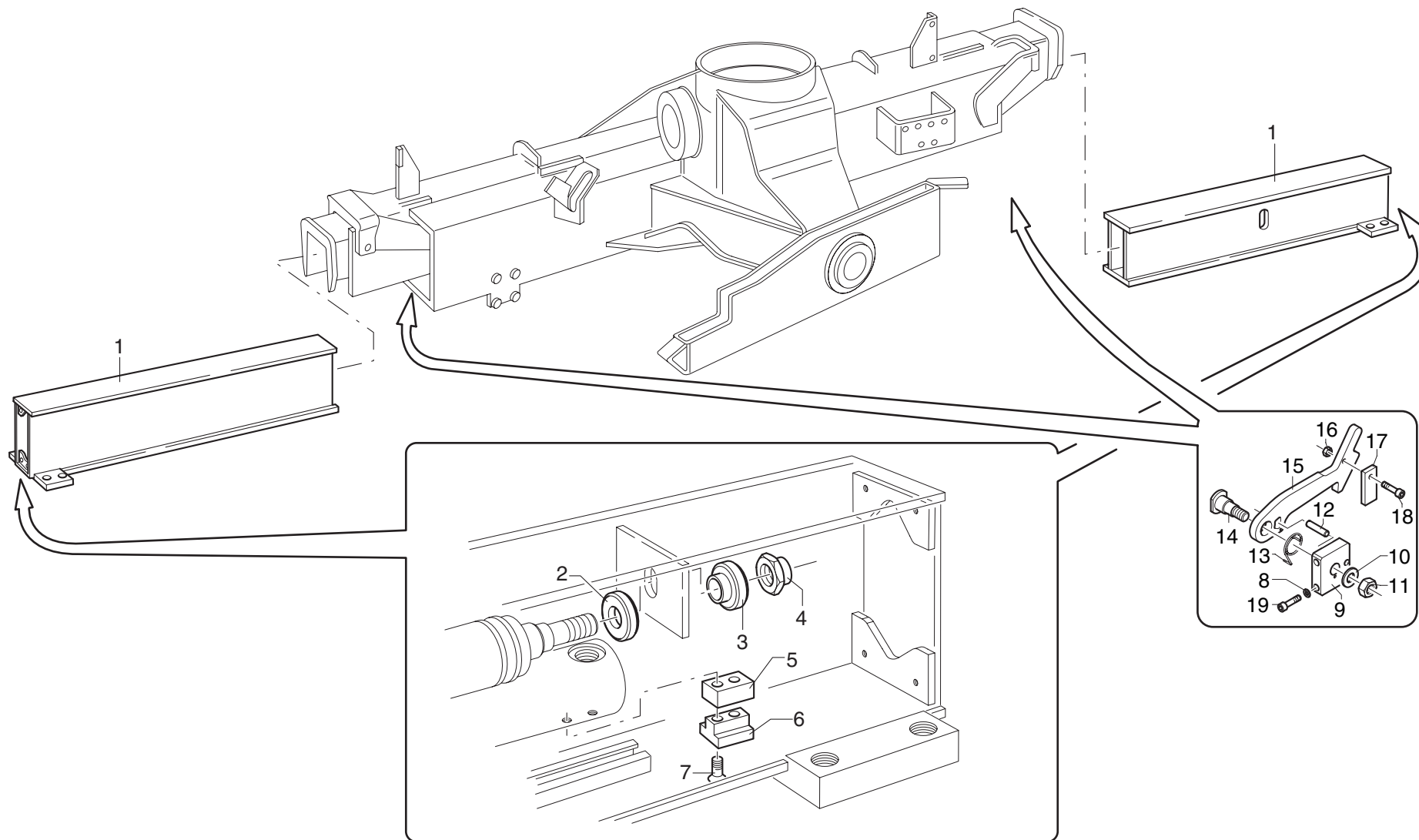
\* Bras stabilisateurs extra larges  
\* Extrabreitestützarme

\* Extra-large outrigger arms  
\* Brazos estab. extra-anchos

TAV. GB.02.01 3/3

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GB.02.01 3/3**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	141956	2	BRACCIO STABILIZZATORE	BRAS STABILISATEUR	STABILISATORARM	STABILISATOR ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
2	208063	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
3	208061	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
4	191072	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	314398	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
6	373472	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
7	497257	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	466552	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
10	417005	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	191206	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	455023	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
13	349129	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
14	380229	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
15	208209	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
16	191033	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	208210	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
18	497111	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	497132	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



# COLONNA

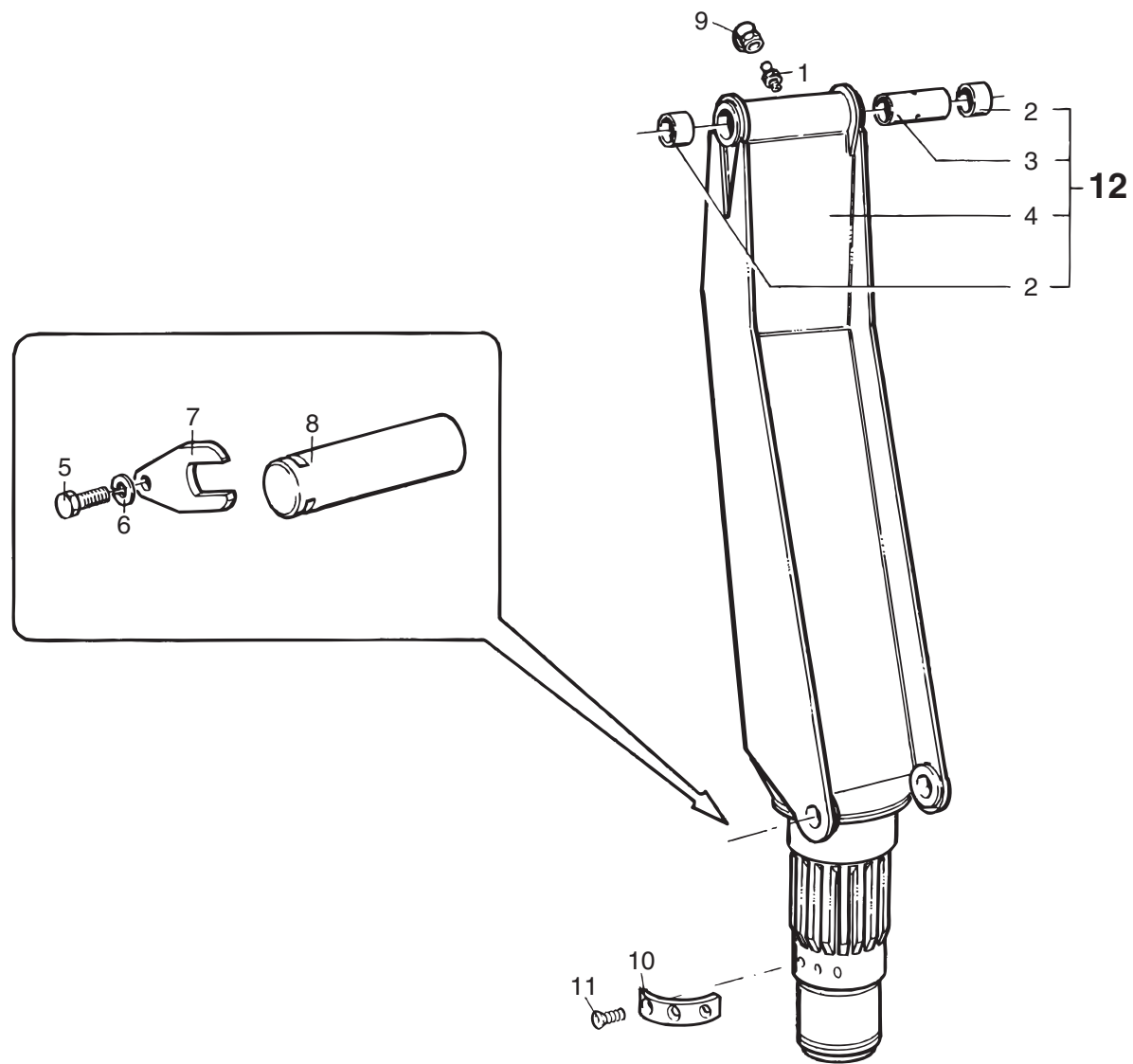
\* Colonne  
\* Säule

\* Column  
\* Columna

TAV. GC.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GC.01.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	281002	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
2	137046	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	135435	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	165068	1	COLONNA	COLONNE	SÄULE	COLUMN	COLUMNNA
5	497185	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417029	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208095	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
8	380020	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
9	471215	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
10	219146	1	PIASTRINO	PLAQUETTE	PLÄTTCHEN	PLATE	PLAQUETA
11	498073	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	288968	1	KIT COLONNA	KIT COLONNE	SÄULESATZ	COLUMN KIT	KIT COLUMNNA

**Nota:** la colonna deve essere ordinata con il numero di codice del "kit colonna"

**Nota:** la colonne doit être commandée avec le numéro de code du "kit colonne"

**Anmerkung:** die Säule muss mit Bestellnummer des "Säulesatzes" geliefert werden

**Note:** the column must be ordered with the code number of the "column kit"

**Nota:** la columna debe ser ordenada con el nombre de código del "kit columna"



# BRACCIO PRINCIPALE

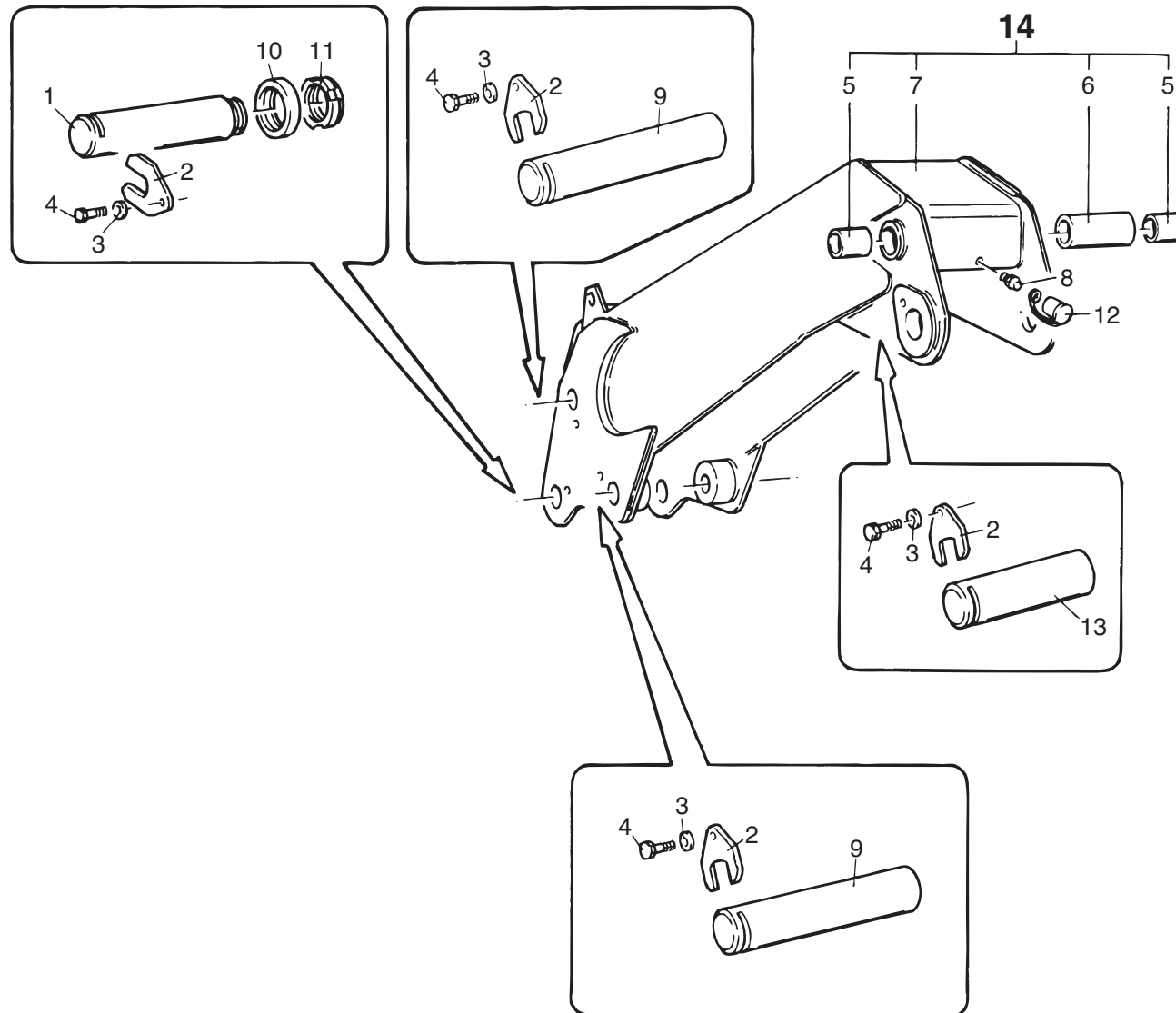
\* Bras principal  
\* Hauptarm

\* Main arm  
\* Brazo principal

TAV. GD.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GD.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	380021	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
2	208095	4	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
3	417029	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497185	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	137046	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
6	135437	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
7	345066	1	BRACCIO PRINCIPALE	BRAS PRINCIPAL	HAUPTARM	MAIN ARM	BRAZO PRINCIPAL
8	281002	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
9	380022	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
10	135433	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
11	237113	1	GHIERA	FRETTE	NUTMUTTER	RING NUT	TUERCA
12	471215	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
13	380023	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
14	288967	1	KIT BRACCIO PRINCIPALE	KIT BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMKIT	MAIN ARM KIT	KIT BRAZO PRINCIPAL

**Nota:** il braccio principale deve essere ordinato con il numero di codice del "kit braccio principale"

**Nota:** le bras principal doit être commandé avec le numéro de code du "kit bras principal"

**Anmerkung:** der Hauptarm muss mit Bestellnummer des "Hauptarmsatzes" geliefert werden

**Note:** the main arm must be ordered with the code number of the "main arm kit"

**Nota:** el brazo principal debe ser ordenado con el nombre de código del "kit brazo principal"



# GRUPPO BIELLE

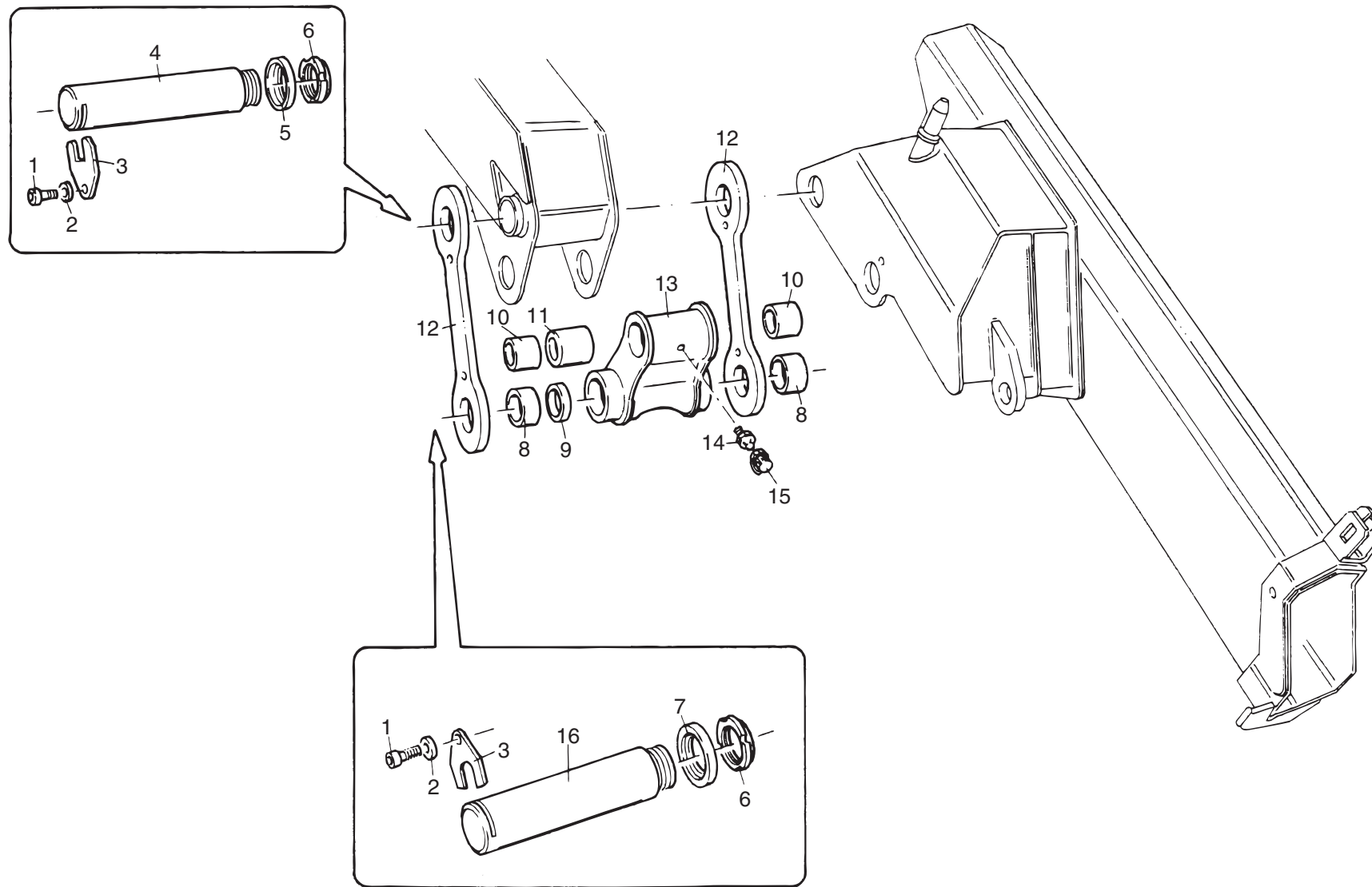
\* Groupe bielless  
\* Pleuelstangegegruppe

\* Link bars group  
\* Grupo bielas

TAV. GD.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GD.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497185	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417029	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	208095	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
4	380024	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
5	135433	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
6	237113	2	GHIERA	FRETTE	NUTMUTTER	RING NUT	TUERCA
7	135434	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
8	137105	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
9	135438	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
10	137136	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
11	135439	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
12	132056	2	BIELLA	BIELLE	PLEUELSTANGE	LINKBAR	BIELA
13	220053	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
14	281002	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
15	471215	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
16	380025	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO



# MARTINETTO STABILIZZATORI - 452426

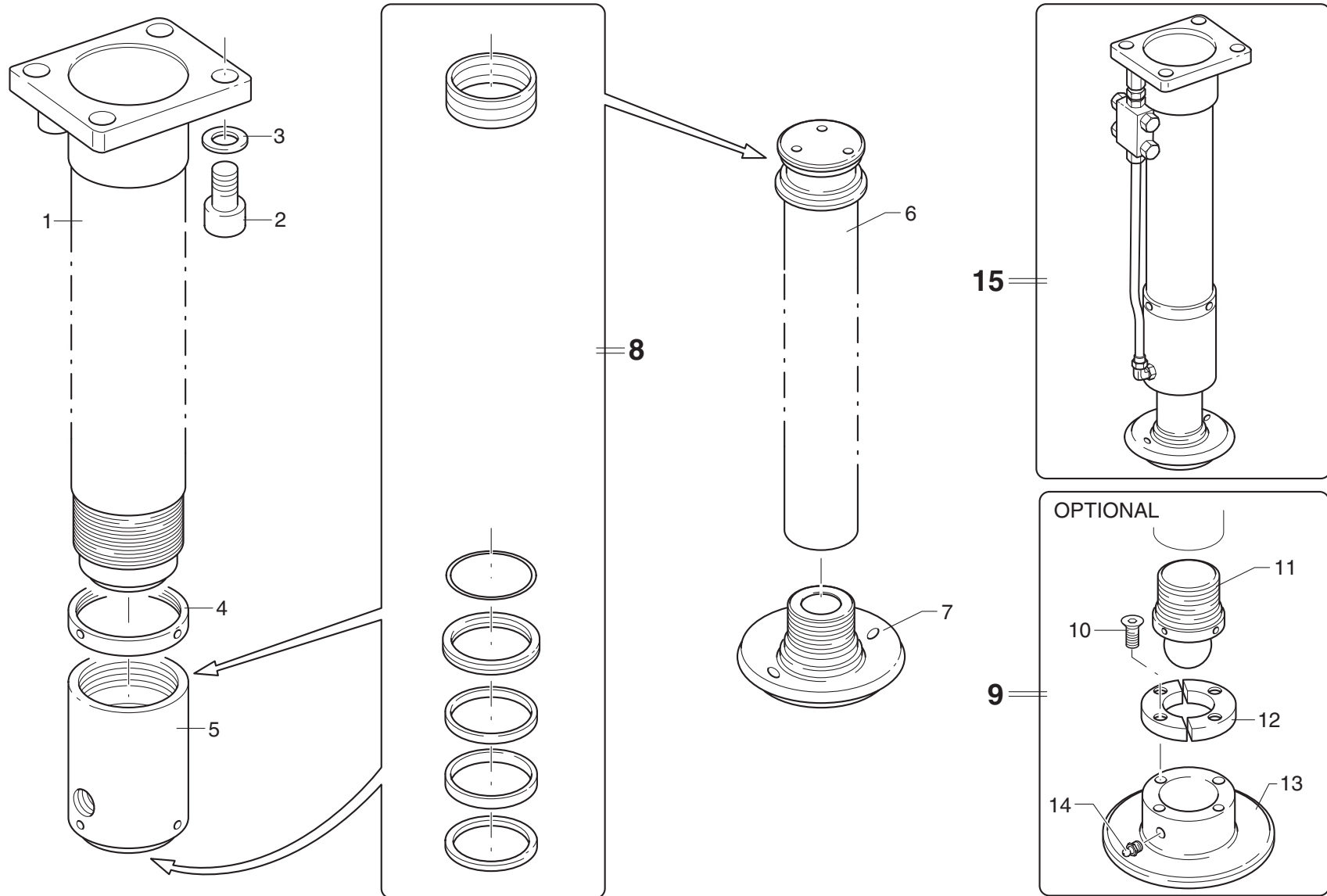
\* *Vérin stabilisateurs*  
\* *Stützzylinder*

\* *Outriggers cylinder*  
\* *Cilindro estabilizadores*

TAV. GE.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GE.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161251	1	CILINDRO	CYLINDER	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO
2	498097	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
3	417033	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
4	237114	1	GHIERA	RING NUT	FRETTE	NUTMUTTER	TUERCA
5	479253	1	TESTATA	HEAD	TETE	KOPF	CABEZA
6	121622	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
7	465601	1	APPOGGIO	BEARING	APPUI	UNTERLAGE	PIE
8	289423	1	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS
9	277799	1	KIT APPOGGIO	BEARING KIT	KIT APPUI	UNTERLAGESATZ	KIT PIE
10	498099	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	447006	1	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA
12	219109	2	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA
13	465602	1	APPOGGIO	BEARING	APPUI	UNTERLAGE	PIE
14	281002	1	INGRASSATORE	GREASE FITTING	GRAISSEUR	SCHMIERER	ENGRASADOR
15	292004	1	KIT MARTINETTO	CYLINDER KIT	KIT VERIN	ZYLINDERSATZ	KIT CILINDRO

**Nota:** il martinetto completo deve essere ordinato con il numero di codice del "kit martinetto"

**Nota:** le vérin complet doit être commandé avec le numéro de code du "kit vérin"

**Anmerkung:** der komplette Zylinder muss mit Bestellnummer des "Zylindersatzes" geliefert werden

**Note:** the complete cylinder must be ordered with the code number of the "cylinder kit"

**Nota:** el cilindro completo debe ser ordenado con el número de código del "kit cilindro"



# MARTINETTO STABILIZZATORI - 452426

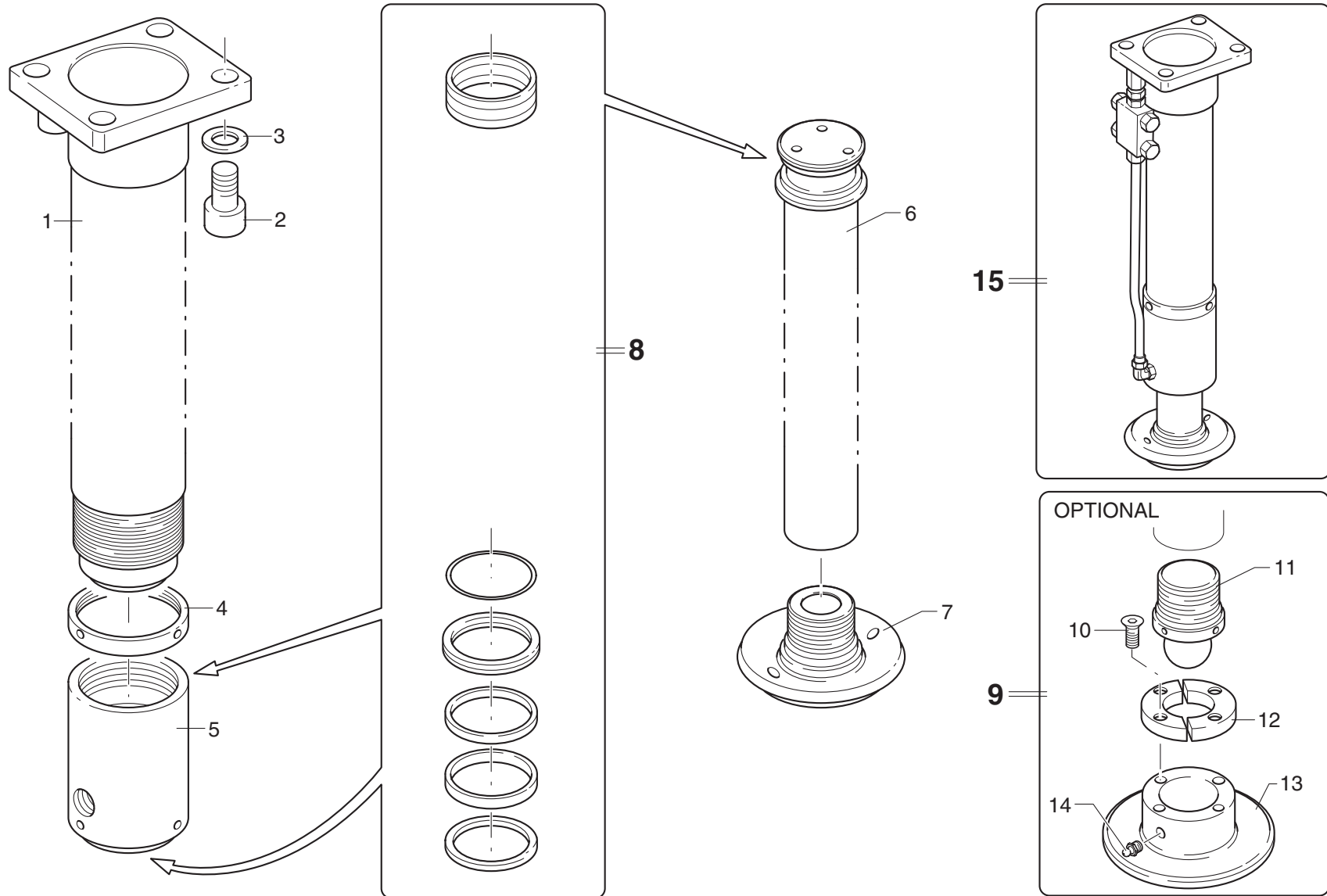
\* *Vérin stabilisateurs*  
\* *Stützzylinder*

\* *Outriggers cylinder*  
\* *Cilindro estabilizadores*

TAV. GE.01.01A

matr. C11108

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. C11108

**TAV. GE.01.01A**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161251	1	CILINDRO	CYLINDER	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO
2	498097	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
3	417033	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
4	237114	1	GHIERA	RING NUT	FRETTE	NUTMUTTER	TUERCA
5	479253	1	TESTATA	HEAD	TETE	KOPF	CABEZA
6	121622	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
7	465601	1	APPOGGIO	BEARING	APPUI	UNTERLAGE	PIE
8	289423	1	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS
9	277799	1	KIT APPOGGIO	BEARING KIT	KIT APPUI	UNTERLAGESATZ	KIT PIE
10	498099	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	447006	1	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA
12	219109	2	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA
13	465602	1	APPOGGIO	BEARING	APPUI	UNTERLAGE	PIE
14	281002	1	INGRASSATORE	GREASE FITTING	GRAISSEUR	SCHMIERER	ENGRASADOR
15	292179	1	KIT MARTINETTO	CYLINDER KIT	KIT VERIN	ZYLINDERSATZ	KIT CILINDRO

**Nota:** il martinetto completo deve essere ordinato con il numero di codice del "kit martinetto"

**Nota:** le vérin complet doit être commandé avec le numéro de code du "kit vérin"

**Anmerkung:** der komplette Zylinder muss mit Bestellnummer des "Zylindersatzes" geliefert werden

**Note:** the complete cylinder must be ordered with the code number of the "cylinder kit"

**Nota:** el cilindro completo debe ser ordenado con el número de código del "kit cilindro"



### MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. STANDARD - 454041

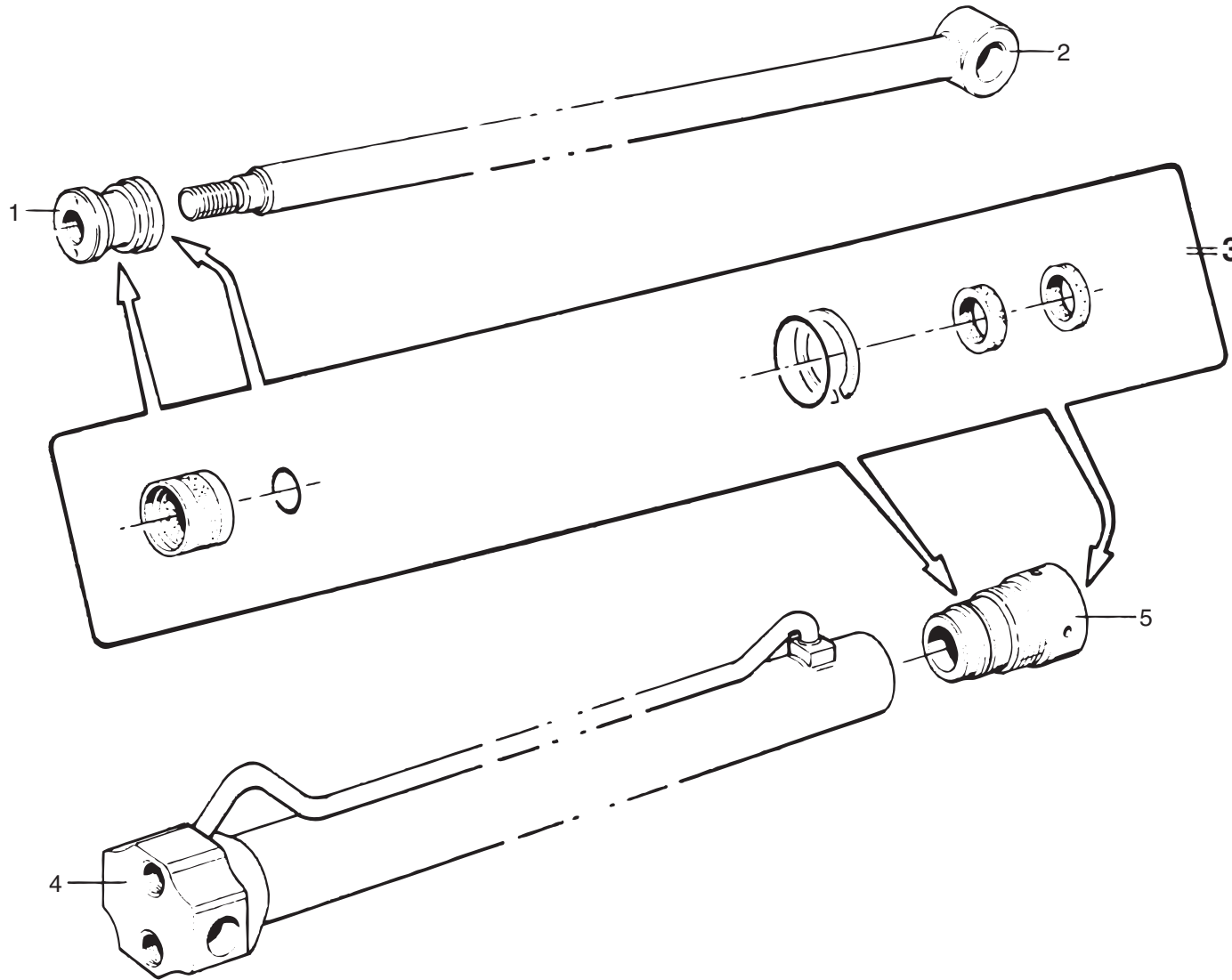
\* Vérin extension bras stabilisateurs standard  
\* Stützarmausziehenzylinder - standard

\* Standard outrigger arms extension cylinder  
\* Cilindro extensión brazos estabilizad. estándar

TAV. GE.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







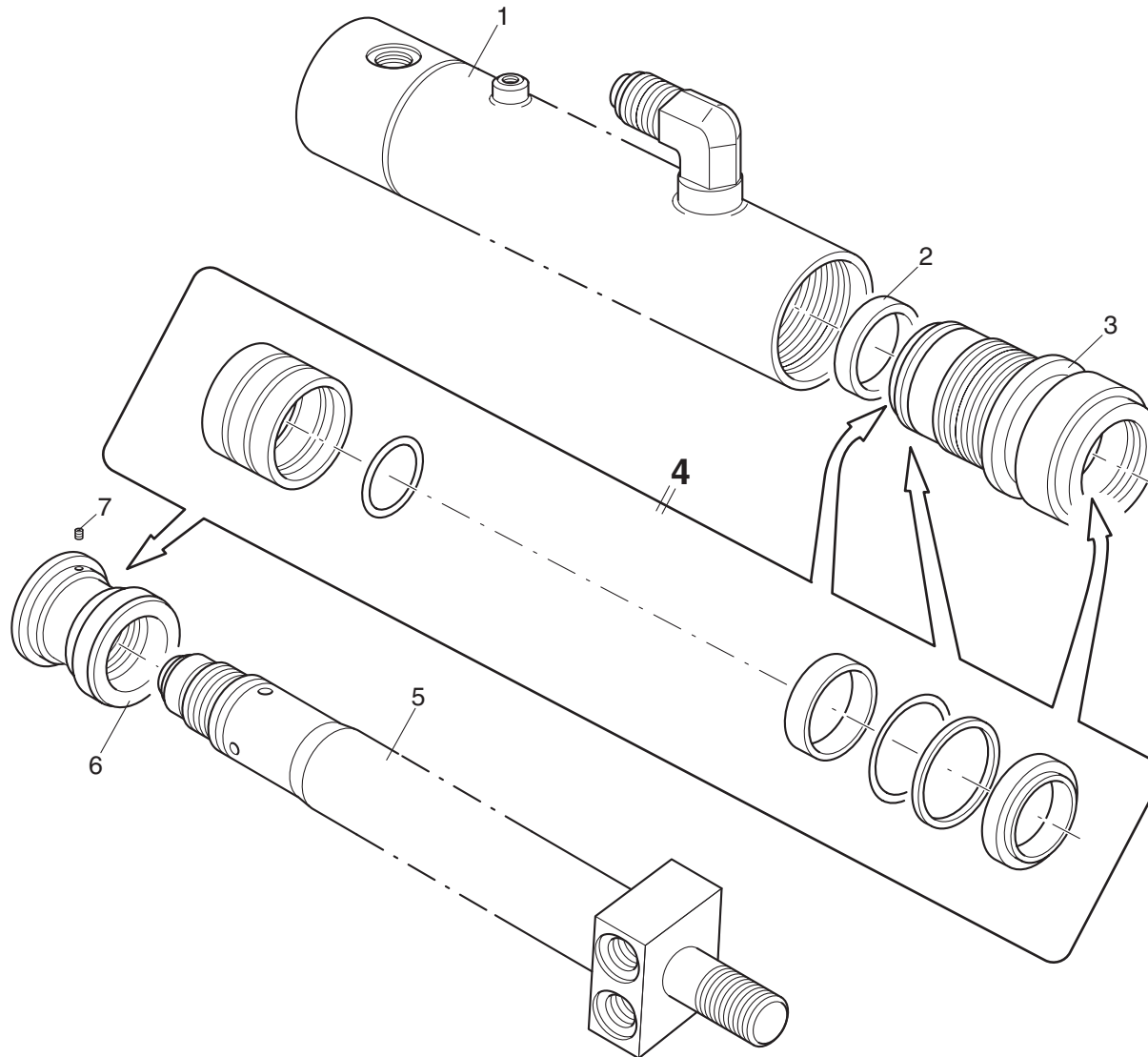
# MARTINETTO SFILÒ BRACCI STAB. EXTRALARGHI - 340022

\* Vérin extension bras stabilisateurs extra larges  
\* Stützarmausziehenzylinder - extrabreite  
\* Extra-large outrigger arms extension cylinder  
\* Cilindro extensión brazos estabilizadores extra-anchos

TAV. GE.03.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GE.03.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161558	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
2	111006	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
3	479166	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
4	288843	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS
5	121515	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
6	382323	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
7	497898	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



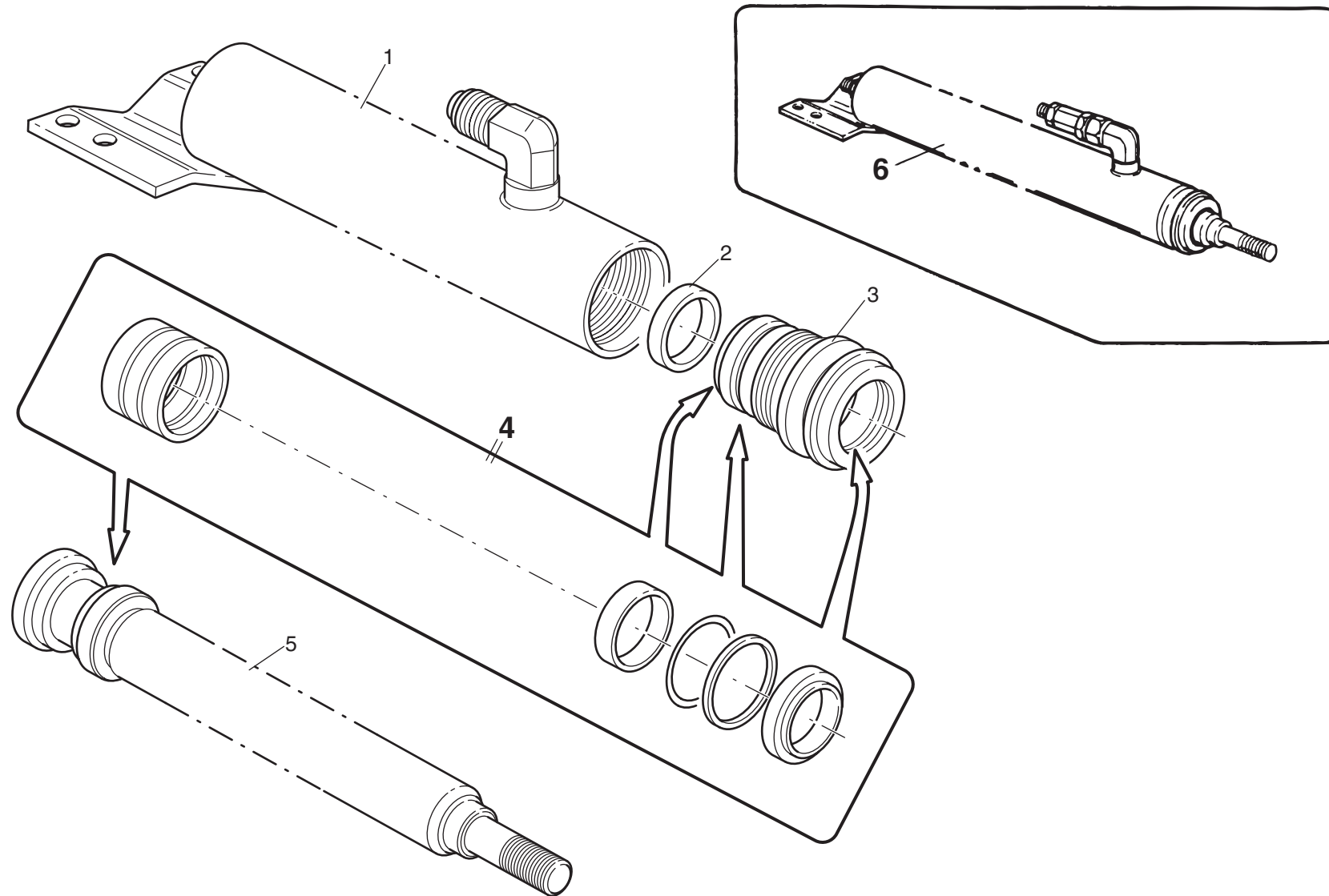
# MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGHI - 340003

\* Vérin extension bras stabilisateurs extra larges  
\* Stützarmausziehenzylinder - extrabreite  
\* Extra-large outrigger arms extension cylinder  
\* Cilindro extensión brazos estabilizadores extra-anchos

TAV. GE.04.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GE.04.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161294	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
2	111084	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
3	479149	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
4	288669	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS
5	121510	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
6	292014	1	KIT MARTINETTO	KIT VERIN	ZYLINDERSATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO

**Nota:** il martinetto completo deve essere ordinato con il numero di codice del "kit martinetto"

**Nota:** le vérin complet doit être commandé avec le numéro de code du "kit vérin"

**Anmerkung:** der komplette Zylinder muss mit Bestellnummer des "Zylindersatzes" geliefert werden

**Note:** the complete cylinder must be ordered with the code number of the "cylinder kit"

**Nota:** el cilindro completo debe ser ordenado con el nombre de código del "kit cilindro"



# MARTINETTO PRINCIPALE - 340316

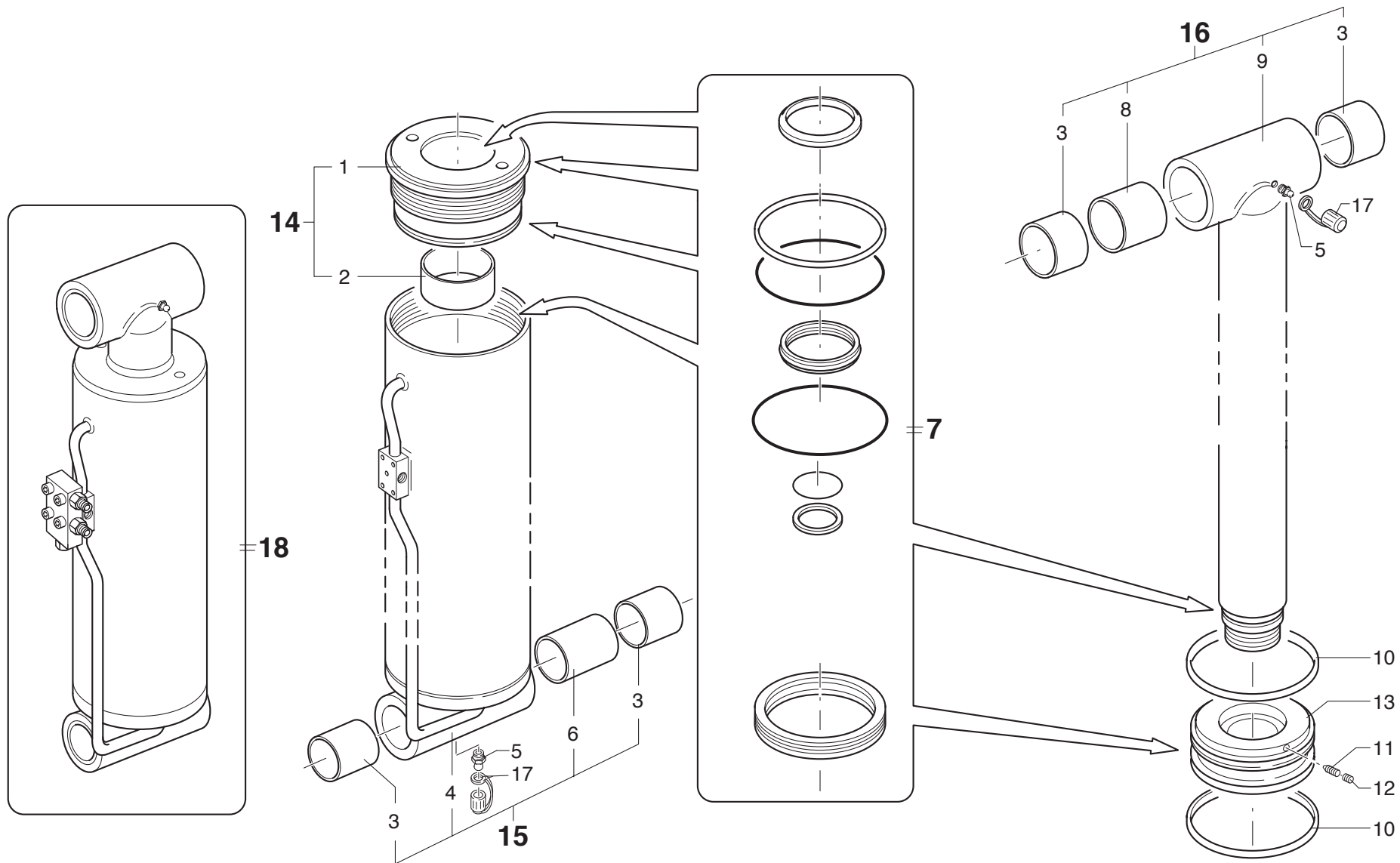
\* Vérin principal  
\* Hauptzylinder

\* Main cylinder  
\* Cilindro principal

TAV. GF.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



## PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GF.01.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	479283	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
2	137088	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	137046	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	135364	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
5	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
6	161770	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
7	288316	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS
8	135402	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
9	121488	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
10	111072	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
11	497197	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	497294	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	382307	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
14	288340	1	KIT TESTATA	KIT TETE	KOPFSATZ	HEAD KIT	KIT CABEZA
15	280412	1	KIT CILINDRO	KIT CYLINDRE	ZYLINDERSATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
16	288970	1	KIT ASTA	KIT TIGE	STANGESATZ	ROD KIT	KIT VARILLA
17	471215	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
18	292152	1	KIT MARTINETTO	KIT VERIN	ZYLINDERSATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO

**Nota:** il martinetto completo deve essere ordinato con il numero di codice del "kit martinetto"

**Nota:** le vérin complet doit être commandé avec le numéro de code du "kit vérin"

**Anmerkung:** der komplette Zylinder muss mit Bestellnummer des "Zylindersatzes" geliefert werden

**Note:** the complete cylinder must be ordered with the code number of the "cylinder kit"

**Nota:** el cilindro completo debe ser ordenado con el nombre de código del "kit cilindro"



# MARTINETTO SECONDARIO - 340317

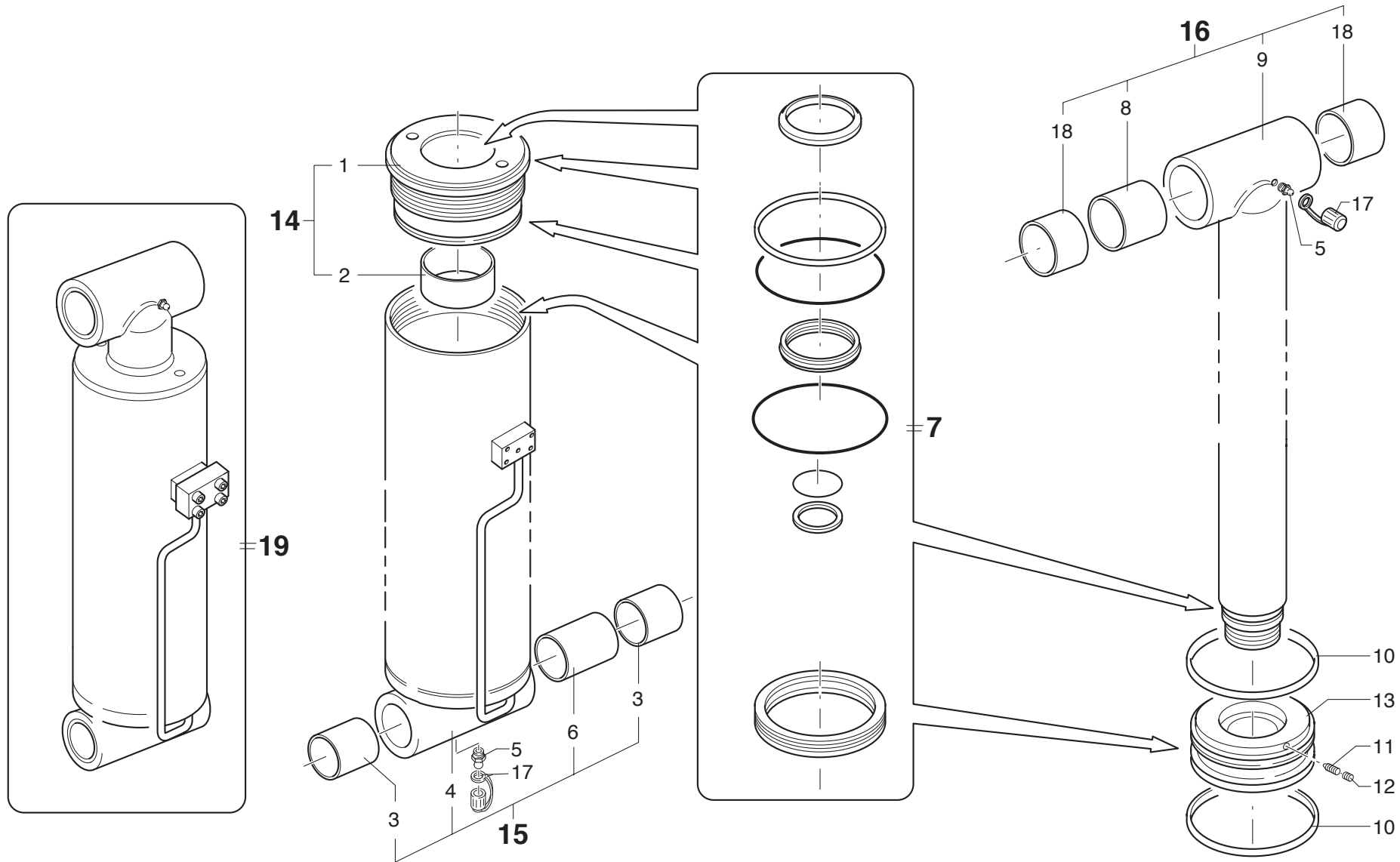
\* *Vérin secondaire*  
\* *Nebenzylinder*

\* *Secondary cylinder*  
\* *Cilindro secundario*

TAV. GF.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



## PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GF.02.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	479283	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
2	137088	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	137046	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	135364	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
5	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
6	161773	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
7	288316	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS
8	135414	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
9	121489	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
10	111072	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
11	497197	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	497294	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	382307	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
14	288340	1	KIT TESTATA	KIT TETE	KOPFSATZ	HEAD KIT	KIT CABEZA
15	280413	1	KIT CILINDRO	KIT CYLINDRE	ZYLINDERSATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
16	280414	1	KIT ASTA	KIT TIGE	STANGESATZ	ROD KIT	KIT VARILLA
17	471215	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
18	137190	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
19	292153	1	KIT MARTINETTO	KIT VERIN	ZYLINDERSATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO

**Nota:** il martinetto completo deve essere ordinato con il numero di codice del "kit martinetto"

**Nota:** le vérin complet doit être commandé avec le numéro de code du "kit vérin"

**Anmerkung:** der komplette Zylinder muss mit Bestellnummer des "Zylindersatzes" geliefert werden

**Note:** the complete cylinder must be ordered with the code number of the "cylinder kit"

**Nota:** el cilindro completo debe ser ordenado con el nombre de código del "kit cilindro"



# BRACCIO SECONDARIO

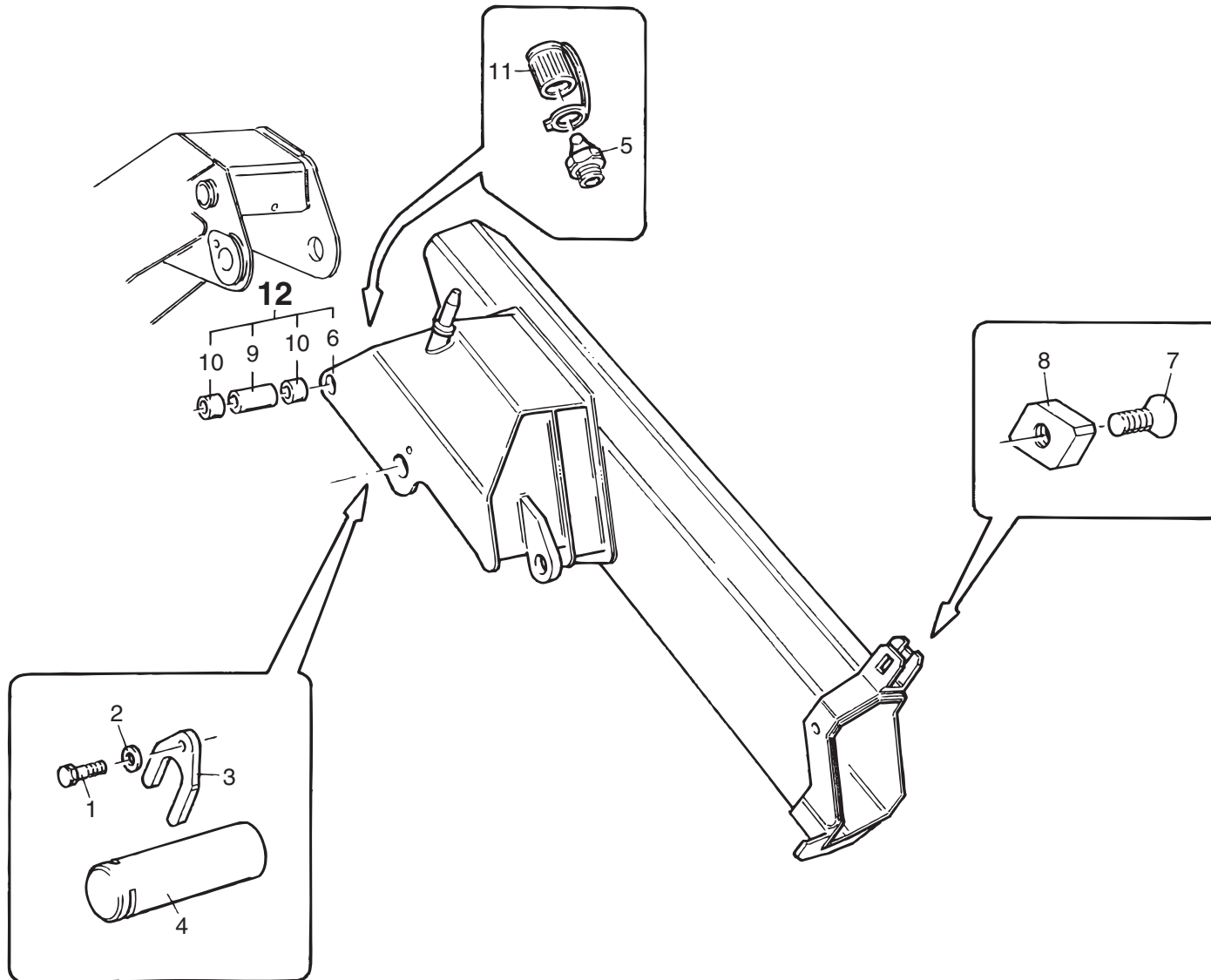
\* Bras secondaire  
\* Nebenarm

\* Secondary arm  
\* Brazo secundario

TAV. GG.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





## PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GG.02.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497185	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417029	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	208095	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
4	380026	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
5	281002	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
6	141891	1	BRACCIO SECONDARIO	BRAS SECONDAIRE	NEBENARM	SECONDARY ARM	BRAZO SECUNDARIO
7	497949	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	208141	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
9	135436	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
10	137136	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
11	471215	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
12	288973	1	KIT BRACCIO SECONDARIO	KIT BRAS SECONDAIRE	NEBENARMKIT	SECONDARY ARM KIT	KIT BRAZO SECUNDA- RIO

**Nota:** il braccio secondario deve essere ordinato con il numero di codice del "kit braccio secondario"

**Nota:** le bras secondaire doit être commandé avec le numéro de code du "kit bras secondaire"

**Anmerkung:** der Nebenarm muss mit Bestellnummer des "Nebenarmsatzes" geliefert werden

**Note:** the secondary arm must be ordered with the code number of the "secondary arm kit"

**Nota:** el brazo secundario debe ser ordenado con el nombre de código del "kit brazo secundario"



# 1° BRACCIO SFILO IDRAULICO

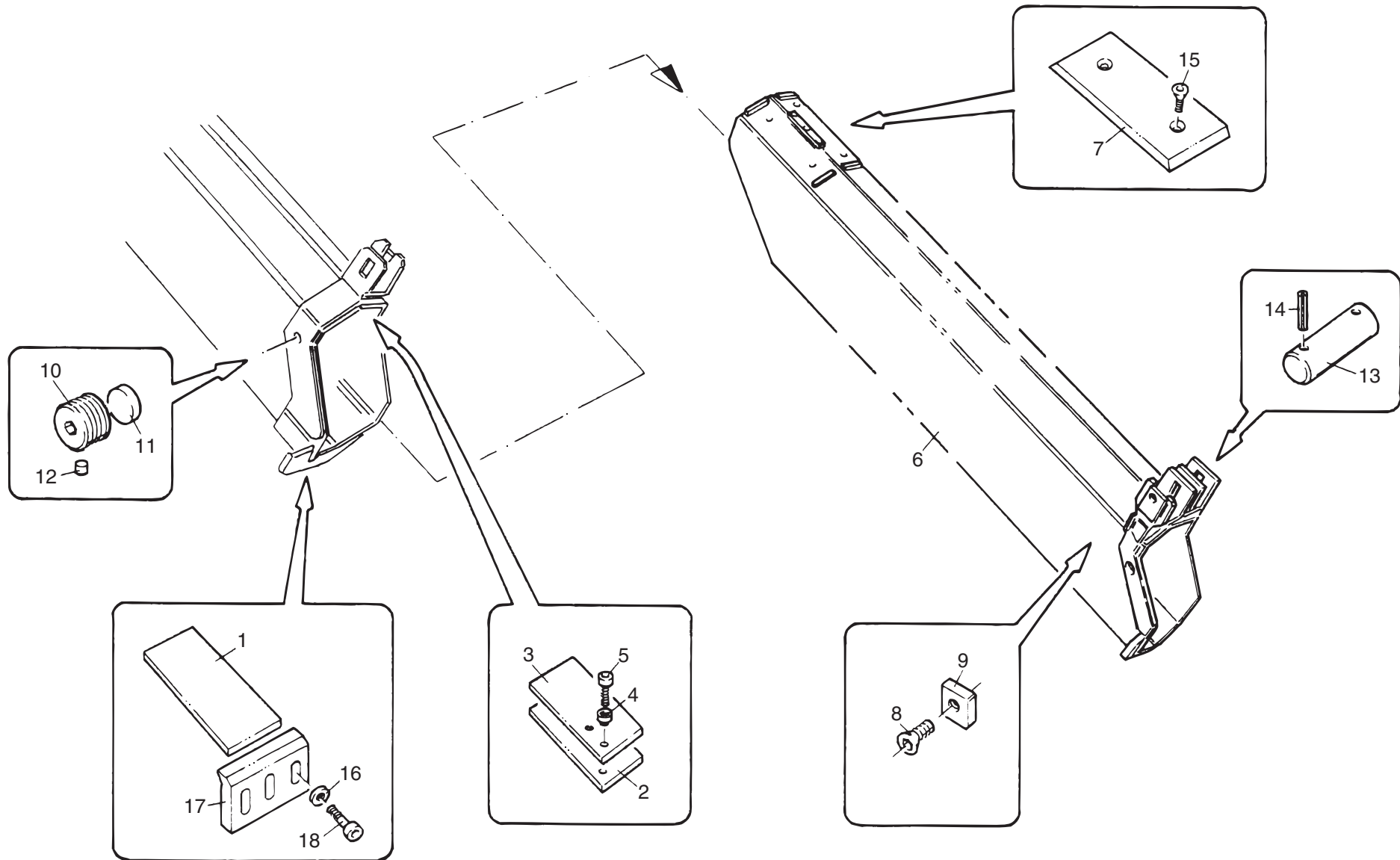
\* 1er bras - extension hydraulique  
\* 1. Arm - hydraulische Ausziehen

\* 1st arm - hydraulic extension  
\* 1er brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.03.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GG.03.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	373570	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
2	373537	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
3	301898	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPESOR
4	140026	4	BORCHIA	BOSSETTE	WARZE	STUD	BULLON
5	497248	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	141892	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
7	373589	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
8	497949	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	208141	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
10	498101	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	373139	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
12	208069	2	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
13	379902	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
14	455221	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
15	497259	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	417004	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
17	208137	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
18	497132	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



## 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO

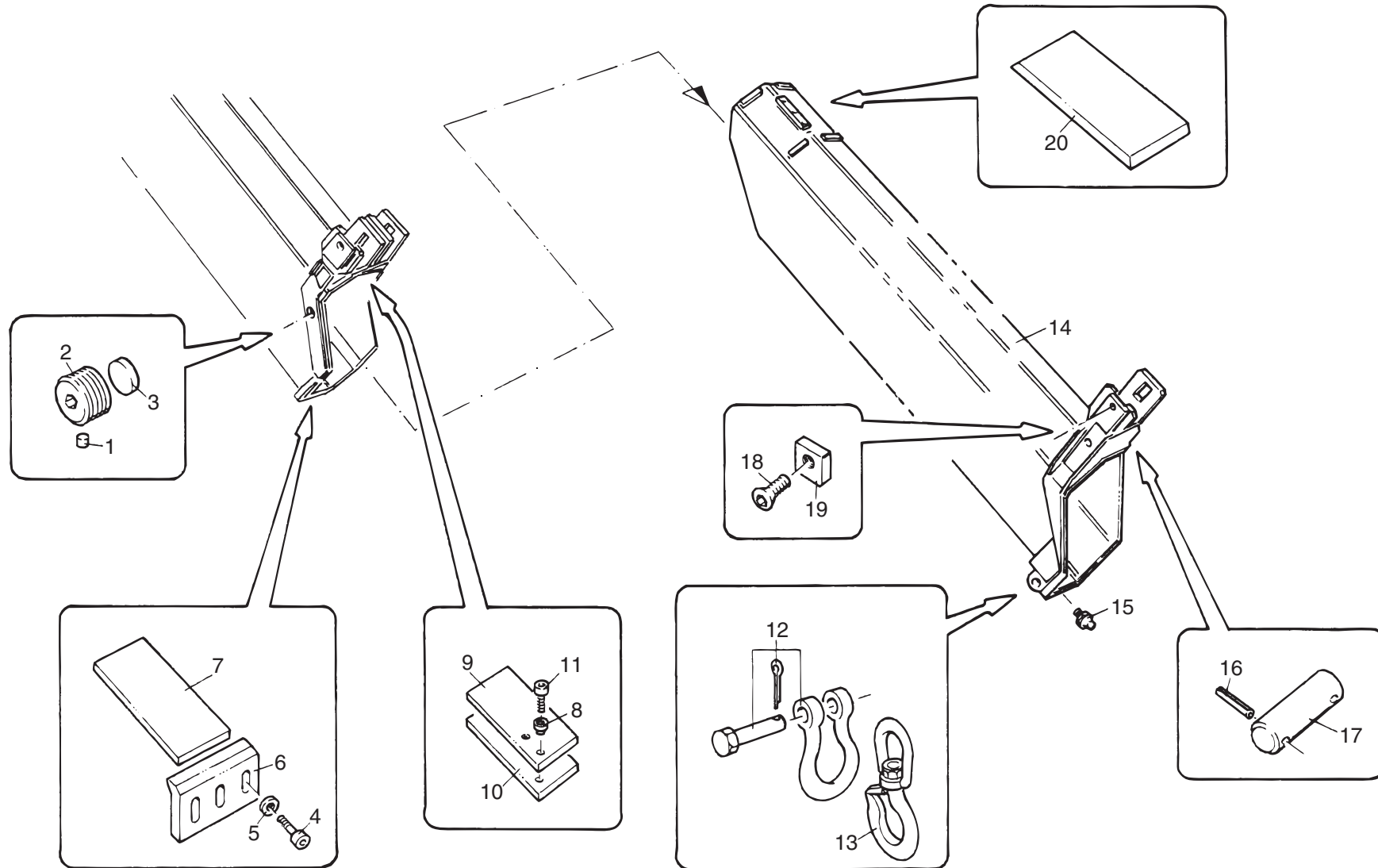
\* 2ème bras - extension hydraulique  
\* 2. Arm - hydraulische Ausziehen

\* 2nd arm - hydraulic extension  
\* 2do brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.04.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GG.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	208069	2	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
2	498101	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	373139	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
4	497132	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417004	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	208137	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
7	373567	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
8	140026	4	BORCHIA	BOSSETTE	WARZE	STUD	BULLON
9	301898	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
10	373537	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
11	497248	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	235021	1	GRILLO	MAILLON	SCHÄCKEL	SHACKLE	GRILLETE
13	235022	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
14	142324	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
15	281004	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
16	455221	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
17	379902	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
18	497949	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	208141	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
20	373564	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN



### 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO

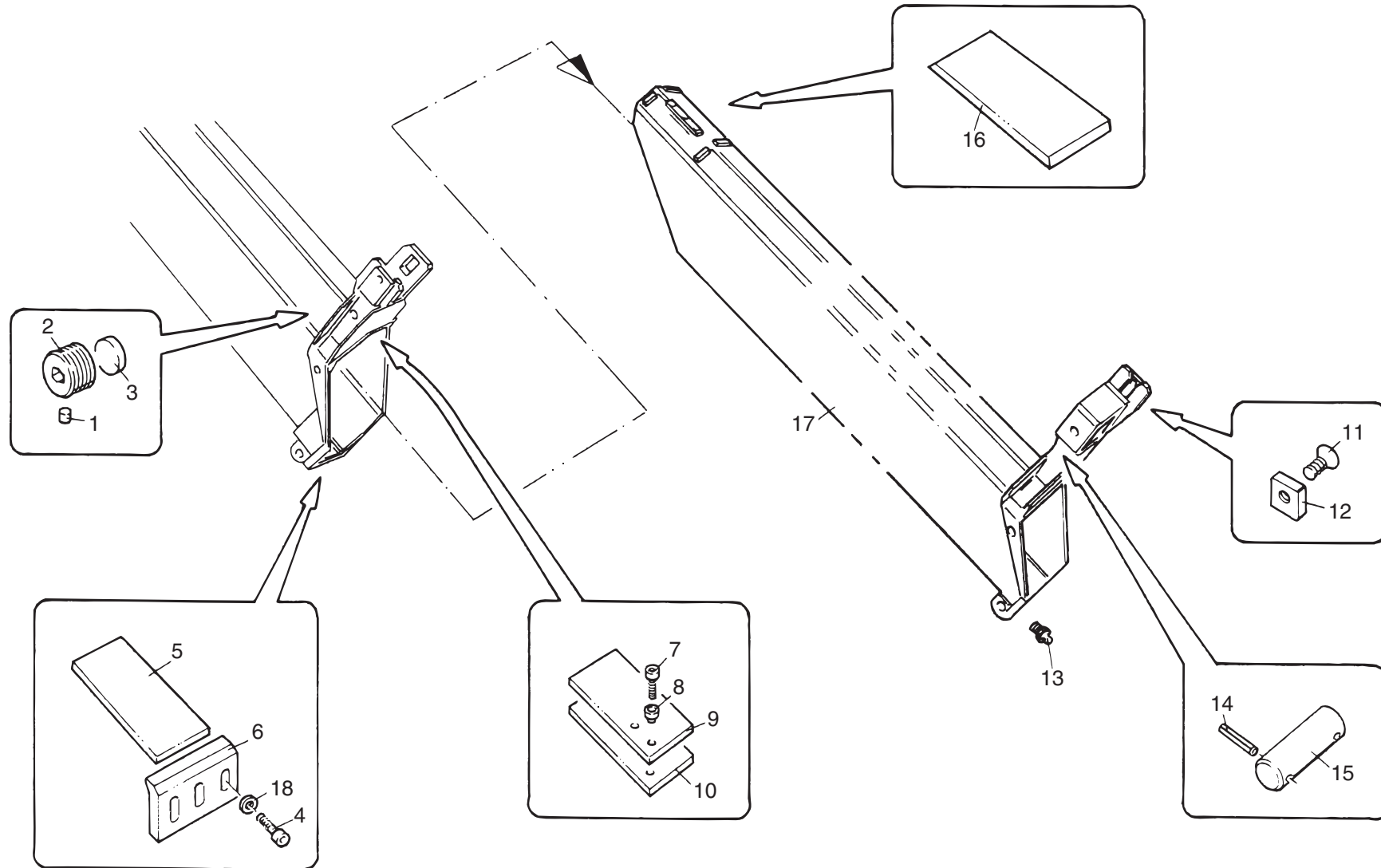
\* 3ème bras - extension hydraulique  
\* 3. Arm - hydraulische Ausziehen

\* 3rd arm - hydraulic extension  
\* 3ero brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.05.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GG.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	208069	2	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
2	498101	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	373139	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
4	497132	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373564	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
6	208137	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
7	497248	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	140026	4	BORCHIA	BOSSETTE	WARZE	STUD	BULLON
9	301898	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
10	373537	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
11	497949	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	208141	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
13	281004	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
14	455221	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
15	379902	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
16	373561	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
17	142325	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
18	417004	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



### 4° BRACCIO SFILO IDRAULICO

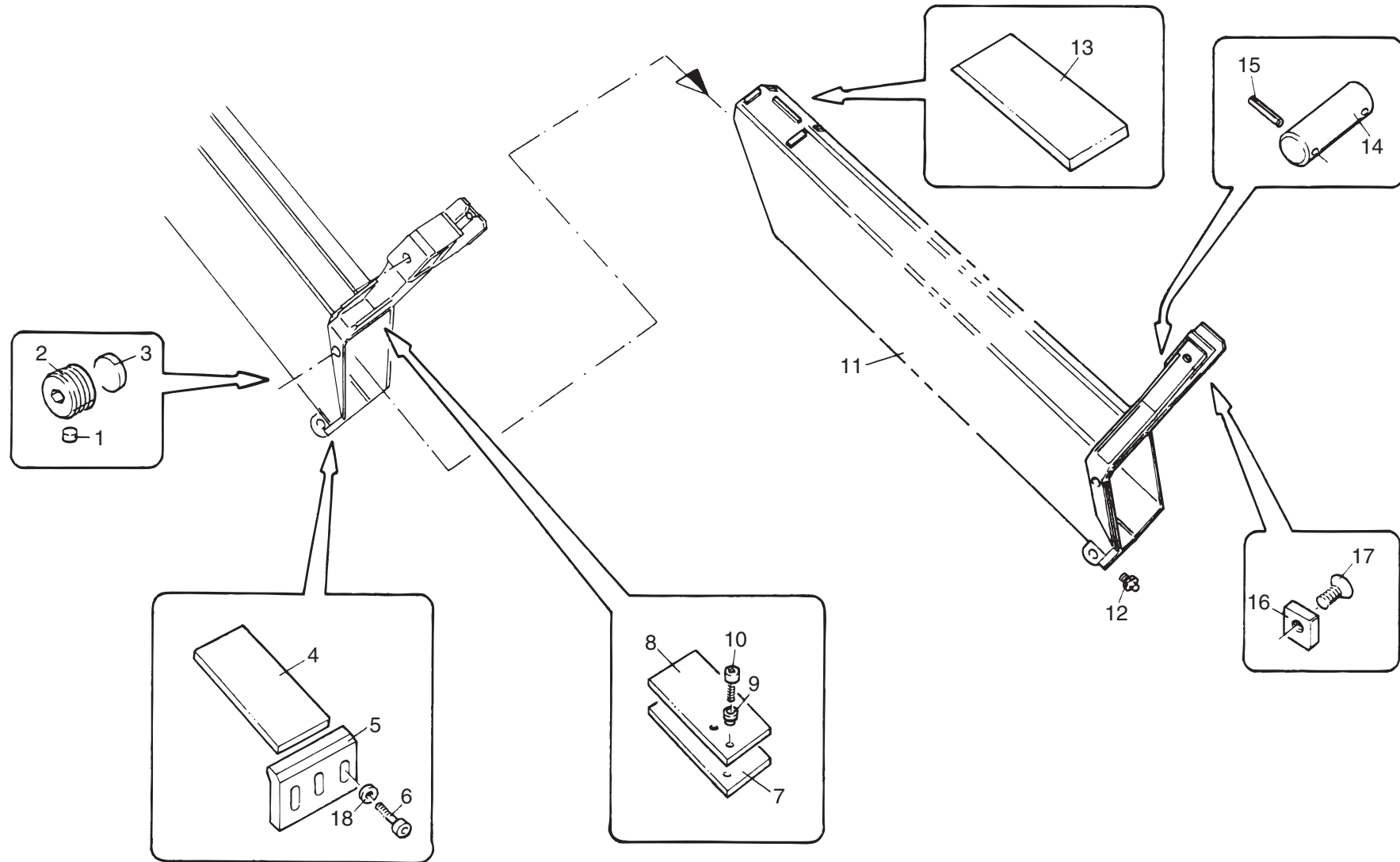
\* 4ème bras - extension hydraulique  
\* 4. Arm - hydraulische Ausziehen

\* 4th arm - hydraulic extension  
\* 4to brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.06.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GG.06.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	208069	2	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
2	498101	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	373139	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373561	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
5	208137	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
6	497132	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	373537	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
8	301898	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
9	140026	4	BORCHIA	BOSSETTE	WARZE	STUD	BULLON
10	497248	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	142326	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
12	281004	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
13	373558	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
14	379902	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
15	455221	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
16	208141	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
17	497949	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	417004	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



### 5° BRACCIO SFILO IDRAULICO

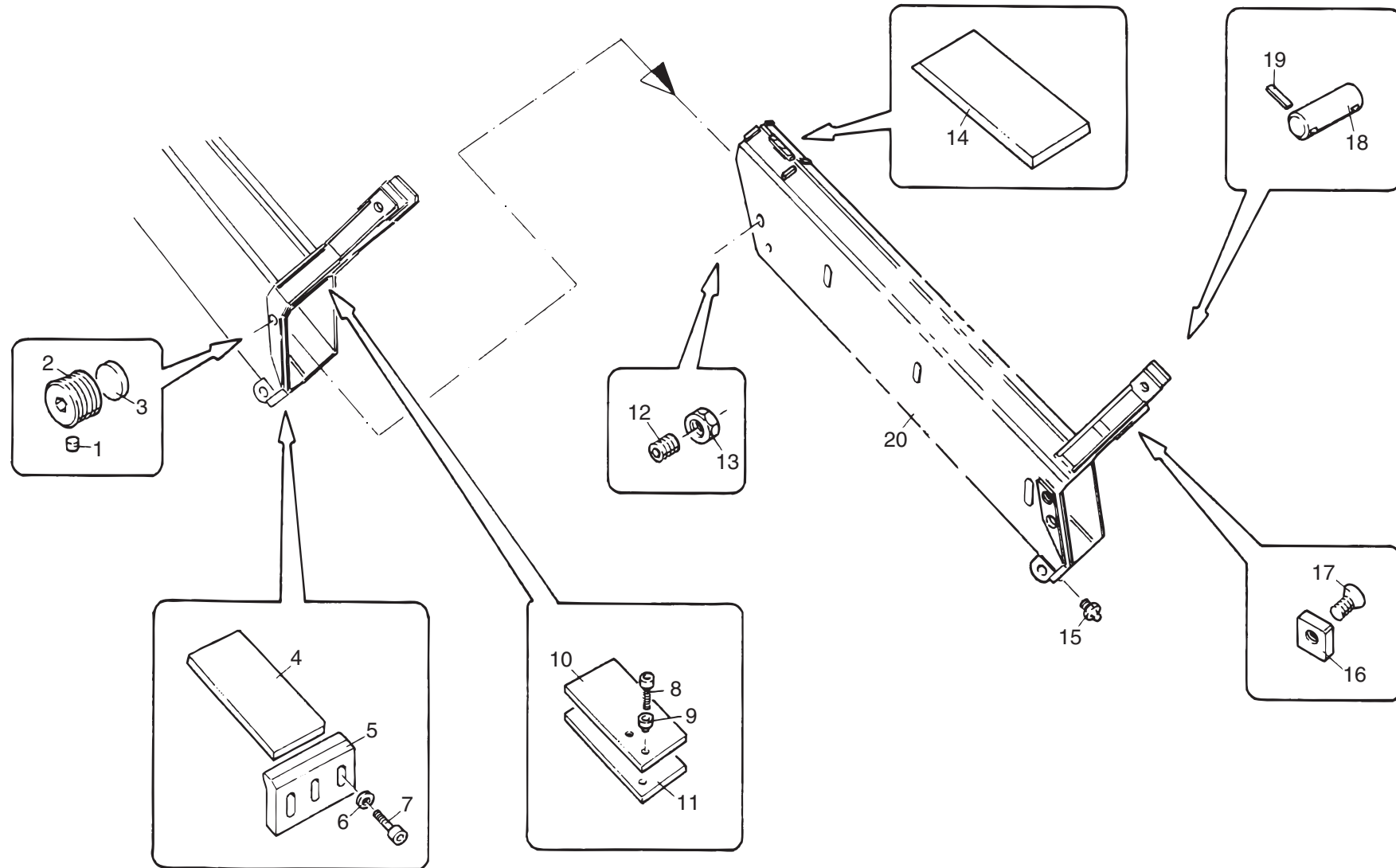
\* 5ème bras - extension hydraulique  
\* 5. Arm - hydraulische Ausziehen

\* 5th arm - hydraulic extension  
\* 5to brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.07.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GG.07.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	208069	2	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
2	498101	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	373139	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373558	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
5	208138	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
6	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497132	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497248	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	140026	4	BORCHIA	BOSSETTE	WARZE	STUD	BULLON
10	301898	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
11	373537	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
12	497158	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	373554	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
15	281004	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
16	208141	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
17	497949	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	379902	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
19	455221	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
20	142327	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO



### 6° BRACCIO SFILO IDRAULICO

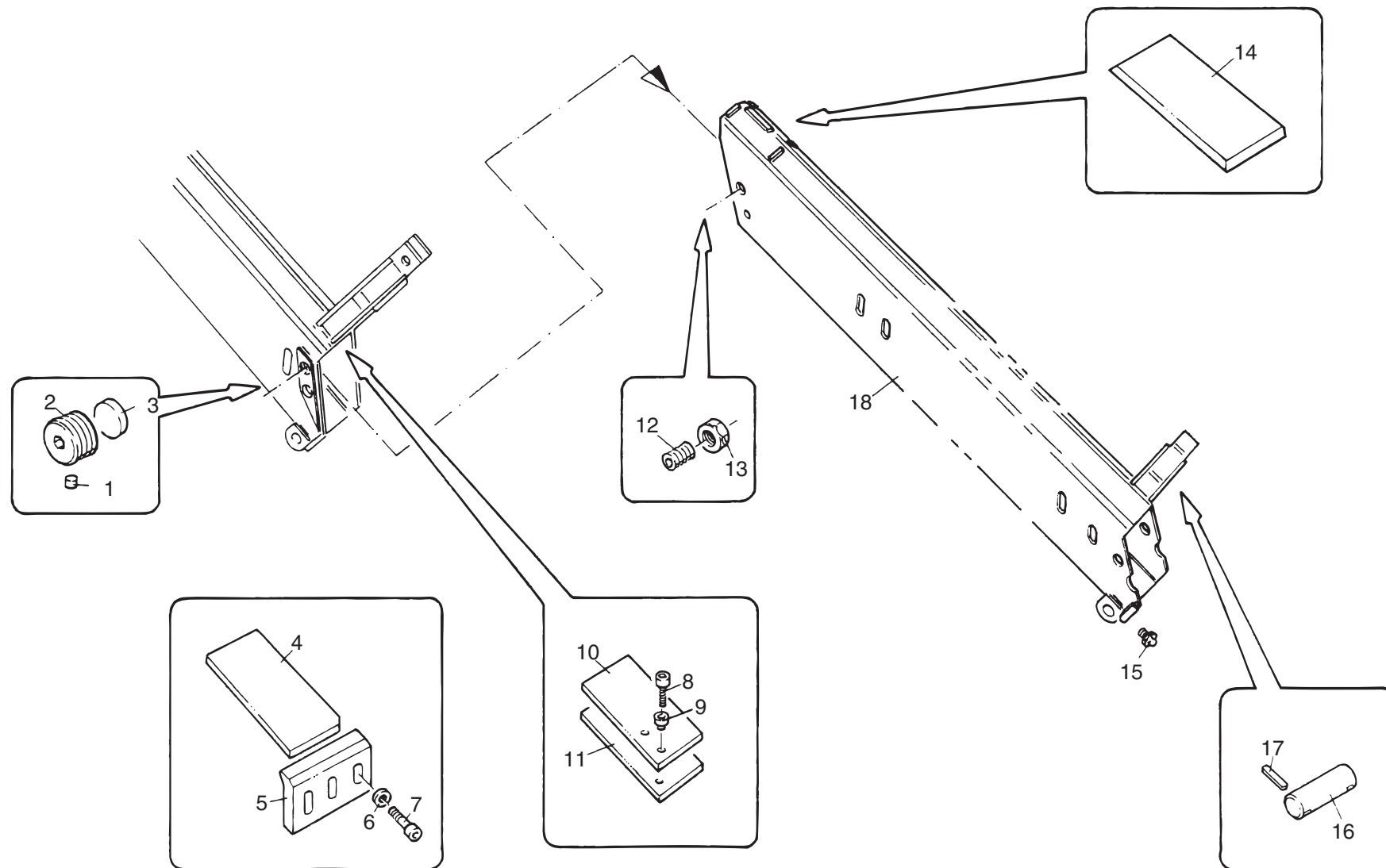
\* 6ème bras - extension hydraulique  
\* 6. Arm - hydraulische Ausziehen

\* 6th arm - hydraulic extension  
\* 6to brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.08.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GG.08.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	208069	2	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
2	498101	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	373139	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373554	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
5	208138	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
6	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497132	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497248	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	140026	4	BORCHIA	BOSSETTE	WARZE	STUD	BULLON
10	301898	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
11	373537	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
12	497158	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	373552	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
15	281004	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
16	379902	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
17	455221	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
18	142346	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO



# MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO IDRAULICO - 456736

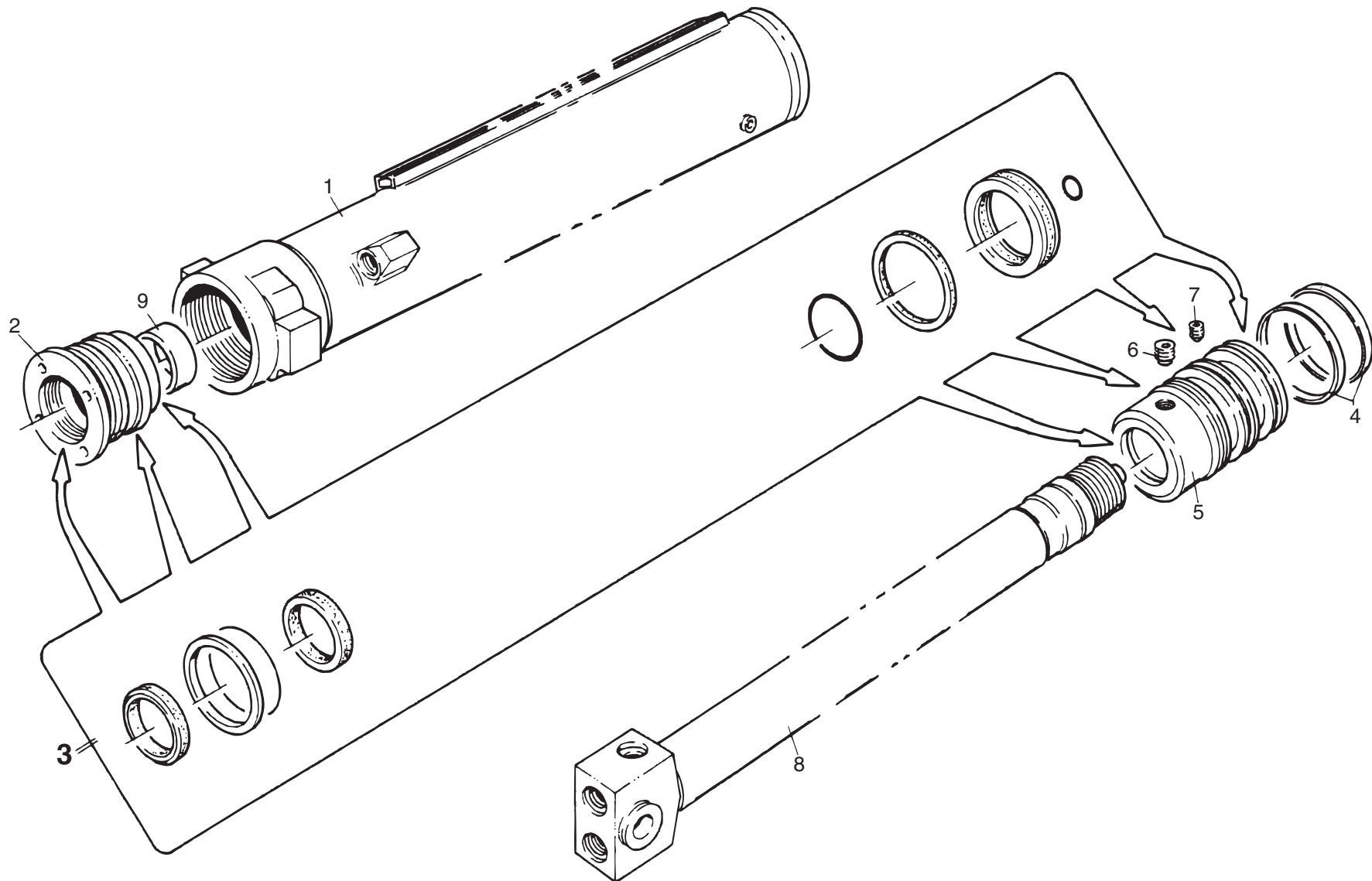
\* Vérin extension - 1er bras hydraulique  
\* 1. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder

\* Extension cylinder - 1st hydraulic arm  
\* Cilindro extensión - 1er brazo hidráulico

TAV. GH.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







# MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO - 456737

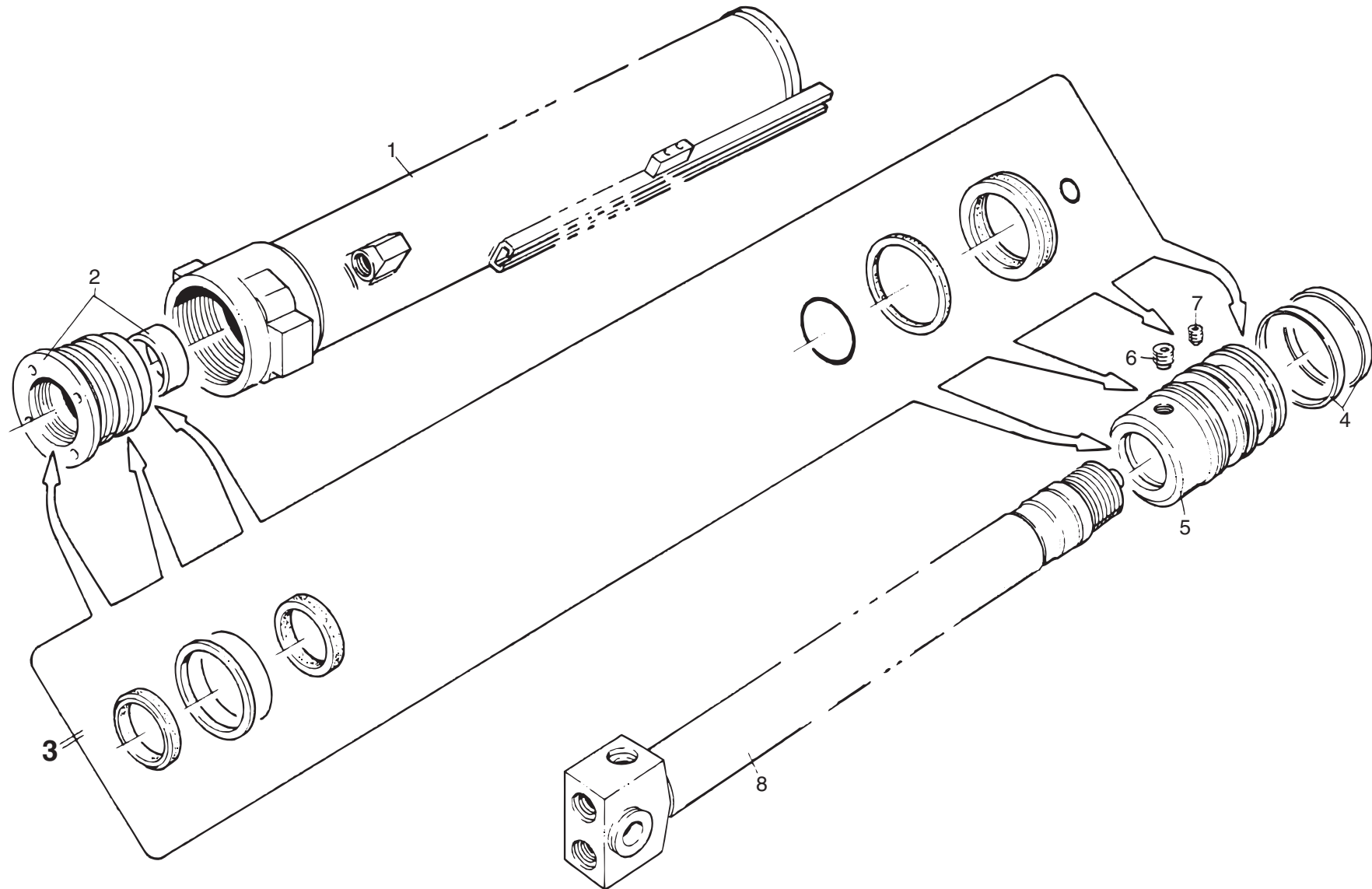
\* Vérin extension - 2ème bras hydraulique  
\* 2. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder

\* Extension cylinder - 2nd hydraulic arm  
\* Cilindro extensión - 2do brazo hidráulico

TAV. GH.03.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GH.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161528	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
2	479285	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
3	288339	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS
4	111069	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
5	382306	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
6	495241	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	121491	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
9	137235	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO



**MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO - 456922 (50023-24-25-26 P PT)**

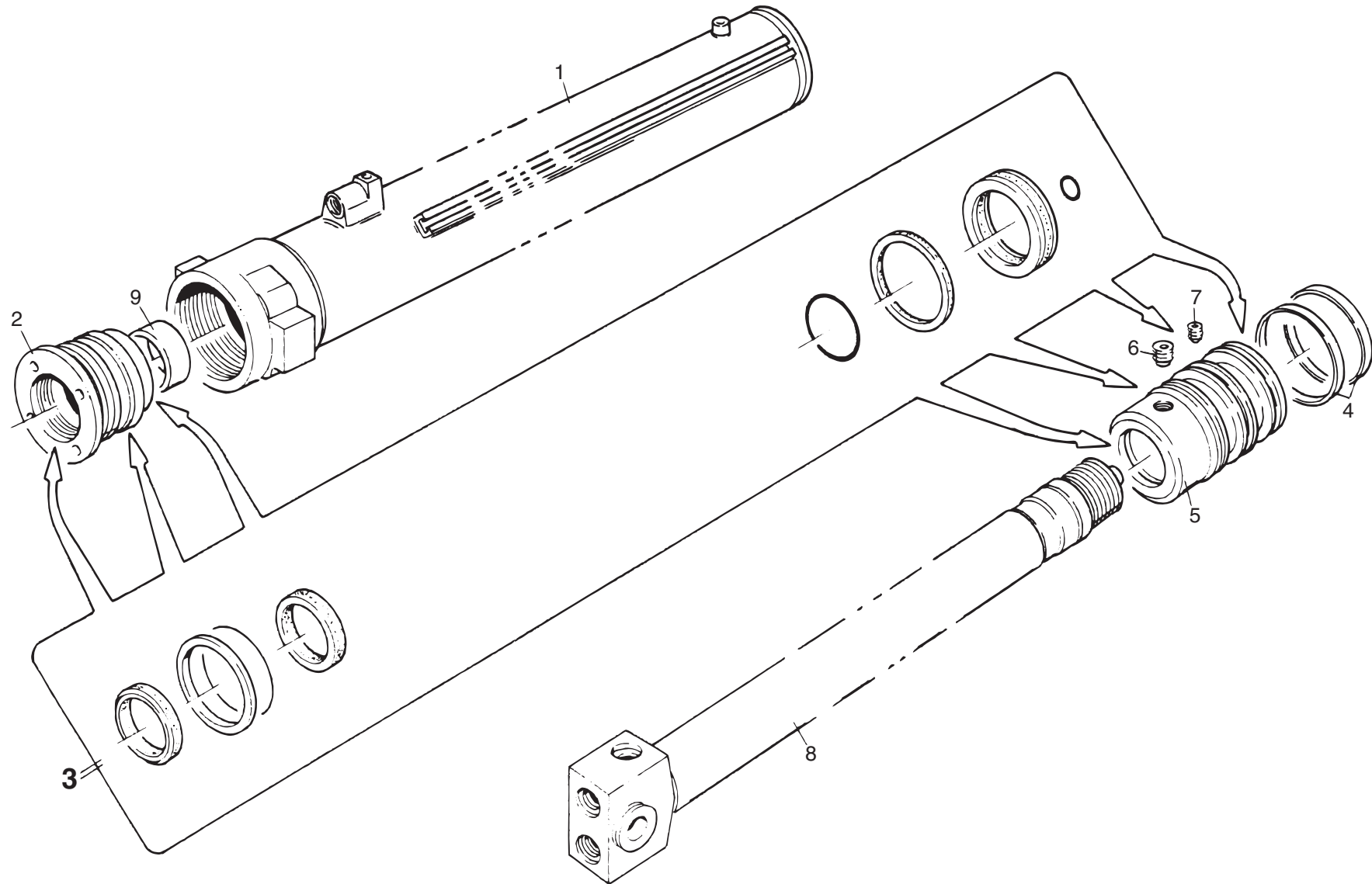
\* *Vérin extension - 3ème bras hydraulique*  
\* *3. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder*

\* *Extension cylinder - 3rd hydraulic arm*  
\* *Cilindro extensión - 3ro brazo hidráulico*

**TAV. GH.04.01**

**matr. G.A76.0001**

**50 P PT**



**PM 50023-24-25-26 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GH.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161519	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
2	479238	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
3	288422	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS
4	111057	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
5	382309	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
6	495241	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	121495	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
9	137331	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO







# MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO IDRAULICO - 456924 (50025 P PT)

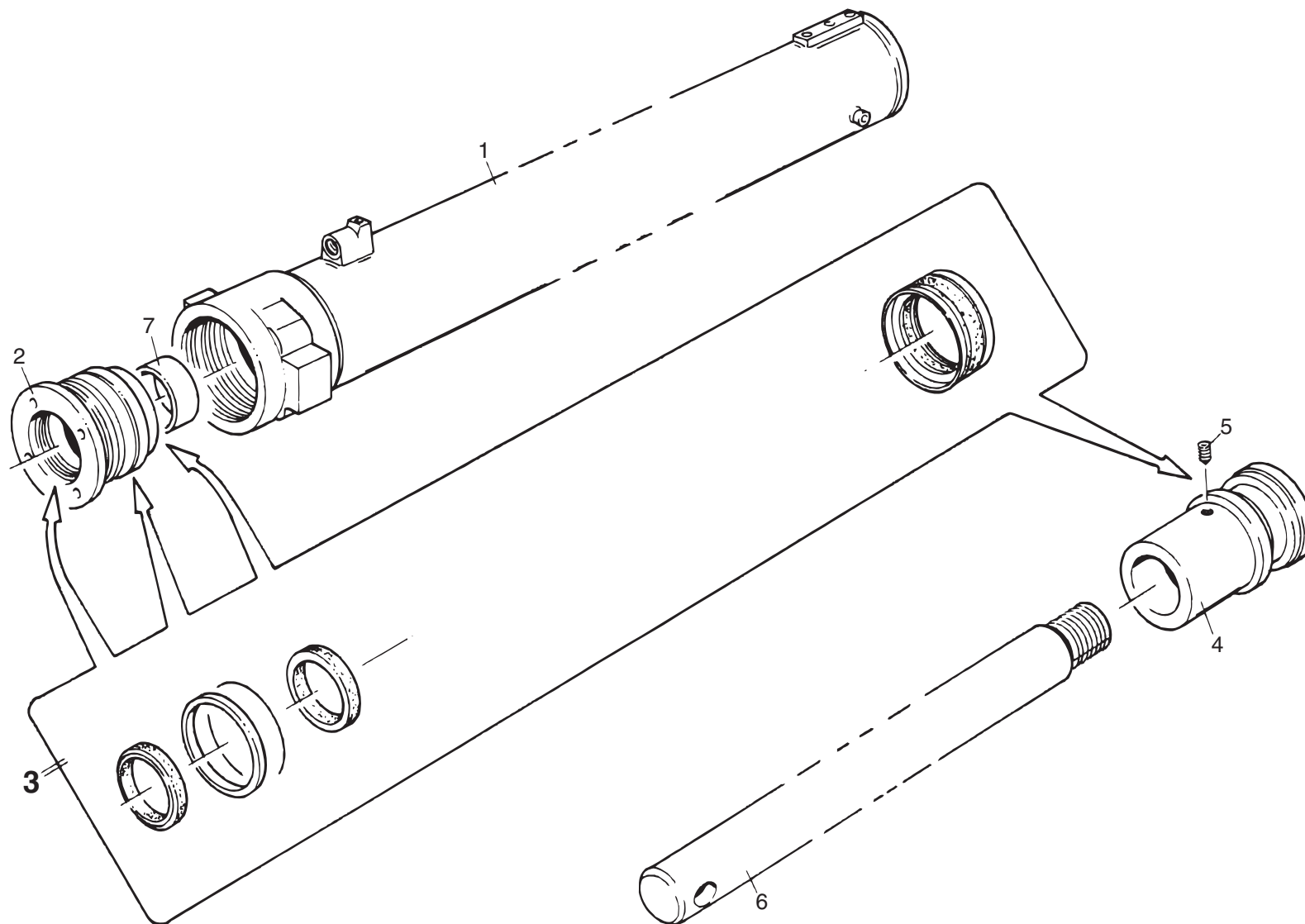
\* Vérin extension - 5ème bras hydraulique  
\* 5. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder

\* Extension cylinder - 5th hydraulic arm  
\* Cilindro extensión - 5to brazo hidráulico

TAV. GH.06.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50025 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GH.06.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161540	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
2	479248	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
3	288423	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS
4	382310	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
5	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	121497	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
7	137305	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO



# MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO IDRAULICO - 456923 (50026 P PT)

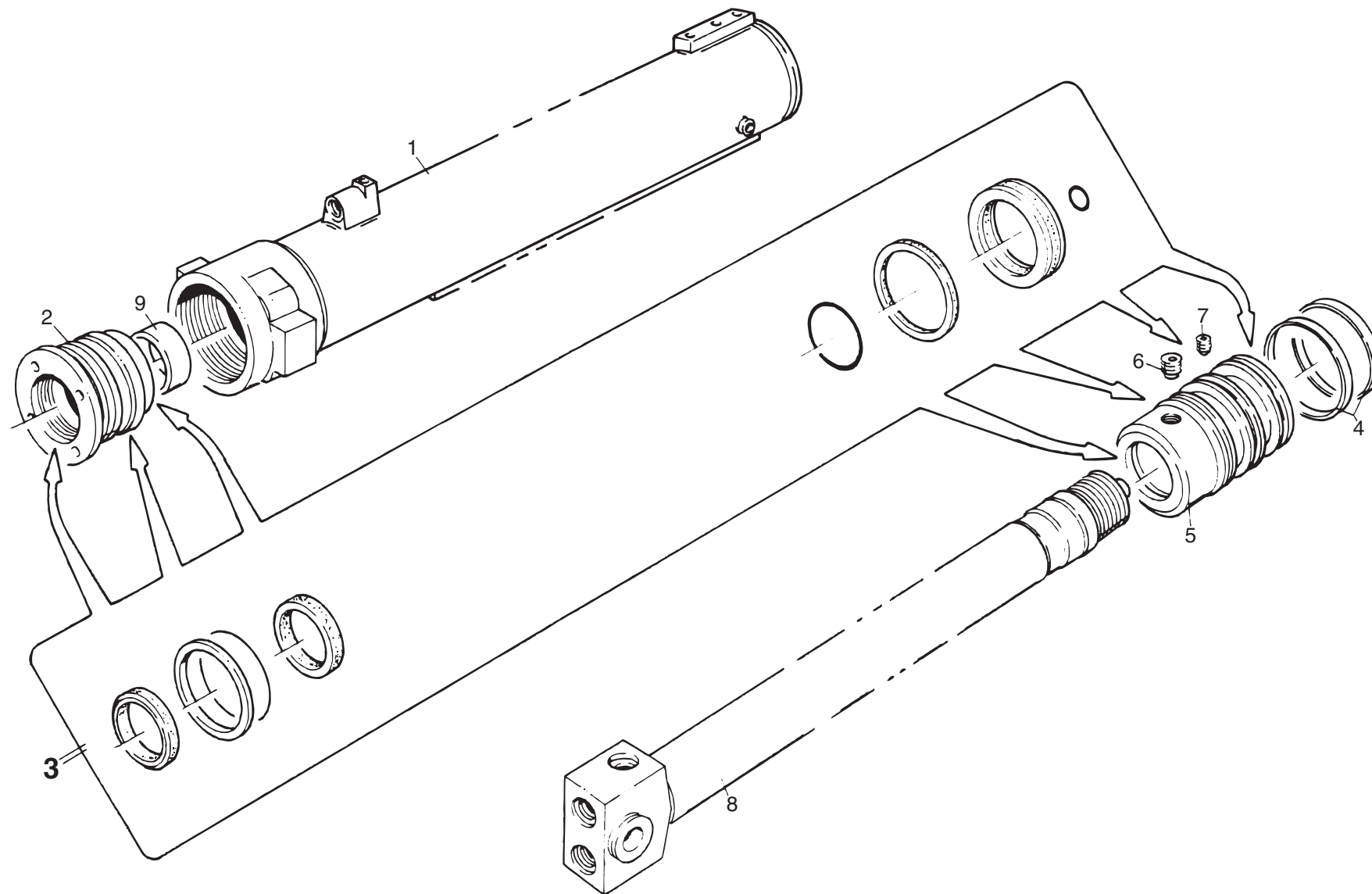
\* Vérin extension - 5ème bras hydraulique  
\* 5. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder

\* Extension cylinder - 5th hydraulic arm  
\* Cilindro extensión - 5to brazo hidráulico

TAV. GH.06.02

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50026 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GH.06.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161527	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
2	479238	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
3	288422	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS
4	111057	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
5	382309	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
6	495241	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	121496	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
9	137331	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO



**MARTINETTO SFILO 6° BRACCIO IDRAULICO - 456924 (50025-26 P PT)**

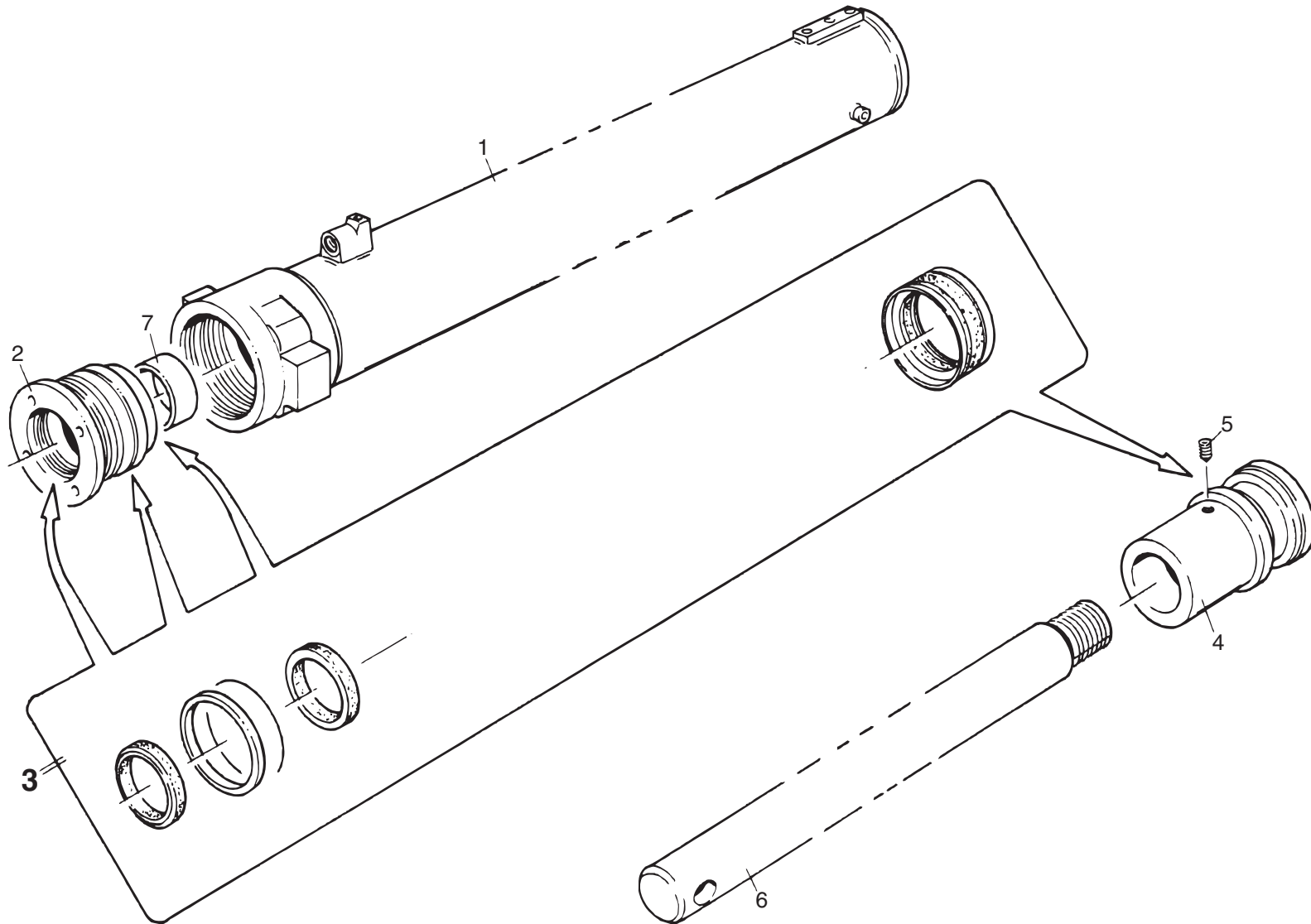
\* Vérin extension - 6ème bras hydraulique  
\* 6. Hydraulikarm - Ausziehzylinder

\* Extension cylinder - 6th hydraulic arm  
\* Cilindro extensión - 6to brazo hidráulico

TAV. GH.07.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50025-26 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GH.07.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161540	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
2	479248	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
3	288423	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS
4	382310	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
5	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	121497	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
7	137305	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO



# DOPPIO COMANDO

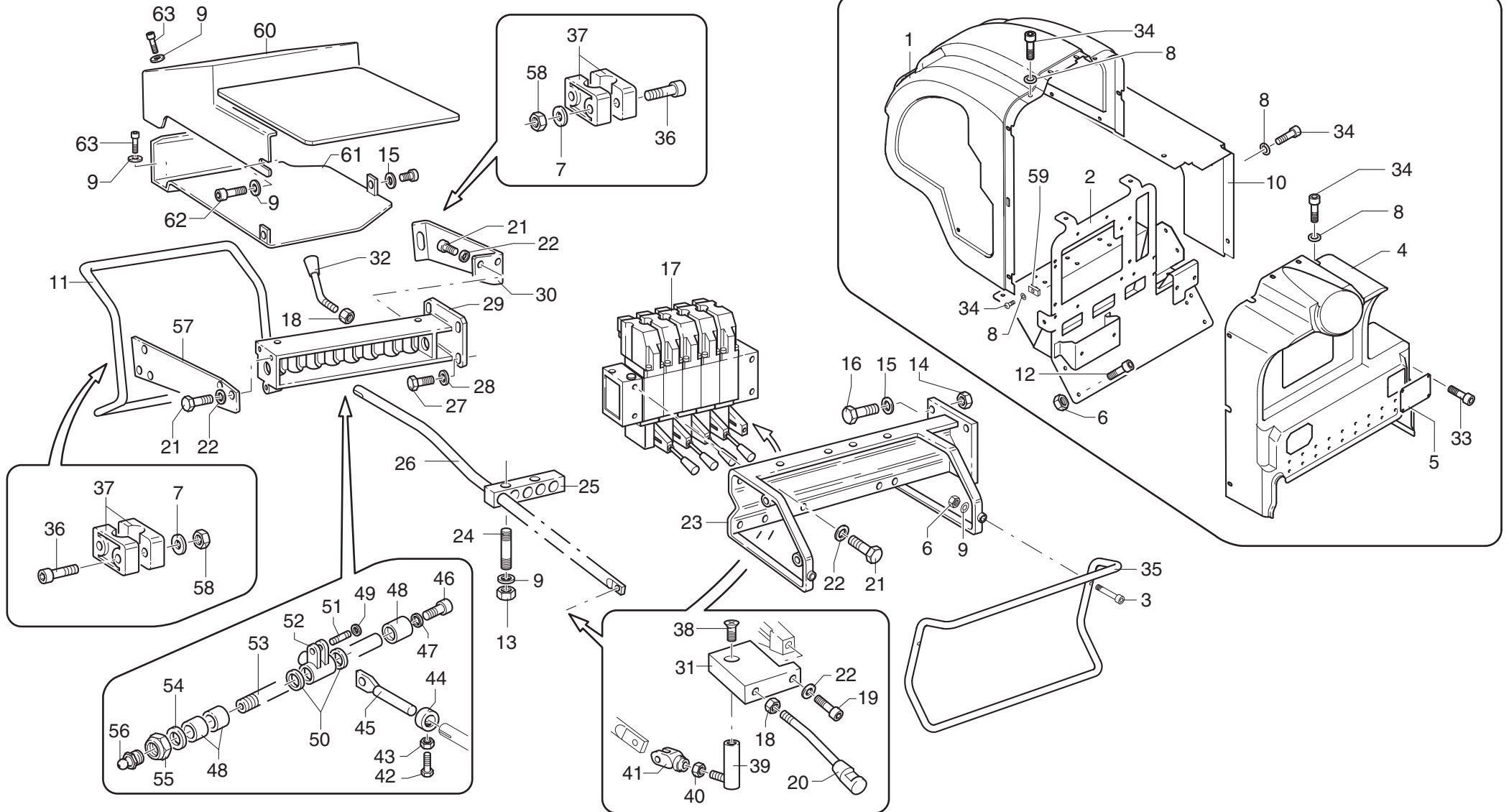
\* Double commande  
\* Zweiseitige Steuerung

\* Dual side control  
\* Mando bilateral

TAV. GI.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GI.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	176315	1	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
2	466964	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
3	403084	1	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
4	176316	1	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
5	176304	2	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
6	191125	6	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
7	417003	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	417024	13	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	417004	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	176314	1	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
11	403084	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	GUARD	PROTECCION
12	497119	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	191206	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	417005	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	497038	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	197505	1	DISTRIBUTORE - 5 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 5 ELEM.	STEUERVENTIL - 5 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 5 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 5 ELEM.
17	197506	1	DISTRIBUTORE - 6 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 6 ELEM.	STEUERVENTIL - 6 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 6 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 6 ELEM.
17	197507	1	DISTRIBUTORE - 7 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 7 ELEM.	STEUERVENTIL - 7 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 7 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 7 ELEM.
17	197508	1	DISTRIBUTORE - 8 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 8 ELEM.	STEUERVENTIL - 8 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 8 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 8 ELEM.
18	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
19	497132	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	120031	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
21	497130	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	417025	9	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	467063	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE



# DOPPIO COMANDO

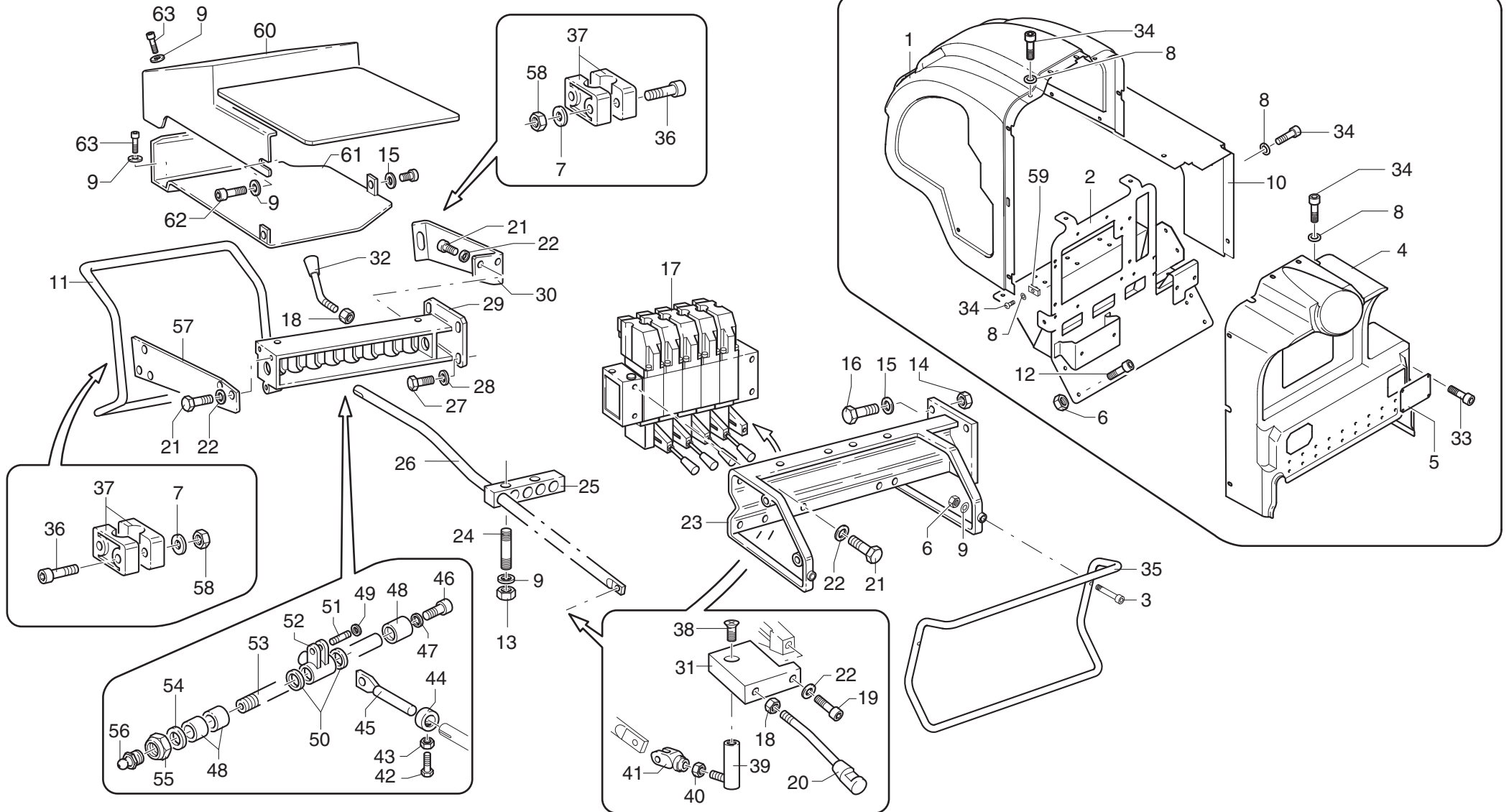
\* Double commande  
\* Zweiseitige Steuerung

\* Dual side control  
\* Mando bilateral

TAV. GI.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GI.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
24	497239	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	353069	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
26	481076	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	TIRANTE
27	497143	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
28	417026	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
29	465872	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
30	466102	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
31	123180	1	PIASTRINO	PLAQUETTE	PLÄTTCHEN	PLATE	PLAQUETA
32	120627	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
33	497111	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
34	497437	13	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
35	497134	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
36	497123	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
37	353095	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
38	498099	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
39	379727	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
40	191035	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
41	220018	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
42	497118	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
43	191062	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
44	112167	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
45	283001	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	TIRANTE
46	497105	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
47	417017	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
48	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
49	109159	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO



# DOPPIO COMANDO

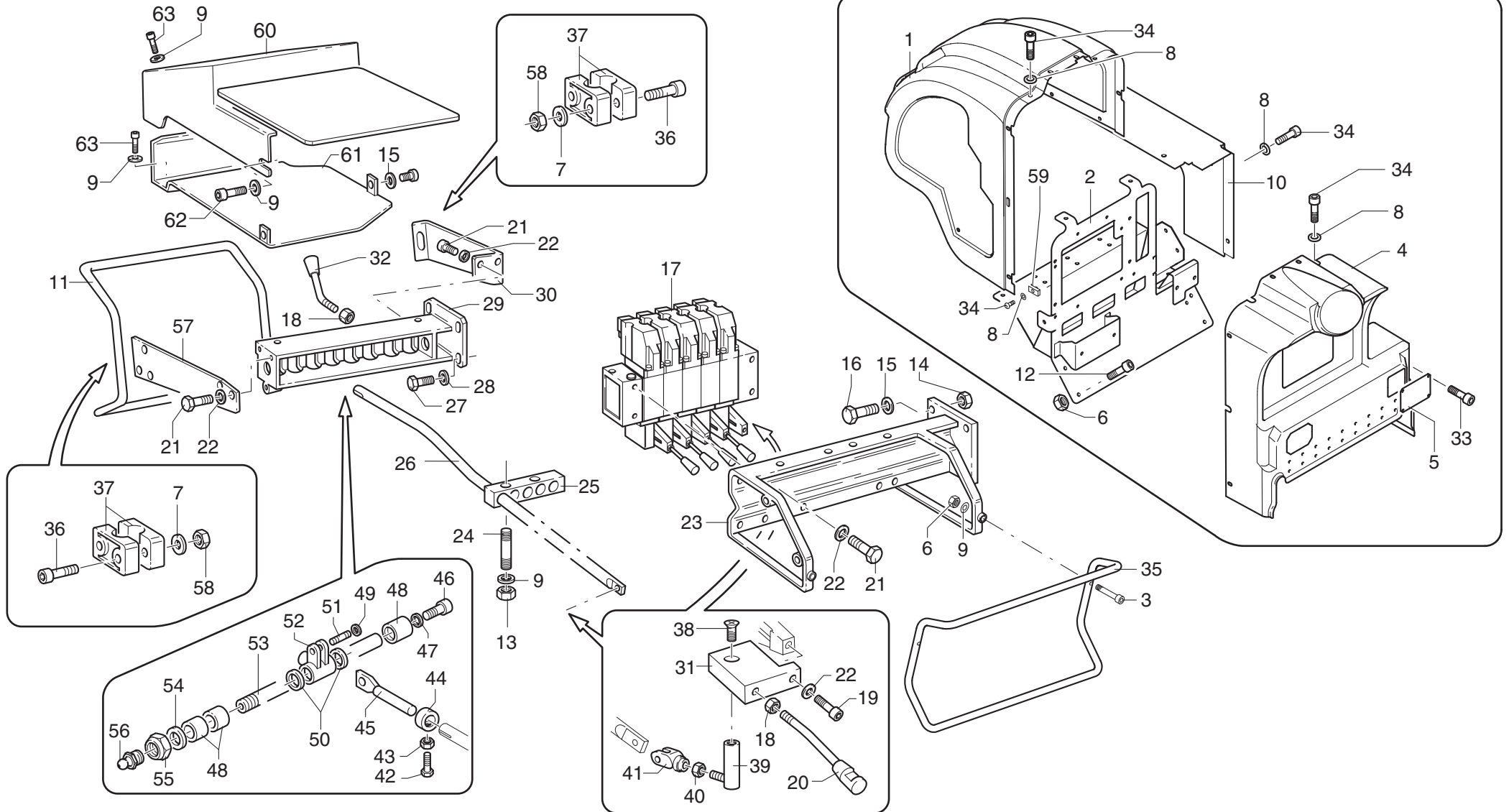
\* Double commande  
\* Zweiseitige Steuerung

\* Dual side control  
\* Mando bilateral

TAV. GI.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GI.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
50	136127	7	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
51	379322	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
52	131013	5	BIELLA	BIELLE	PLEUELSTANGE	LINKBAR	BIELA
53	379776	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
54	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	SPACER	DISTANCIADOR
55	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
56	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
57	466103	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
58	191162	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
59	353124	5	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
60	176220	1	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
61	176236	1	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
62	497131	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
63	497209	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



## POSTO COMANDO IN ALTO

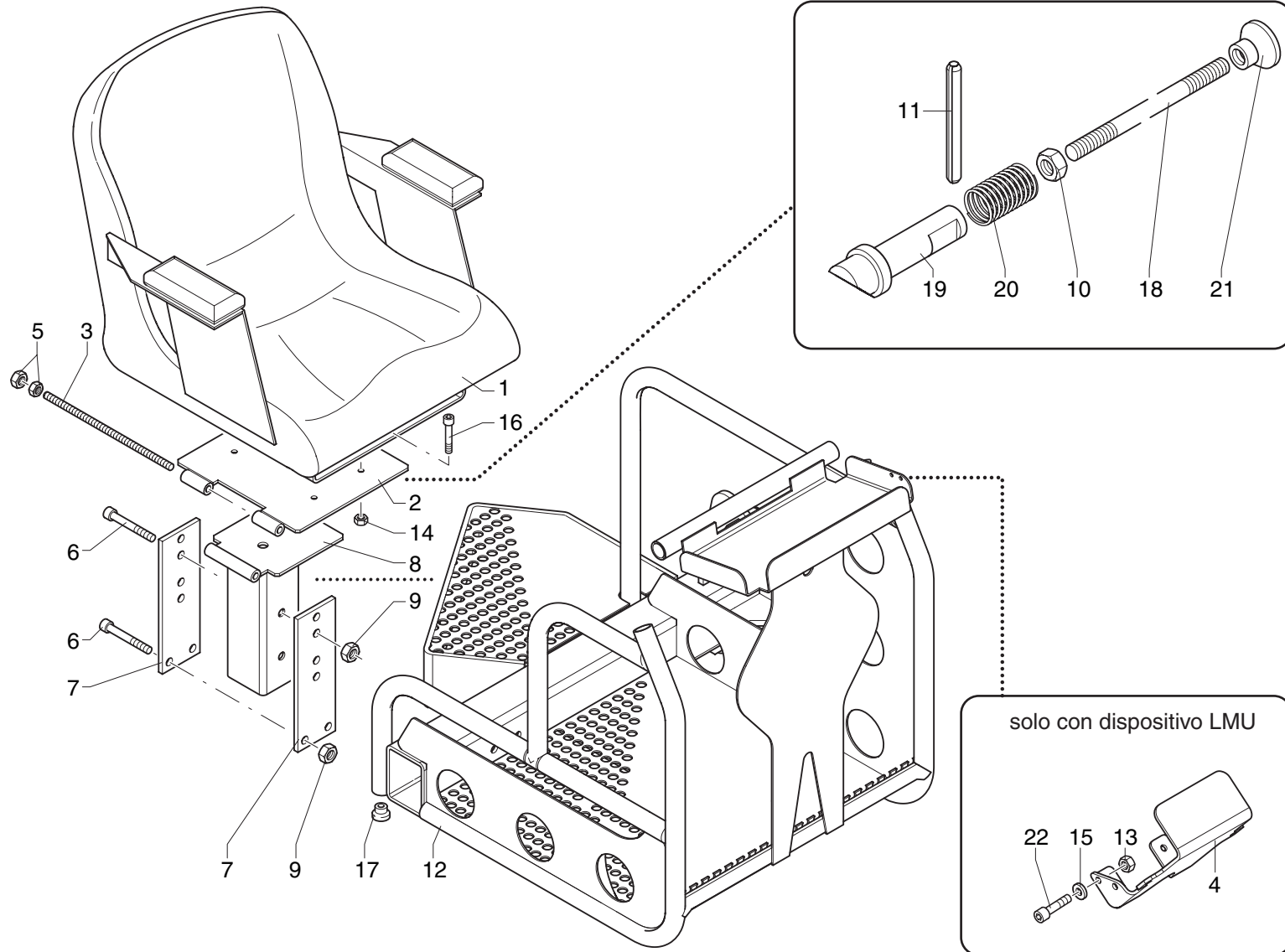
\* Poste de commande en haut  
\* Obere Führerstand

\* Raised operating position  
\* Posición de maniobras arriba

TAV. GI.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GI.02.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	441010	1	SEDILE	SIEGE	SITZ	SEAT	ASIENTO
2	466425	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
3	126014	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	TIRANTE
4	466812	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
5	191064	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	497393	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	466809	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
8	466424	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
9	191095	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	191062	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	455220	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
12	466808	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
13	191033	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	191063	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	417050	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	497238	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	471270	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
18	322040	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
19	380227	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
20	349110	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
21	385033	1	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
22	497110	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



# MANDATA E SCARICO

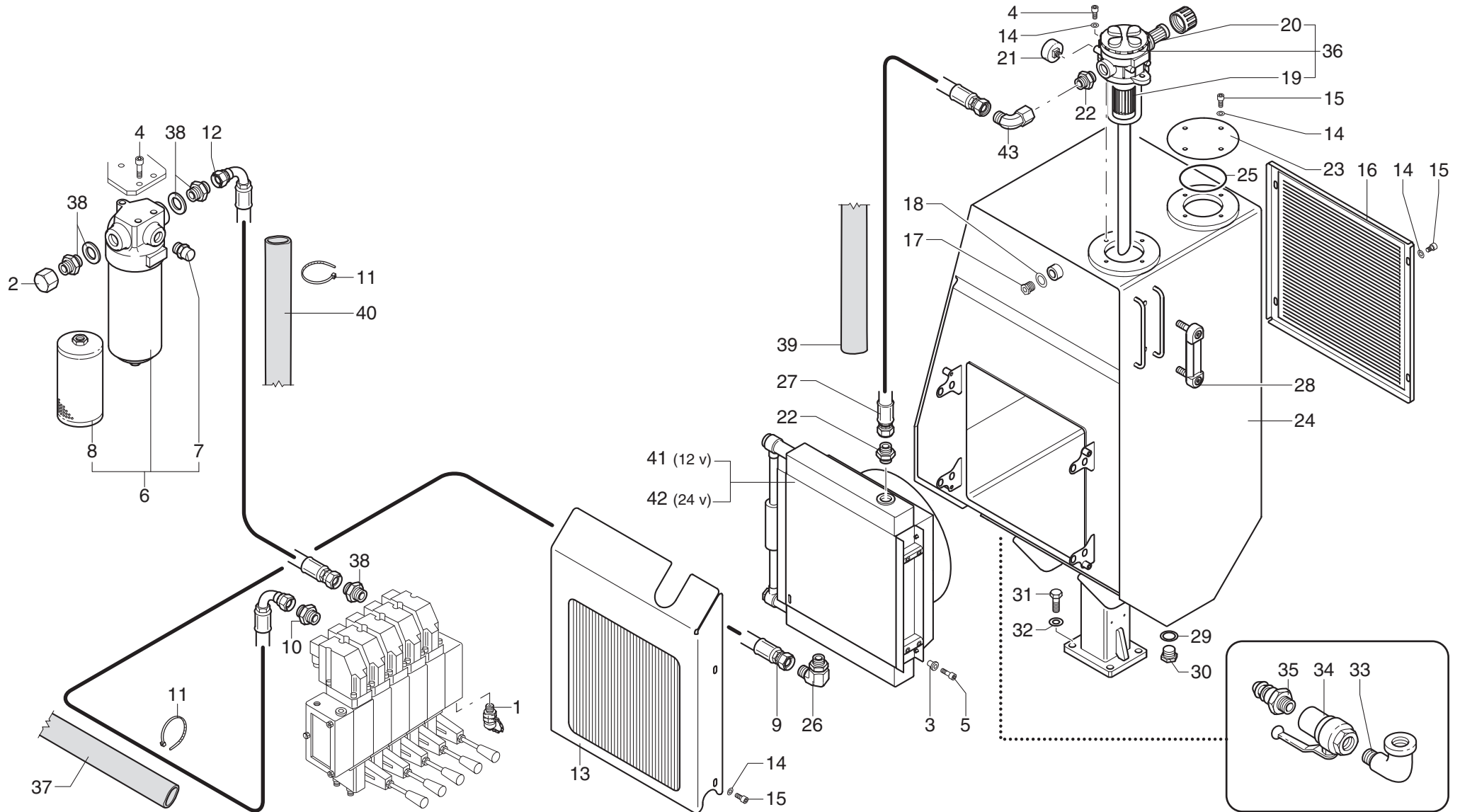
\* Conduit en pression et retour  
\* Ausgus-und Auslaufschläuche

\* Delivery and return  
\* Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GJ.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
2	471130	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
3	136738	8	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	497238	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	497251	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	215057	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
7	215058	1	BULBO	BULBE	BULB	BULB	BULBO
8	149046	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTEREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
9	482158	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	409376	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
11	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
12	482482	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	176320	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
14	417004	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497130	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	176321	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	471026	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
18	417083	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
19	149065	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTEREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
20	149053	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTEREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
21	335010	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
22	409388	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
23	176277	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
24	443080	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
25	273068	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
26	409451	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



# MANDATA E SCARICO

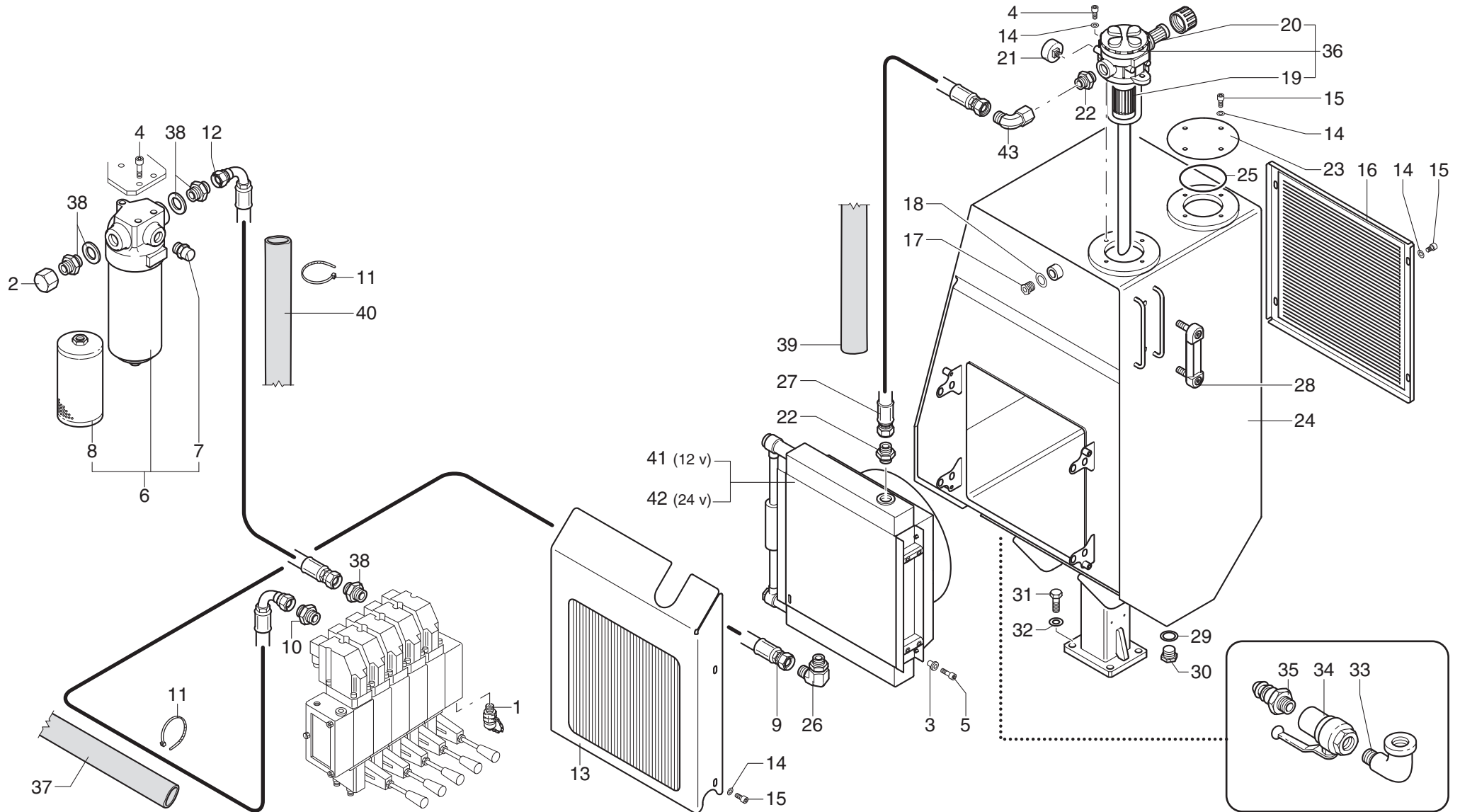
\* Conduit en pression et retour  
\* Ausgus-und Auslaufschläuche

\* Delivery and return  
\* Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GJ.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	482231	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
28	471291	1	INDICATORE	INDICATEUR	ANZEIGER	INDICATOR	INDICADOR
29	417087	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
30	471029	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
31	497473	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
32	191160	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
33	185005	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
34	421020	1	RUBINETTO	ROBINET	HAHN	COCK	GRIFO
35	239047	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
36	215068	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
37	276051	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
38	409637	3	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
39	276103	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
40	276078	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
41	619423	1	SCAMBIATORE CALORE	ECHANGEUR CHALEUR	WÄRMEAUSTAUSCHER	HEAT EXCHANGER	INTERCAMB. CALOR
42	619019	1	SCAMBIATORE CALORE	ECHANGEUR CHALEUR	WÄRMEAUSTAUSCHER	HEAT EXCHANGER	INTERCAMB. CALOR
43	409392	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



# MANDATA E SCARICO

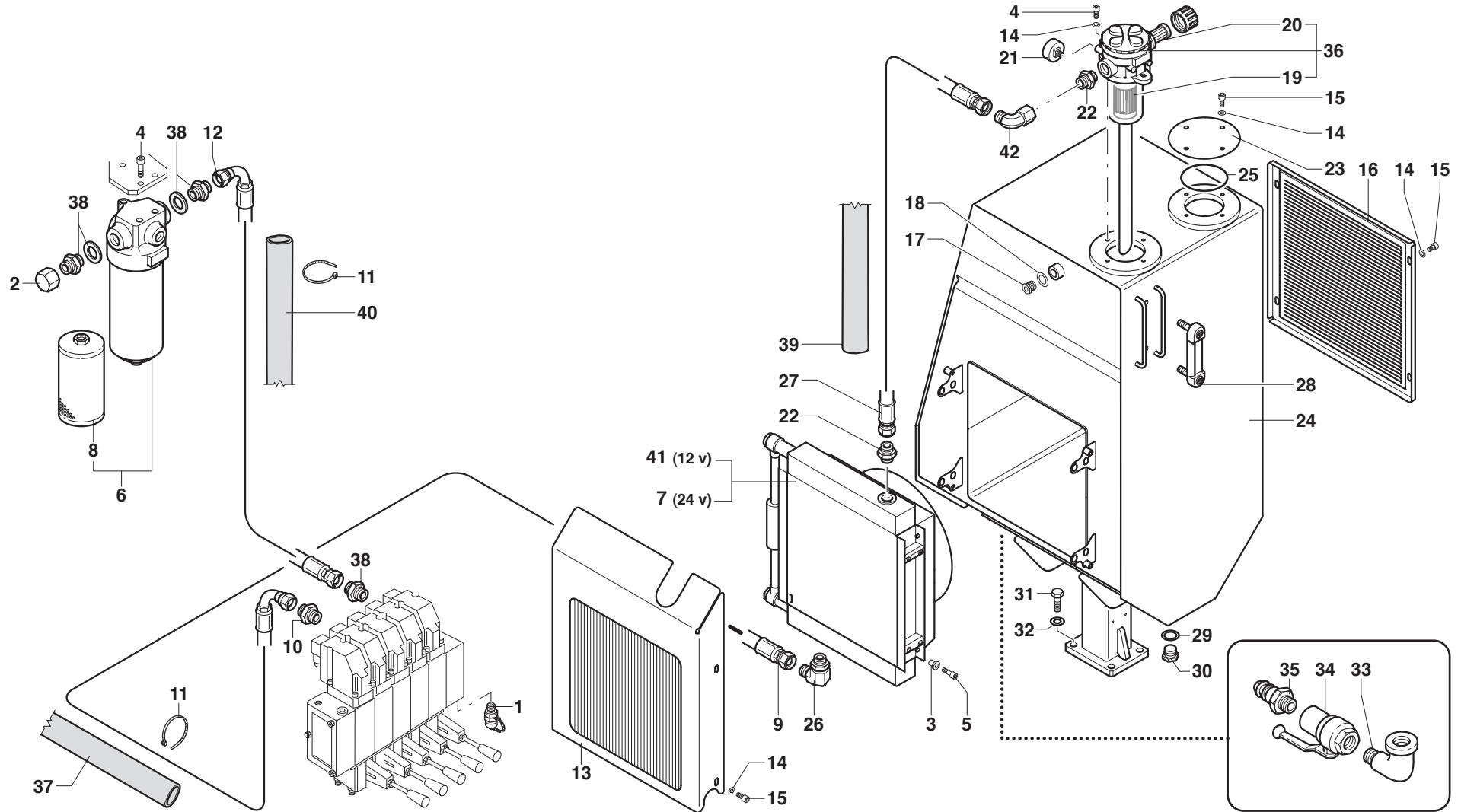
\* Conduit en pression et retour  
\* Ausgus-und Auslaufschläuche

\* Delivery and return  
\* Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01A

50 P PT

matr.





**PM 50 P PT**

matr.

**TAV. GJ.01.01A**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
2	471130	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
3	136738	8	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	497238	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	497251	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	215073	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
7	619019	1	SCAMBIATORE CALORE	ECHANGEUR CHALEUR	WÄRMEAUSTAUSCHER	HEAT EXCHANGER	INTERCAMB. CALOR
8	149070	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTEREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
9	482158	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	409376	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
11	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
12	482482	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	176320	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
14	417004	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497130	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	176321	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	471026	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
18	417083	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
19	149065	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTEREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
20	149053	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTEREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
21	335010	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
22	409388	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
23	176277	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
24	443080	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
25	273068	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
26	409451	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



# MANDATA E SCARICO

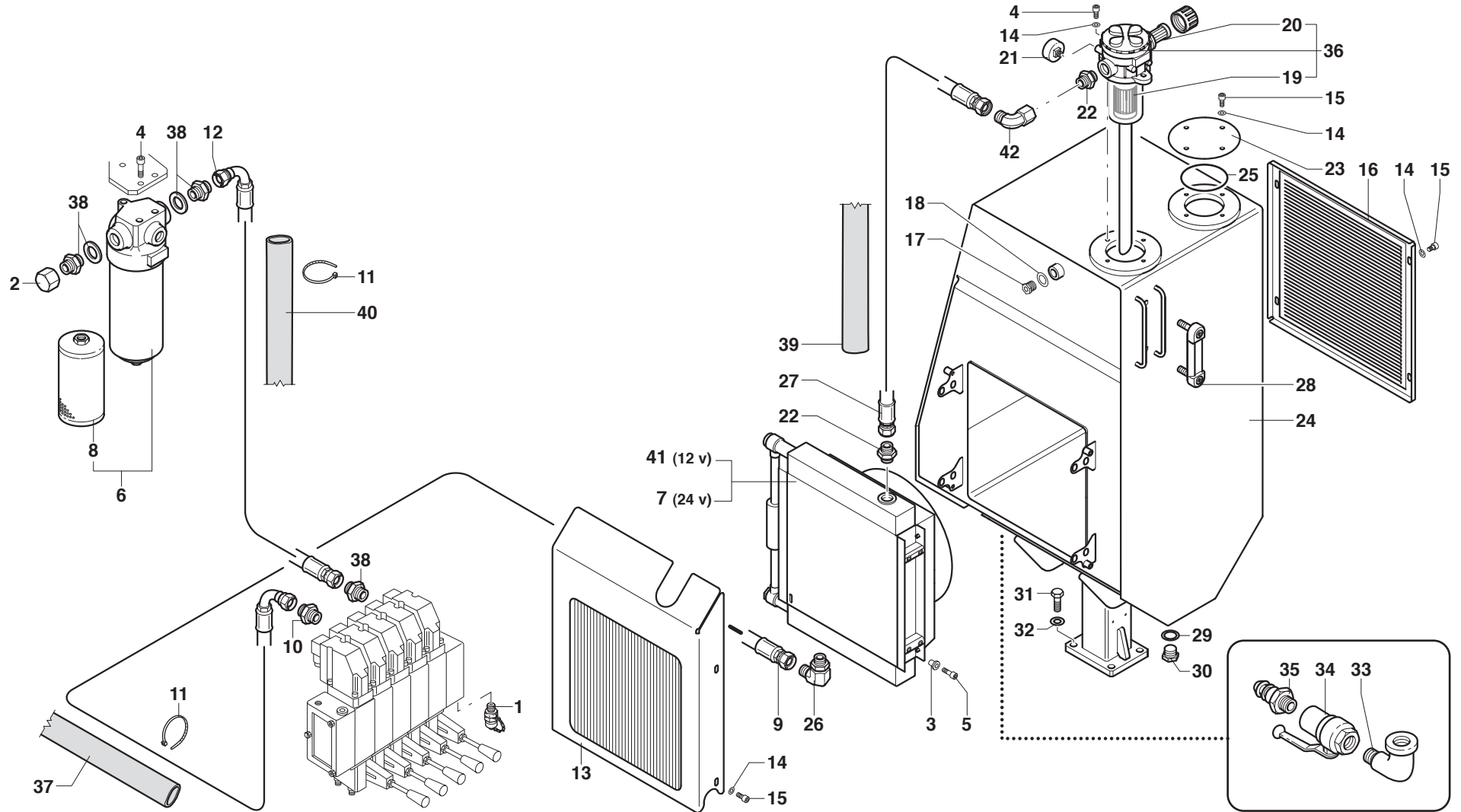
\* Conduit en pression et retour  
\* Ausgus-und Auslaufschläuche

\* Delivery and return  
\* Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01A

50 P PT

matr.



**PM 50 P PT**

matr.

**TAV. GJ.01.01A**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	482231	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
28	471291	1	INDICATORE	INDICATEUR	ANZEIGER	INDICATOR	INDICADOR
29	417087	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
30	471029	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
31	497473	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
32	191160	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
33	185005	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
34	421020	1	RUBINETTO	ROBINET	HAHN	COCK	GRIFO
35	239047	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
36	215068	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
37	276051	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
38	409637	3	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
39	276103	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
40	276078	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
41	619423	1	SCAMBIATORE CALORE	ECHANGEUR CHALEUR	WÄRMEAUSTAUSCHER	HEAT EXCHANGER	INTERCAMB. CALOR
42	409392	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



# MANDATA E SCARICO

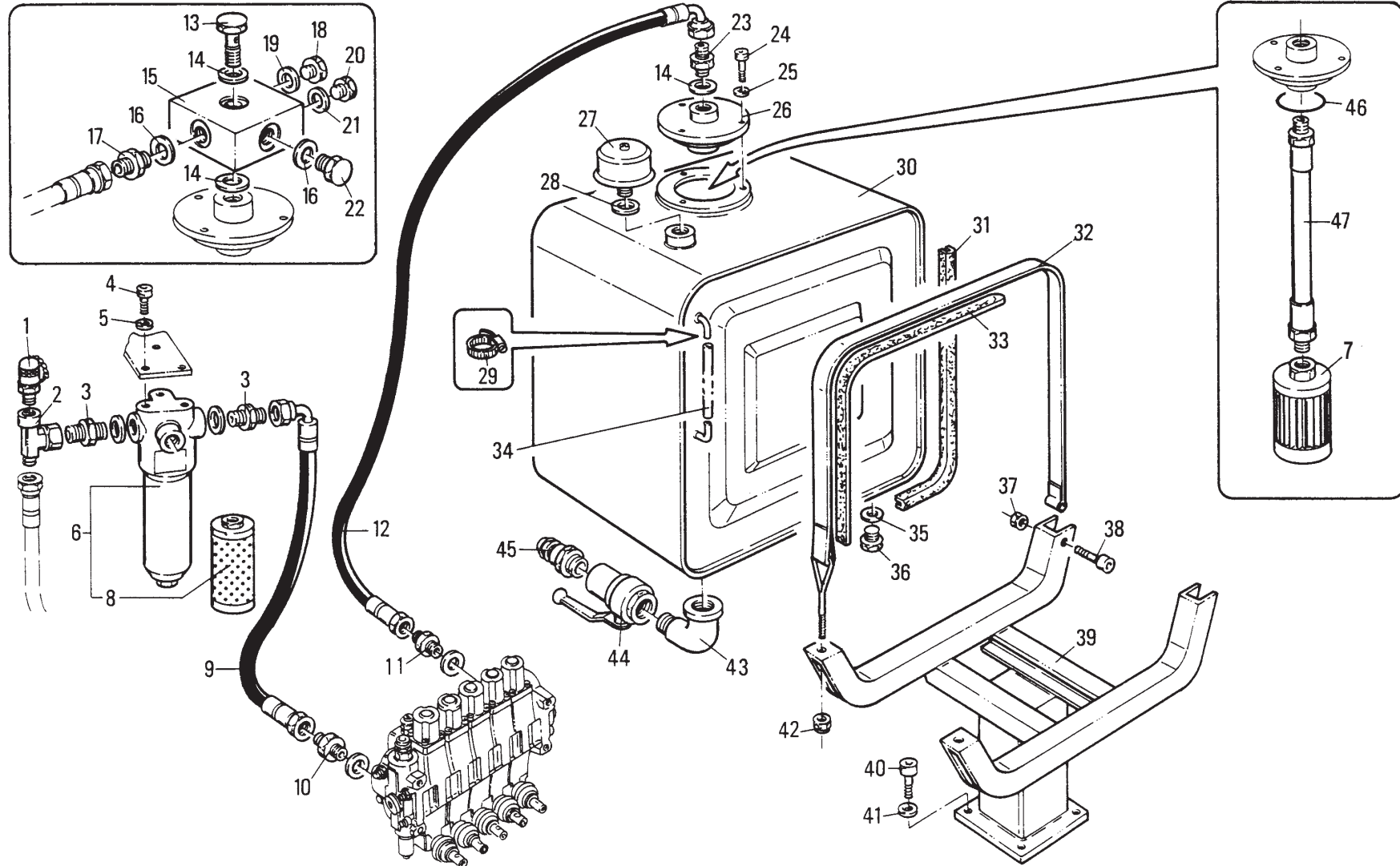
TAV. GJ.01.01B

50 P PT

\* Conduit en pression et retour  
\* Ausgus-und Auslaufschläuche

\* Delivery and return  
\* Latiguillos de retorno

matr. C11222



**PM 50 P PT**

matr. C11222

**TAV. GJ.01.01B**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
2	409590	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
3	409635	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
4	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	215073	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
7	215027	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
8	149070	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
9	486565	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	409586	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
11	409173	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
12	486735	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	133061	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
14	417177	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	147072	1	CARCASSA	CARCASSE	GEHÄUSE	CASING	ARMAZON
16	417159	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
17	409764	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
18	471026	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
19	417092	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
20	471021	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
21	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
22	471036	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
23	409178	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
24	497144	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	417026	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
26	176179	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA



# MANDATA E SCARICO

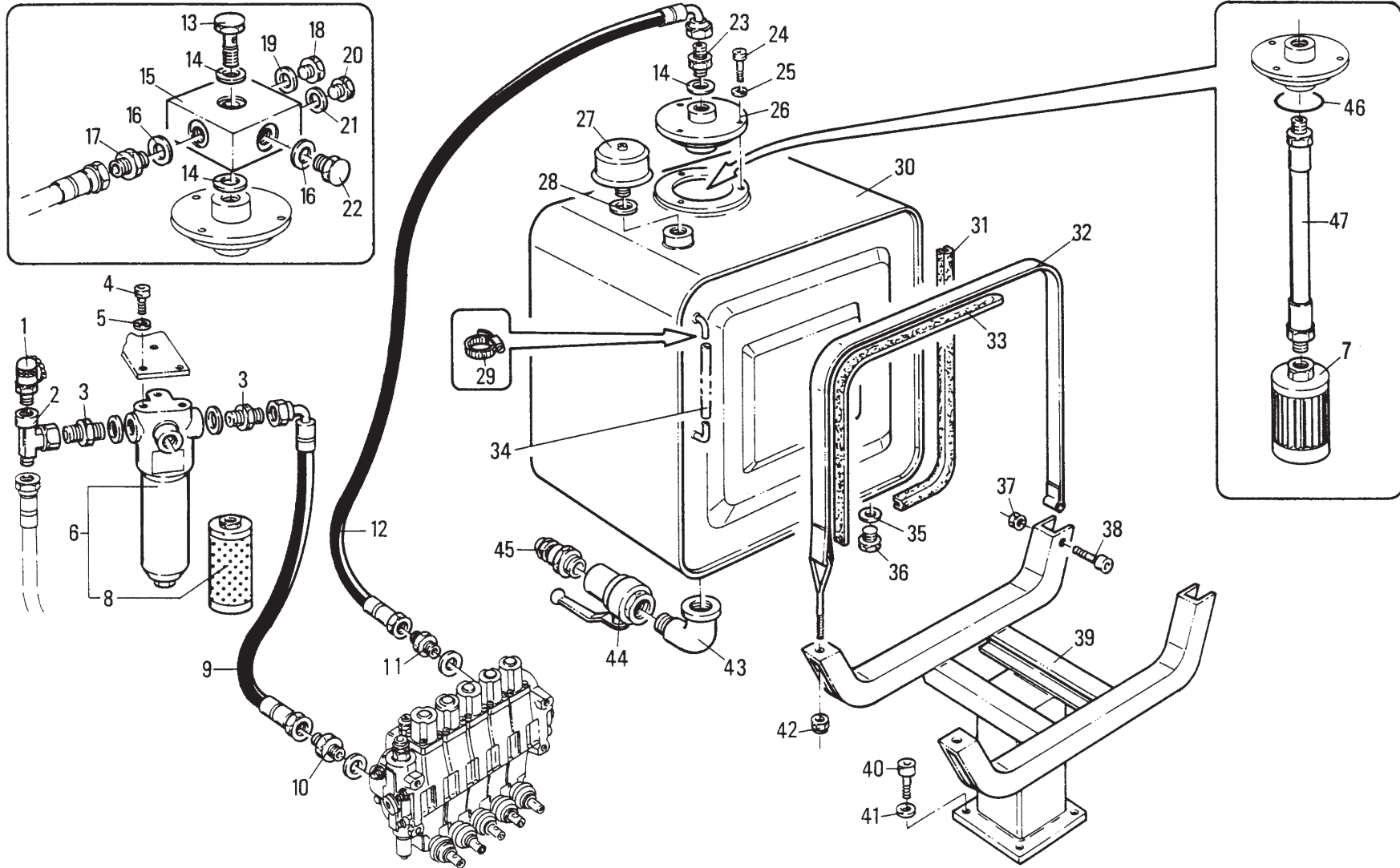
\* Conduit en pression et retour  
\* Ausgus-und Auslaufschläuche

\* Delivery and return  
\* Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01B

matr. C11222

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. 11222

**TAV. GJ.01.01B**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	215022	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
28	417088	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
29	207001	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
30	443060	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
31	154108	2	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
32	207099	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
33	262166	2	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
34	487009	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
35	417087	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
36	471029	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
37	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
38	497966	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
39	466041	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
40	497175	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
41	417028	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
42	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
43	185043	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
44	421005	1	RUBINETTO	ROBINET	HAHN	COCK	GRIFO
45	239423	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
46	273553	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
47	316240	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



# DISTRIBUTORE BRACCI STABILIZZATORI

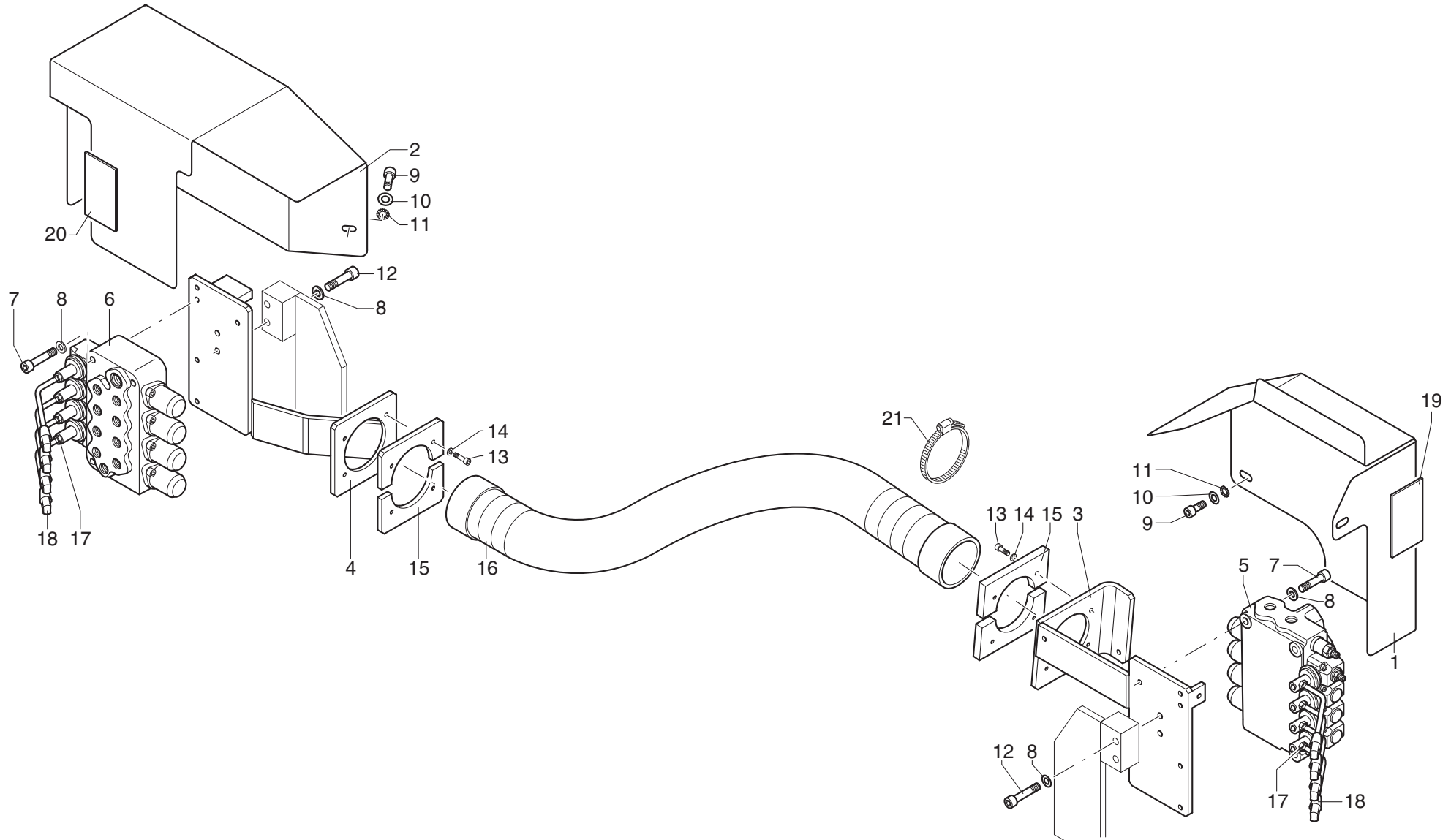
\* Distributeur bras stabilisateurs  
\* Stützarme Steuerventil

\* Outrigger arms control valve  
\* Distribuidor brazos estabilizadores

TAV. GJ.02.02 1/3

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GJ.02.02 1/3**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	176354	1	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
2	176281	1	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
3	467191	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
4	466850	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
5	197421	1	DISTRIBUTORE - 2 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 2 ELEM.	STEUERVENTIL - 2 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 2 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 2 ELEM.
5	197419	1	DISTRIBUTORE - 4 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 4 ELEM.	STEUERVENTIL - 4 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 4 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 4 ELEM.
6	197422	1	DISTRIBUTORE - 2 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 2 ELEM.	STEUERVENTIL - 2 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 2 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 2 ELEM.
6	197420	1	DISTRIBUTORE - 4 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 4 ELEM.	STEUERVENTIL - 4 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 4 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 4 ELEM.
7	497137	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417026	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497130	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417004	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	417025	12	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497149	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	497119	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417024	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	409517	2	FLANGIA	BRIDE	FLANSCH	FLANGE	BRIDA
16	276105	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
17	191064	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	120754	8	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
19	478536	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	478535	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
21	207007	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



# DISTRIBUTORE BRACCI STABILIZZATORI

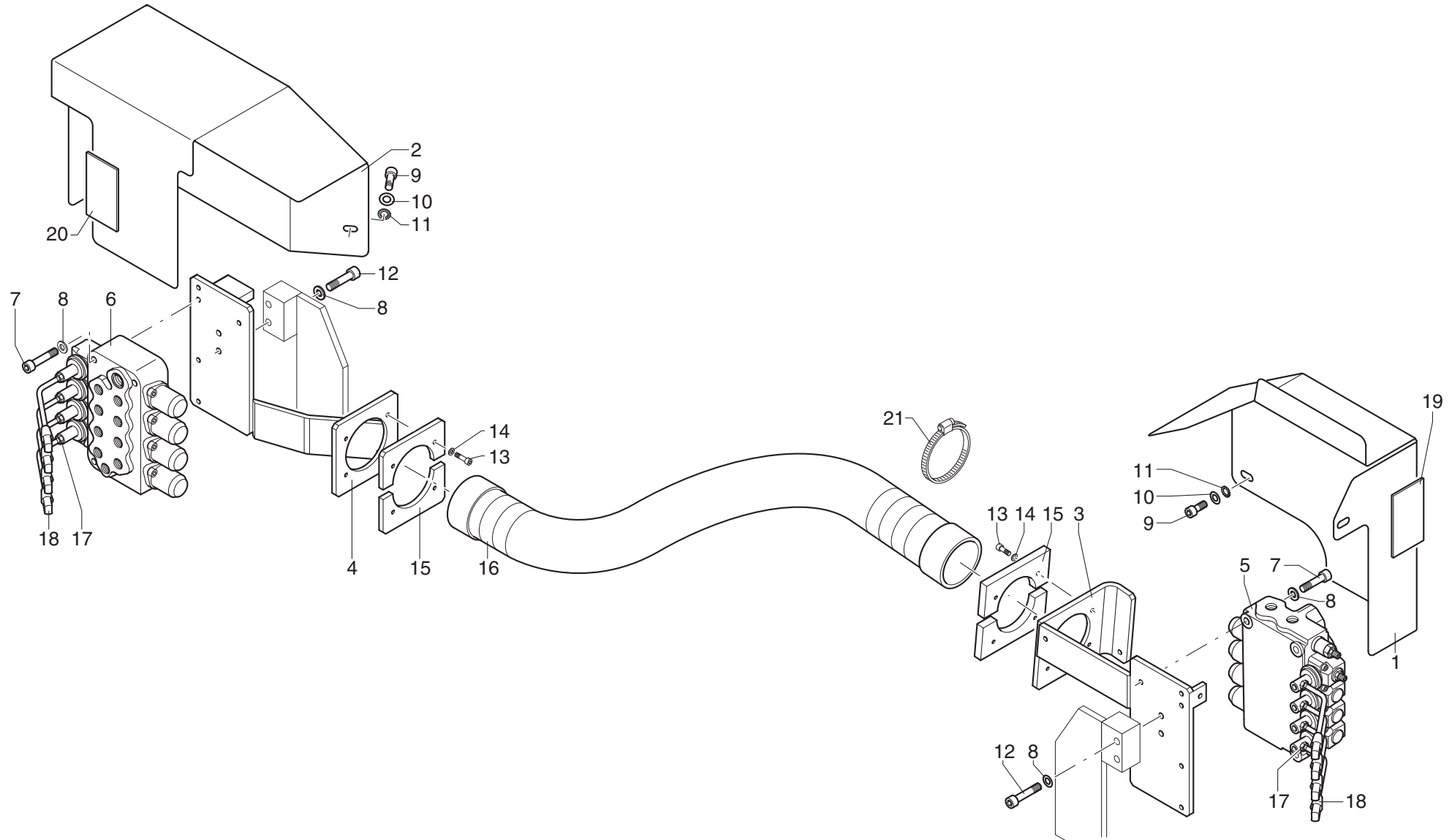
\* Distributeur bras stabilisateurs  
\* Stützarme Steuerventil

\* Outrigger arms control valve  
\* Distribuidor brazos estabilizadores

TAV. GJ.02.02A 1/3

matr. C11320

50 P PT



POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	176354	1	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
2	176281	1	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
3	467191	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
4	466850	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
5	197633	1	DISTRIBUTORE - 2 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 2 ELEM.	STEUERVENTIL - 2 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 2 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 2 ELEM.
5	197630	1	DISTRIBUTORE - 4 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 4 ELEM.	STEUERVENTIL - 4 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 4 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 4 ELEM.
6	197634	1	DISTRIBUTORE - 2 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 2 ELEM.	STEUERVENTIL - 2 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 2 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 2 ELEM.
6	197631	1	DISTRIBUTORE - 4 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR - 4 ELEM.	STEUERVENTIL - 4 ELEM.	CONTROL VALVE B. - 4 ELEM.	DISTRIBUIDOR - 4 ELEM.
7	497137	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417026	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497130	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417004	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	417025	12	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497149	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	497119	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417024	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	409517	2	FLANGIA	BRIDE	FLANSCH	FLANGE	BRIDA
16	276105	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
17	191063	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	120964	8	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
19	478536	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	478535	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
21	207007	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



## DISTRIBUTORE BRACCI STABILIZZATORI

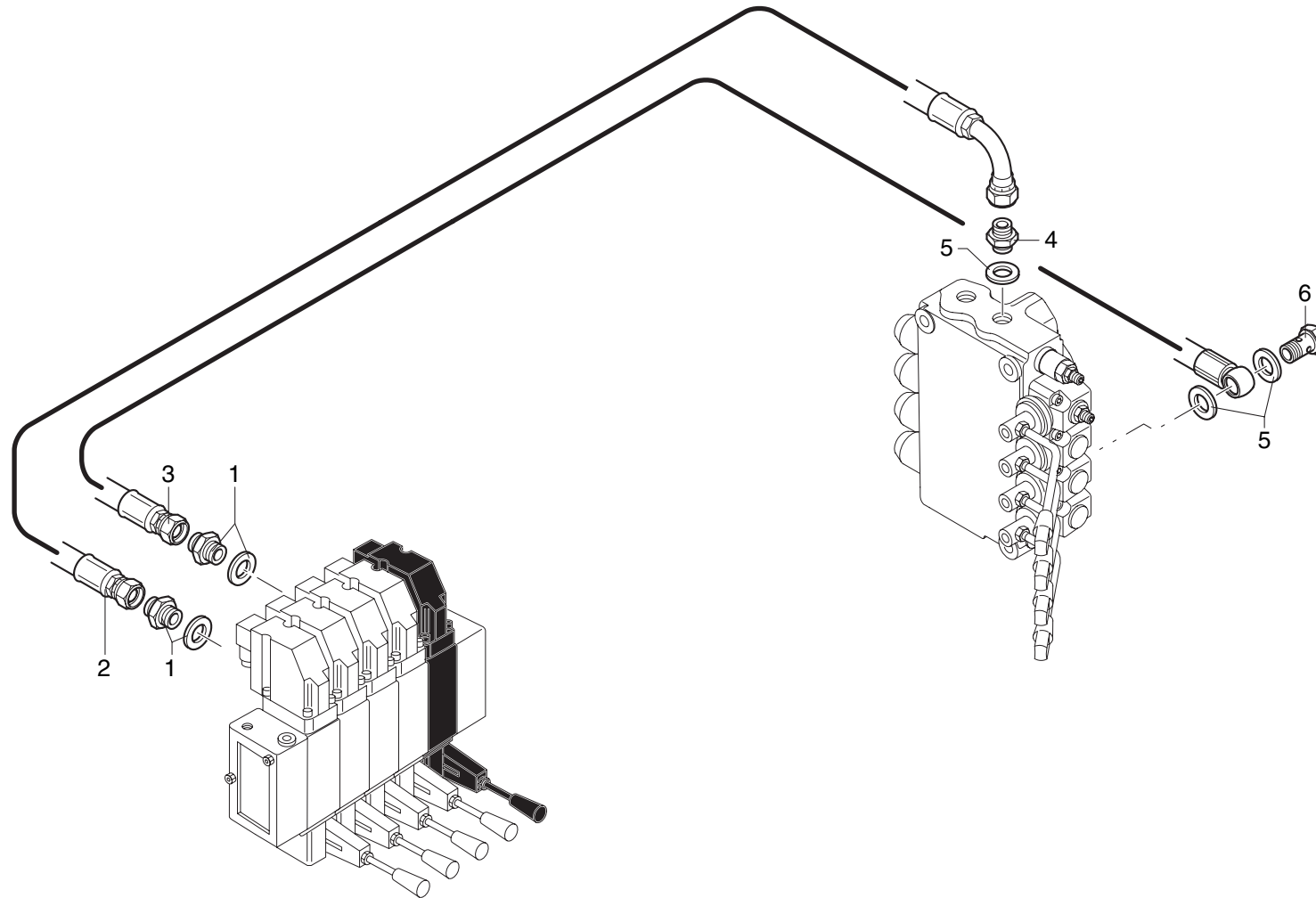
\* Distributeur bras stabilisateurs  
\* Stützarme Steuerventil

\* Outrigger arms control valve  
\* Distribuidor brazos estabilizadores

TAV. GJ.02.02 2/3

matr. G.A76.0001

50 P PT







# DISTRIBUTORE BRACCI STABILIZZATORI

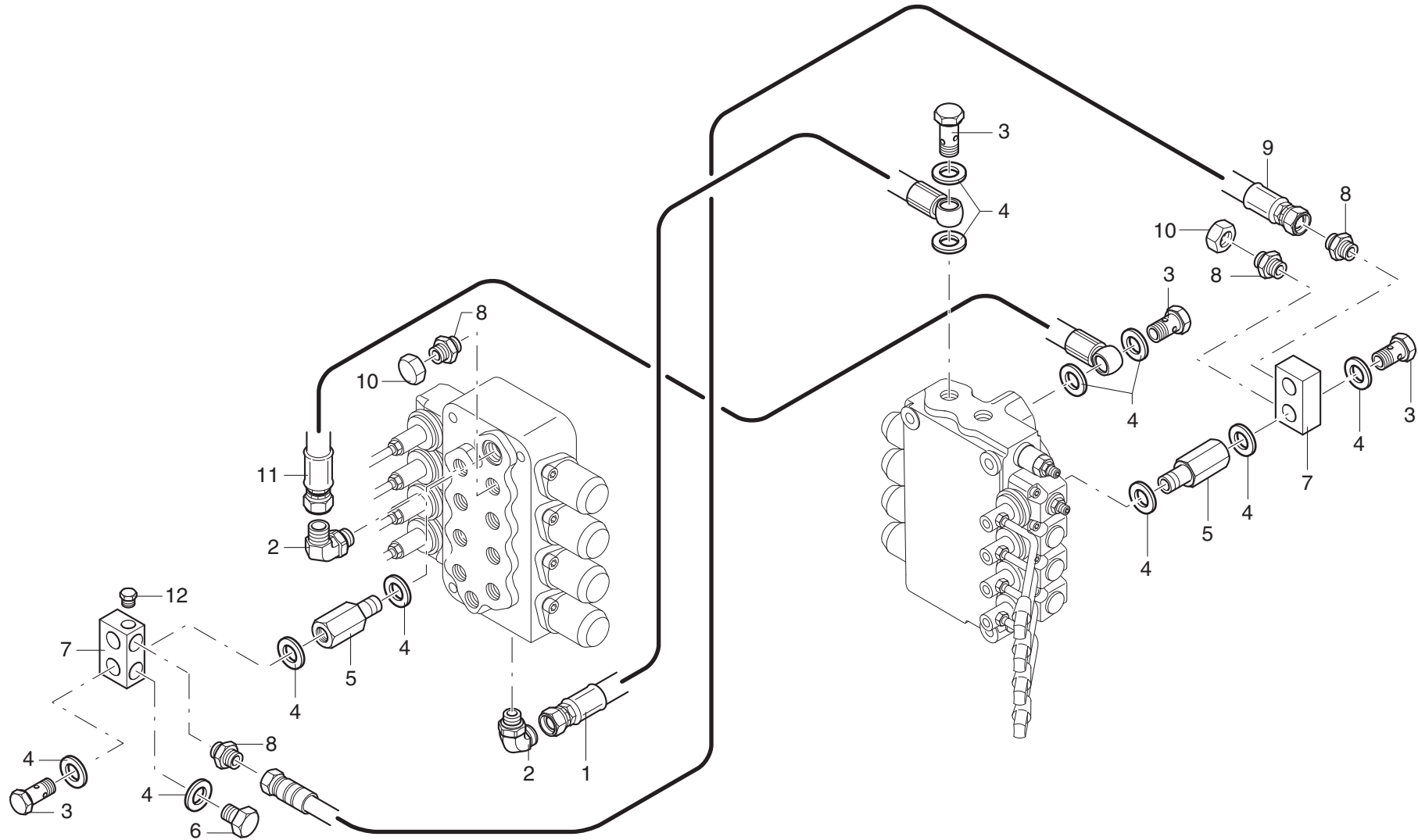
\* Distributeur bras stabilisateurs  
\* Stützarme Steuerventil

\* Outrigger arms control valve  
\* Distribuidor brazos estabilizadores

TAV. GJ.02.02 3/3

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GJ.02.02 3/3**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	482137	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
2	409601	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
3	133004	6	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
4	417094	17	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	164047	4	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD BOLT	PERNO FILETEADO
6	471017	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
7	147134	2	CARCASSA	CARCASSE	GEHÄUSE	CASING	ARMAZON
8	409610	7	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
9	482271	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	471151	5	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
11	482138	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
12	471285	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON



# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE

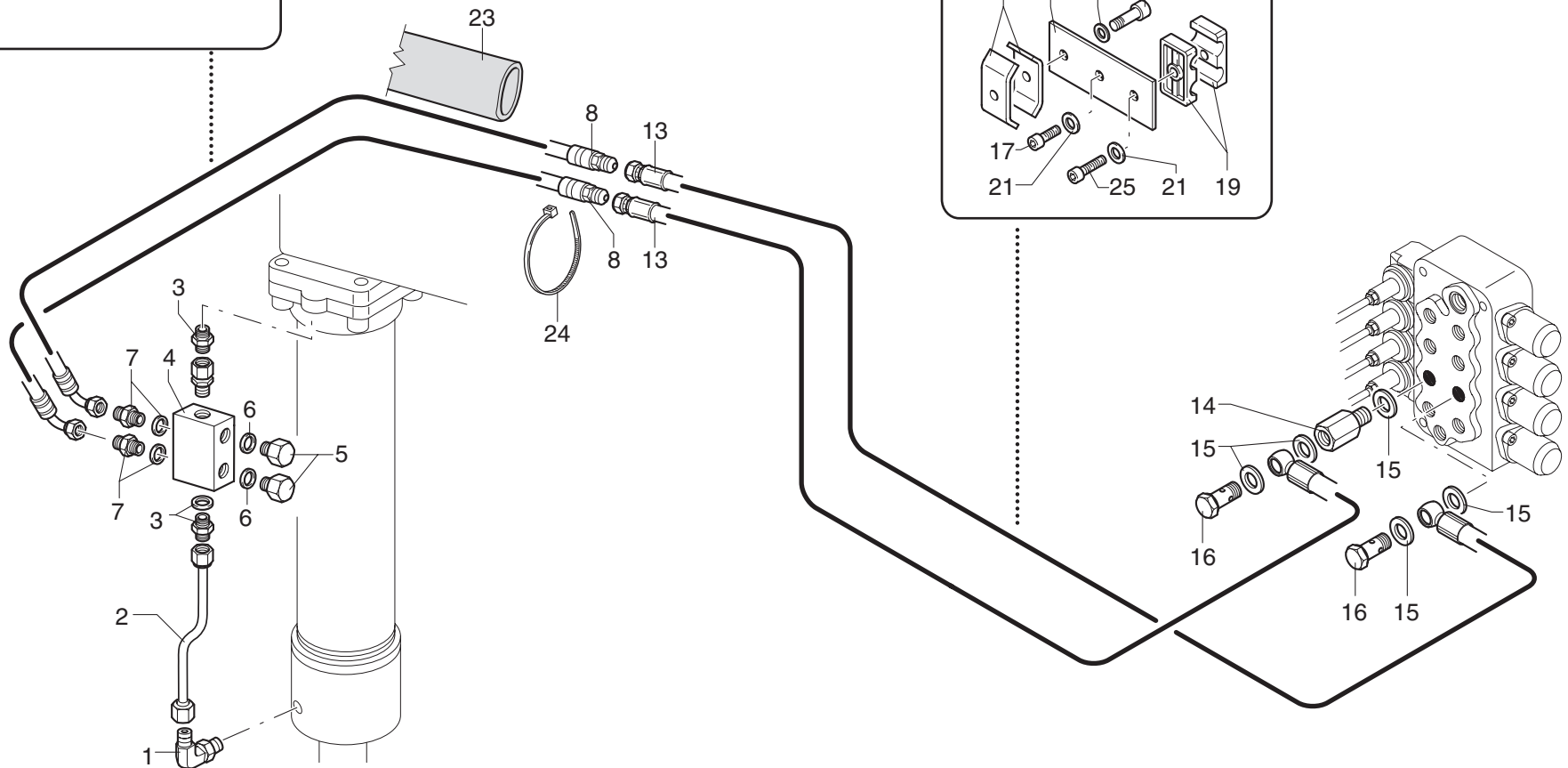
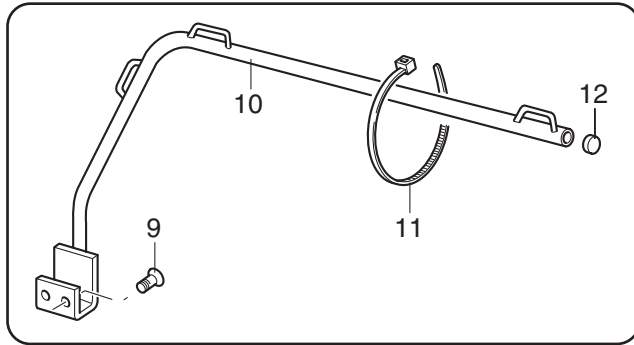
\* *Commande vérin stabilisateur*  
\* *Steuerung der Stützzyylinder*

\* *Outrigger cylinder control*  
\* *Mando gato estabilizador*

TAV. GK.01.01 1/2

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

TAV. GK.01.01 1/2

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409595	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	492872	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	409586	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
4	495394	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	417096	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	409632	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
8	486742	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	497850	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	466216	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
11	207064	4	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
12	471218	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
13	482140	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
14	164123	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD BOLT	PERNO FILETEADO
15	417094	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	133004	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
17	497251	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	466852	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
19	453079	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
20	353099	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
21	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
22	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	276081	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
24	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
25	497137	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE

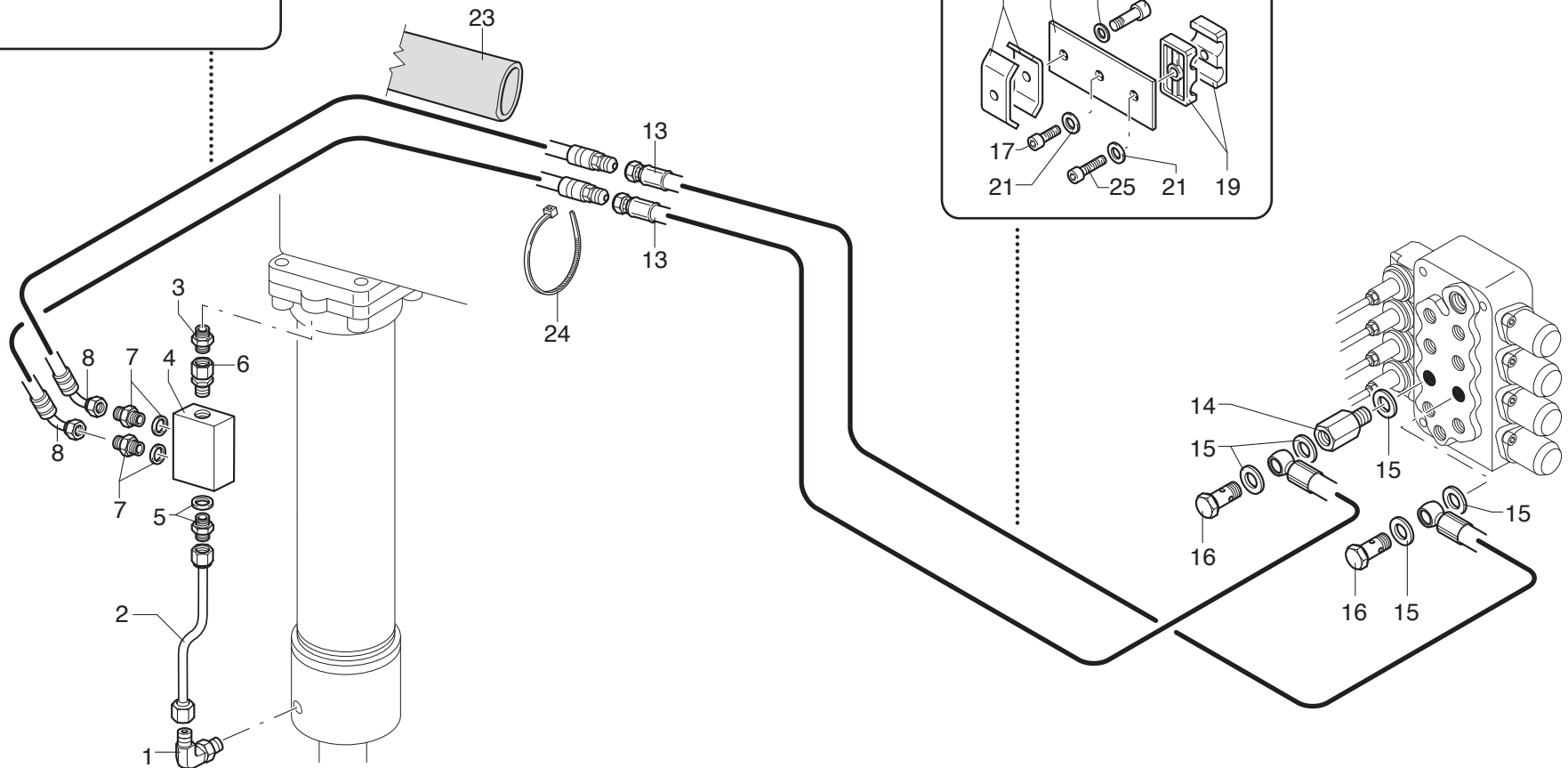
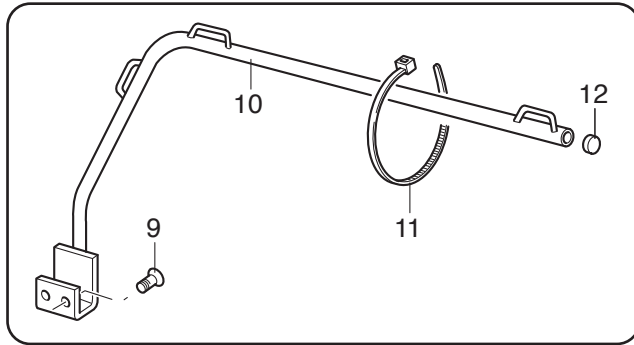
\* *Commande vérin stabilisateur*  
\* *Steuerung der Stützzyylinder*

\* *Outrigger cylinder control*  
\* *Mando gato estabilizador*

TAV. GK.01.01A 1/2

matr. C11108

50 P PT



**PM 50 P PT**

matr. C11108

**TAV. GK.01.01A 1/2**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409595	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	460010	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	409586	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
4	495626	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	409831	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
6	409748	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
7	409610	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
8	486742	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	497850	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	466216	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
11	207064	4	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
12	471218	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
13	482140	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
14	164123	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD BOLT	PERNO FILETEADO
15	417094	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	133004	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
17	497251	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	466852	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
19	453079	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
20	353099	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
21	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
22	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	276081	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	VAINA
24	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
25	497137	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE

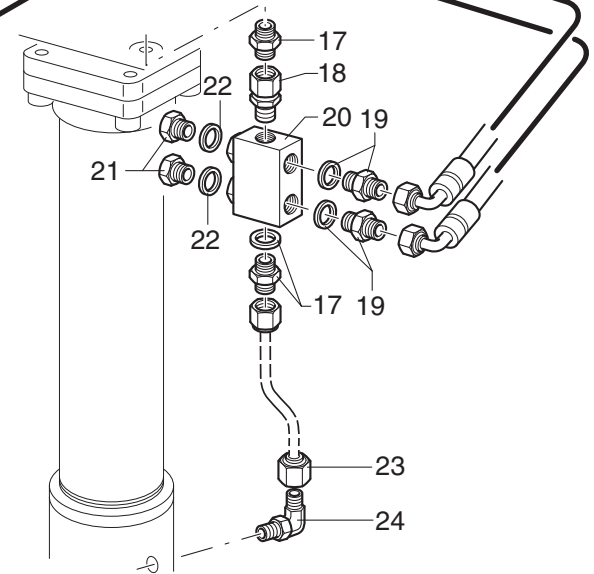
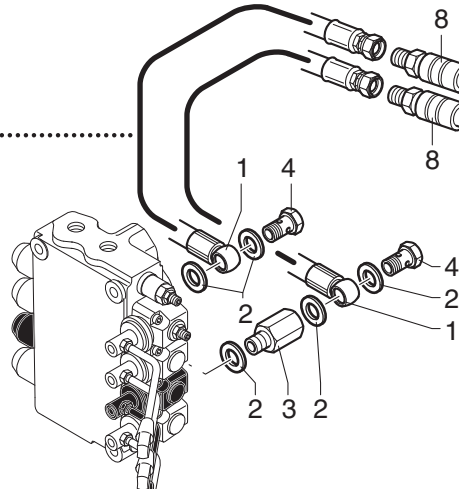
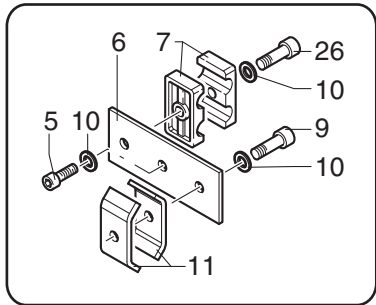
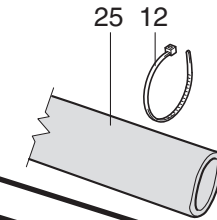
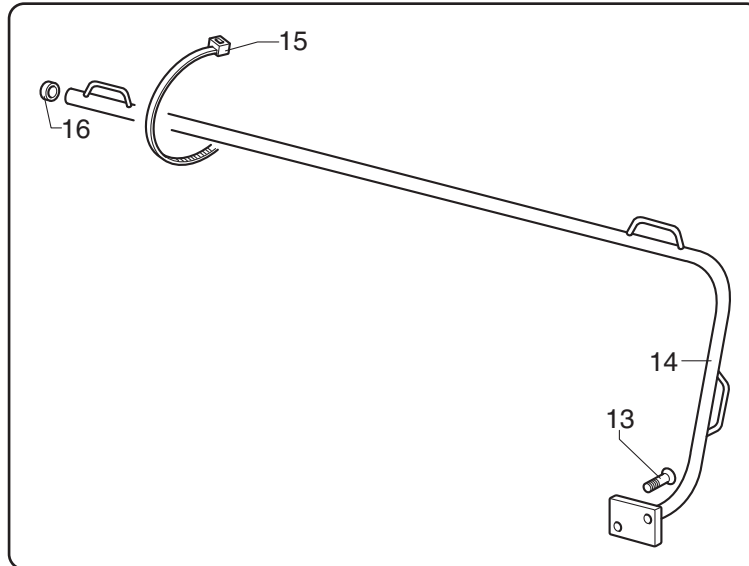
\* *Commande vérin stabilisateur*  
\* *Steuerung der Stützzyylinder*

\* *Outrigger cylinder control*  
\* *Mando gato estabilizador*

TAV. GK.01.01 2/2

matr. G.A76.0001

50 P PT



## PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GK.01.01 2/2

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	482139	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
2	417094	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	164123	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD BOLT	PERNO FILETEADO
4	133004	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	497251	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	466851	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
7	353079	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
8	486742	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	353099	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
12	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
13	497850	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	492862	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
15	207064	4	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
16	471218	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
17	409586	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
18	409427	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
19	409632	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
20	495394	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
21	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
22	417096	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	492872	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
24	409595	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
25	276081	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	VAINA
26	497137	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE

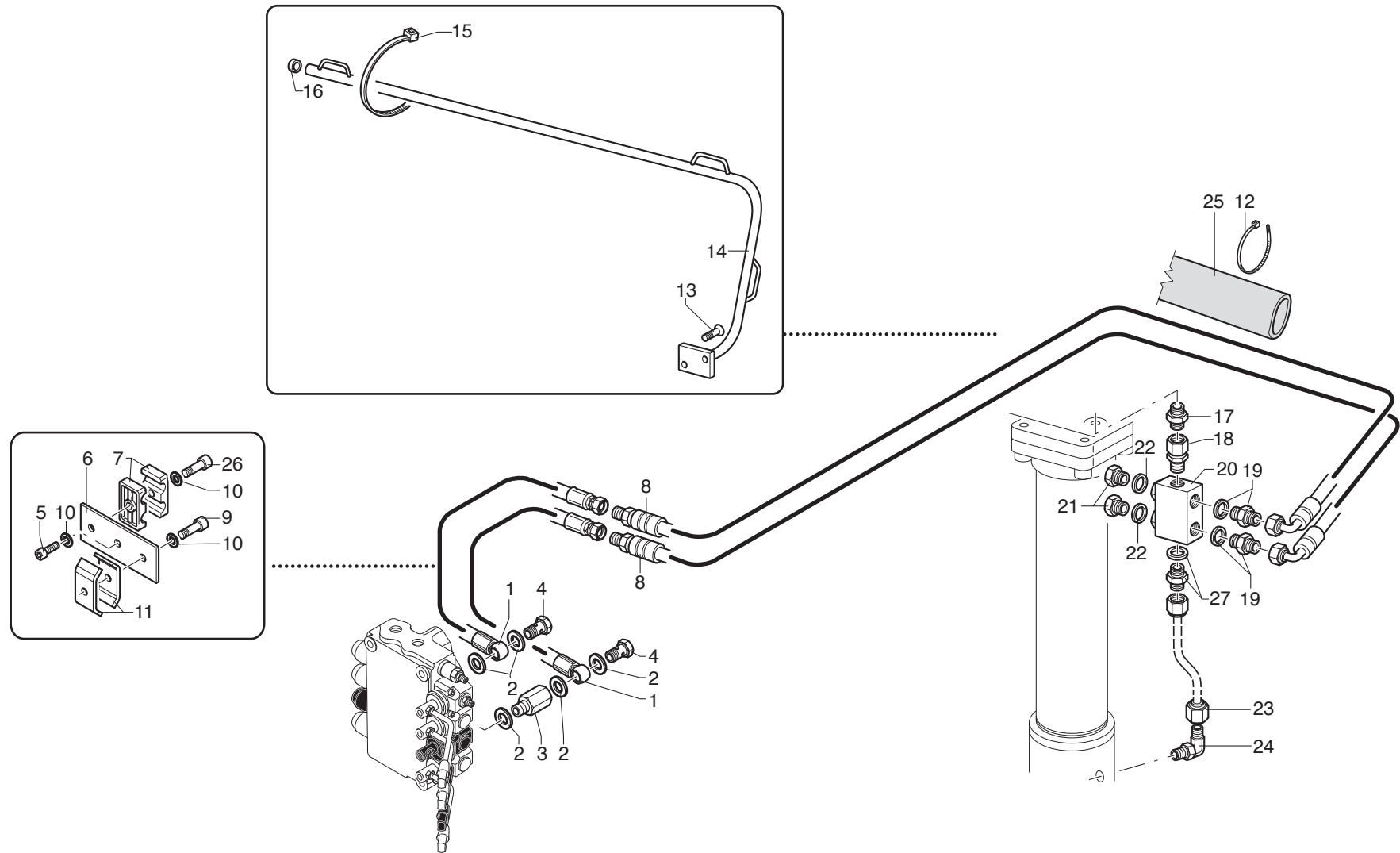
\* *Commande vérin stabilisateur*  
\* *Steuerung der Stützzylinder*

\* *Outrigger cylinder control*  
\* *Mando gato estabilizador*

TAV. GK.01.01A 2/2

matr. C11108

50 P PT



## PM 50 P PT

matr. C11108

TAV. GK.01.01A 2/2

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	482139	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
2	417094	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	164123	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD BOLT	PERNO FILETEADO
4	133004	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	497251	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	466851	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
7	353079	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
8	486742	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	353099	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
12	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
13	497850	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	492862	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
15	207064	4	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
16	471218	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
17	409586	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
18	409748	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
19	409610	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
20	495626	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
21	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
22	417096	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	460010	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
24	409595	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
25	276081	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	VAINA
26	497137	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE

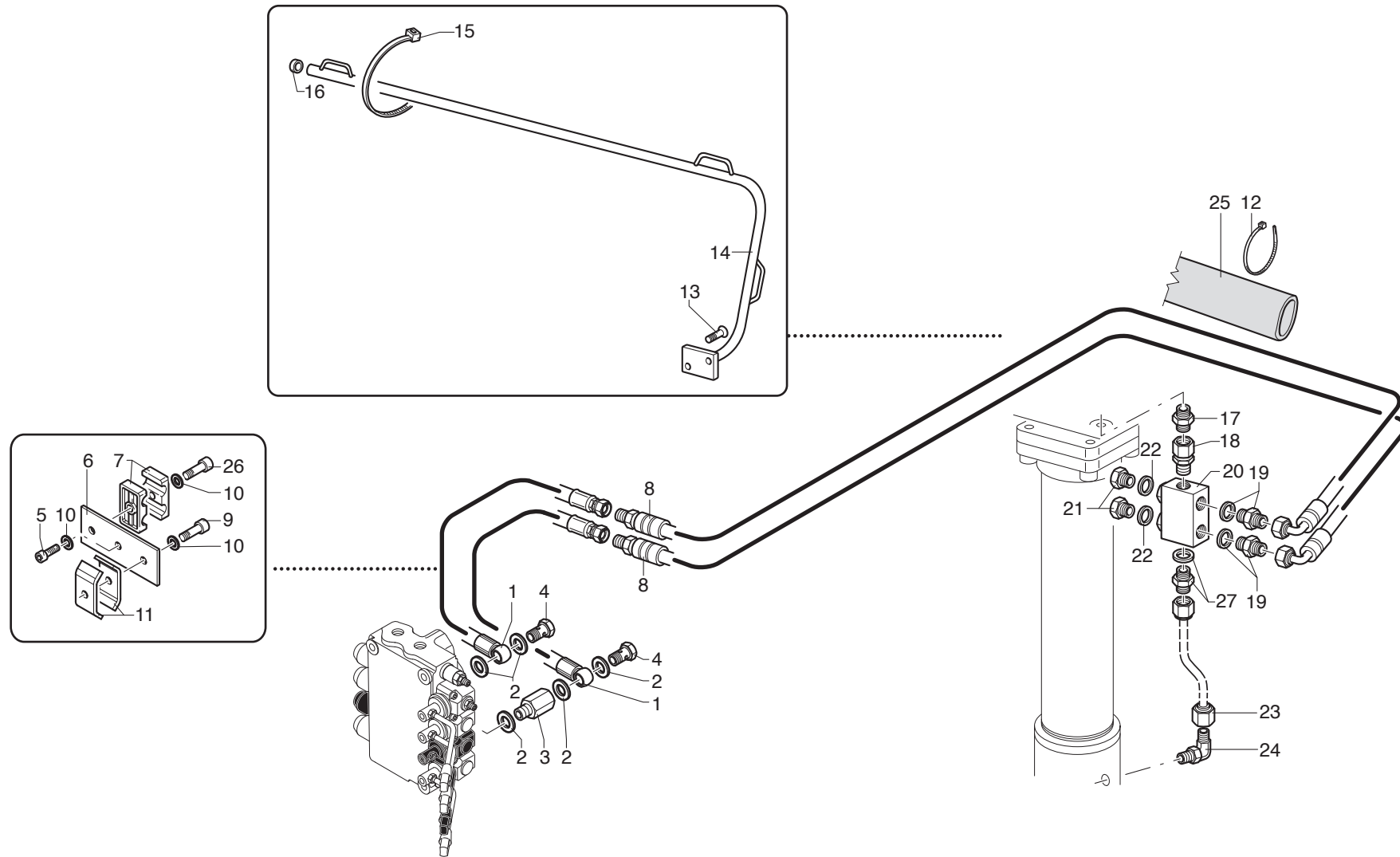
\* *Commande vérin stabilisateur*  
\* *Steuerung der Stützzylinder*

\* *Outrigger cylinder control*  
\* *Mando gato estabilizador*

TAV. GK.01.01A 2/2

matr. C11108

50 P PT









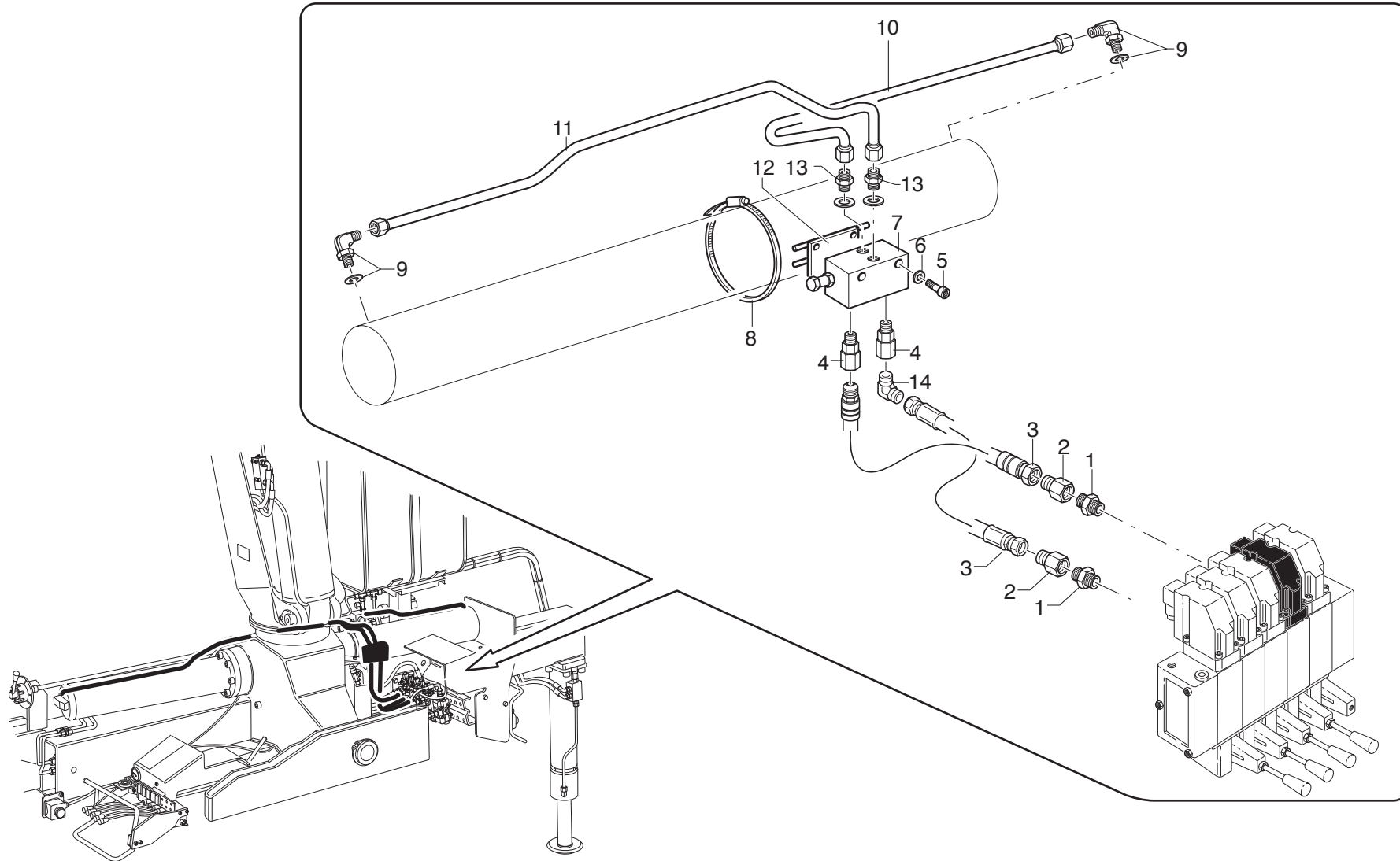
## COMANDO ROTAZIONE - DANFOSS - VALVOLA BLOCCO

- \* *Commande rotation - DANFOSS - Soupape blocage*
- \* *Schwenksteuerung - DANFOSS - Sperrventil*
- \* *Rotation control - DANFOSS - Lock valve*
- \* *Mando rotación - DANFOSS - Valvula bloqueo*

TAV. GK.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GK.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409586	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	410093	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
3	486700	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	409748	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	497341	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	495560	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
8	207013	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
9	409595	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
10	493055	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
11	493056	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
12	465879	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
13	409184	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
14	409744	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



# COMANDO MARTINETTO PRINCIPALE

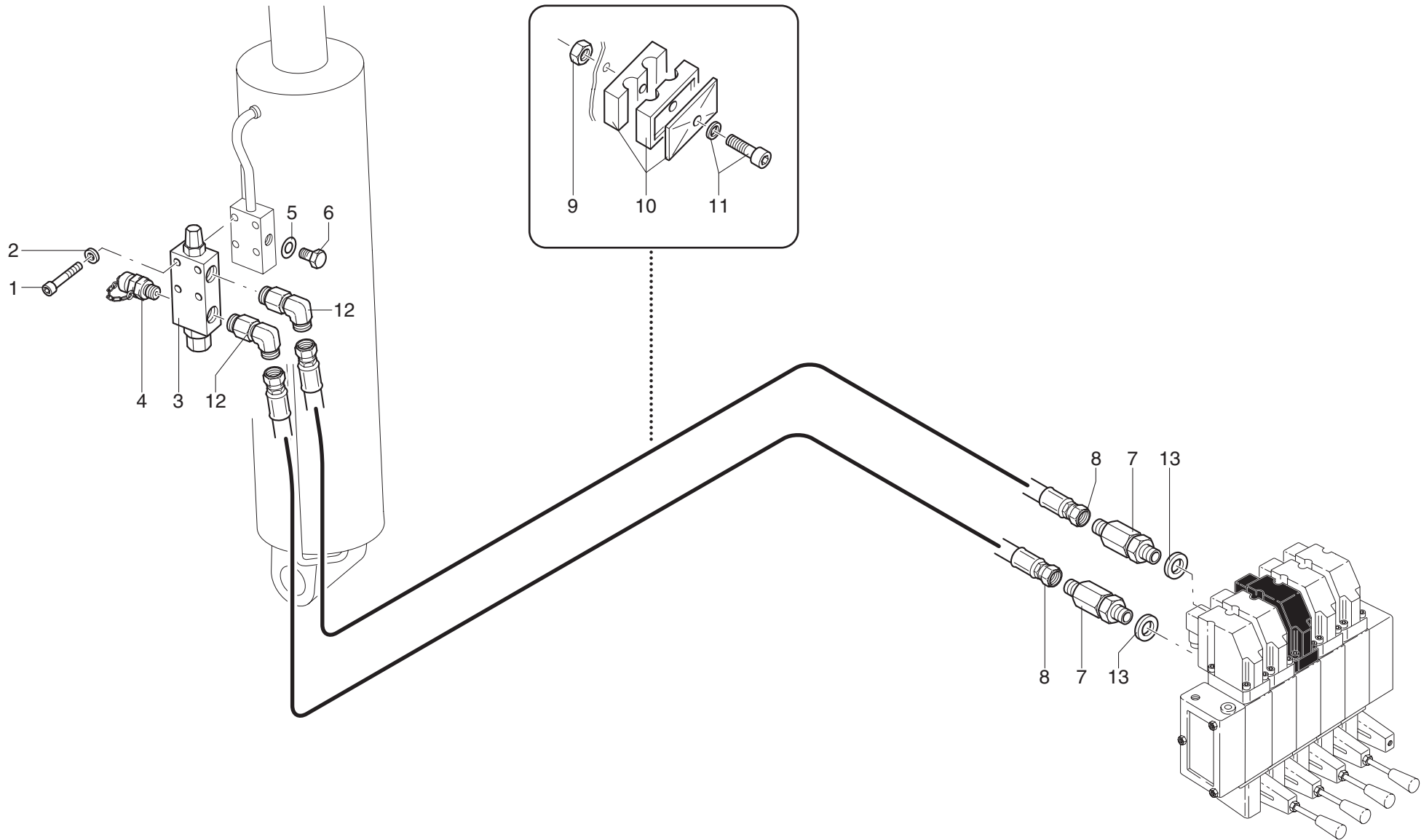
\* *Commande vérin principal*  
\* *Hauptzylindersteuerung*

\* *Main cylinder control*  
\* *Mando cilindro principal*

TAV. GK.03.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GK.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497137	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	495598	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	124009	2	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
5	417096	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	471181	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
7	239268	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
8	482467	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	191090	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	353055	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
11	497139	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	409595	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
13	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



### COMANDO MARTINETTO SECONDARIO

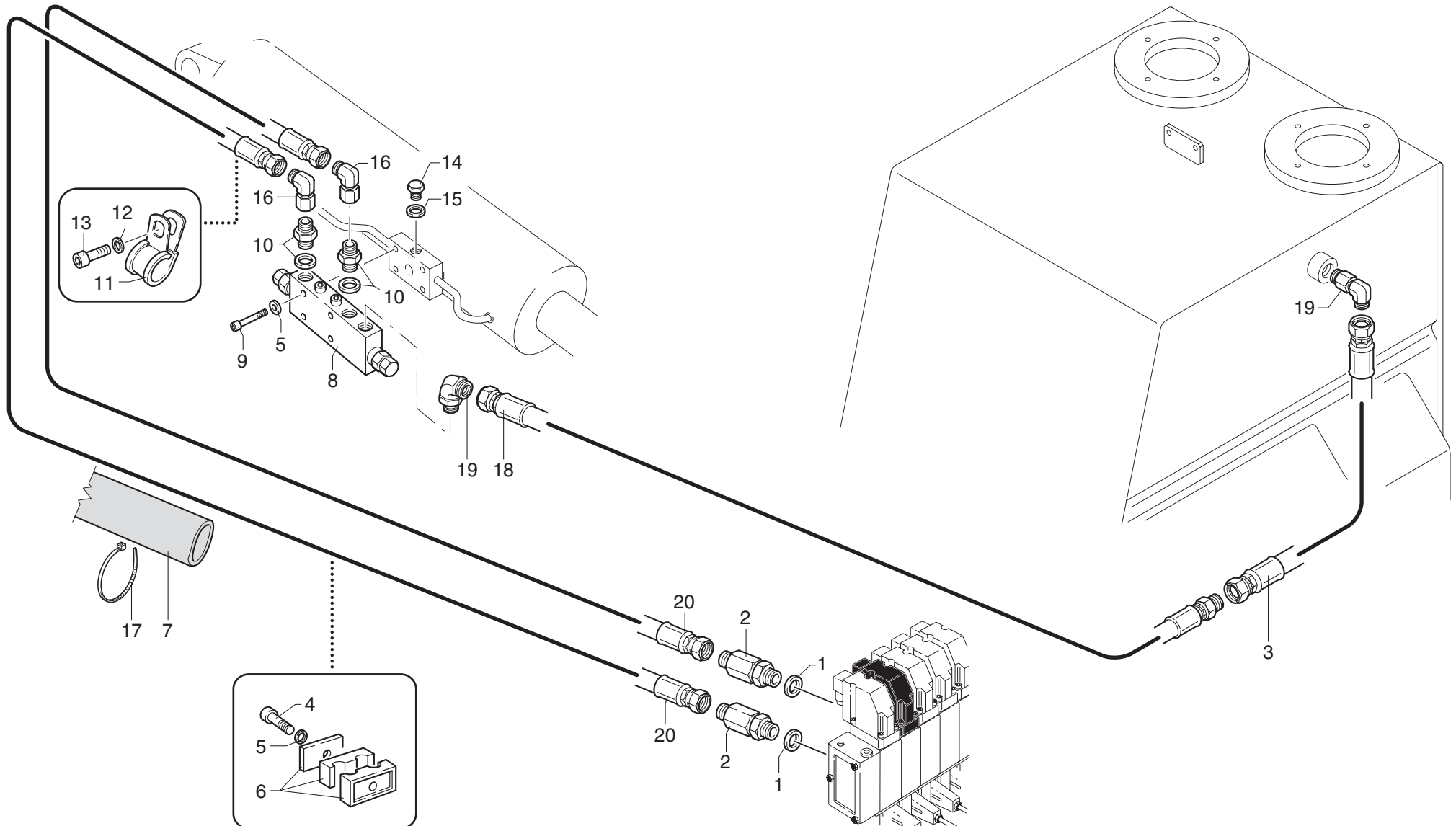
\* *Commande vérin secondaire*  
\* *Nebenzylindersteuerung*

\* *Secondary cylinder control*  
\* *Mando cilindro secundario*

TAV. GK.04.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GK.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
2	239268	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
3	486733	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	353055	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
7	276059	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
8	495613	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
9	497137	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	409586	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
11	353108	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
12	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497118	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	471181	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
15	417096	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	409597	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
17	207064	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
18	486738	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
19	409595	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
20	482468	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE



# COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI

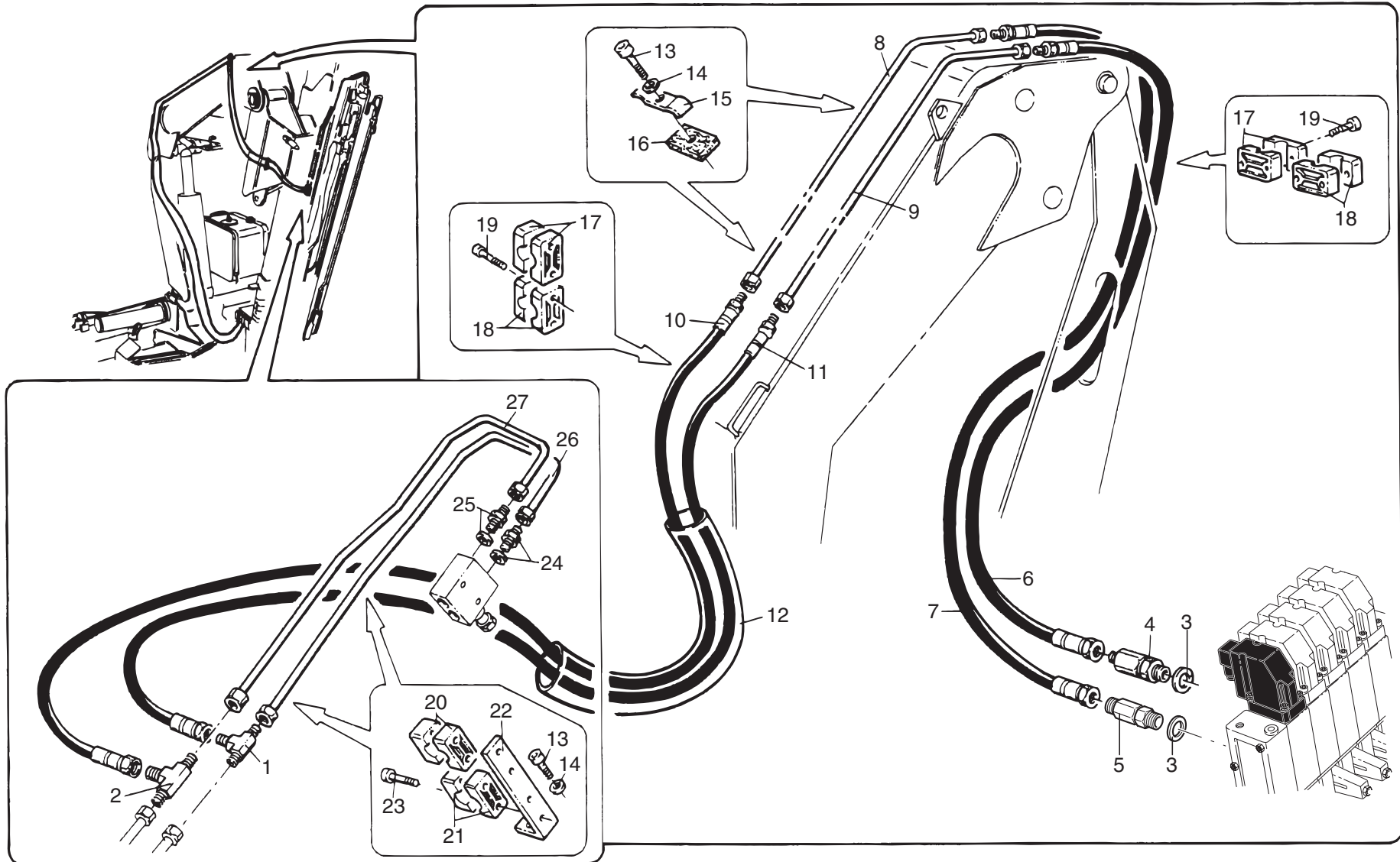
\* *Commande vérin extension bras*  
\* *Armeausziehenzylindersteuerung*

\* *Arms extension cylinder control*  
\* *Mando cilindro extensión brazos*

TAV. GK.05.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

matr. G.A76.0001

**TAV. GK.05.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409236	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	409603	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
3	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	239023	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	239268	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
6	486737	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
7	482469	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
8	492869	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	492868	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	482470	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
11	486739	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
12	276059	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
13	497130	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	353099	3	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
16	262170	3	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
17	353086	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
18	353087	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
19	497132	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	353082	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
21	353095	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
22	466101	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
23	497122	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
24	409586	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
25	409638	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
26	492871	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



# COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI

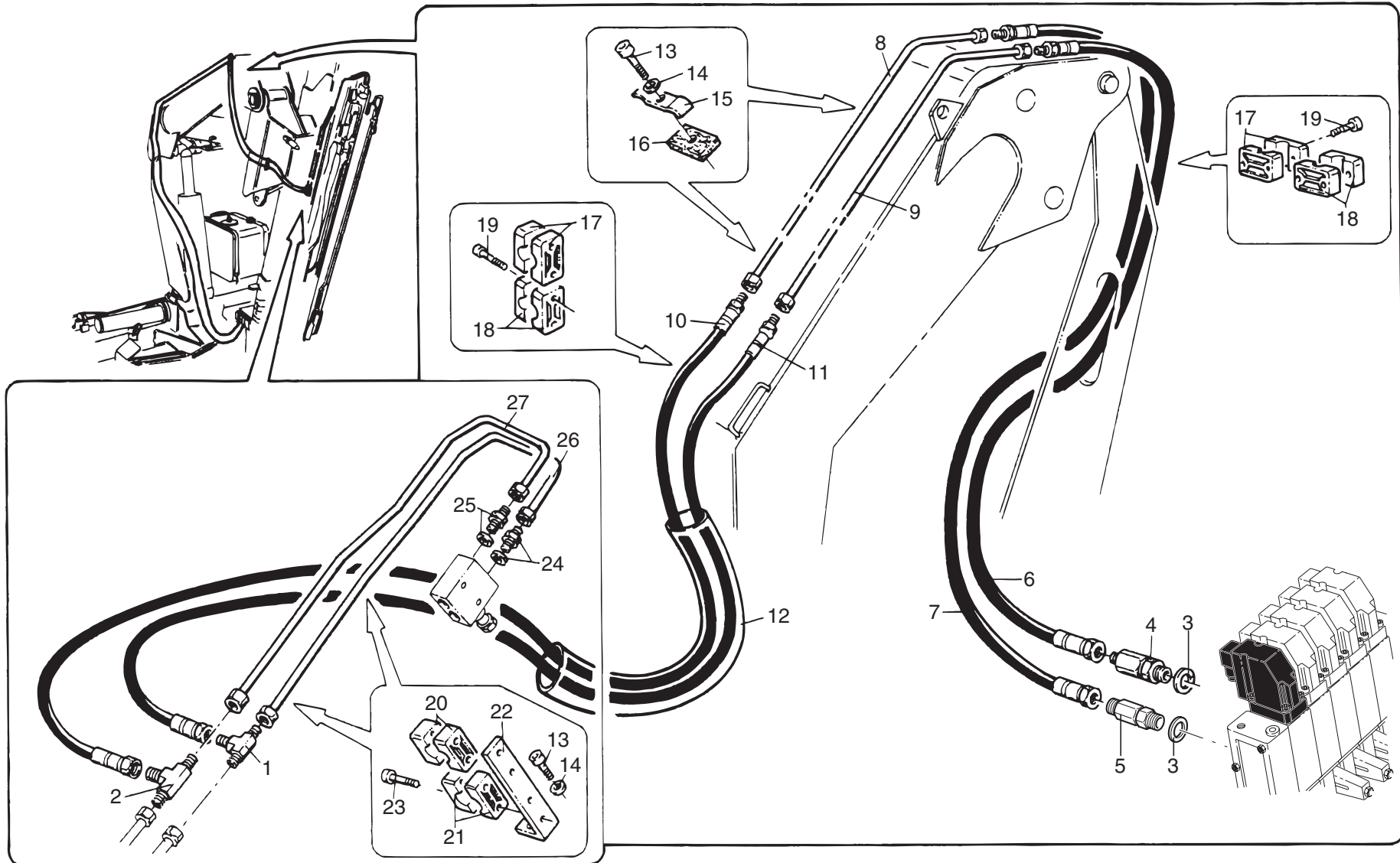
\* *Commande vérin extension bras*  
\* *Armeausziehenzylindersteuerung*

\* *Arms extension cylinder control*  
\* *Mando cilindro extensión brazos*

TAV. GK.05.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







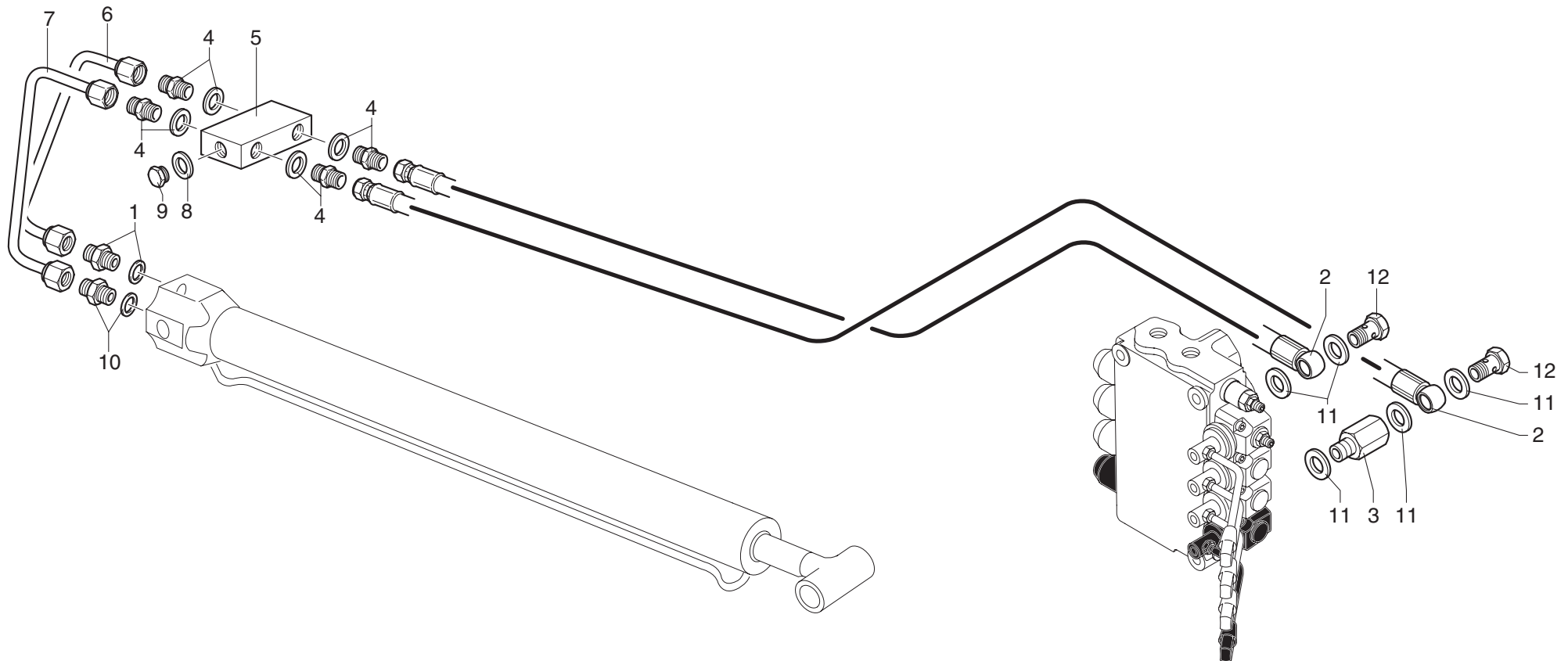
## COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STANDARD)

- \* *Commande vérin stabilisateur (bras standard)*
- \* *Stützzylindersteuerung (Standardarme)*
- \* *Outrigger cylinder control (standard arms)*
- \* *Mando gatos de apoyo (brazos estándar)*

TAV. GK.06.01 1/2

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GK.06.01 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409610	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	482144	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	164123	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD BOLT	PERNO FILETEADO
4	409632	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	495394	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	492864	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	492863	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
10	495439	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
11	417094	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	133004	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



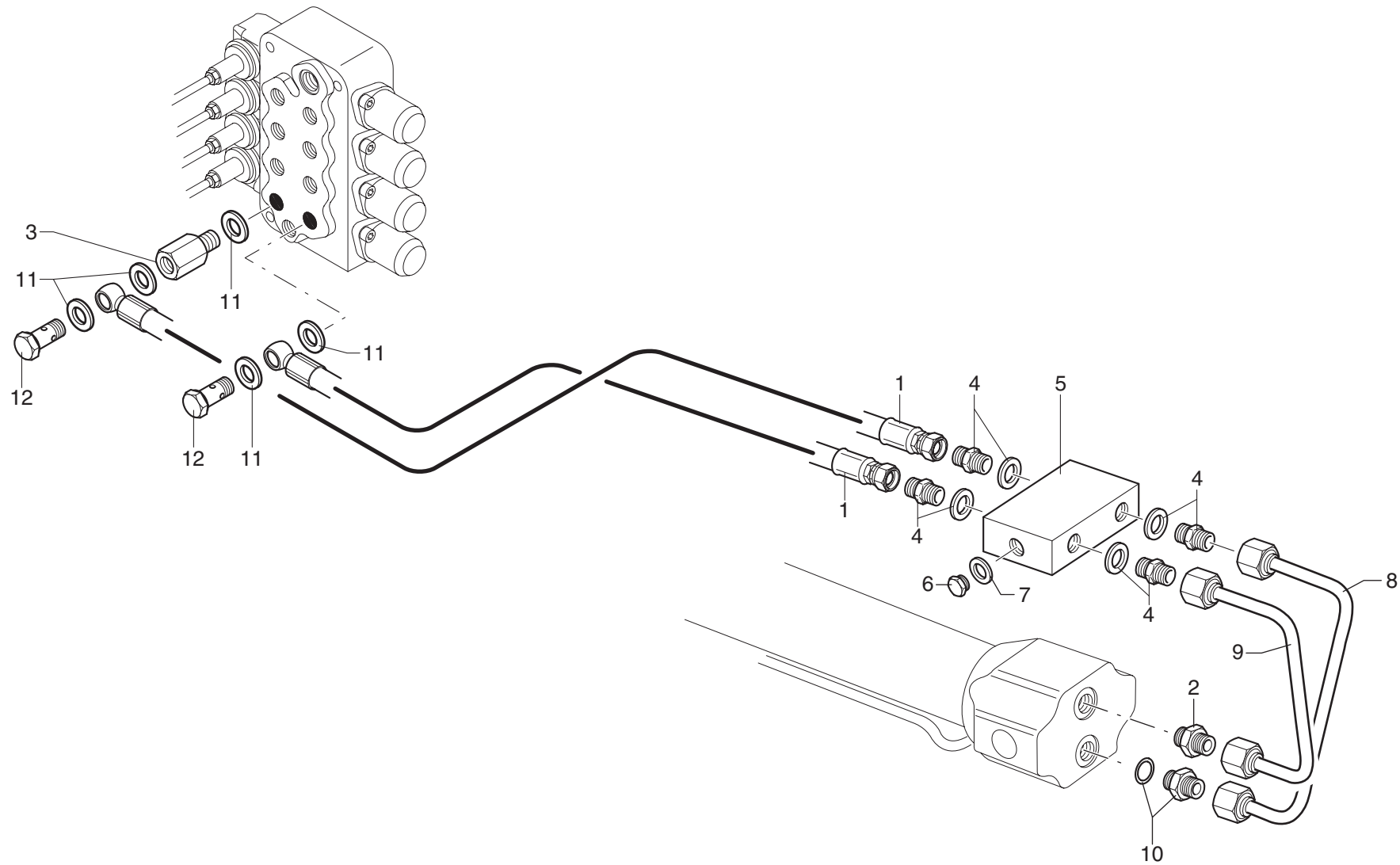
## COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STANDARD)

- \* *Commande vérin stabilisateur (bras standard)*
- \* *Stützzylindersteuerung (Standardarme)*
- \* *Outrigger cylinder control (standard arms)*
- \* *Mando gatos de apoyo (brazos estándar)*

TAV. GK.06.01 2/2

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GK.06.01 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	482143	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
2	409610	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
3	164123	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD BOLT	PERNO FILETEADO
4	409632	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	495394	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
7	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	492863	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	492864	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	495439	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
11	417094	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	133004	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



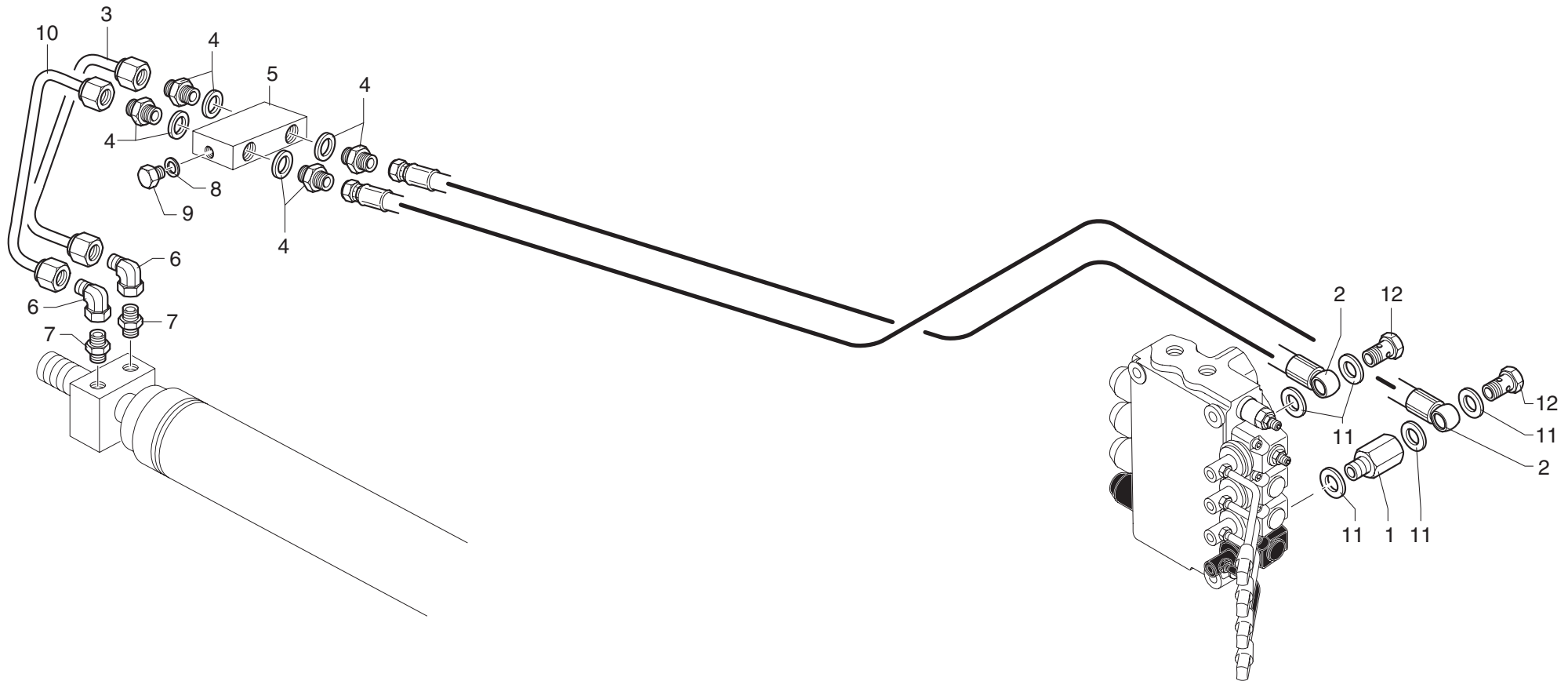
## COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI EXTRALARGHI)

- \* *Commande vérin stabilisateur (bras extra larges)*
- \* *Stützylindersteuerung (Extrabreitearme)*
- \* *Outrigger cylinder control (extra-large arms)*
- \* *Mando gatos de apoyo (brazos extra-anchos)*

TAV. GK.06.02 1/3

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GK.06.02 1/3**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	164123	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD BOLT	PERNO FILETEADO
2	482144	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	492943	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	409632	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	495394	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	409633	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
7	409634	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
8	417096	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
10	492943	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
11	417094	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	133004	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



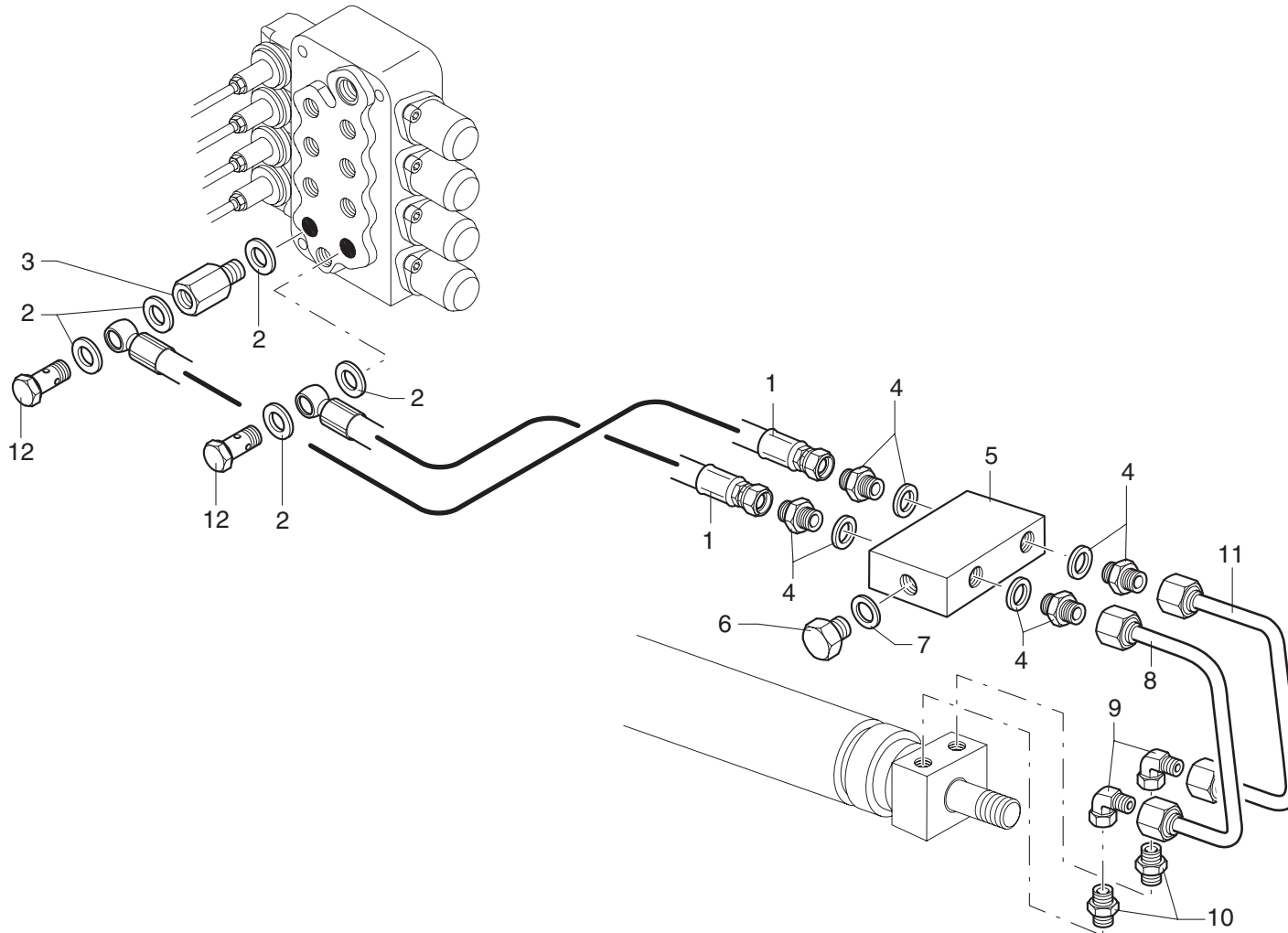
## COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI EXTRALARGHI)

- \* *Commande vérin stabilisateur (bras extra larges)*
- \* *Stützzylindersteuerung (Extrabreitearme)*
- \* *Outrigger cylinder control (extra-large arms)*
- \* *Mando gatos de apoyo (brazos extra anchos)*

TAV. GK.06.02 2/3

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GK.06.02 2/3**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	482143	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
2	417094	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	164123	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD BOLT	PERNO FILETEADO
4	409632	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	495394	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
7	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	492943	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	409633	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
10	409634	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
11	492943	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
12	133004	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



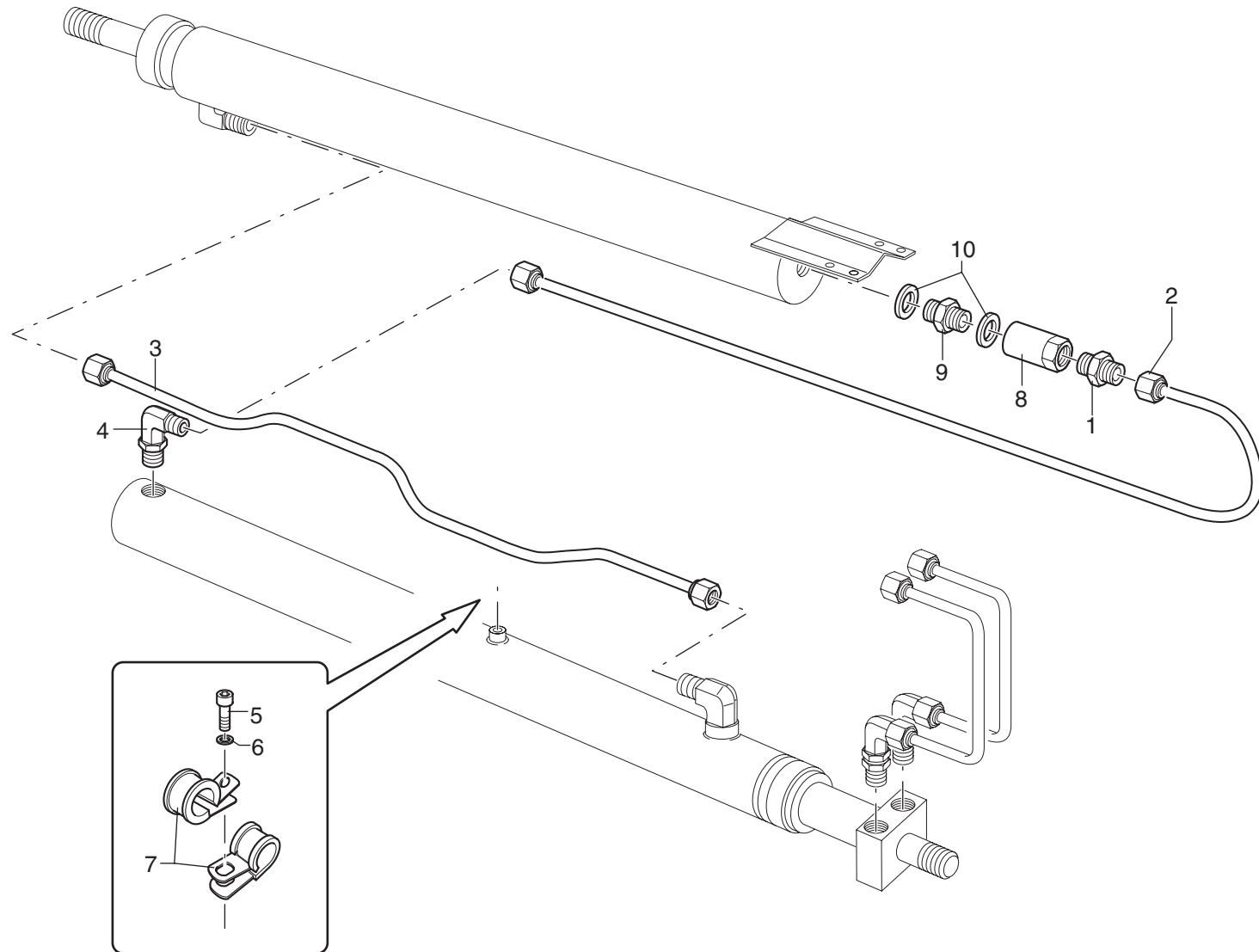
## COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI EXTRALARGHI)

- \* *Commande vérin stabilisateur (bras extra larges)*
- \* *Stützzylindersteuerung (Extrabreitearme)*
- \* *Outrigger cylinder control (extra-large arms)*
- \* *Mando gatos de apoyo (brazos extra anchos)*

TAV. GK.06.02 3/3

matr. G.A76.0001

50 P PT







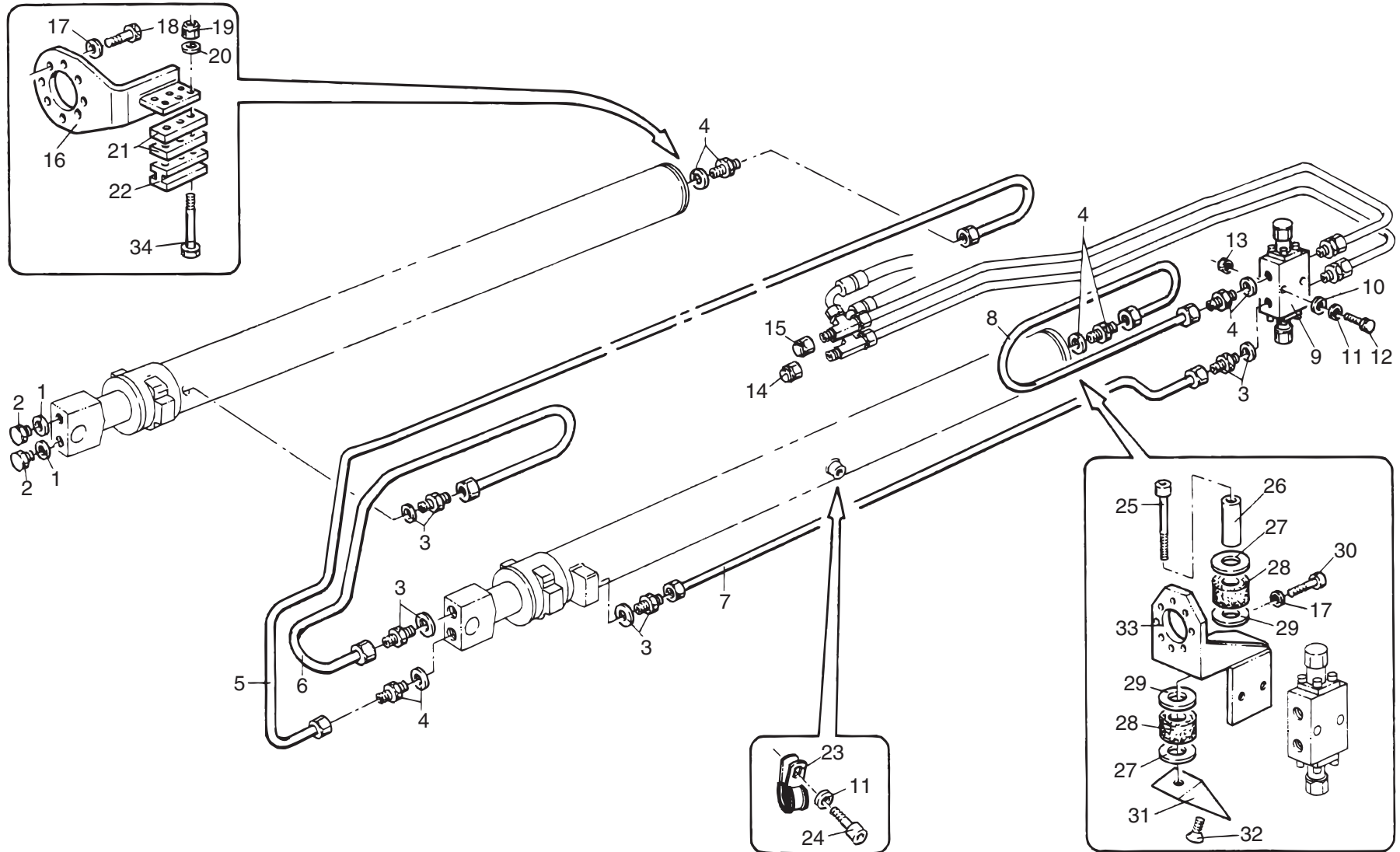
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILLO BRACCI (50022 P PT)

\* Compl. commande vérin extension bras  
\* Ergänzung des Steuerungs der Armeausziehzylinder  
\* Arms extension cylinder control - compl.  
\* Complet. mando cilindro extensión brazos

TAV. GL.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50022 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GL.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
2	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
3	409586	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
4	409638	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	492877	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	492876	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	492875	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492873	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	495432	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	417003	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	417024	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497125	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	471121	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
15	471130	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
16	466067	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
17	417025	16	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	497130	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	191090	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
20	417004	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
21	314468	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
22	373591	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
23	353062	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
24	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	497306	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
26	484059	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO



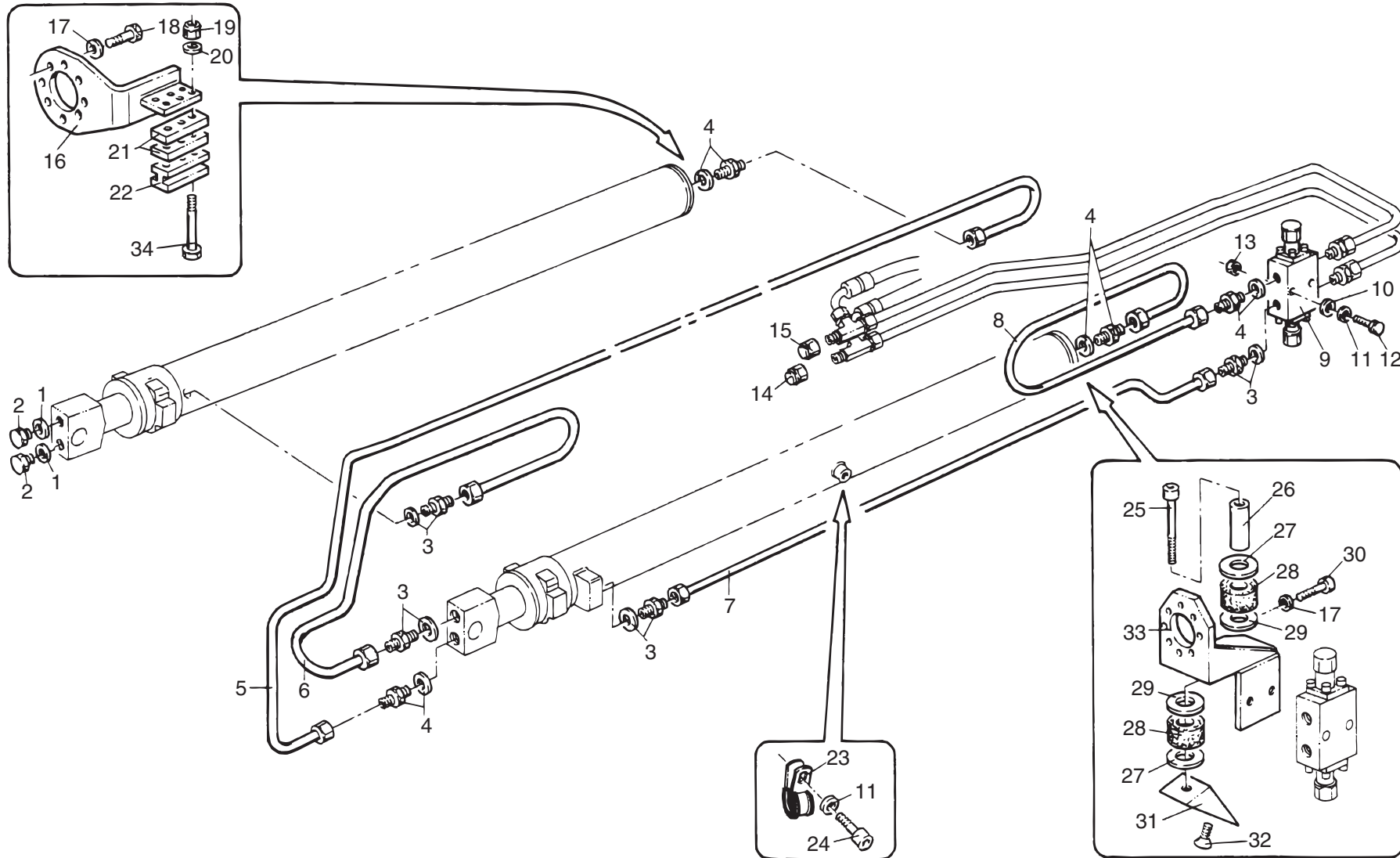
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILLO BRACCI (50022 P PT)

\* Compl. commande vérin extension bras  
\* Ergänzung des Steuerungs der Armeausziehzylinder  
\* Arms extension cylinder control - compl.  
\* Complet. mando cilindro extensión brazos

TAV. GL.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50022 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GL.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	417143	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
28	262010	2	TAMPONE	PARE-COUPS	ANSCHLAGPUFFER	BUFFER	AMORTIGUADOR
29	417144	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
30	497131	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
31	466094	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
32	497823	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	466092	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
34	497981	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



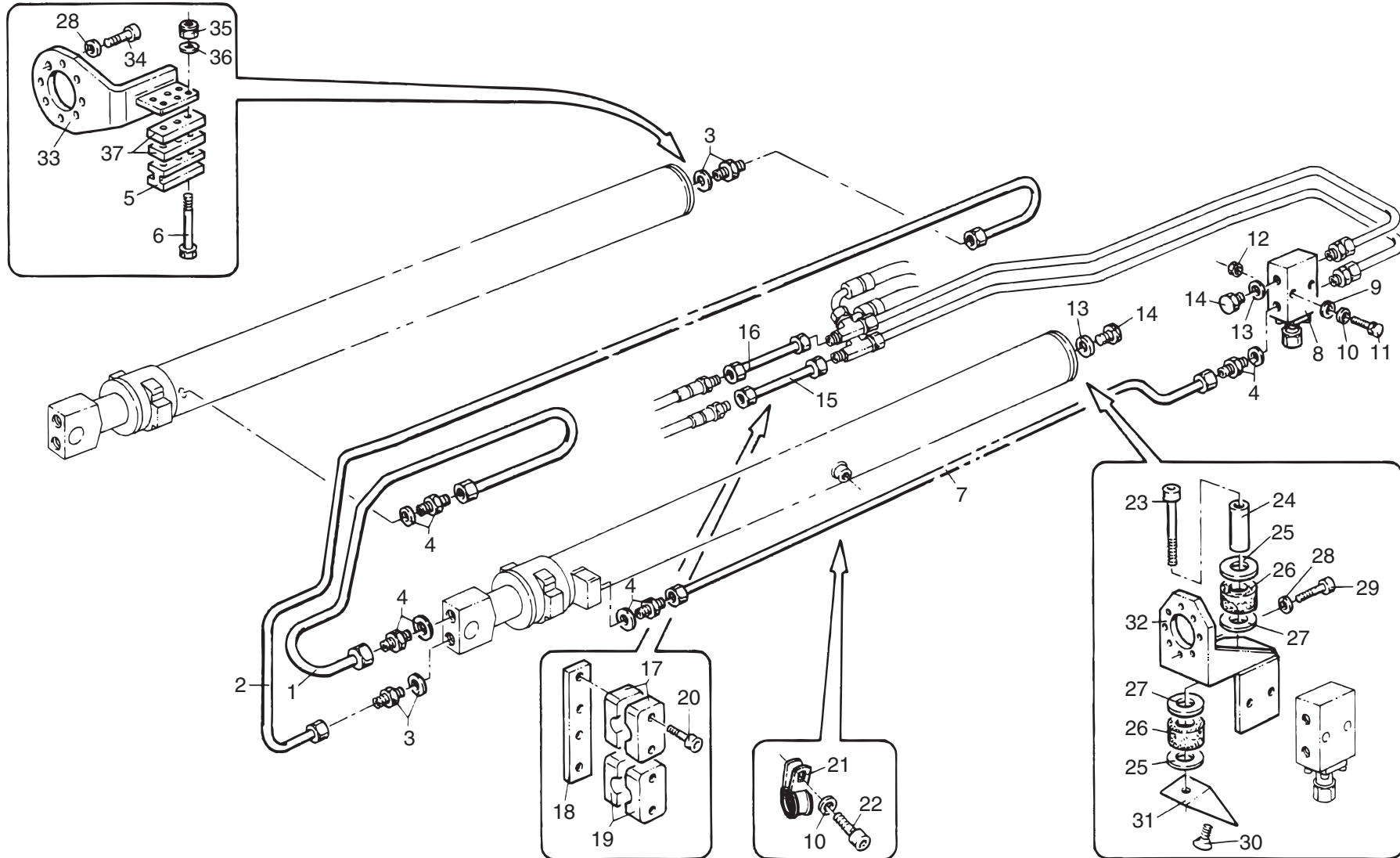
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILLO BRACCI (50023-24-25-26 P PT)

\* Compl. commande vérin extension bras  
\* Ergänzung des Steuerungs der Armeausziehzylinder  
\* Arms extension cylinder control - compl.  
\* Complet. mando cilindro extensión brazos

TAV. GL.03.01 1/2

matr. G.A76.0001

50 P PT



POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	492876	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	492877	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	409638	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
4	409586	6	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	373591	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
6	497981	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	492875	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	495427	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
9	417003	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	417024	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	497125	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
15	492880	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
16	492879	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
17	353082	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
18	314509	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
19	353095	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
20	497122	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	353062	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
22	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	497306	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
24	484059	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
25	417143	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
26	262010	2	TAMPONE	PARE-COUPS	ANSCHLAGPUFFER	BUFFER	AMORTIGUADOR



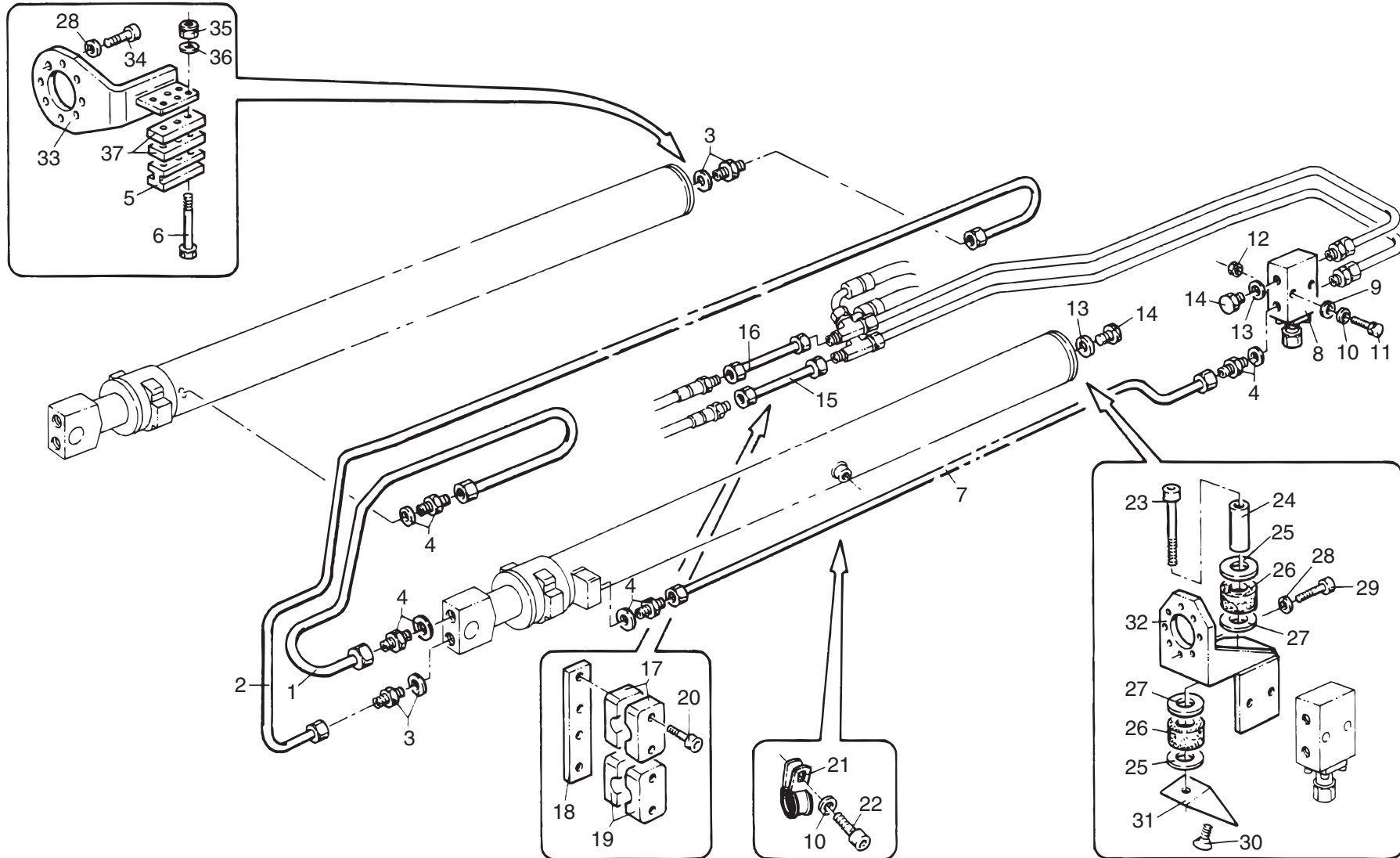
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILÒ BRACCI (50023-24-25-26 P PT)

\* Compl. commande vérin extension bras  
\* Ergänzung des Steuerungs der Armeausziehzylinder  
\* Arms extension cylinder control - compl.  
\* Complet. mando cilindro extensión brazos

TAV. GL.03.01 1/2

matr. G.A76.0001

50 P PT







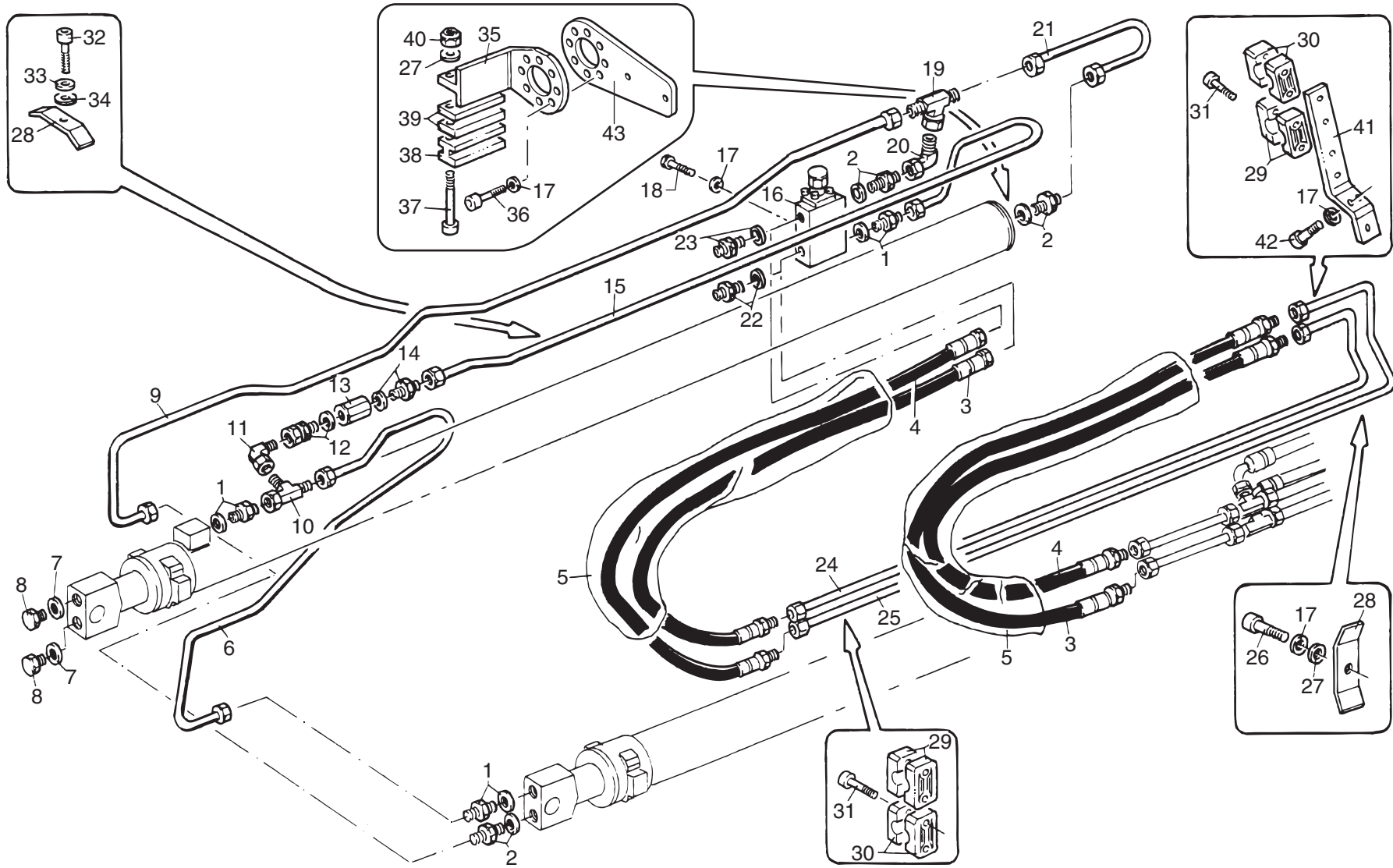
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI (50023-24-25-26 P PT)

\* Compl. commande vérin extension bras  
\* Ergänzung des Steuerungs der Armeausziehzylinder  
\* Arms extension cylinder control - compl.  
\* Complet. mando cilindro extensión brazos

TAV. GL.03.01 2/2

matr. G.A76.0001

50 P PT



POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409586	3	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	409638	3	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
3	486740	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	486741	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
5	276059	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
6	492886	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
9	492884	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	409389	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
11	409636	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
12	409754	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
13	495425	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
14	409635	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
15	412885	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
16	495430	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	417025	12	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	497135	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	409742	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
20	409750	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
21	492883	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
22	409427	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
23	410102	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
24	492881	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
25	492882	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
26	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



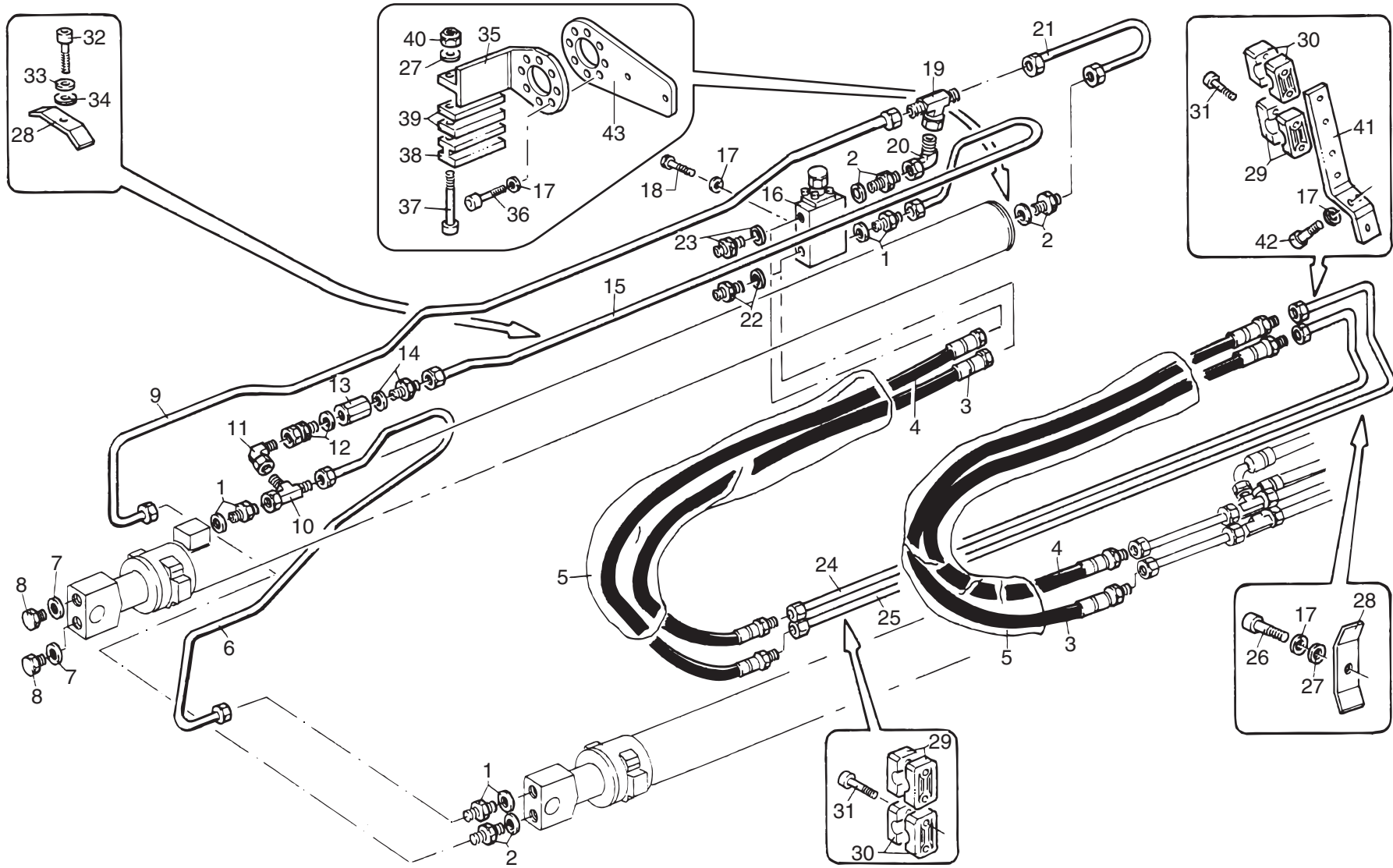
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI (50023-24-25-26 P PT)

\* Compl. commande vérin extension bras  
\* Ergänzung des Steuerungs der Armeausziehzylinder  
\* Arms extension cylinder control - compl.  
\* Complet. mando cilindro extensión brazos

TAV. GL.03.01 2/2

matr. G.A76.0001

50 P PT





POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
28	353099	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
29	353082	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
30	353095	2	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
31	497122	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
32	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
34	417003	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
35	466067	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
36	497383	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
37	497981	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
38	373591	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
39	314468	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPESOR
40	191090	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
41	466104	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
42	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
43	467192	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE



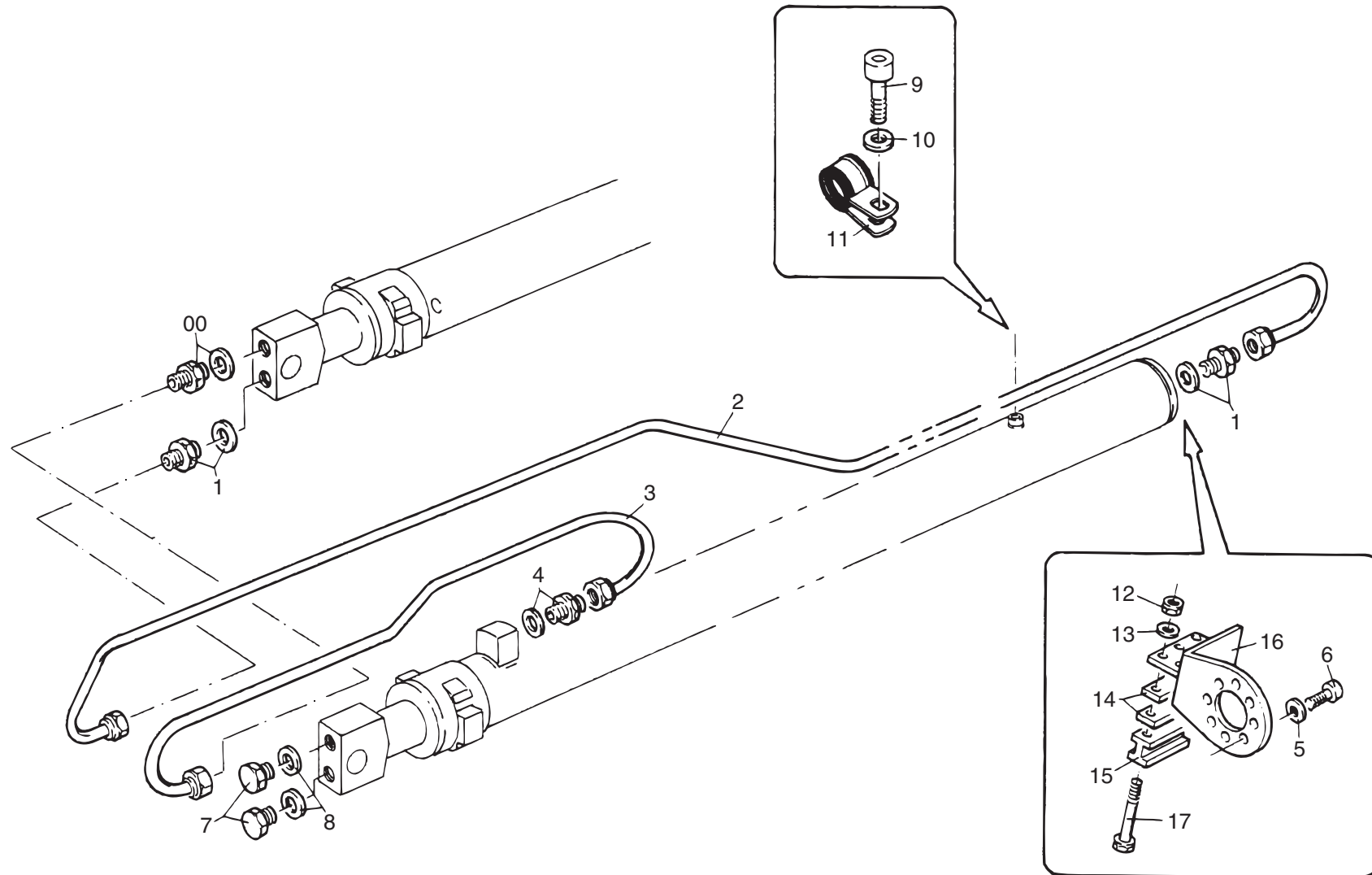
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILÒ 4° BRACCIO (50024 P PT)

- \* Compl. commande vérin extension 4ème bras
- \* 4. Arm Ausziehzylindersteuerung - Ergänzung
- \* 4th arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 4to brazo

TAV. GL.04.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50024 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GL.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409638	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	492887	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	492888	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	409586	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	417025	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	497130	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	471026	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
8	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	353063	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
12	191090	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	417004	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	314468	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPESOR
15	373591	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
16	466067	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
17	497981	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



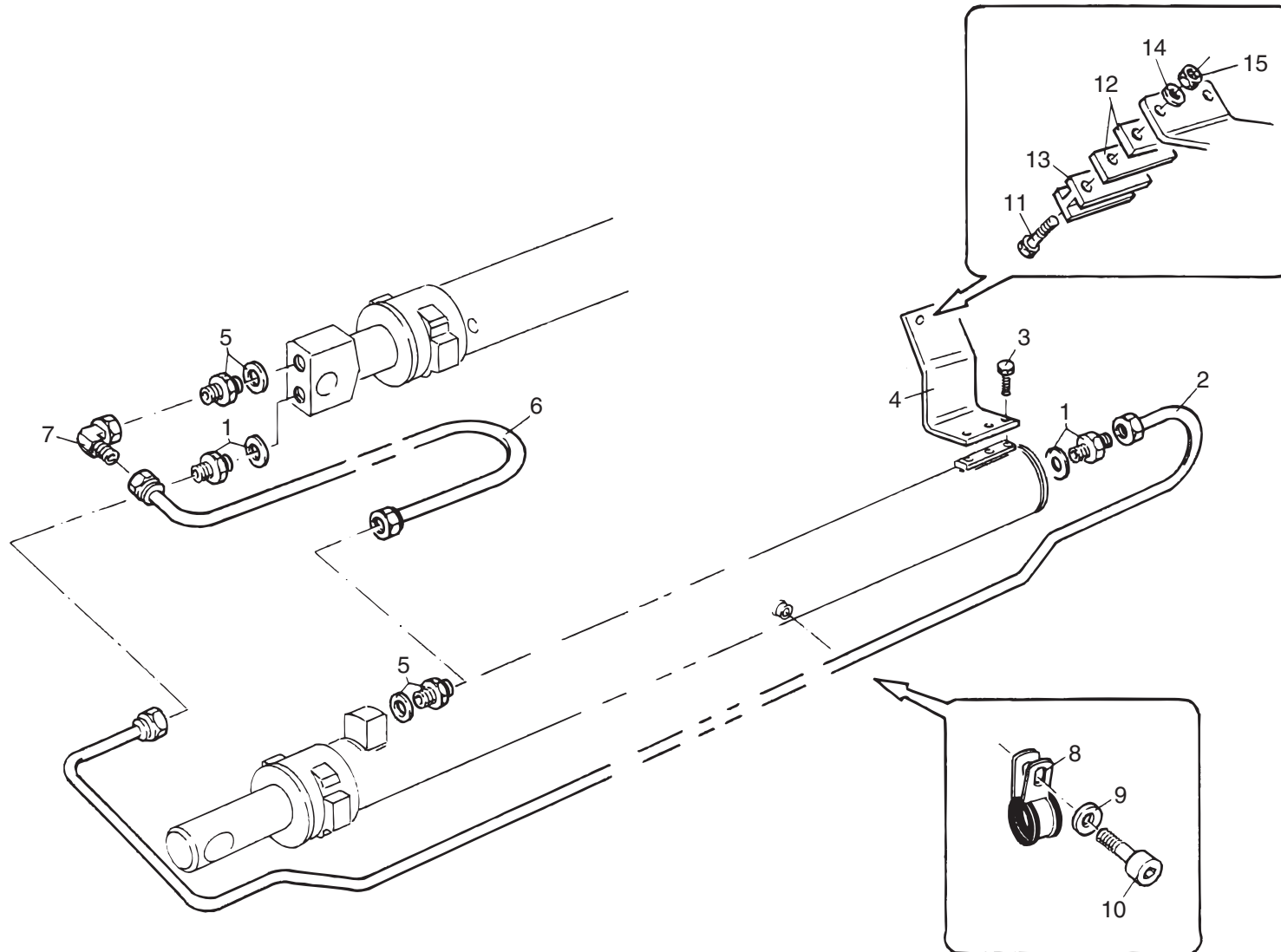
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO (50025 P PT)

- \* Compl. commande vérin extension 5ème bras
- \* 5. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- \* 5th arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 5to brazo

TAV. GL.05.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50025 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GL.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409638	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	492889	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	497850	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	466068	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
5	409586	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
6	492890	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	409636	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
8	353063	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
9	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	497981	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	314468	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
13	373591	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
14	417004	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



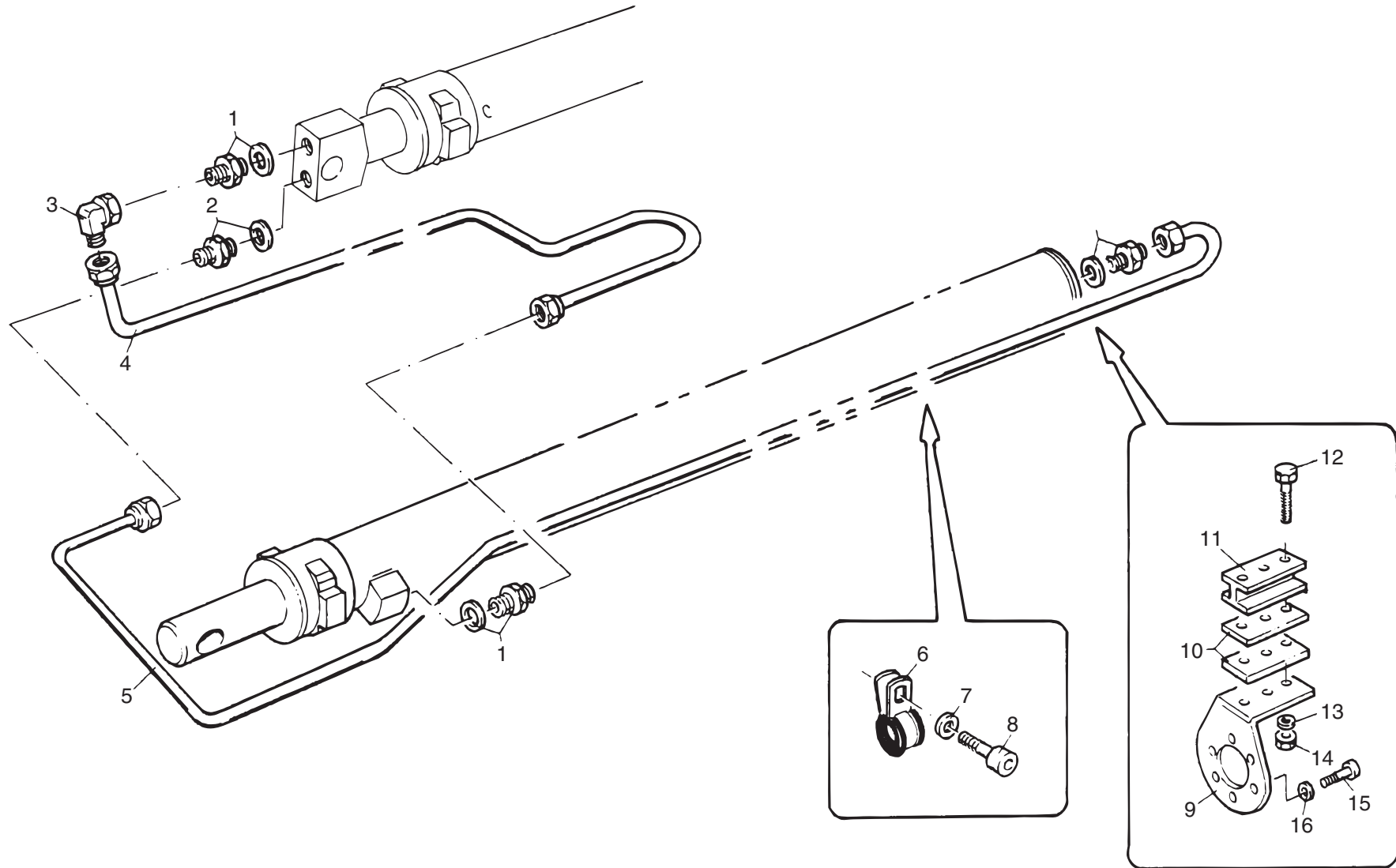
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILÒ 6° BRACCIO (50026 P PT)

- \* Compl. commande vérin extension 6ème bras
- \* 6. Arm Ausziehzylindersteuerung - Ergänzung
- \* 6th arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 6to brazo

TAV. GL.06.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50026 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GL.06.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409586	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	409638	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
3	409636	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
4	492892	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
5	492891	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	353063	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
7	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	466081	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
10	314468	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
11	373591	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
12	497981	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	417004	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	191090	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	497130	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	417025	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



# LUBRIFICAZIONE CENTRALIZZATA

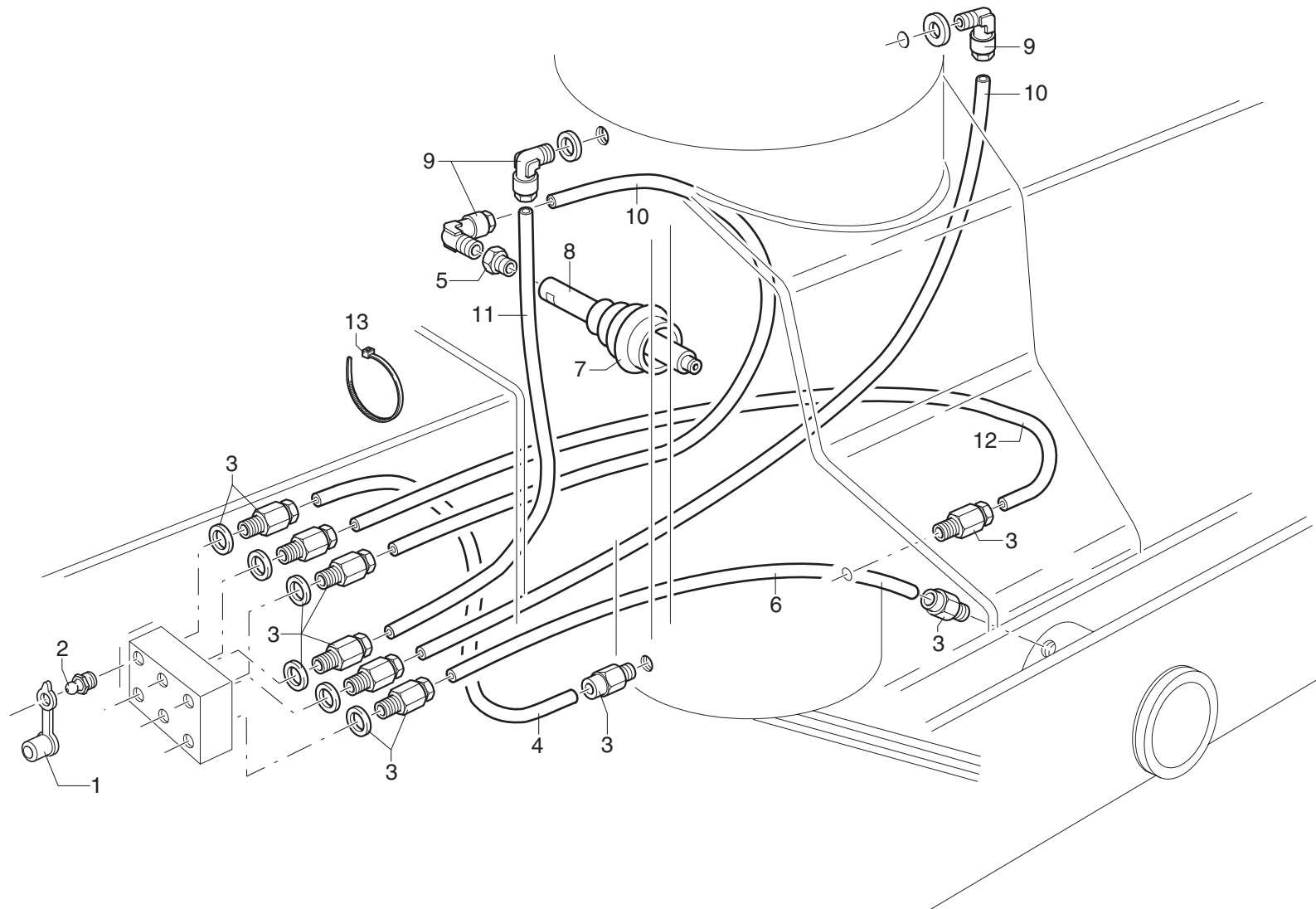
\* Graissage centralisé  
\* Sammelschmierung

\* Centralised lubrication  
\* Lubricación centralizada

TAV. GM.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. GM.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	471215	6	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
2	281010	6	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
3	409415	9	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
4	488009	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
5	409440	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
6	488037	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	403202	1	SOFFIETTO	SOUFFLEUR	BLASEBALG	BELLOWS	FUELLE
8	336045	1	CANNOTTO	TUBE	PINOLE	SLEEVE	TUBO
9	409416	3	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
10	488039	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
11	488045	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
12	488038	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	207023	8	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
14	207031	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



## PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GN.02.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	202135	3	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
2	202114	1	ASTA STABILIZZATORE	TIGE STABILISATEUR	STABILISATORSTANGE	STABILISATOR ROD	VARILLA ESTABILIZADOR
3	202280	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE ROTATION	DREHSTANGE	ROTATION ROD	VARILLA ROTACION
4	202252	1	ASTA COLONNA	TIGE COLONNE	SÄULESTANGE	COLUMN ROD	VARILLA COLUMNA
5	202279	1	ASTA BRACCIO PRINCIPALE	TIGE BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMSTANGE	MAIN ARM ROD	VARILLA BRAZO PRINC.
6	202149	1	ASTA SFILO BRACCI	TIGE EXTENSION BRAS	ARMAUSZIEHENSTANGE	ROD - ARM EXTENSION	VARILLA EXTEN.BRAZOS
7	202123	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
8	202211	4	MODULO	MODULE	MODULE	MODUL	MODULO
9	204055	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
10	395379	1	BOBINA	BOBINE	SPULE	COIL	BOBINA
11	395380	1	BOBINA	BOBINE	SPULE	COIL	BOBINA
12	202109	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	202156	1	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
14	202241	4	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
15	202158	1	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
16	202157	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
17	202255	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
18	202274	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
19	202179	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
20	202106	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
21	202162	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGESATZ	TIEROD KIT	KIT TIRANTE
22	202125	1	DISPOSITIVO DI FERMO	DISPOSITIF D'ARRET	FESTELLVORRICHTUNG	RETAINER DEVICE	DISPOSITIVO DE TOPE
A	202143	1	ELEMENTO STABILIZZATORE	ELEMENT STABILISATEUR	STABILISATORELEMENT	STABILISATOR ELEMENT	ELEM. ESTABILIZADOR
B	202281	1	ELEMENTO ROTAZIONE	ELEMENT ROTATION	DREHUNGELEMENT	ROTATION ELEMENT	ELEMENTO ROTACION
C	202282	1	ELEMENTO COLONNA	ELEMENT COLONNE	SÄULEELEMENT	COLUMN ELEMENT	ELEMENTO COLUMNA
D	202283	1	ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE	ELEMENT BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMELEMENT	MAIN ARM ELEMENT	ELEM. BRAZO PRINC.



# DISTRIBUTORE - 5 ELEMENTI - 197505

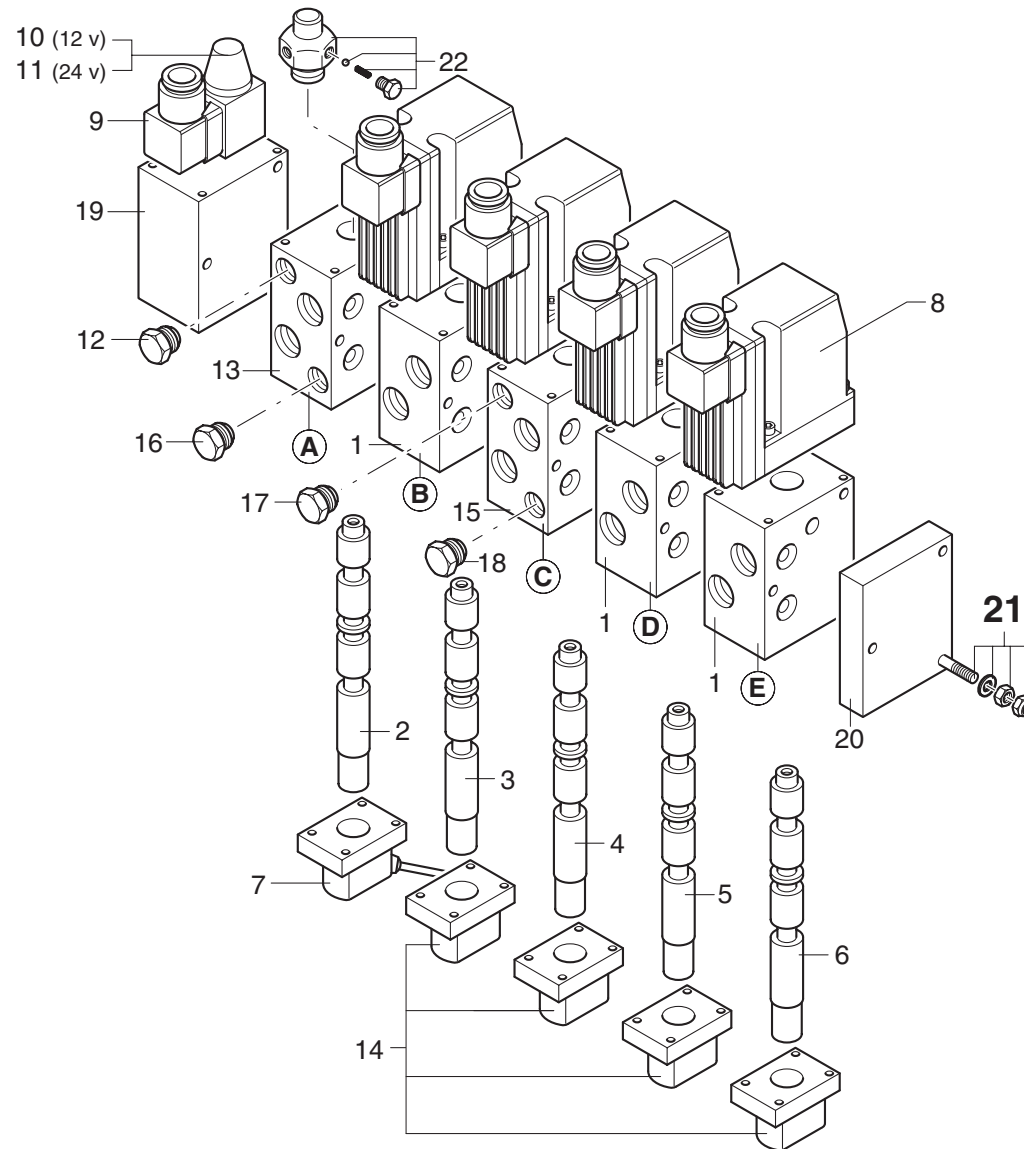
\* Distributeur - 5 éléments  
\* Steuerventil - 5 Elemente

\* Control valve block - 5 elements  
\* Distribuidor - 5 elementos

TAV. GN.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







## PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GN.03.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	202135	4	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
2	202114	1	ASTA STABILIZZATORE	TIGE STABILISATEUR	STABILISATORSTANGE	STABILISATOR ROD	VARILLA ESTABILIZADOR
3	202280	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE ROTATION	DREHSTANGE	ROTATION ROD	VARILLA ROTACION
4	202252	1	ASTA COLONNA	TIGE COLONNE	SÄULESTANGE	COLUMN ROD	VARILLA COLUMNA
5	202279	1	ASTA BRACCIO PRINCIPALE	TIGE BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMSTANGE	MAIN ARM ROD	VARILLA BRAZO PRINC.
6	202149	1	ASTA SFILO BRACCI	TIGE EXTENSION BRAS	ARMAUSZIEHENSTANGE	ROD - ARM EXTENSION	VARILLA EXTEN.BRAZOS
7	202123	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
8	202211	5	MODULO	MODULE	MODULE	MODUL	MODULO
9	204055	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
10	395379	1	BOBINA	BOBINE	SPULE	COIL	BOBINA
11	395380	1	BOBINA	BOBINE	SPULE	COIL	BOBINA
12	202109	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	202156	1	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
14	202149	1	ASTA ARGANO	TIGE TREUIL	WINDESTANGE	WINCH ROD	VARILLA CABRESANTE
15	202241	5	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
16	202158	1	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
17	202157	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
18	202255	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
19	202274	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	202179	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
21	202106	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
22	202138	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGESATZ	TIEROD KIT	KIT TIRANTE
23	202125	1	DISPOSITIVO DI FERMO	DISPOSITIF D'ARRET	FESTELLVORRICHTUNG	RETAINER DEVICE	DISPOSITIVO DE TOPE
A	202143	1	ELEMENTO STABILIZZATORE	ELEMENT STABILISATEUR	STABILISATORELEMENT	STABILISATOR ELEMENT	ELEM. ESTABILIZADOR
B	202281	1	ELEMENTO ROTAZIONE	ELEMENT ROTATION	DREHUNGELEMENT	ROTATION ELEMENT	ELEMENTO ROTACION
C	202282	1	ELEMENTO COLONNA	ELEMENT COLONNE	SÄULEELEMENT	COLUMN ELEMENT	ELEMENTO COLUMNA



# DISTRIBUTORE - 6 ELEMENTI - 197506

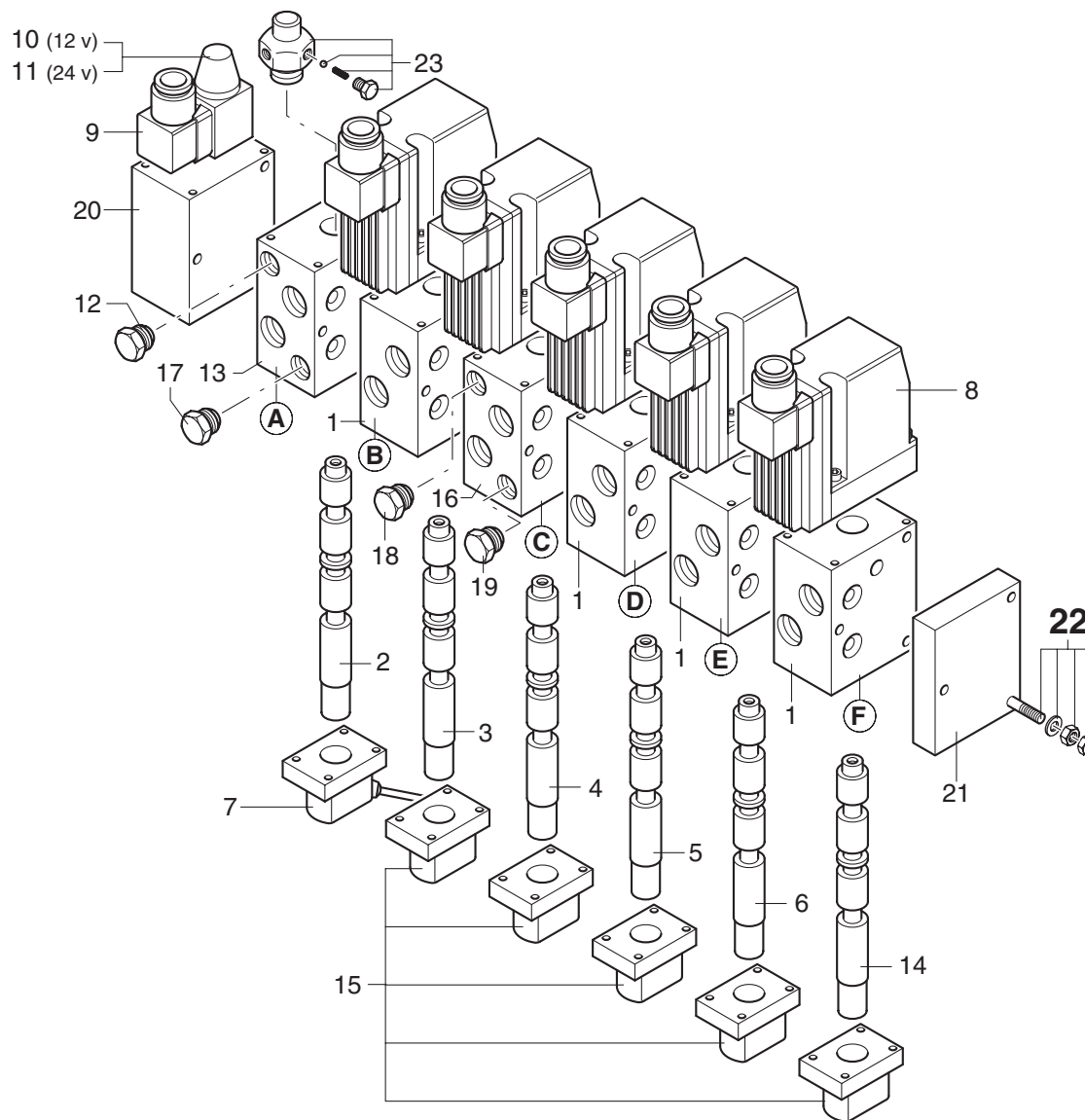
\* Distributeur - 6 éléments  
\* Steuerventil - 6 Elemente

\* Control valve block - 6 elements  
\* Distribuidor - 6 elementos

TAV. GN.03.01

matr. G.A76.0001

50 P PT









# DISTRIBUTORE - 7 ELEMENTI - 197507

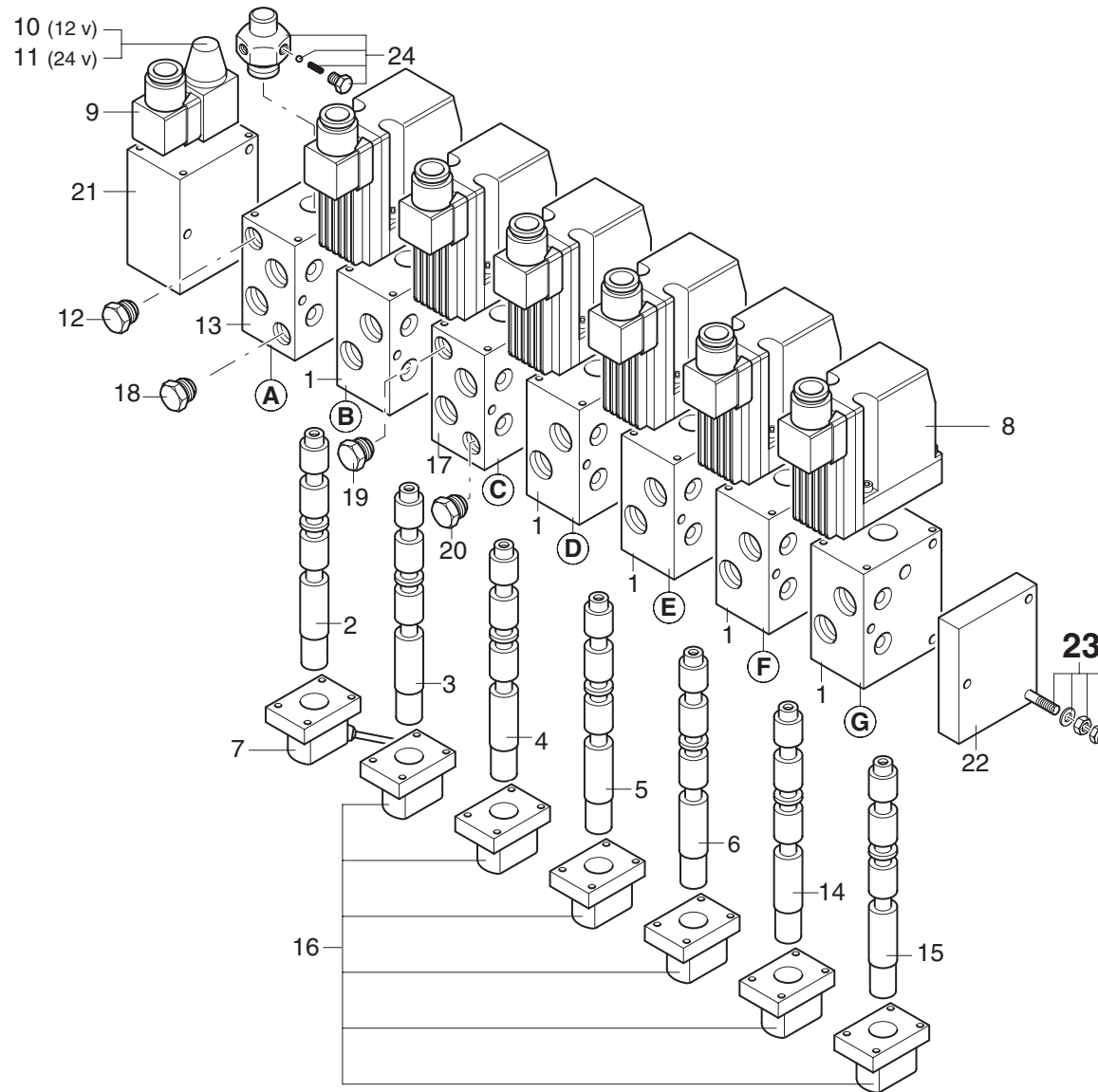
\* Distributeur - 7 éléments  
\* Steuerventil - 7 Elemente

\* Control valve block - 7 elements  
\* Distribuidor - 7 elementos

TAV. GN.04.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



## PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GN.04.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	202135	5	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
2	202114	1	ASTA STABILIZZATORE	TIGE STABILISATEUR	STABILISATORSTANGE	STABILISATOR ROD	VARILLA ESTABILIZADOR
3	202280	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE ROTATION	DREHSTANGE	ROTATION ROD	VARILLA ROTACION
4	202252	1	ASTA COLONNA	TIGE COLONNE	SÄULESTANGE	COLUMN ROD	VARILLA COLUMNA
5	202279	1	ASTA BRACCIO PRINCIPALE	TIGE BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMSTANGE	MAIN ARM ROD	VARILLA BRAZO PRINC.
6	202149	1	ASTA SFILO BRACCI	TIGE EXTENSION BRAS	ARMAUSZIEHENSTANGE	ROD - ARM EXTENSION	VARILLA EXTEN.BRAZOS
7	202123	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
8	202211	6	MODULO	MODULE	MODULE	MODUL	MODULO
9	204055	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
10	395379	1	BOBINA	BOBINE	SPULE	COIL	BOBINA
11	395380	1	BOBINA	BOBINE	SPULE	COIL	BOBINA
12	202109	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	202156	1	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
14	202130	1	ASTA 1° ATTIVAZIONE	TIGE - 1ERE ACTIVATION	STANGE - 1.BETÄTIGUNG	ROD - 1ST ACTIVATION	VARILLA-1ERA ACTIVAC.
15	202130	1	ASTA 2° ATTIVAZIONE	TIGE - 2EME ACTIVATION	STANGE - 2.BETÄTIGUNG	ROD - 2ND ACTIVATION	VARILLA-2DA ACTIVAC.
16	202241	6	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
17	202158	1	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
18	202157	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
19	202255	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	202274	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
21	202179	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
22	202106	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
23	202139	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGESATZ	TIEROD KIT	KIT TIRANTE
24	202125	1	DISPOSITIVO DI FERMO	DISPOSITIF D'ARRET	FESTELLVORRICHTUNG	RETAINER DEVICE	DISPOSITIVO DE TOPE
A	202143	1	ELEMENTO STABILIZZATORE	ELEMENT STABILISATEUR	STABILISATORELEMENT	STABILISATOR ELEMENT	ELEM. ESTABILIZADOR
B	202281	1	ELEMENTO ROTAZIONE	ELEMENT ROTATION	DREHUNGELEMENT	ROTATION ELEMENT	ELEMENTO ROTACION



### DISTRIBUTORE - 7 ELEMENTI - 197507

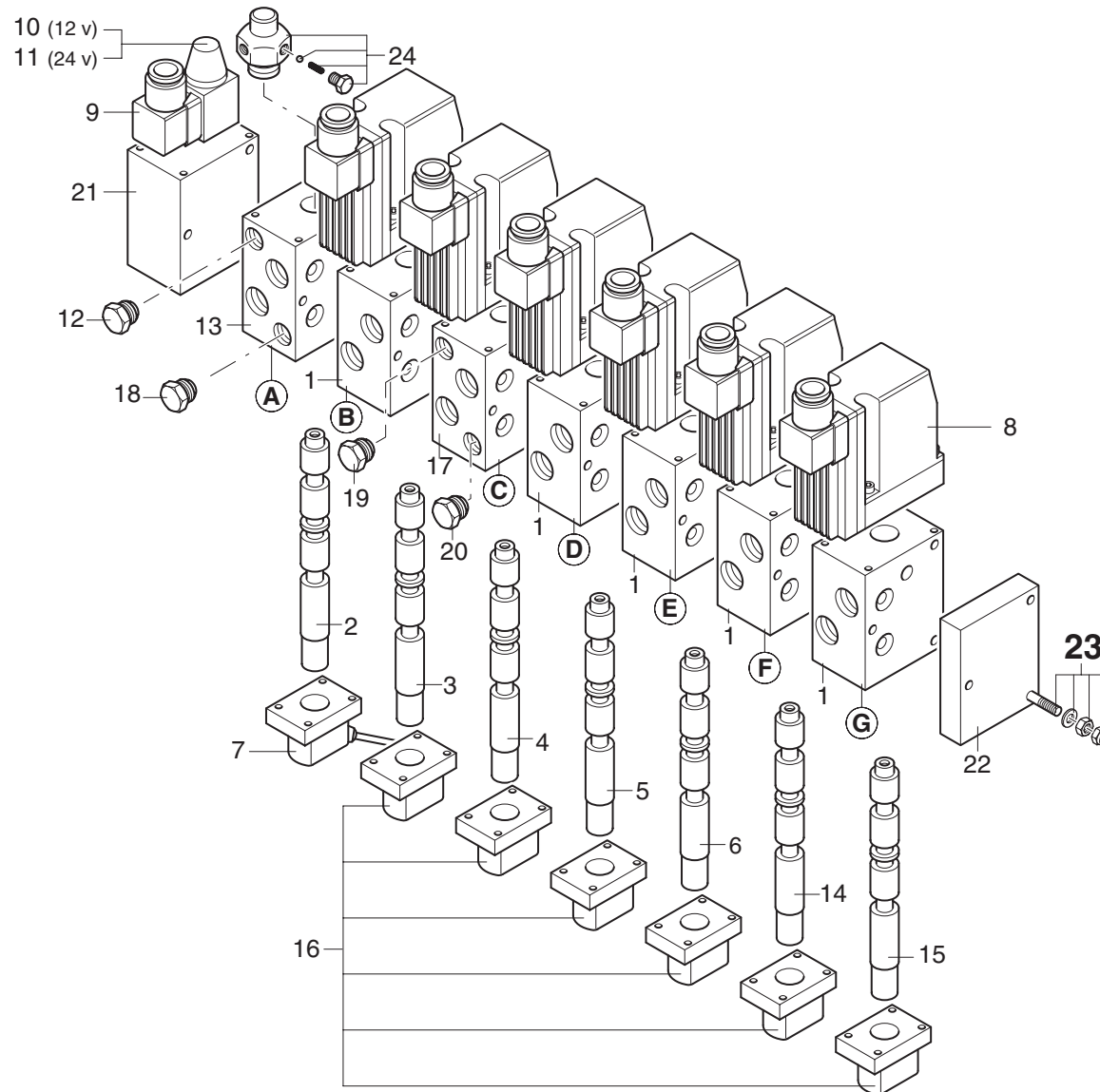
\* Distributeur - 7 éléments  
\* Steuerventil - 7 Elemente

\* Control valve block - 7 elements  
\* Distribuidor - 7 elementos

TAV. GN.04.01

50 P PT

matr. G.A76.0001







# DISTRIBUTORE - 8 ELEMENTI - 197508

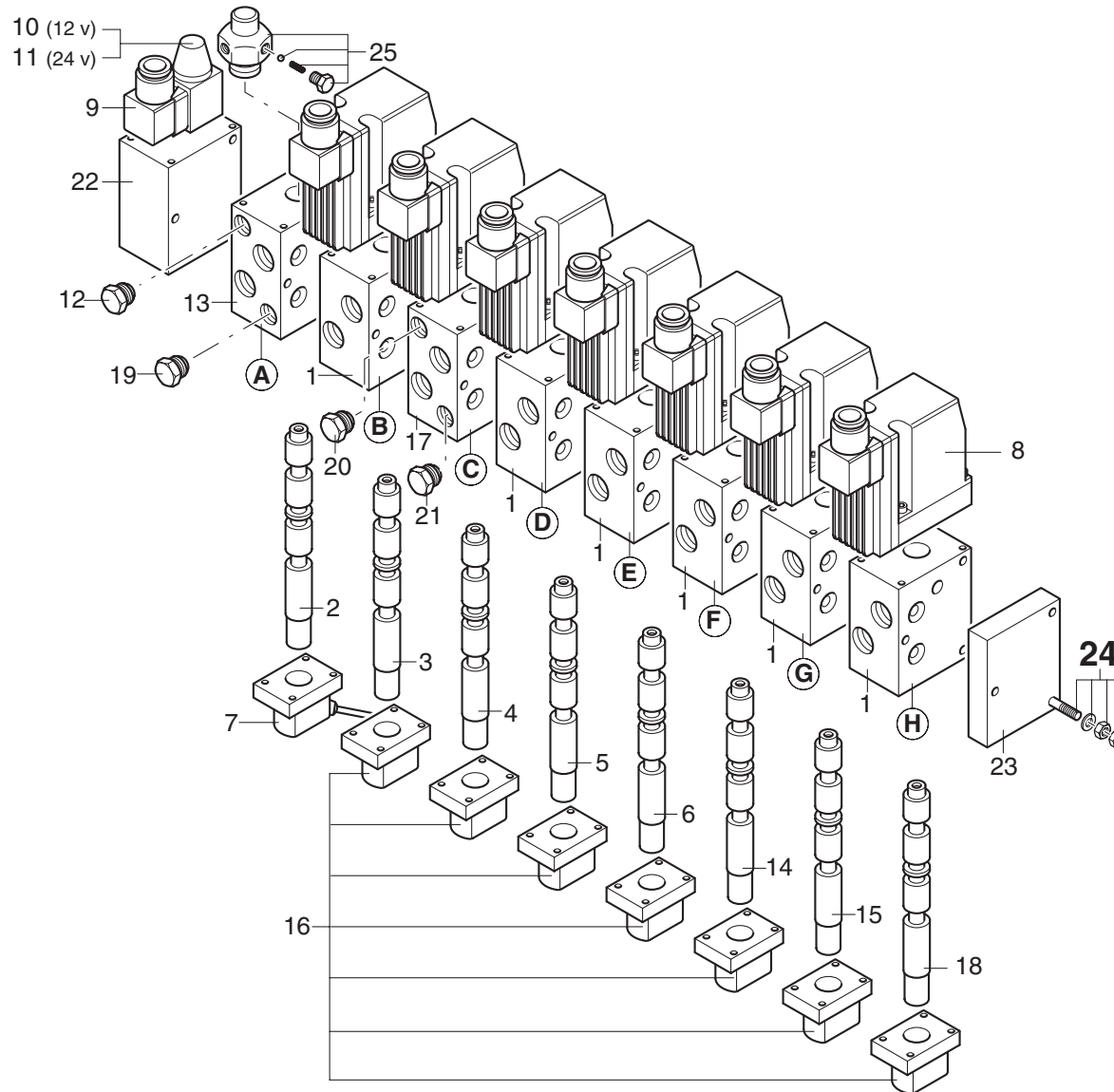
\* Distributeur - 8 éléments  
\* Steuerventil - 8 Elemente

\* Control valve block - 8 elements  
\* Distribuidor - 8 elementos

TAV. GN.05.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



## PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GN.05.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	202135	6	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
2	202114	1	ASTA STABILIZZATORE	TIGE STABILISATEUR	STABILISATORSTANGE	STABILISATOR ROD	VARILLA ESTABILIZADOR
3	202280	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE ROTATION	DREHSTANGE	ROTATION ROD	VARILLA ROTACION
4	202252	1	ASTA COLONNA	TIGE COLONNE	SÄULESTANGE	COLUMN ROD	VARILLA COLUMNA
5	202279	1	ASTA BRACCIO PRINCIPALE	TIGE BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMSTANGE	MAIN ARM ROD	VARILLA BRAZO PRINC.
6	202149	1	ASTA SFILO BRACCI	TIGE EXTENSION BRAS	ARMAUSZIEHENSTANGE	ROD - ARM EXTENSION	VARILLA EXTEN.BRAZOS
7	202123	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
8	202211	7	MODULO	MODULE	MODULE	MODUL	MODULO
9	204055	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
10	395379	1	BOBINA	BOBINE	SPULE	COIL	BOBINA
11	395380	1	BOBINA	BOBINE	SPULE	COIL	BOBINA
12	202109	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	202156	1	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
14	202130	1	ASTA 1° ATTIVAZIONE	TIGE - 1ERE ACTIVATION	STANGE - 1.BETÄTIGUNG	ROD - 1ST ACTIVATION	VARILLA-1ERA ACTIVAC.
15	202130	1	ASTA 2° ATTIVAZIONE	TIGE - 2EME ACTIVATION	STANGE - 2.BETÄTIGUNG	ROD - 2ND ACTIVATION	VARILLA-2DA ACTIVAC.
16	202241	7	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
17	202158	1	CORPO	CORPS	GEHÄUSE	BODY	CUERPO
18	202149	1	ASTA ARGANO	TIGE TREUIL	WINDESTANGE	WINCH ROD	VARILLA CABRESANTE
19	202157	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
20	202255	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
21	202274	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	202179	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
23	202106	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
24	202140	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGESATZ	TIEROD KIT	KIT TIRANTE
25	202125	1	DISPOSITIVO DI FERMO	DISPOSITIF D'ARRET	FESTELLVORRICHTUNG	RETAINER DEVICE	DISPOSITIVO DE TOPE
A	202143	1	ELEMENTO STABILIZZATORE	ELEMENT STABILISATEUR	STABILISATORELEMENT	STABILISATOR ELEMENT	ELEM. ESTABILIZADOR



# DISTRIBUTORE - 8 ELEMENTI - 197508

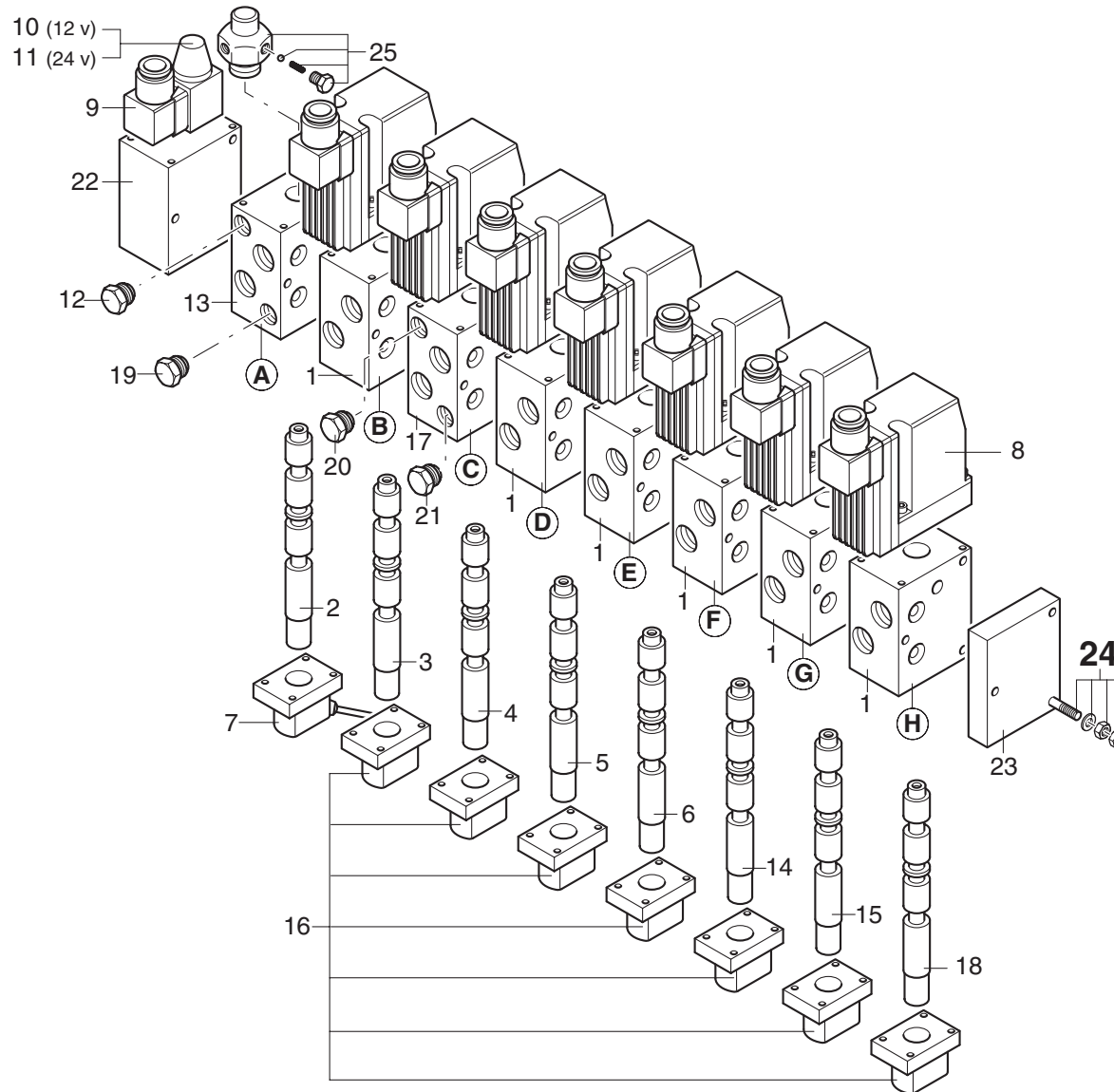
\* Distributeur - 8 éléments  
\* Steuerventil - 8 Elemente

\* Control valve block - 8 elements  
\* Distribuidor - 8 elementos

TAV. GN.05.01

matr. G.A76.0001

50 P PT









# DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/4 - 197419

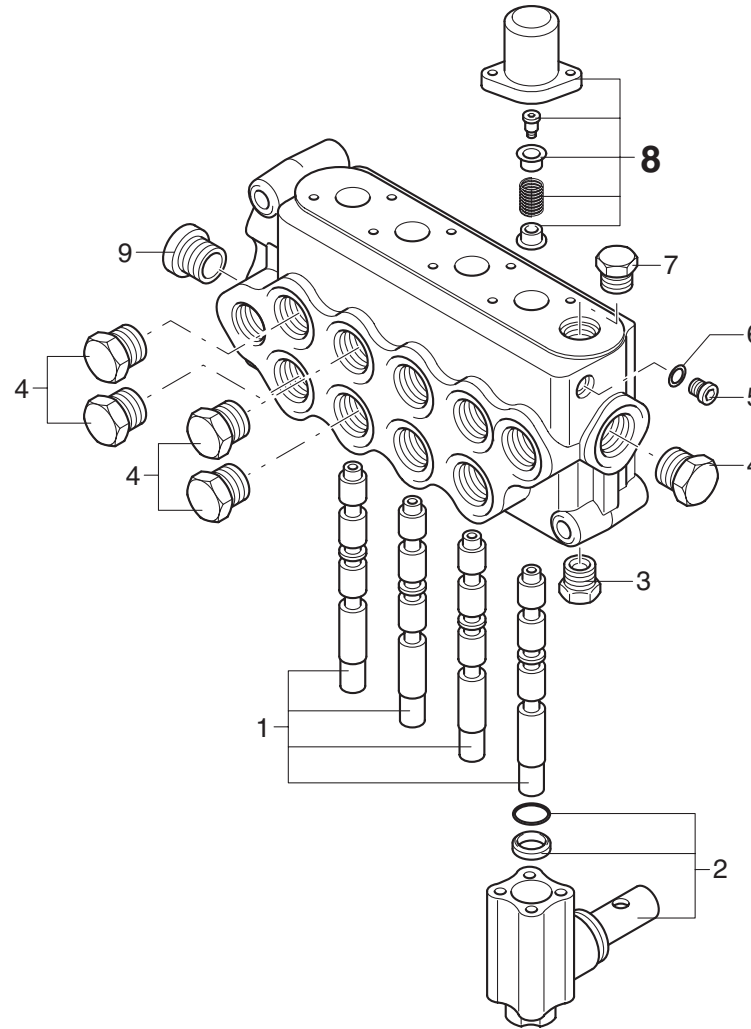
\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuer Ventilblock

\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.20.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GN.20.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	200534	4	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
2	200502	4	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
3	200533	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	200433	5	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
5	200538	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	200537	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
7	200539	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
8	200530	4	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA
9	200503	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON



# DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 4S/4 - 197630

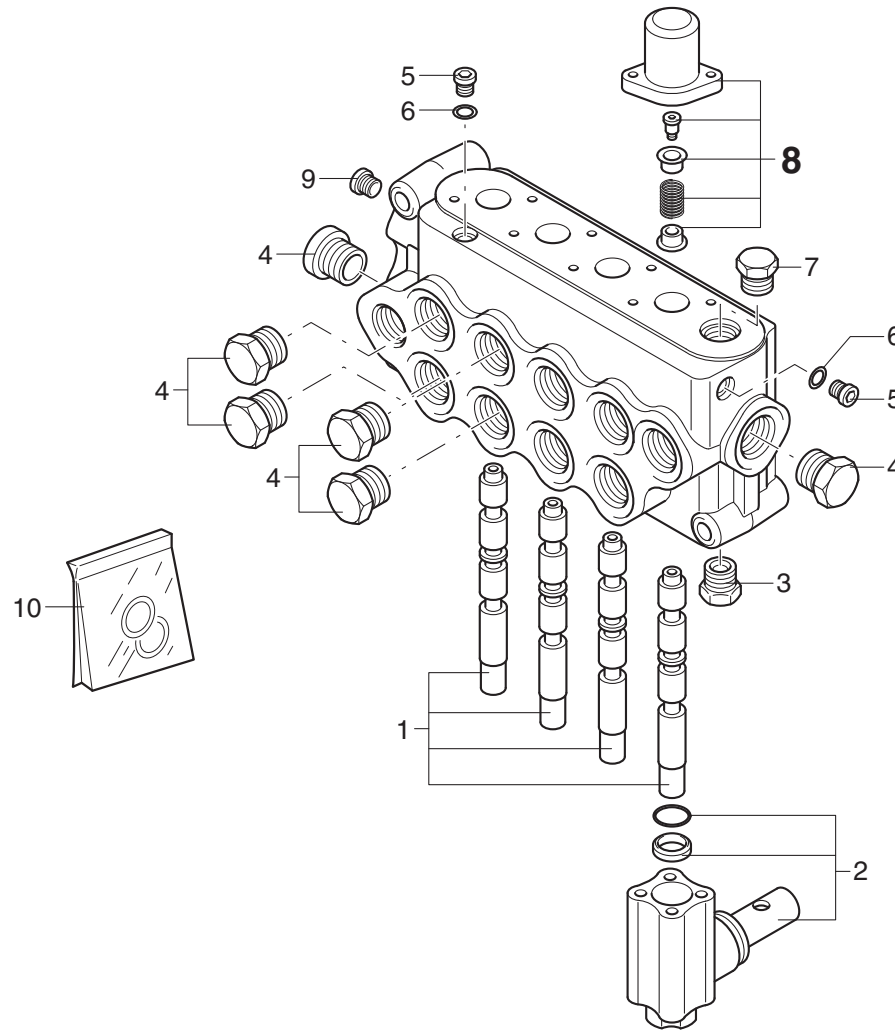
\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuer Ventilblock

\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.20.01A

matr. C11320

50 P PT



**PM 50 P PT**

**matr. C11320**

**TAV. GN.20.01A**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	200557	4	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
2	200555	4	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
3	200558	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	200433	6	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
5	200538	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	200537	2	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
7	200559	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
8	200556	4	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA
9	200503	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
10	200560	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS



### DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/2 - 197421

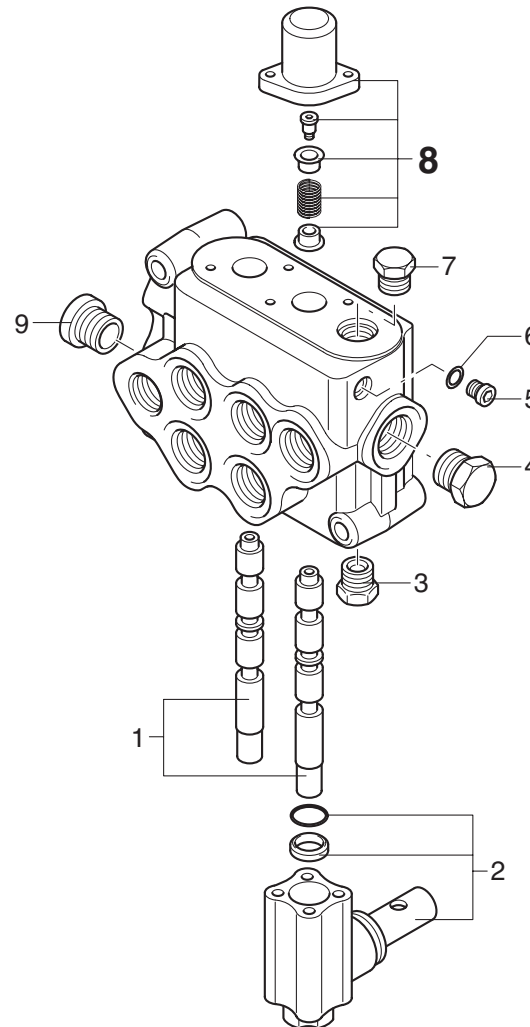
\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuer Ventilblock

\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.20.02

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GN.20.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	200536	2	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
2	200502	2	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
3	200533	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	200433	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
5	200538	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	200537	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
7	200539	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
8	200530	2	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA
9	200503	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON



# DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/2 - 197633

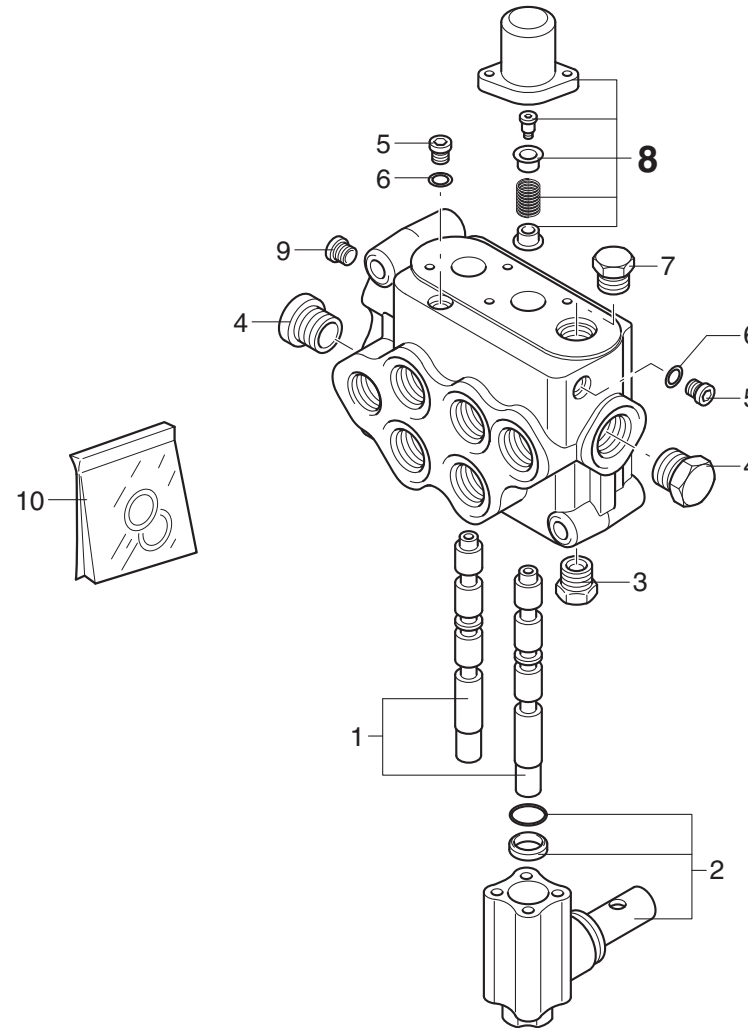
\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuer Ventilblock

\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.20.02A

matr. C11320

50 P PT





**PM 50 P PT**

**matr. C11320**

**TAV. GN.20.02A**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	200557	2	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
2	200555	2	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
3	200558	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	200433	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
5	200538	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	200537	2	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
7	200559	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
8	200556	2	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA
9	200503	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
10	200562	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS



# DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/4 - 197420

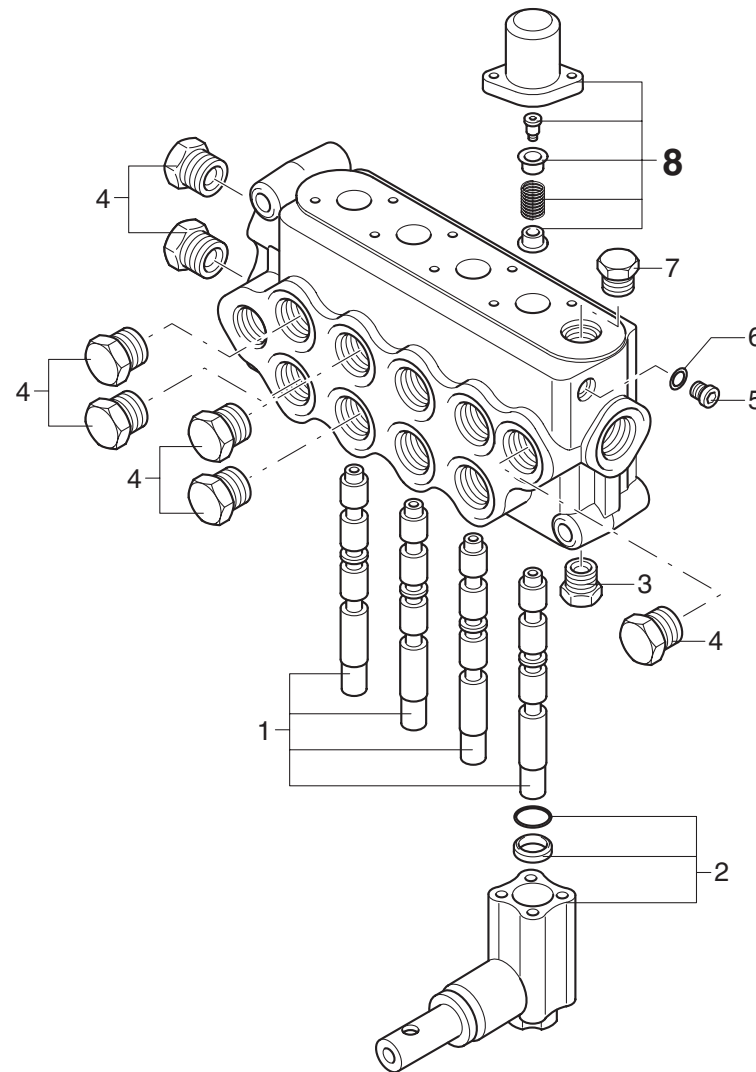
\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuer Ventilblock

\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.21.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GN.21.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	200534	4	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
2	200502	4	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
3	200533	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	200433	7	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
5	200538	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	200537	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
7	200539	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
8	200530	4	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA



# DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/4 - 197631

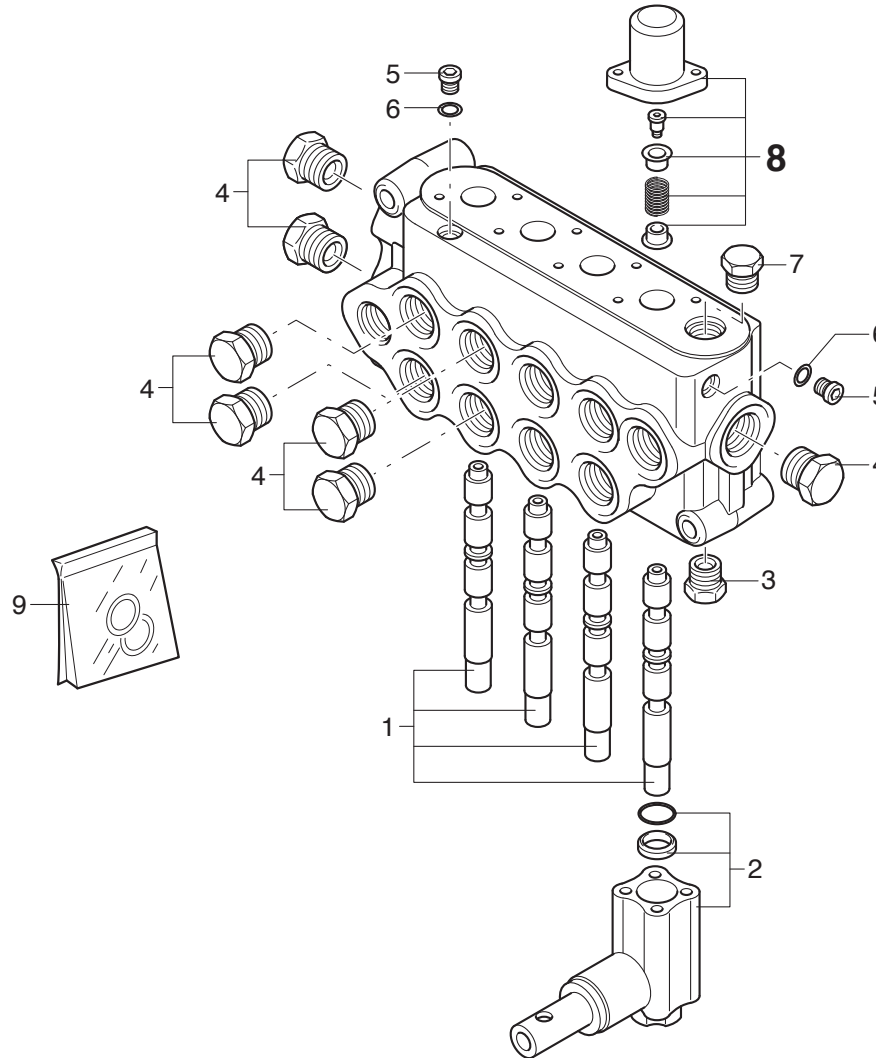
\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuer Ventilblock

\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.21.01A

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

**matr. C11320**

**TAV. GN.21.01A**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	200557	4	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
2	200555	4	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
3	200558	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	200433	7	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
5	200538	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	200537	2	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
7	200559	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
8	200556	4	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA
9	200561	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS



# DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/2 - 197422

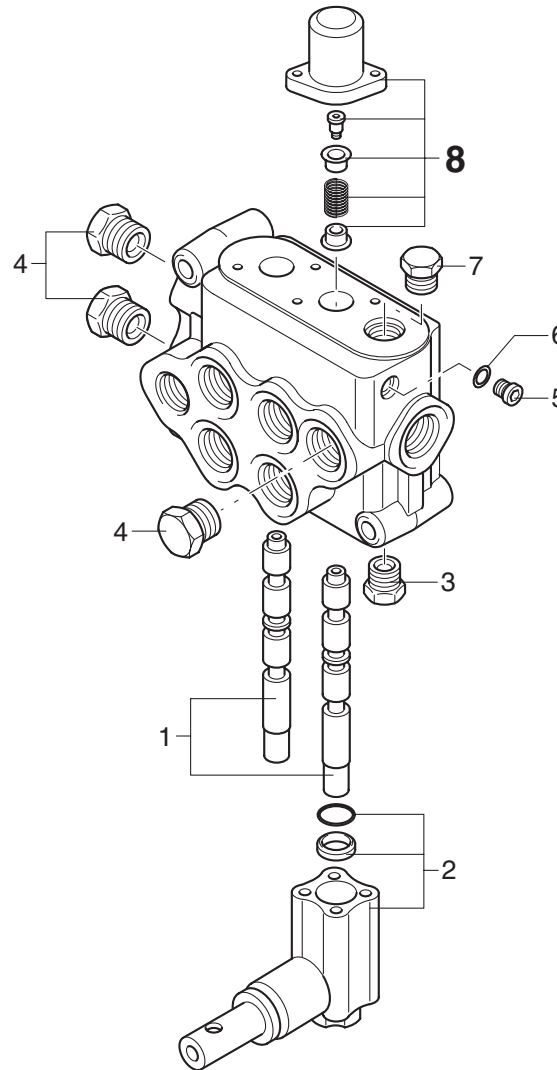
\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuer Ventilblock

\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.21.02

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. GN.21.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	200536	2	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
2	200502	2	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
3	200533	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	200433	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
5	200538	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	200537	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
7	200539	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
8	200530	2	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA



# DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/2 - 197634

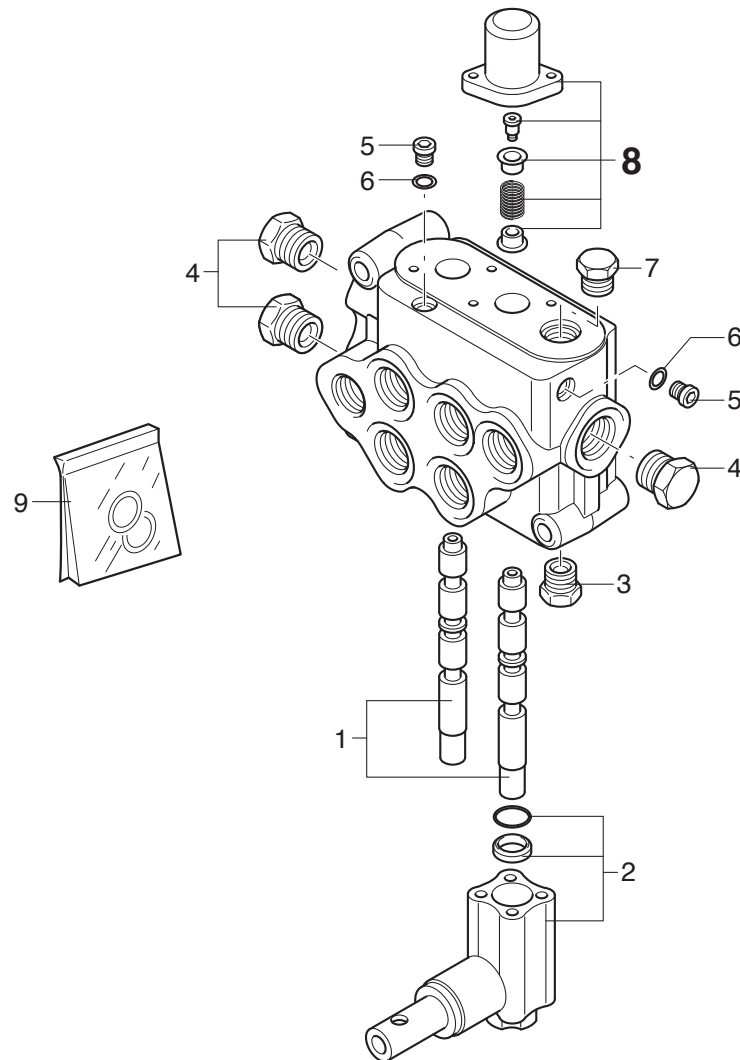
\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuer Ventilblock

\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.21.02A

matr. C11320

50 P PT





**PM 50 P PT**

**matr. C11320**

**TAV. GN.21.02A**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	200557	2	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
2	200555	2	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALTVORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
3	200558	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	200433	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
5	200538	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	200537	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	GUARNICION
7	200559	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
8	200556	2	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA
9	200563	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINTS	DICHTUNGSSATZ	SEALS KIT	KIT JUNTAS



### TARGHETTE COMANDI

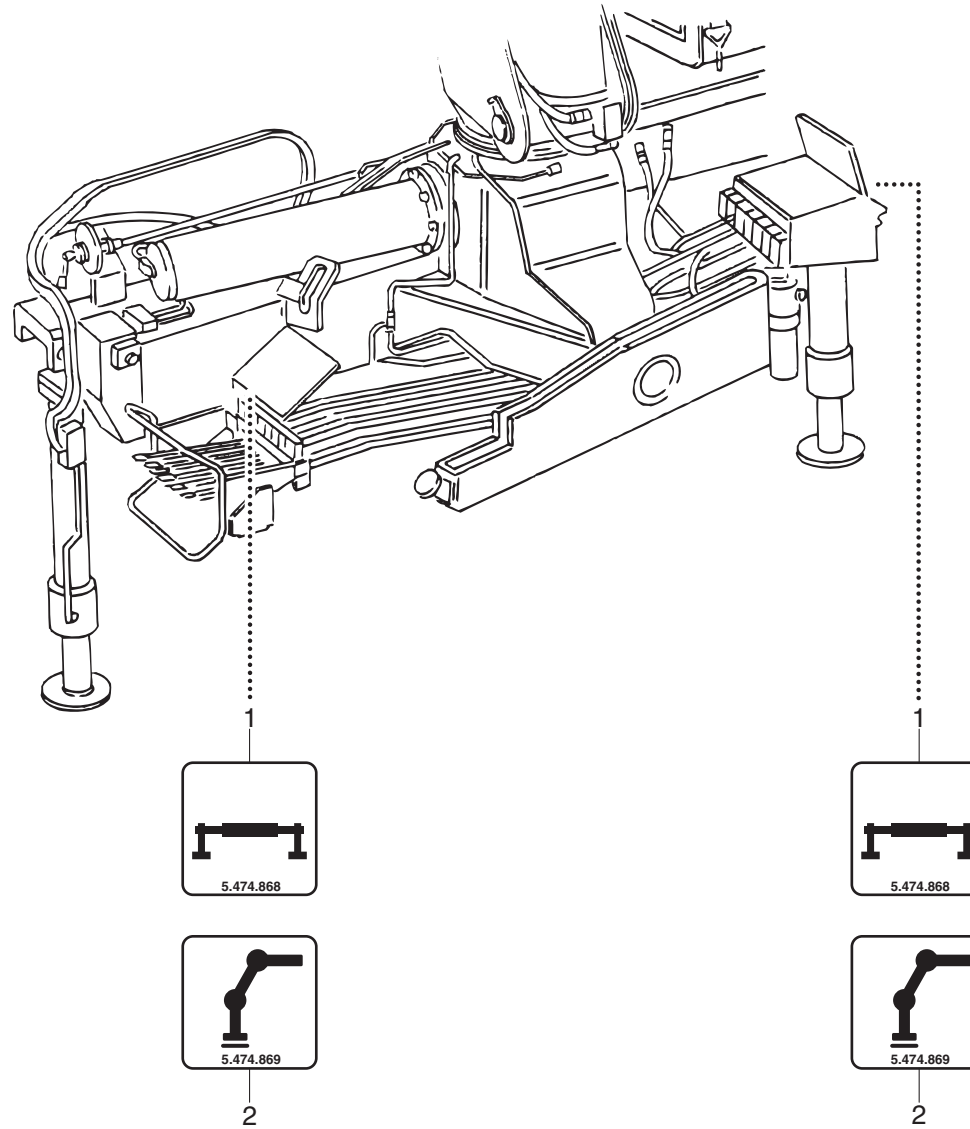
\* Autocollants commandes  
\* Steuerungsschilder

\* Control decals  
\* Etiquetas mandos

TAV. GO.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







# TARGHETTE

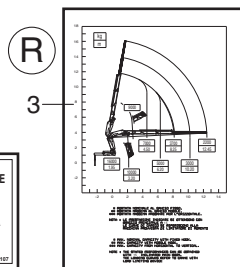
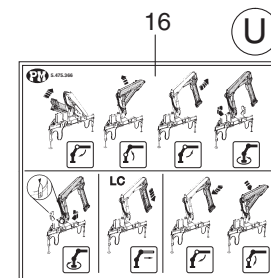
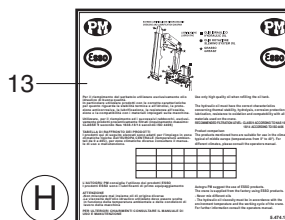
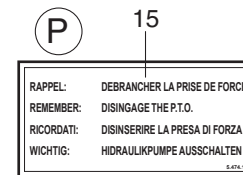
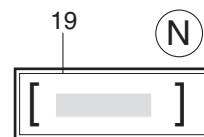
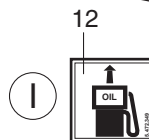
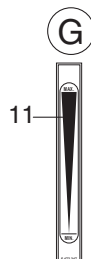
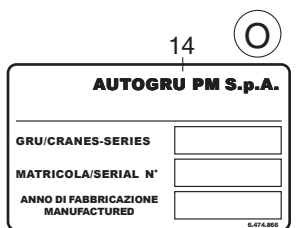
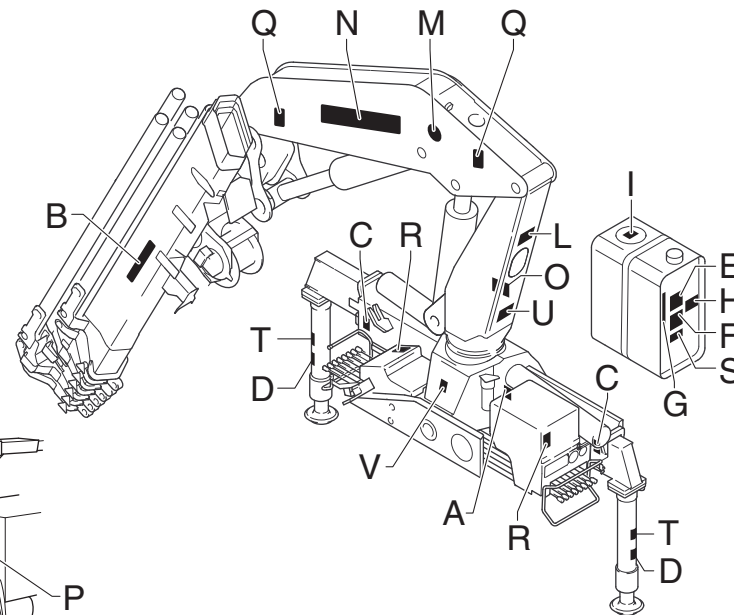
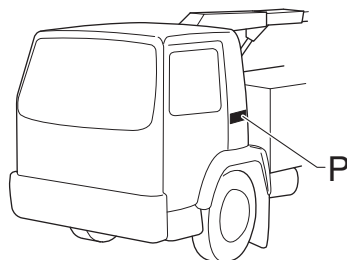
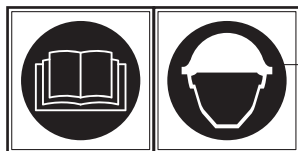
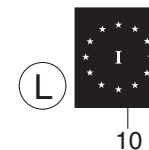
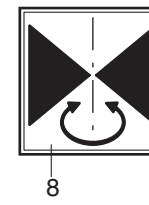
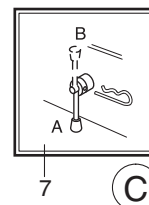
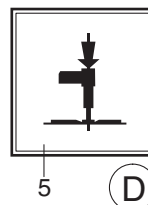
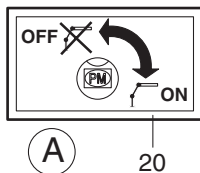
\* Autocollants  
\* Schilder

\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



## PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GO.02.01

POS.		N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	✘	478539	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	✘	478540	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	□	478065	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	□	478542	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	□	478543	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	□	478544	4	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	□	478545	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	✘	478546	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	✘	478547	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10		472126	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	○	472347	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
12	○	472349	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
13		474102	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14		474866	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
15	□	474107	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	○	475366	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
17	○	474094	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
18	○	478394	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
19	●■*▲◆	478585	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	●	171029	2	TARGHETTA (50022 P PT)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	*	171030	2	TARGHETTA (50023 P PT)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	▲	171031	2	TARGHETTA (50024 P PT)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	■	171032	2	TARGHETTA (50025 P PT)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	◆	171033	2	TARGHETTA (50026 P PT)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



# TARGHETTE

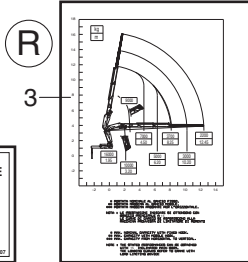
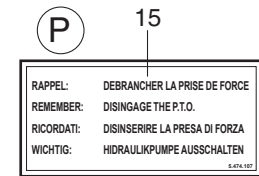
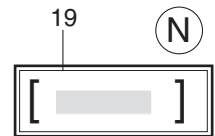
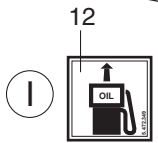
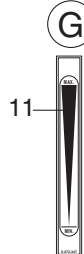
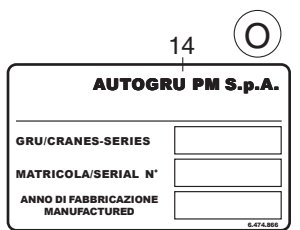
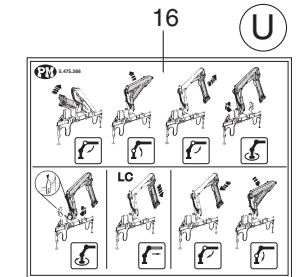
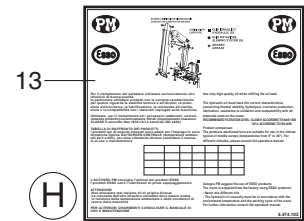
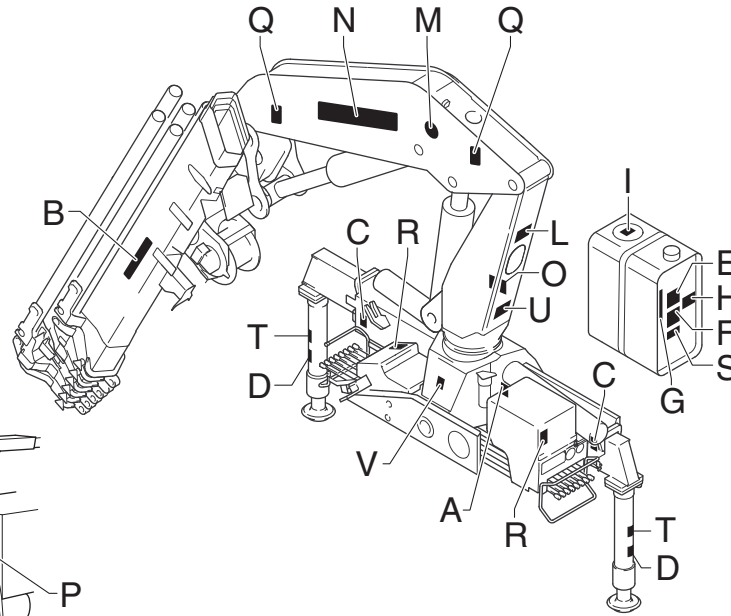
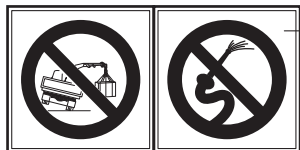
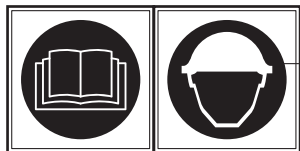
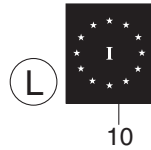
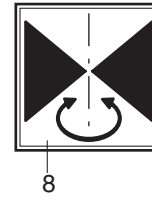
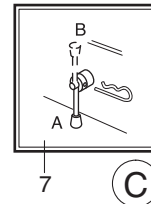
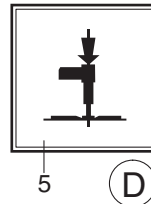
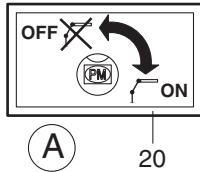
\* Autocollants  
\* Schilder

\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



PM 50 P PT

matr. G.A76.0001

TAV. GO.02.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
□	289953		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
○	289954		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
✖	289907		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
●	280383		KIT TARGHETTA (50022 P PT)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
*	280384		KIT TARGHETTA (50023 P PT)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
▲	280385		KIT TARGHETTA (50024 P PT)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
■	280386		KIT TARGHETTA (50025 P PT)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
◆	280387		KIT TARGHETTA (50026 P PT)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA

**Nota:** ordinare solo i kit targhetta

**Nota:** ne commander que les kits plaque

**Anmerkung:** nur den Satz Schilder bestellen

**Note:** order only plate kits

**Nota:** ordenar sólo los kit tarjeta





**SUPPLEMENTI - ACCESSORI**

**OPTIONALS - ACCESSORIES**

**ZUSATZ - AUSTATTUNG**

**OPTIONS - ACCESSOIRES**

**OPCIONES - ACCESORIOS**



# 1° PROLUNGA MECCANICA (50024 P PT)

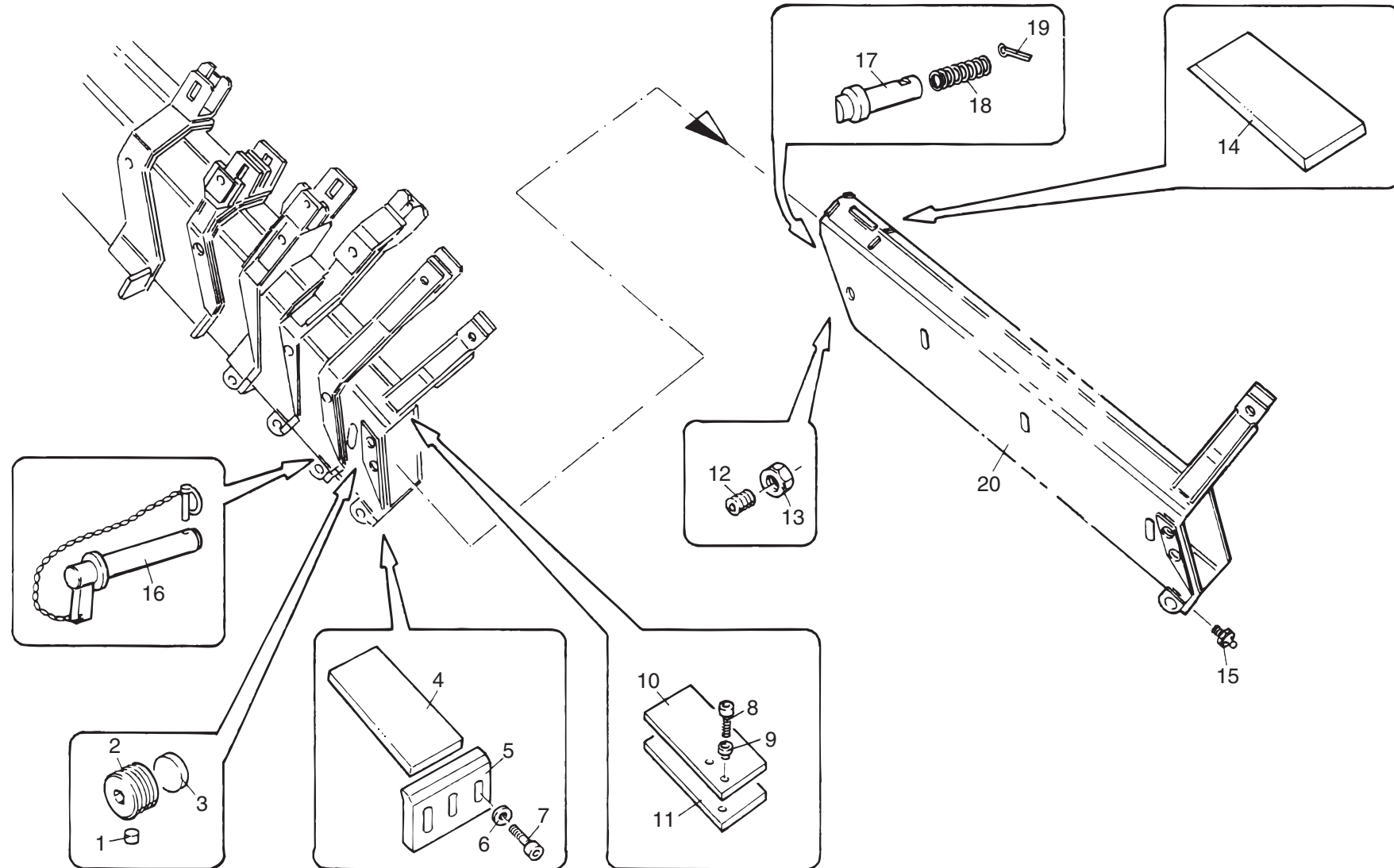
\* 1ère rallonge mécanique  
\* 1. mechanische Verlängerung

\* 1st mechanical extension  
\* 1era prolonga mecánica

TAV. ST.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50024 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. ST.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	208069	2	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
2	498101	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	373139	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373558	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
5	208138	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
6	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497132	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497248	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	140026	4	BORCHIA	BOSSETTE	WARZE	STUD	BULLON
10	301898	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
11	373537	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
12	497158	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	373554	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
15	281004	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
16	379635	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
17	380028	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
18	349057	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
19	455007	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
20	141896	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO



## 2° PROLUNGA MECCANICA (50024-25 P PT)

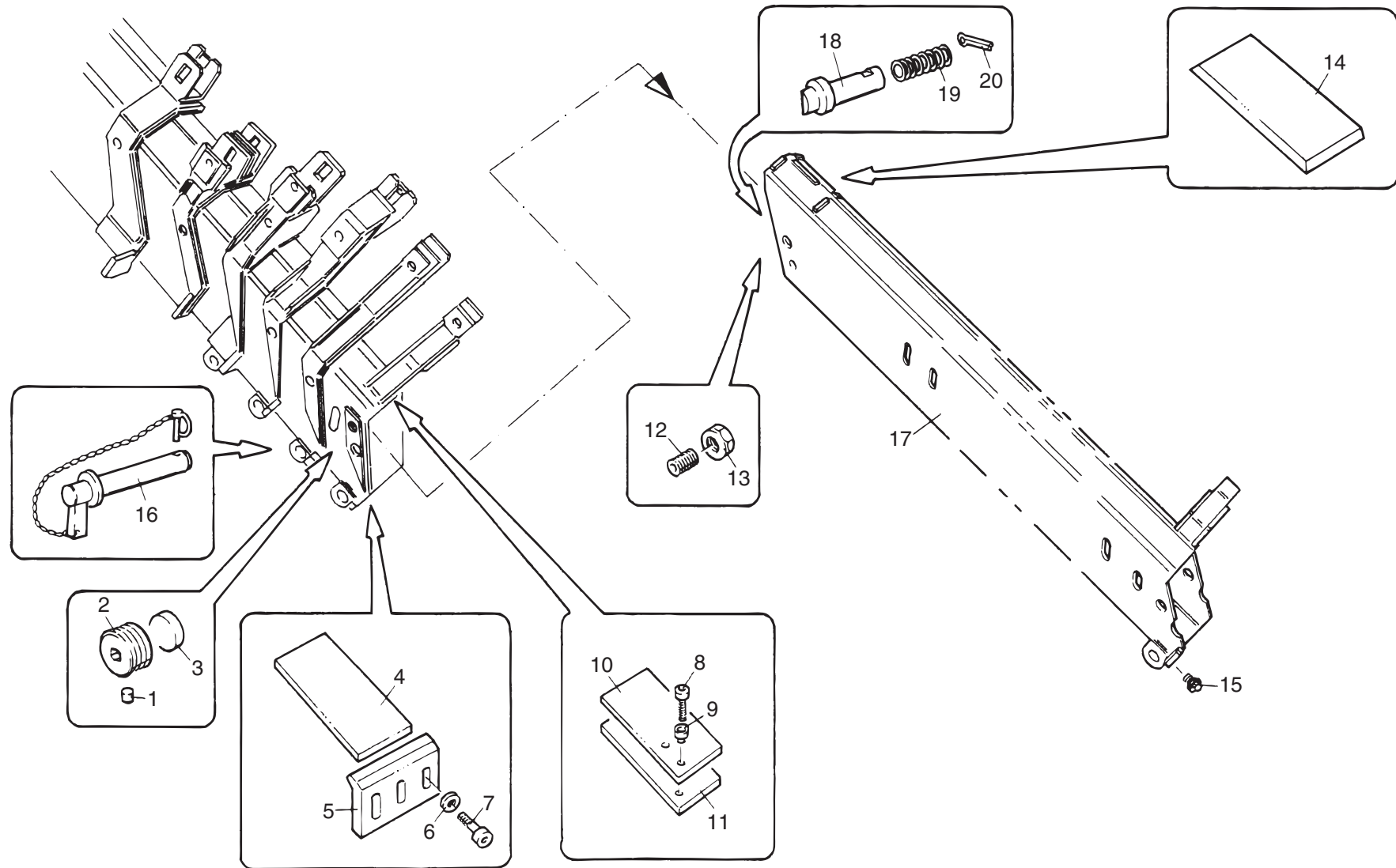
\* 2ème rallonge mécanique  
\* 2. mechanische Verlängerung

\* 2nd mechanical extension  
\* 2da prolonga mecánica

TAV. ST.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50024-25 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. ST.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	208069	2	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
2	498101	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	373139	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373554	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
5	208138	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
6	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497132	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497248	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	140026	4	BORCHIA	BOSSETTE	WARZE	STUD	BULLON
10	301898	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
11	373537	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
12	497158	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	373552	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
15	281004	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
16	379635	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
17	141897	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
18	380028	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
19	349057	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
20	455007	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR



### 3° PROLUNGA MECCANICA (50024-25-26 P PT)

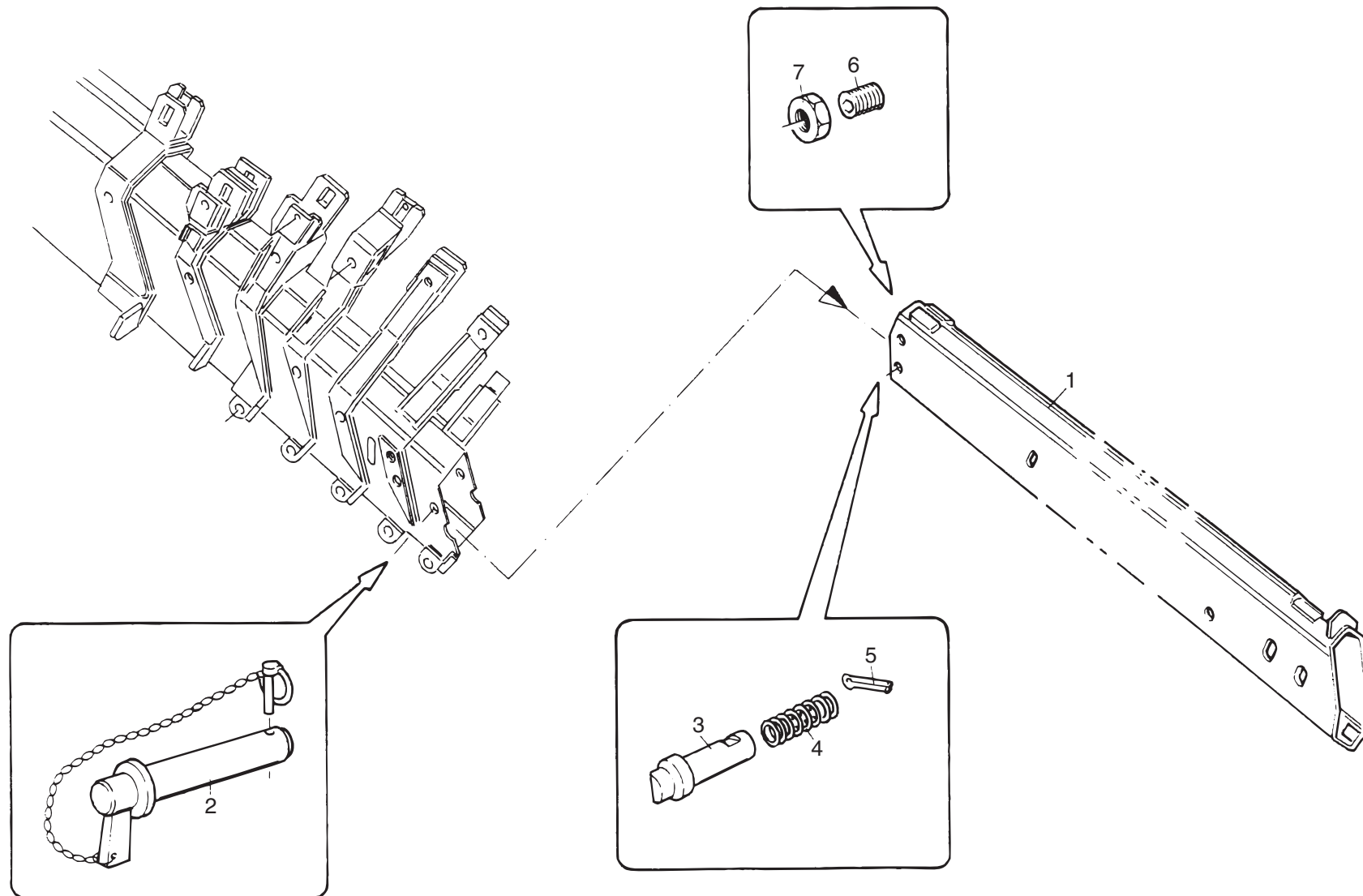
\* 3ème rallonge mécanique  
\* 3. mechanische Verlängerung

\* 3rd mechanical extension  
\* 3era prolonga mecánica

TAV. ST.03.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50024-25-26 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. ST.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	141907	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
2	379163	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
3	349110	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
4	455200	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
5	379324	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
6	497158	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	191084	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



### 4° PROLUNGA MECCANICA (50024-25-26 P PT)

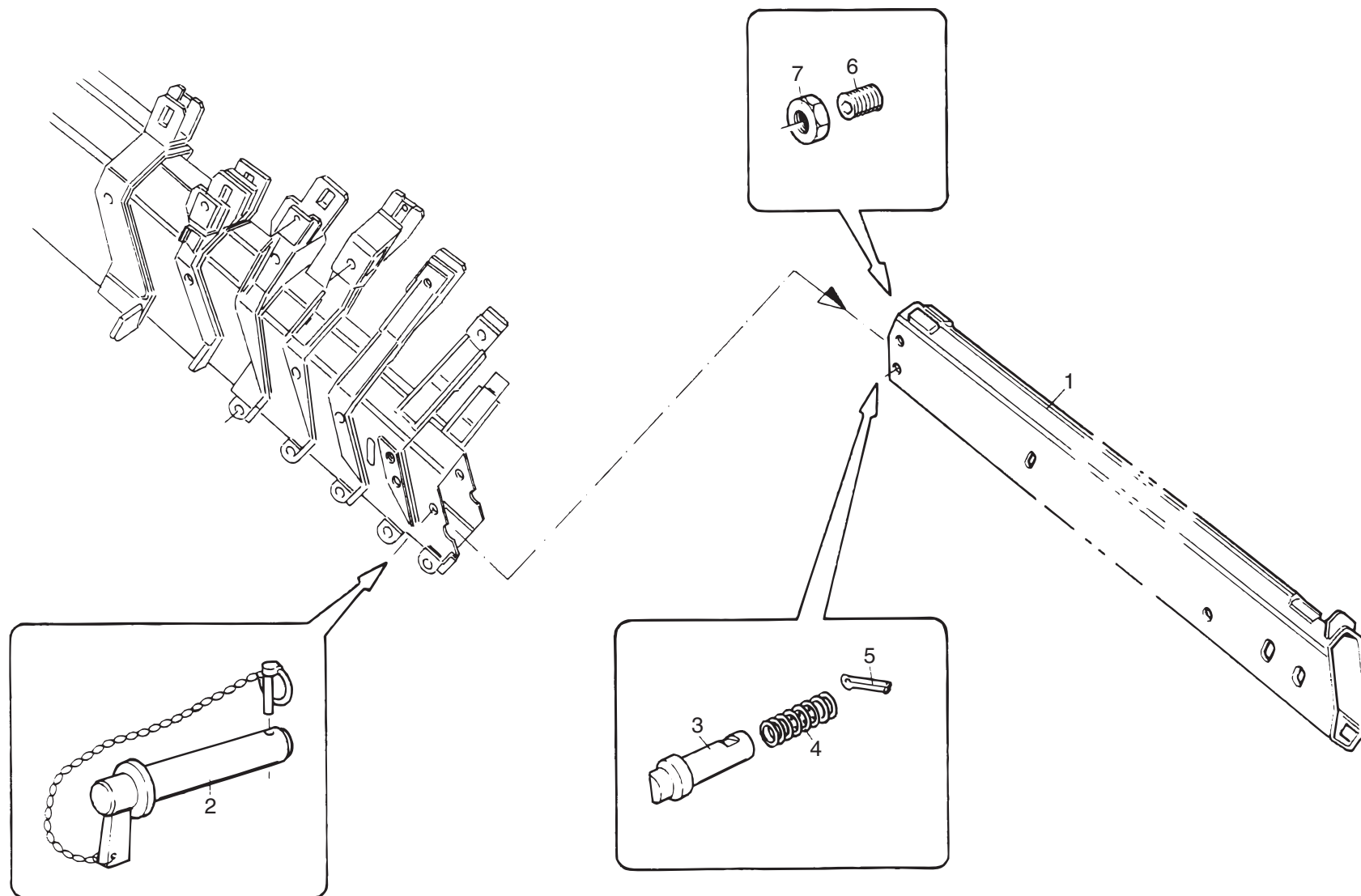
\* 4ème rallonge mécanique  
\* 4. mechanische Verlängerung

\* 4th mechanical extension  
\* 4ta prolonga mecánica

TAV. ST.04.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50024-25-26 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. ST.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	141750	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
2	379325	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
3	379163	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
4	249110	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
5	455200	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
6	497158	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	191084	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



### 5° PROLUNGA MECCANICA (50024-25-26 P PT)

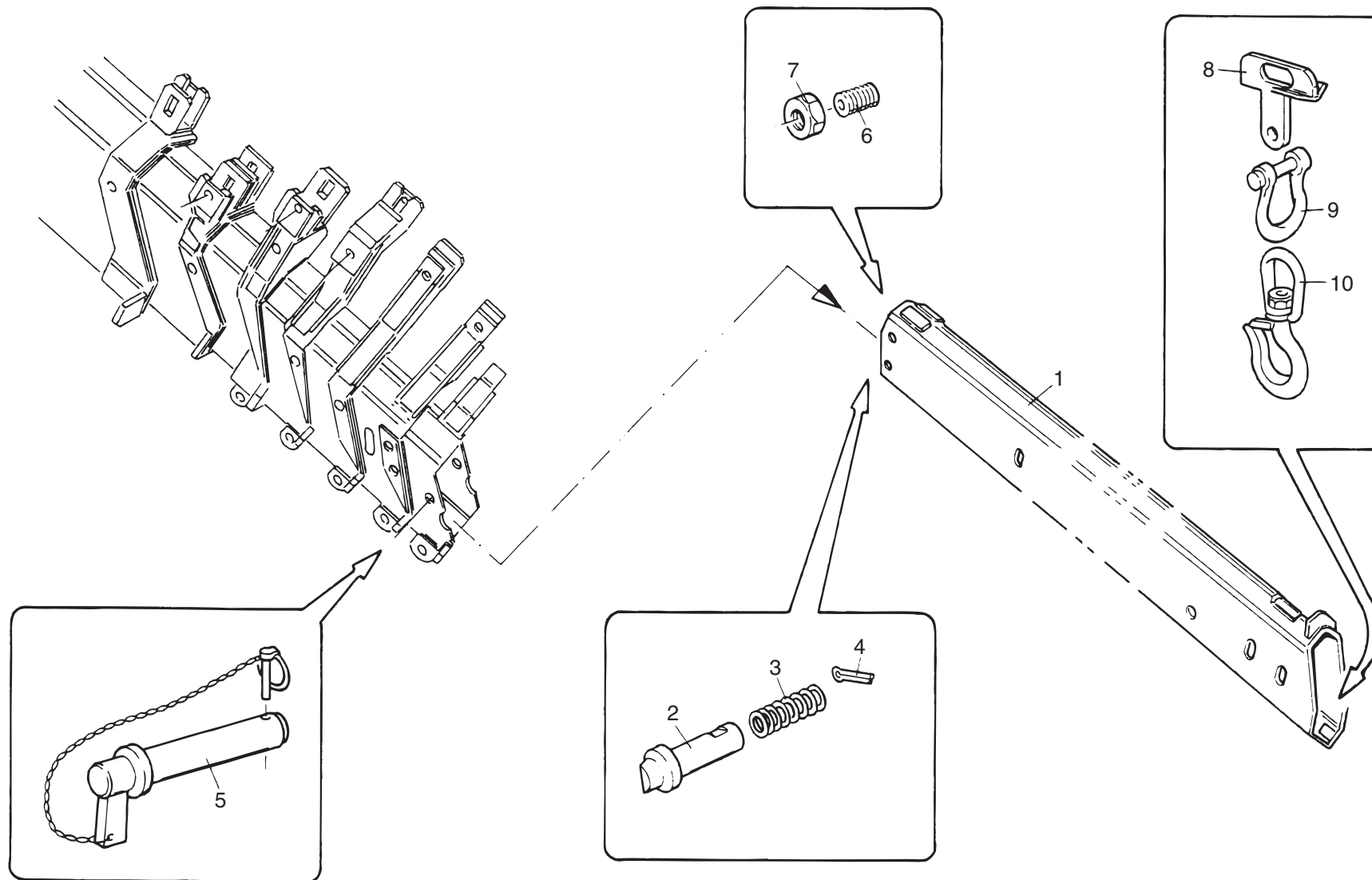
\* 5ème rallonge mécanique  
\* 5. mechanische Verlängerung

\* 5th mechanical extension  
\* 5ta prolonga mecánica

TAV. ST.05.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50024-25-26 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. ST.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	141751	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
2	379163	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
3	349110	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
4	455200	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
5	379325	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
6	497158	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	123167	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	ENCHUFE



### COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE - DANFOSS

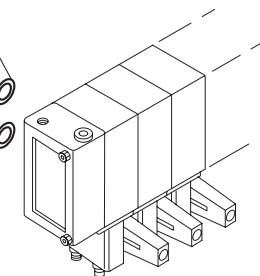
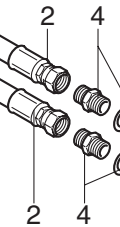
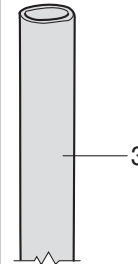
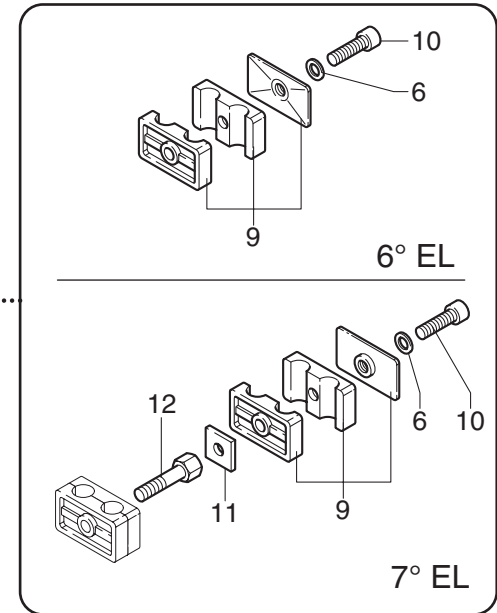
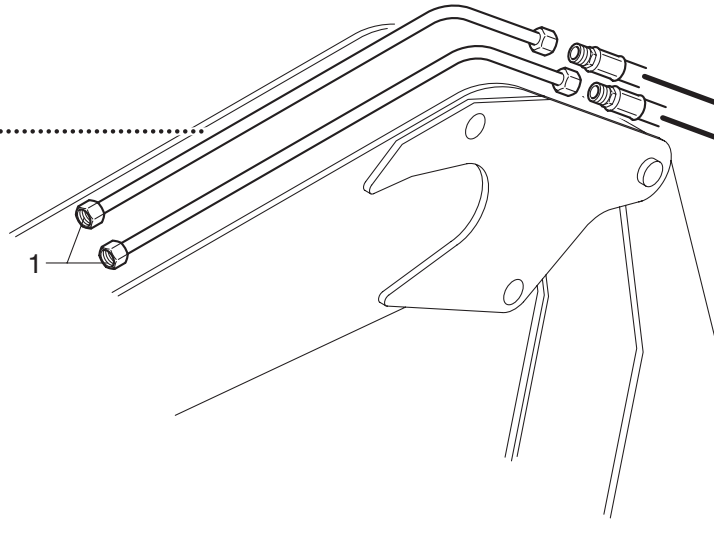
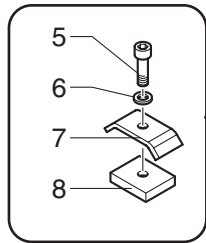
\* *Commande 1ère/2ème activation - DANFOSS*  
\* *1./2. Betätigungssteuerung - DANFOSS*

\* *1st/2nd activation control - DANFOSS*  
\* *Mando 1era/2da activación - DANFOSS*

TAV. SV.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	492865	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	486747	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	276052	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
4	409586	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	353099	3	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
8	262170	3	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPESOR
9	353080	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
10	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417210	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
12	498113	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



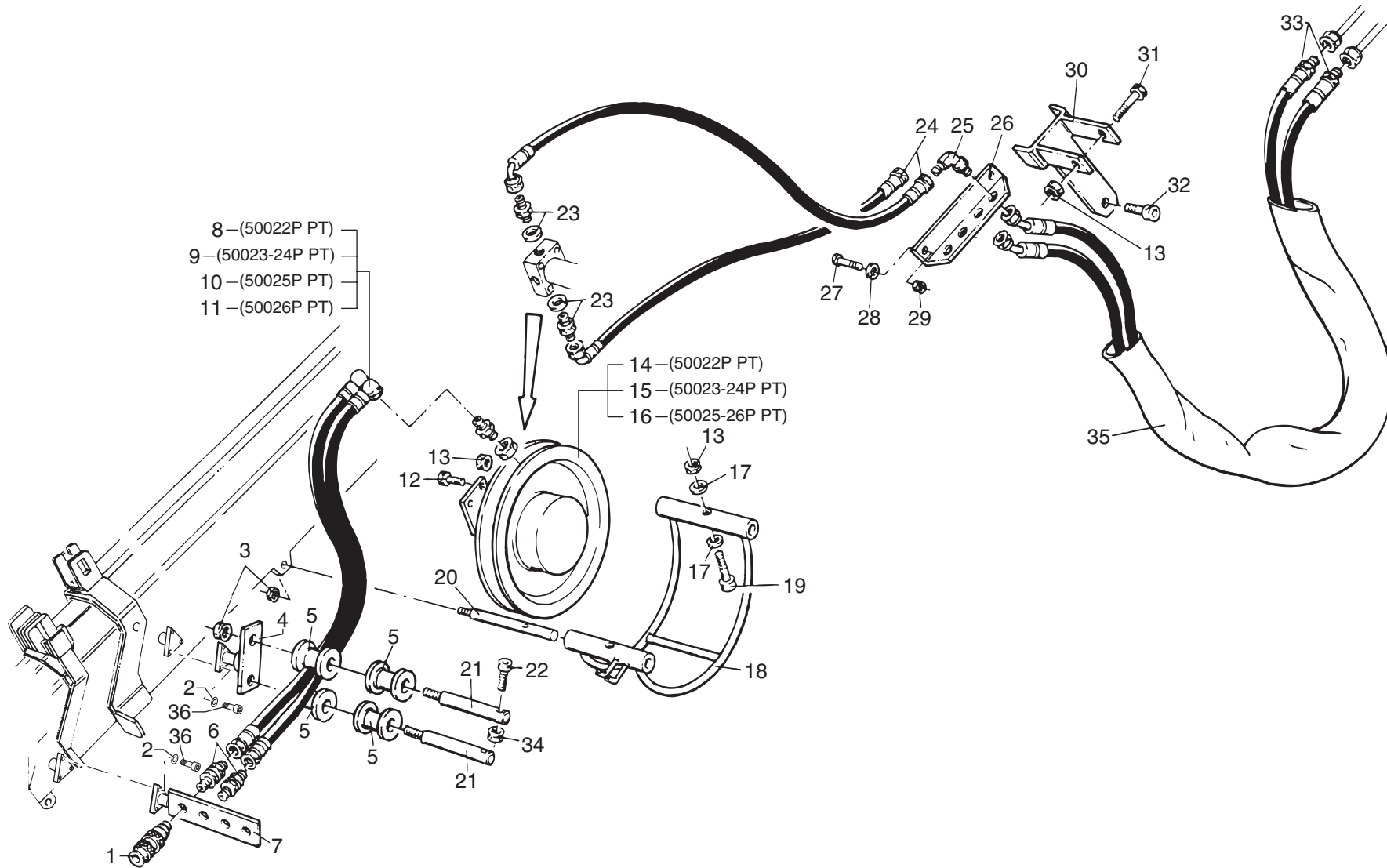
# COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE-AVVOLGITUBO

\* Compl. commande 1ère activation - enrouleur  
\* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung - Schlauchwickler  
\* 1st activation control compl. - hose reel  
\* Complet. mando 1° activación enrollador

TAV. SV.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	124001	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	ENCHUFE
2	417026	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	191174	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	467082	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
5	429022	4	RULLO	GALET	ROLLE	ROLLER	RODILLO
6	409735	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
7	467083	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
8	486092	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	486447	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	486757	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
11	486746	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
12	497147	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	191092	7	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	469023	1	AVVOLGITUBO	ENROULEUR	SCHLAUCHWICKLER	HOSE REEL	ENROLLADOR
15	469044	1	AVVOLGITUBO	ENROULEUR	SCHLAUCHWICKLER	HOSE REEL	ENROLLADOR
16	469046	1	AVVOLGITUBO	ENROULEUR	SCHLAUCHWICKLER	HOSE REEL	ENROLLADOR
17	417005	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	403203	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	GUARD	PROTECCION
19	497149	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	380035	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
21	380034	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
22	497122	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	409831	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
24	486749	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
25	409751	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
26	302211	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE



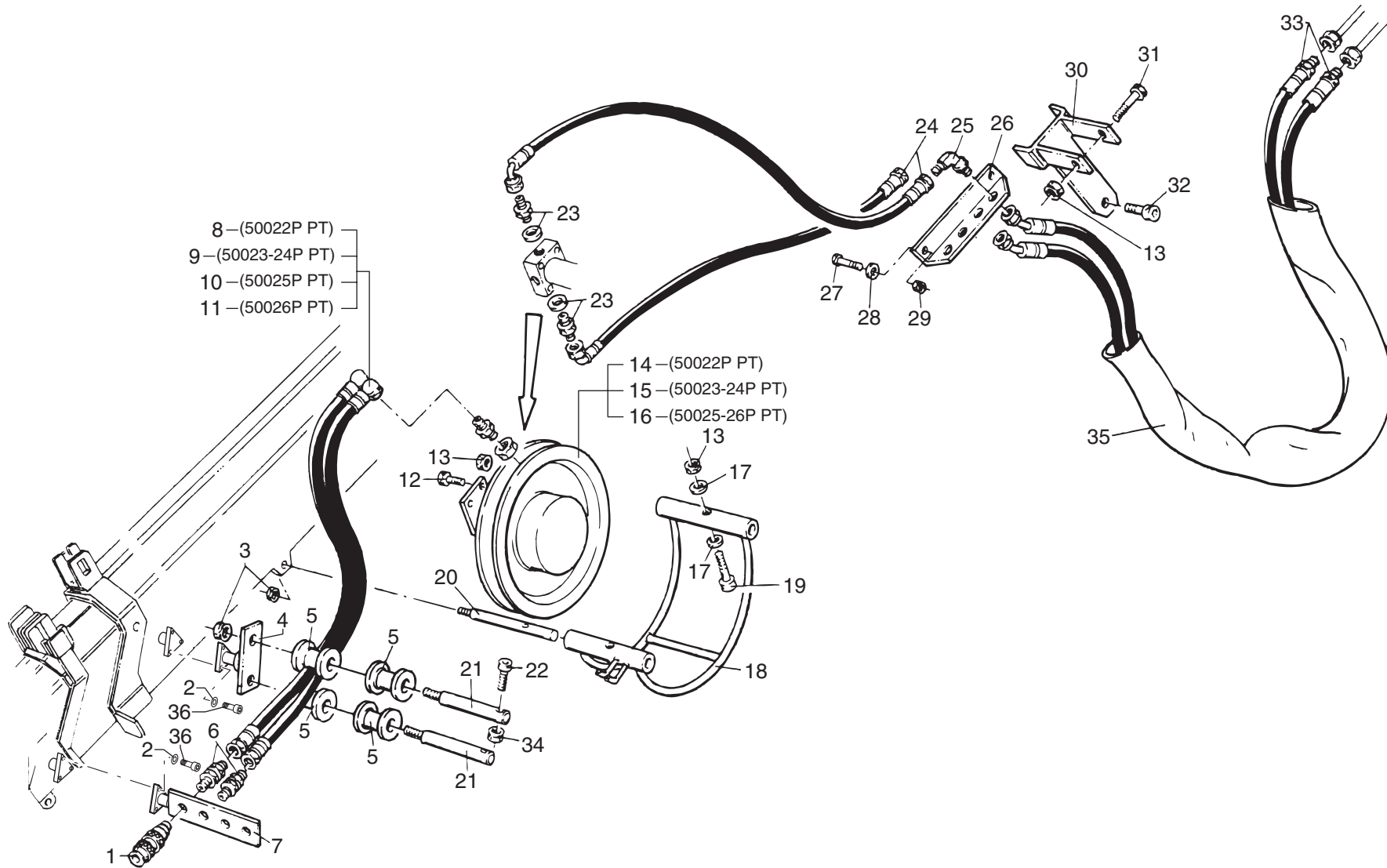
# COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE-AVVOLGITUBO

\* Compl. commande 1ère activation - enrouleur  
\* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung - Schlauchwickler  
\* 1st activation control compl. - hose reel  
\* Complet. mando 1° activación enrollador

TAV. SV.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. SV.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	497132	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
28	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
29	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
30	466108	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
31	497153	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
32	497185	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	486748	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
34	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
35	276053	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
36	497381	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



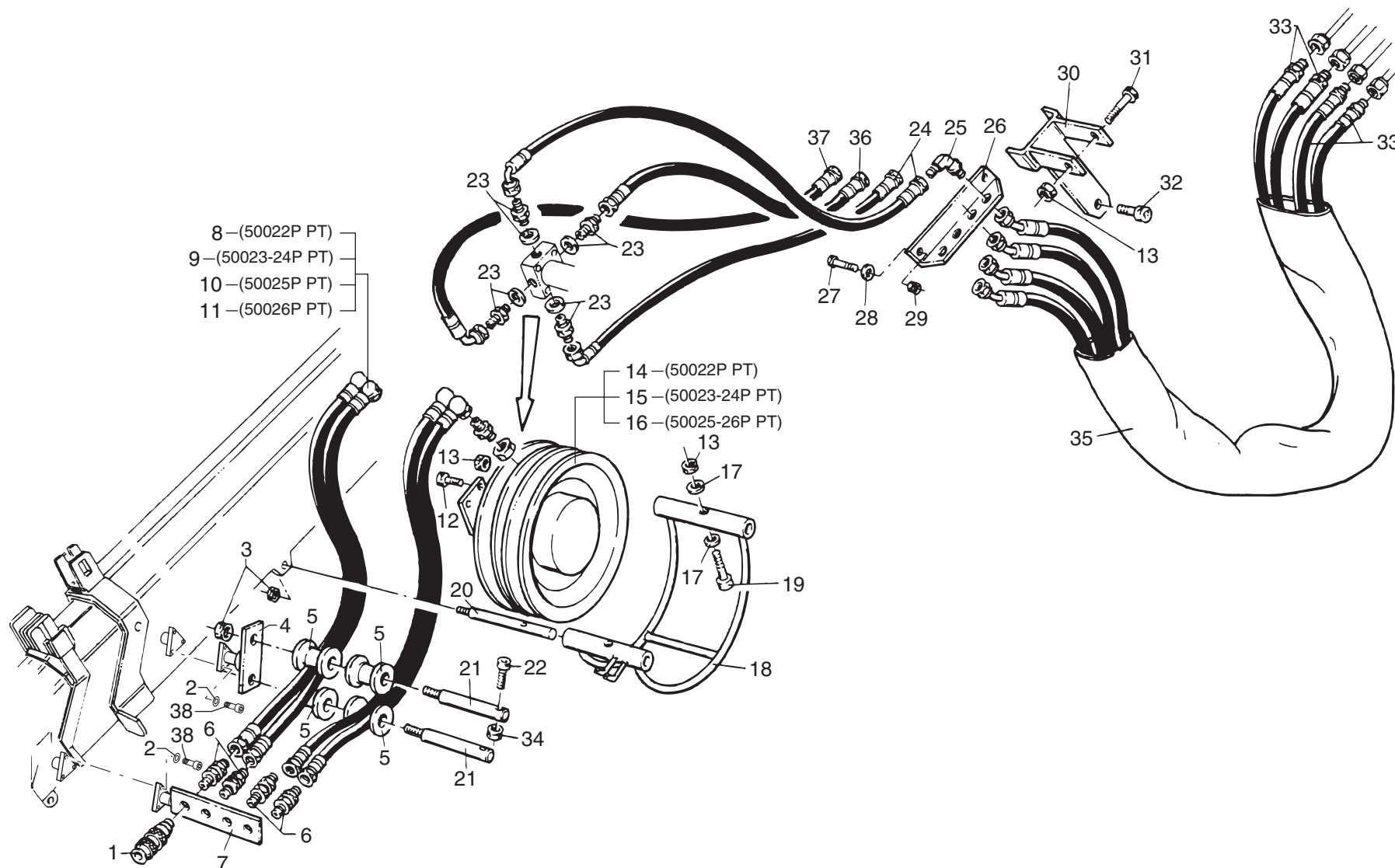
# COMPL. COMANDO 1° / 2° ATTIVAZIONE - AVVOLGITUBO

\* Compl. commande 1ère / 2ème activation - enrouleur  
\* Steuerung 1. / 2. Aktivierung - Ergänzung - Schlauchwickler  
\* 1st / 2nd activation control compl. - hose reel  
\* Complet. mando 1° / 2° activación - enrollador

TAV. SV.03.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	124001	4	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	ENCHUFE
2	417026	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	191174	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	467082	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
5	429022	4	RULLO	GALET	ROLLE	ROLLER	RODILLO
6	409735	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
7	467083	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
8	486092	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	486447	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	486757	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
11	486746	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
12	497147	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	191092	7	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	469039	1	AVVOLGITUBO	ENROULEUR	SCHLAUCHWICKLER	HOSE REEL	ENROLLADOR
15	469048	1	AVVOLGITUBO	ENROULEUR	SCHLAUCHWICKLER	HOSE REEL	ENROLLADOR
16	469047	1	AVVOLGITUBO	ENROULEUR	SCHLAUCHWICKLER	HOSE REEL	ENROLLADOR
17	417005	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	403203	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	GUARD	PROTECCION
19	497149	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	380035	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
21	380034	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
22	497122	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	409831	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
24	486749	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
25	409751	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
26	302211	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE



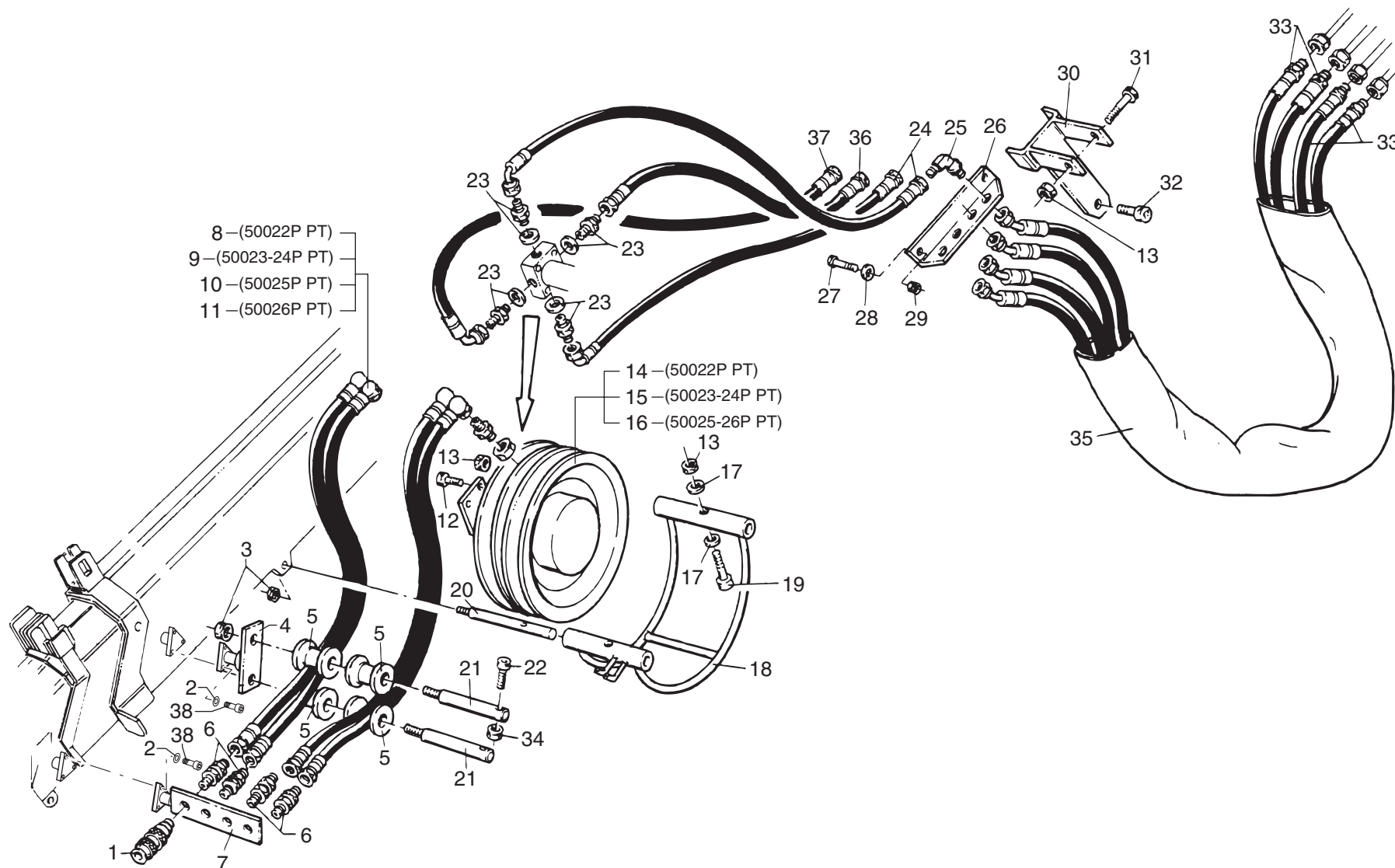
# COMPL. COMANDO 1° / 2° ATTIVAZIONE - AVVOLGITUBO

\* Compl. commande 1ère / 2ème activation - enrouleur  
\* Steuerung 1. / 2. Aktivierung - Ergänzung - Schlauchwickler  
\* 1st / 2nd activation control compl. - hose reel  
\* Complet. mando 1° / 2° activación - enrollador

TAV. SV.03.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	497132	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
28	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
29	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
30	466108	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
31	497153	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
32	497185	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	486748	4	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
34	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
35	276053	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
36	486750	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
37	486751	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
38	497381	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



### COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO

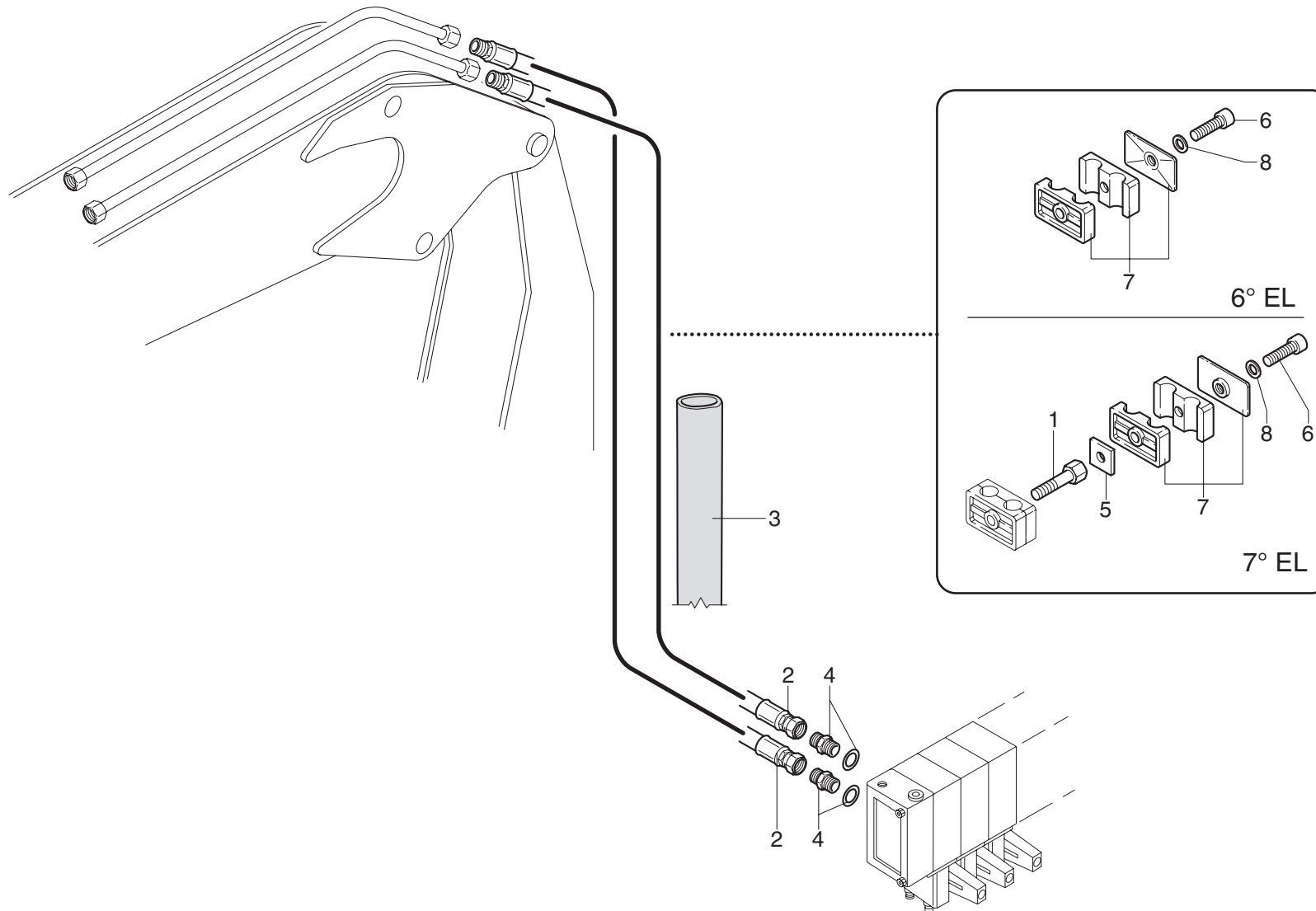
\* *Commande 1ère/2ème activation - serre-tubes*  
\* *Steuerung 1./2. Aktivierung - Schlauchaufnahme*

\* *1st/2nd activation control - pipe holder*  
\* *Mando 1°/2° activación con recogetubo*

TAV. SV.04.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. SV.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	498113	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	486747	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	276052	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
4	409586	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	417210	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
6	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	353080	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
8	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



# COMPL. ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO (50024 P PT)

\* Compl. activation - serre-tubes

\* Aktivierung - Ergänzung - Schlauchaufnahme

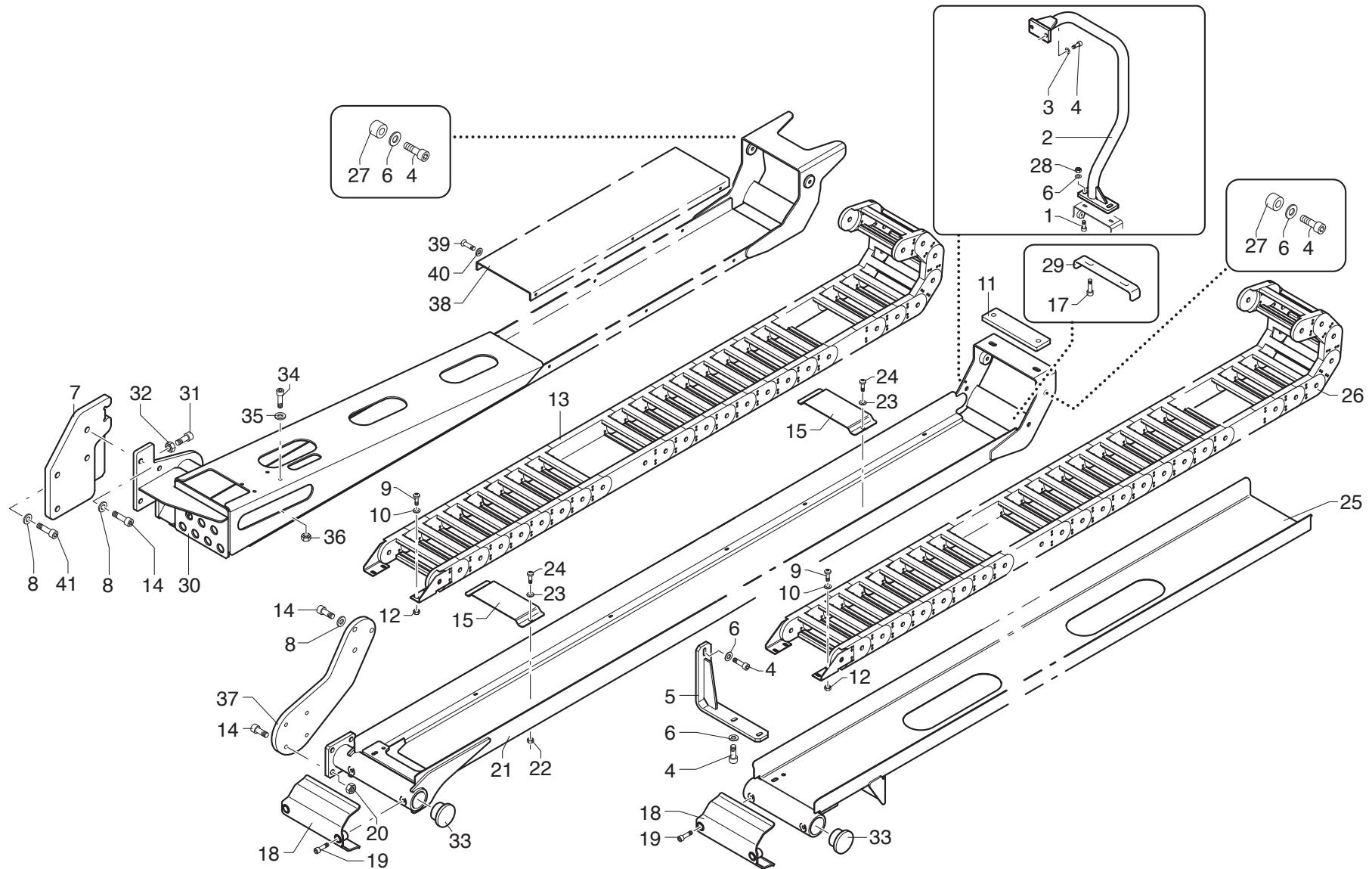
\* Activation compl. - pipe holder

\* Complet. activación - recogetubo

TAV. SV.05.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50024 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497440	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	467071	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
3	417025	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497383	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	467052	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
6	417004	15	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	467075	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
8	417026	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497438	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417003	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	314601	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
12	191125	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	151056	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
14	497145	11	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	176391	2	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
16	497147	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	497123	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	403254	2	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	GUARD	PROTECCION
19	497135	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191045	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	466912	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
22	191155	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
23	417001	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
24	497435	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	466911	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
26	151057	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA



# COMPL. ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO (50024 P PT)

\* Compl. activation - serre-tubes

\* Aktivierung - Ergänzung - Schlauchaufnahme

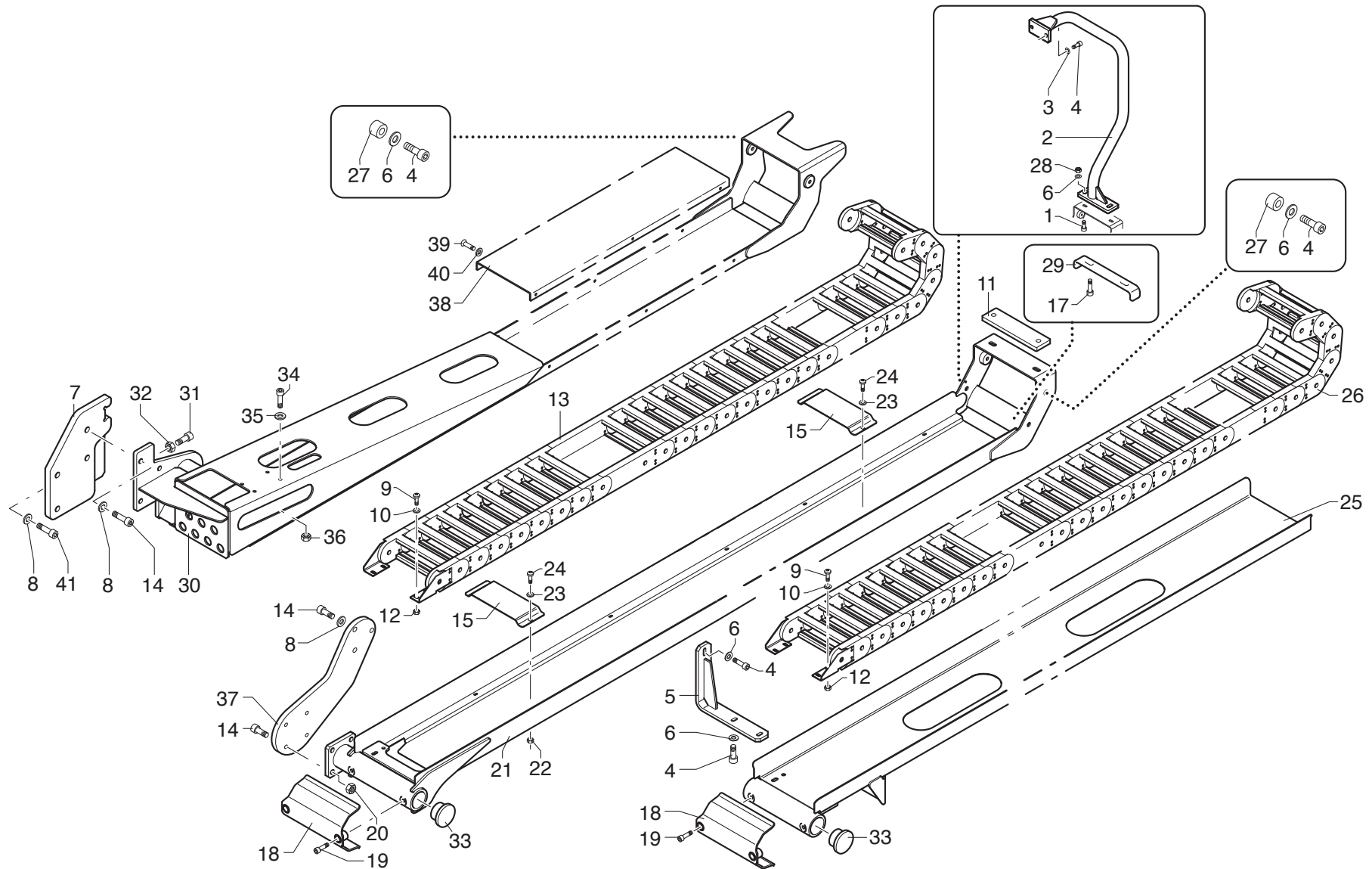
\* Activation compl. - pipe holder

\* Complet. activación - recogetubo

TAV. SV.05.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50024 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	136882	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
28	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
29	467245	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
30	466913	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
31	497167	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
32	191037	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
33	471290	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
34	497835	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
35	417001	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
36	191155	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
37	467073	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
38	176292	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
39	497436	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
40	417024	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
41	497381	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



### COMPL. ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO (50025 P PT)

\* Compl. activation - serre-tubes

\* Aktivierung - Ergänzung - Schlauchaufnahme

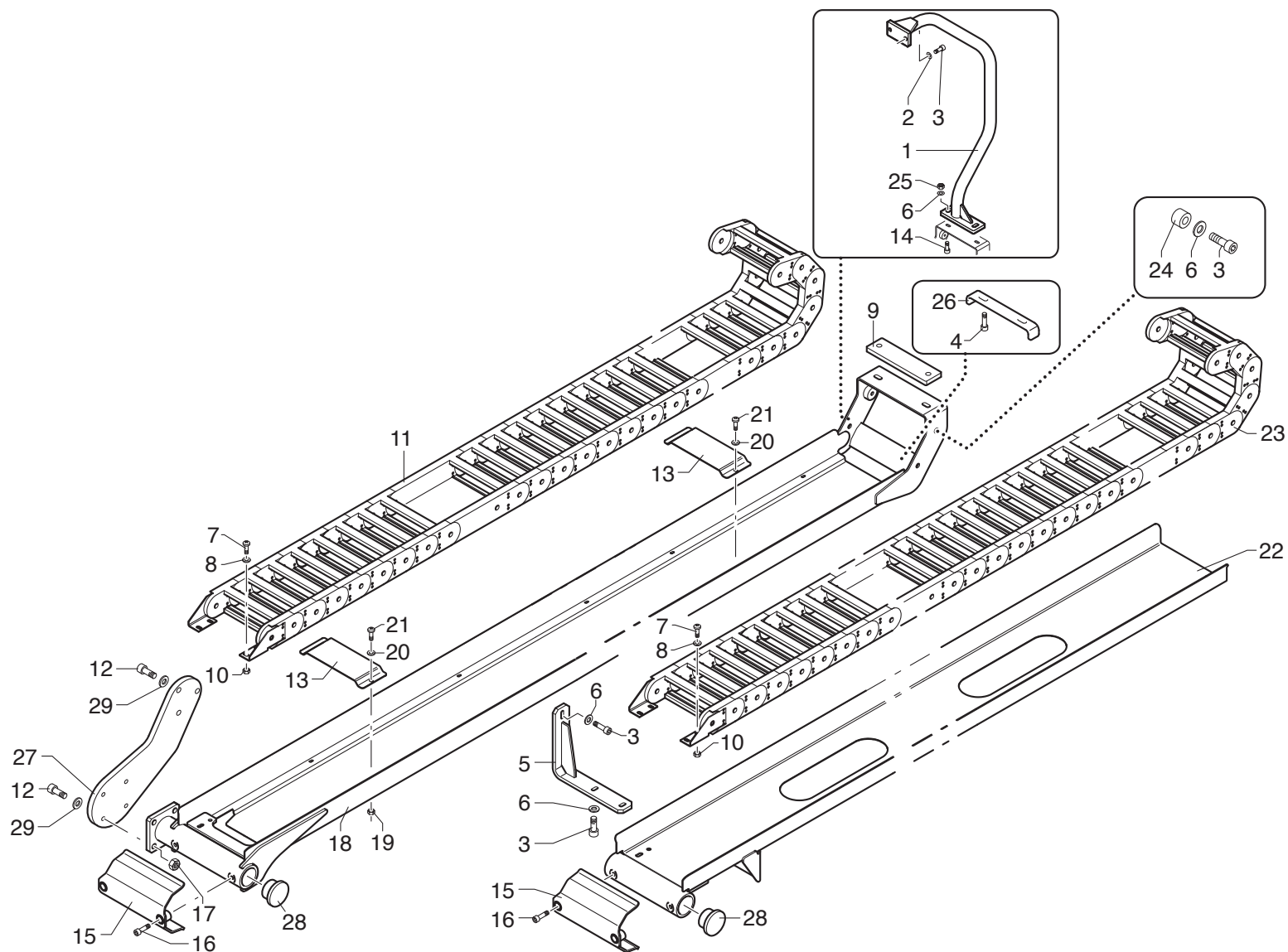
\* Activation compl. - pipe holder

\* Complet. activación - recogetubo

TAV. SV.06.01 1/2

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50025 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.06.01 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	467071	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
2	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497383	10	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	497123	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	467052	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
6	417004	9	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497438	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417003	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	314601	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
10	191125	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	151056	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
12	497145	9	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	176391	2	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
14	497440	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	403254	2	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	GUARD	PROTECCION
16	497135	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	191045	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	466912	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
19	191155	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
20	417001	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
21	497435	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	466911	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
23	151057	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
24	136882	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
25	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
26	467245	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE



### COMPL. ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO (50025 P PT)

\* Compl. activation - serre-tubes

\* Aktivierung - Ergänzung - Schlauchaufnahme

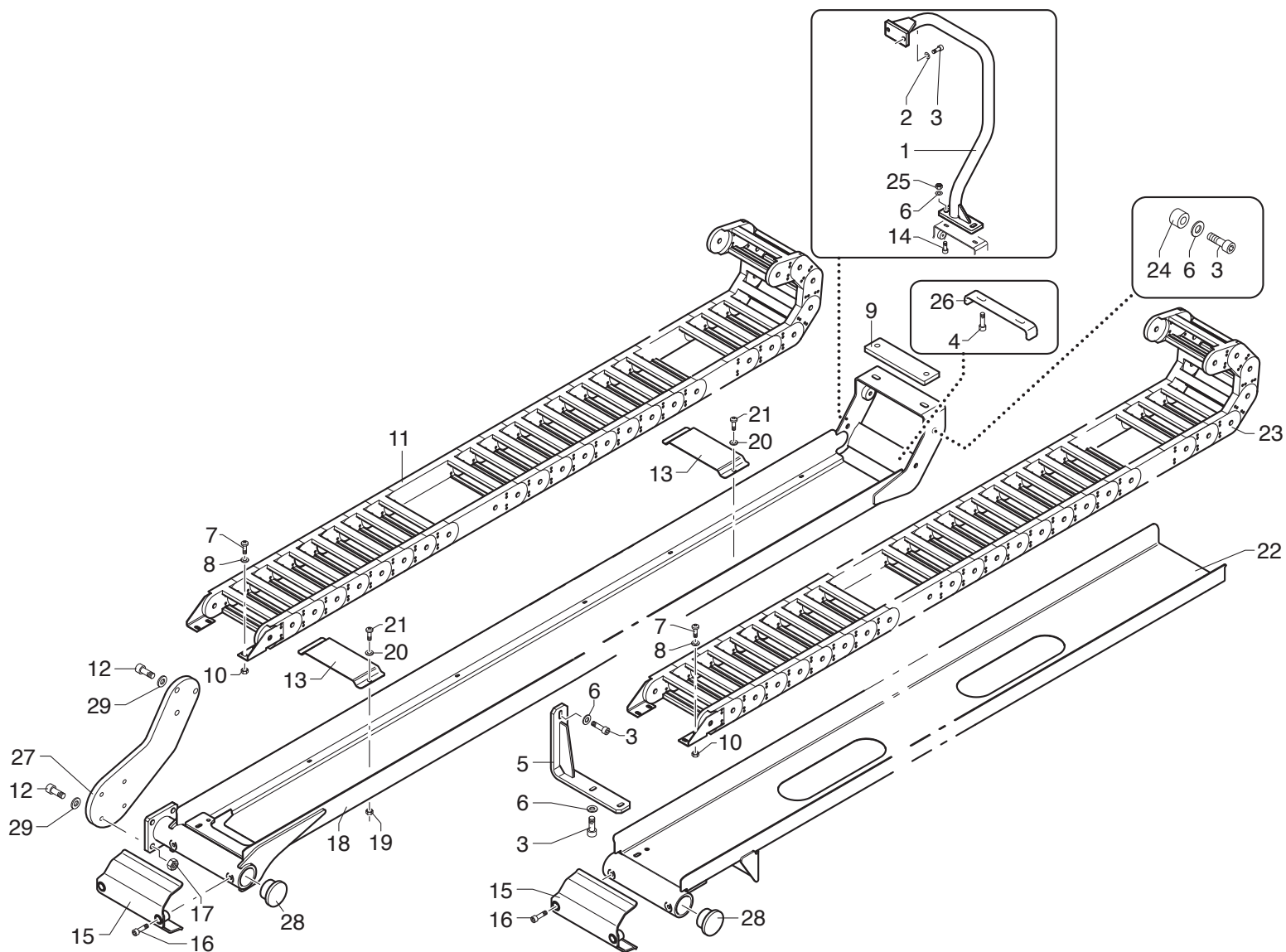
\* Activation compl. - pipe holder

\* Complet. activación - recogetubo

TAV. SV.06.01 1/2

matr. G.A76.0001

50 P PT







# COMPL. ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO (50025 P PT)

\* Compl. activation - serre-tubes

\* Aktivierung - Ergänzung - Schlauchaufnahme

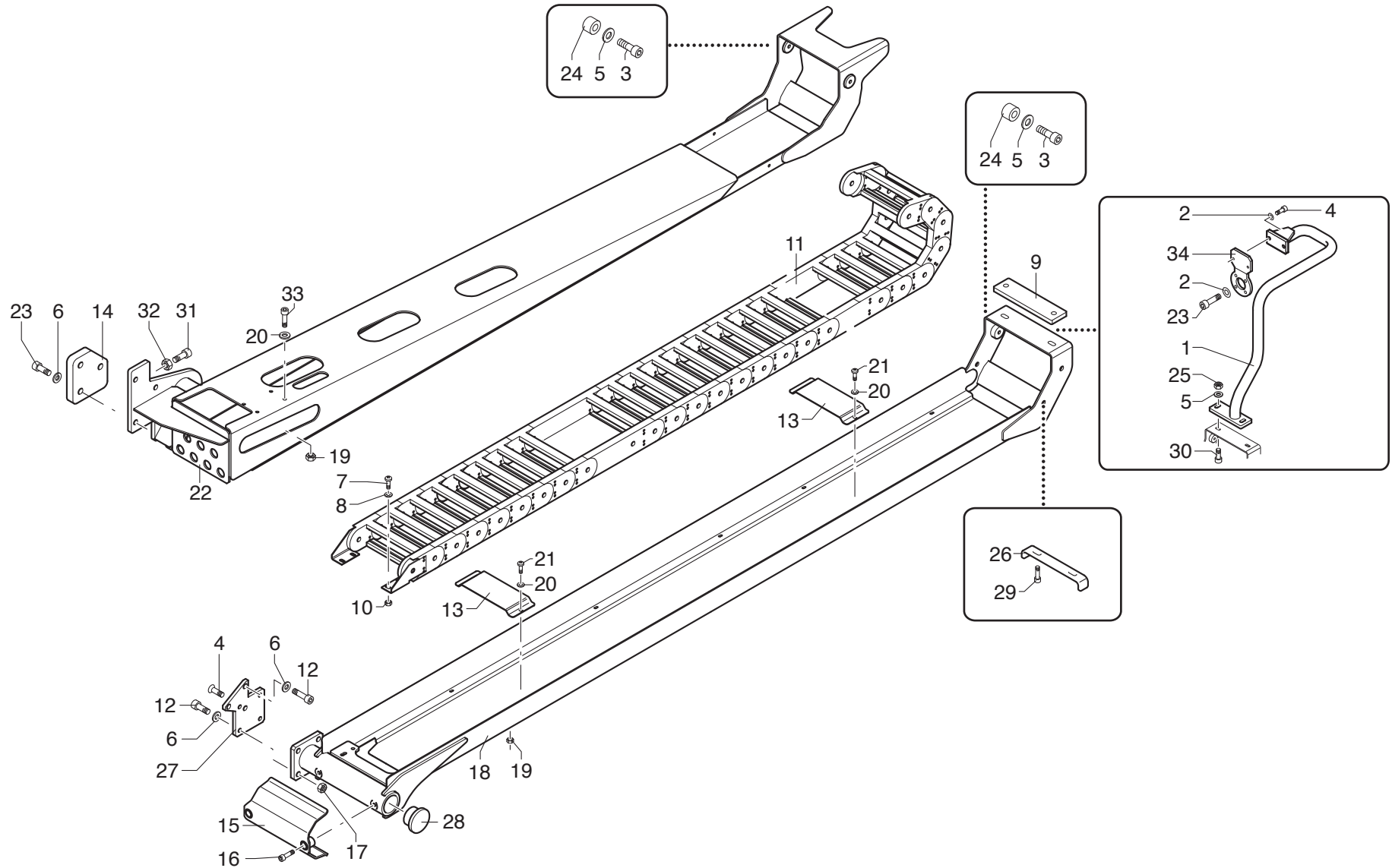
\* Activation compl. - pipe holder

\* Complet. activación - recogetubo

TAV. SV.06.01 2/2

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50025 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.06.01 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	467077	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
2	417025	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497383	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	467850	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417004	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	417026	9	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497438	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417003	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	314601	2	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
10	191125	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	151055	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
12	497145	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	176391	2	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CASING	CARTER
14	467195	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
15	403254	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	GUARD	PROTECCION
16	497135	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	191045	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	466930	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
19	191155	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
20	417001	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
21	497435	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	466919	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
23	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
24	136882	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
25	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
26	467245	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE



### COMPL. ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO (50025 P PT)

\* Compl. activation - serre-tubes

\* Aktivierung - Ergänzung - Schlauchaufnahme

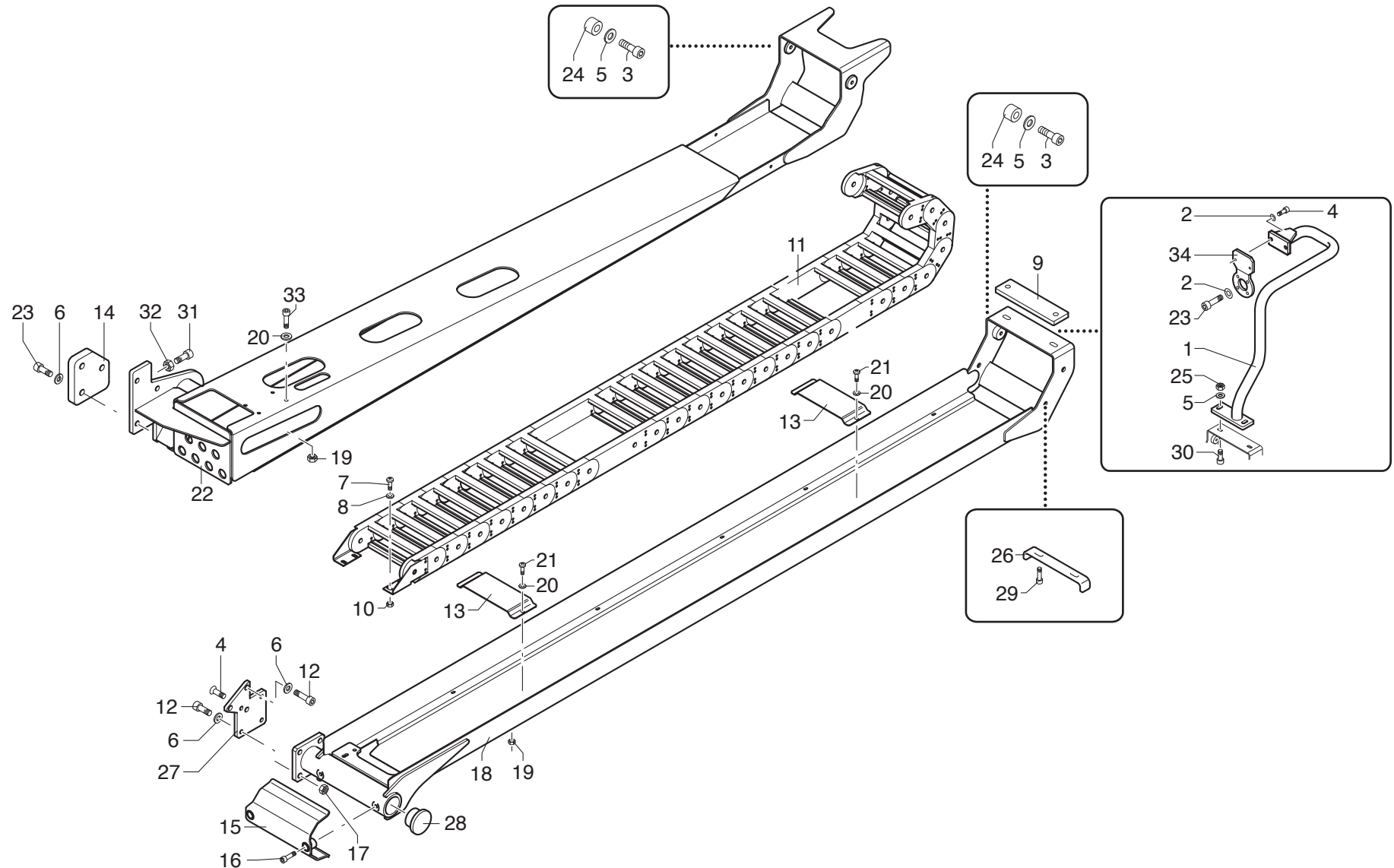
\* Activation compl. - pipe holder

\* Complet. activación - recogetubo

TAV. SV.06.01 2/2

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50025 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. SV.06.01 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	467078	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
28	471290	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
29	497123	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
30	497440	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
31	497165	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
32	191037	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
33	497835	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
34	467076	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE



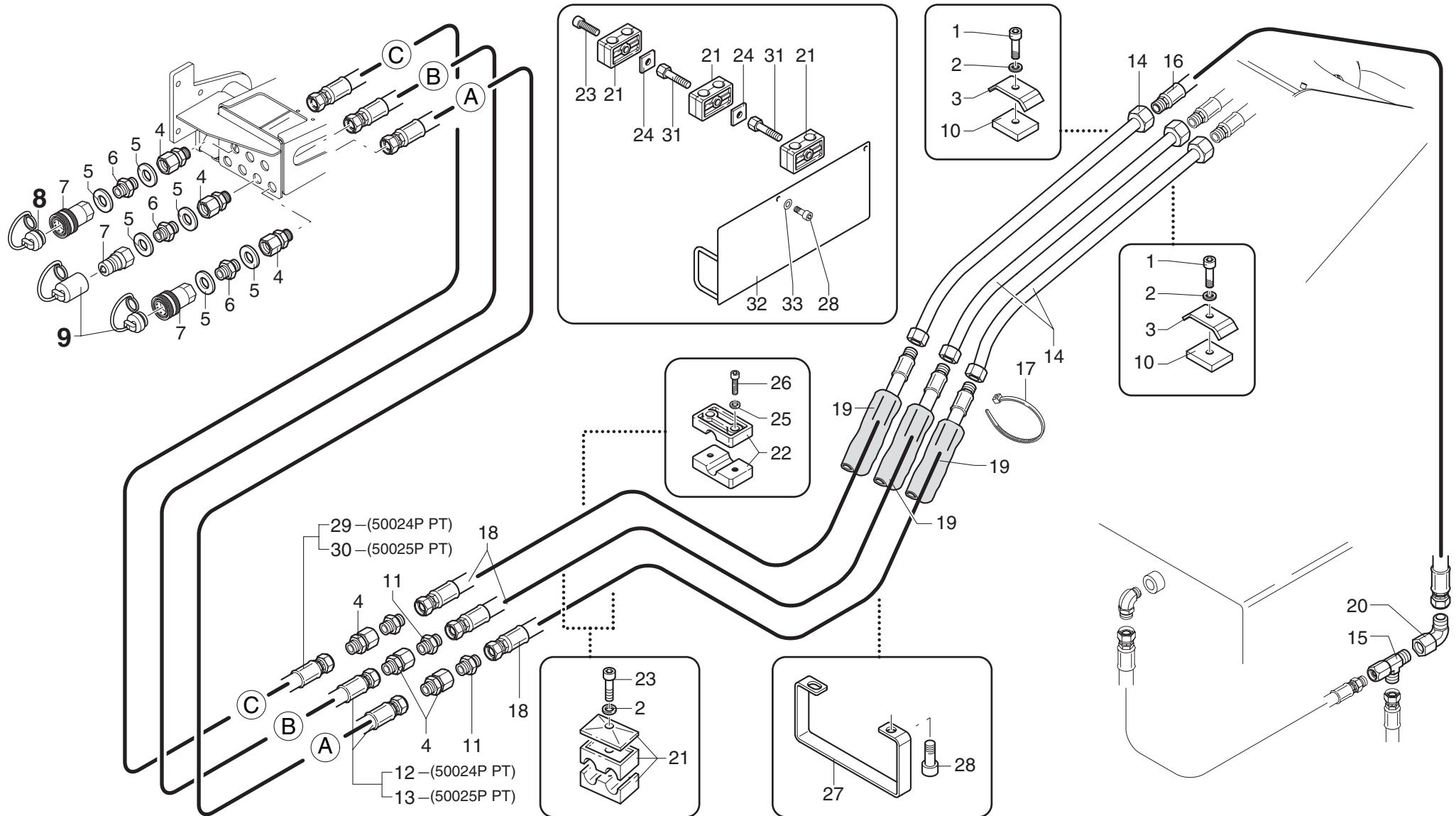
# COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO

\* Compl. commande 1ère activation - serre-tubes  
\* 1. Aktivierung Steuerung - Ergänzung - Schlauchaufnahme  
\* 1st activation control compl. - pipe holder  
\* Complet. mando 1° activación - recogetubo

TAV. SV.07.01

50 P PT

matr. G.A76.0001



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.07.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497133	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417025	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	353099	6	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
4	409180	6	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	417092	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	409678	3	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
7	124001	3	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	ENCHUFE
8	289803	1	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSSDECKELSATZ	PLUG KIT	KIT TAPON
9	289804	1	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSSDECKELSATZ	PLUG KIT	KIT TAPON
10	262170	6	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
11	409255	3	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
12	482198	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	482199	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
14	492865	3	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
15	409390	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
16	482257	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
17	207064	6	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
18	482273	3	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
19	276070	3	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	VAINA
20	409597	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
21	353055	4	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
22	353085	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
23	497136	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
24	417210	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
25	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
26	497123	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



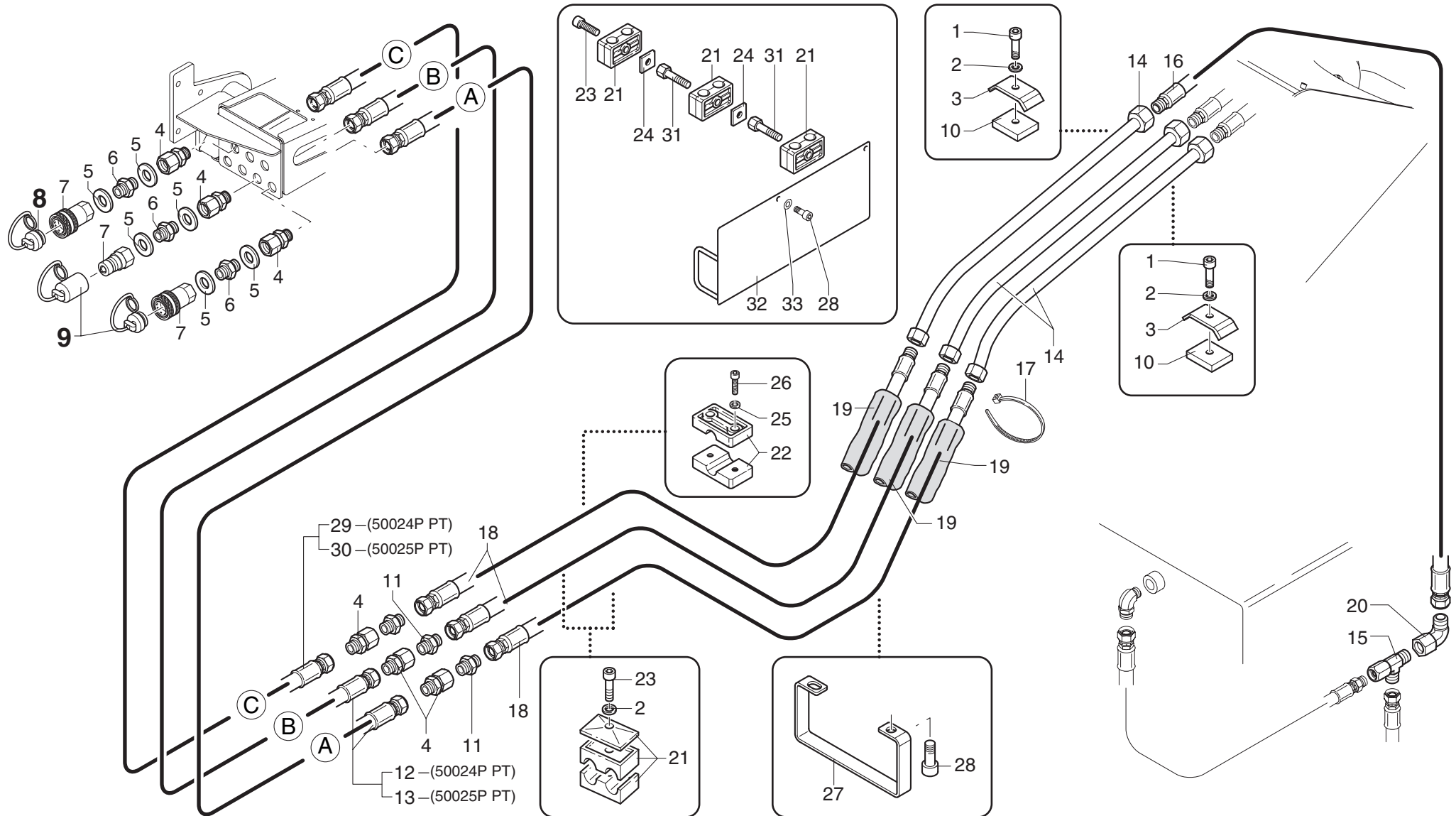
# COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE - RACCOGLITUBO

\* Compl. commande 1ère activation - serre-tubes  
\* 1. Aktivierung Steuerung - Ergänzung - Schlauchaufnahme  
\* 1st activation control compl. - pipe holder  
\* Complet. mando 1° activación - recogetubo

TAV. SV.07.01

50 P PT

matr. G.A76.0001



**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. SV.07.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	467229	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
28	497251	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
29	482200	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
30	482201	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
31	498113	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
32	467230	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
33	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



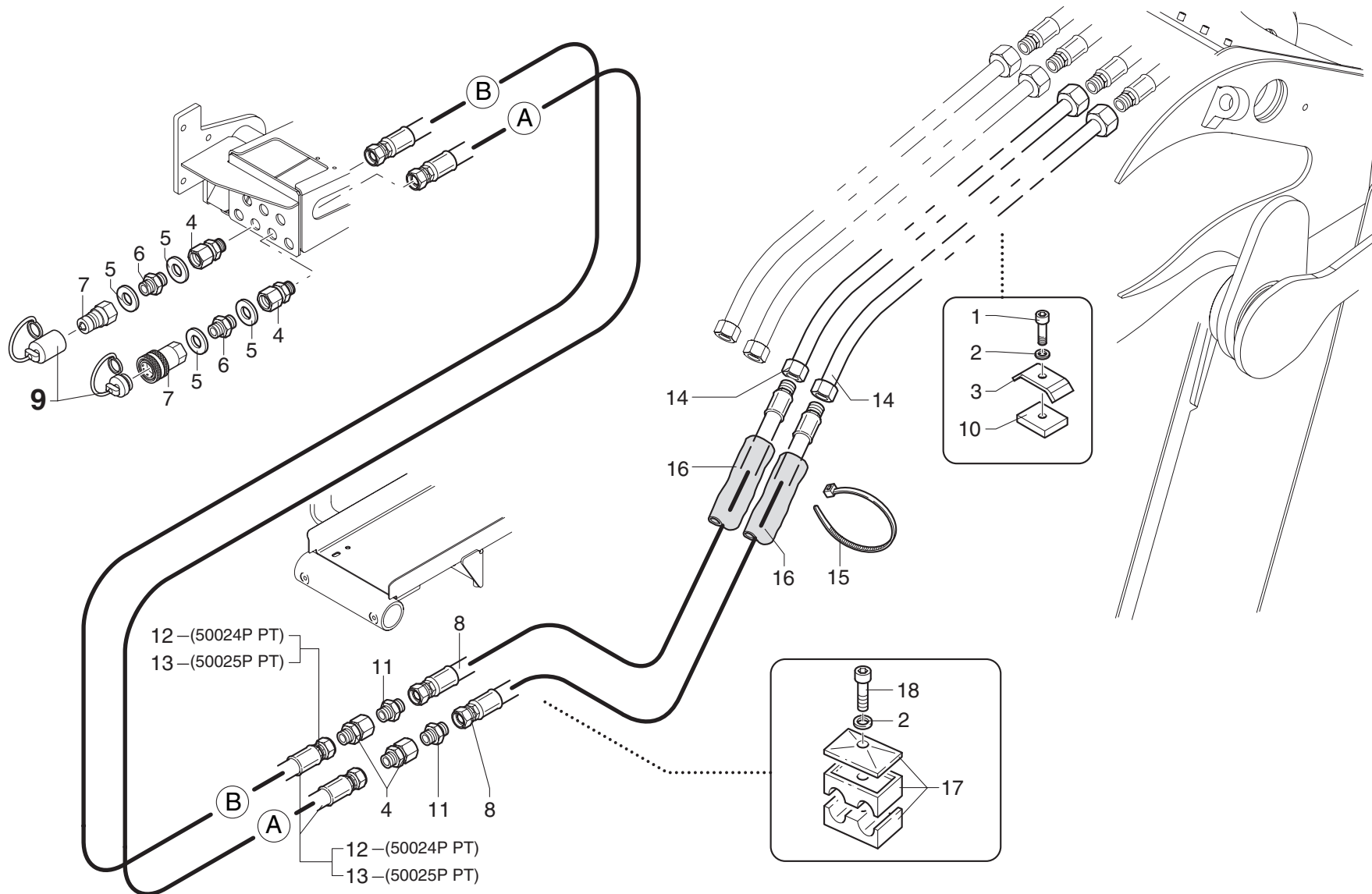
# COMPL. COMANDO 2° ATTIVAZIONE-RACCOGLITUBO

\* Compl. commande 2ème activation - serre-tubes  
\* 2. Aktivierung Steuerung - Ergänzung - Schlauchaufnahme  
\* 2nd activation control compl. - pipe holder  
\* Complet. mando 2º activación - recogetubo

TAV. SV.07.02

50 P PT

matr. G.A76.0001





**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.07.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497133	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	353099	3	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
4	409180	4	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
5	417092	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	409678	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	124001	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	ENCHUFE
8	482273	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	289805	1	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSSDECKELSATZ	PLUG KIT	KIT TAPON
10	262170	3	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
11	409255	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
12	482198	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	482199	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
14	492865	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
15	207064	4	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
16	276070	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
17	353055	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
18	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



# COMANDO ATTIVAZIONE VERRICELLO

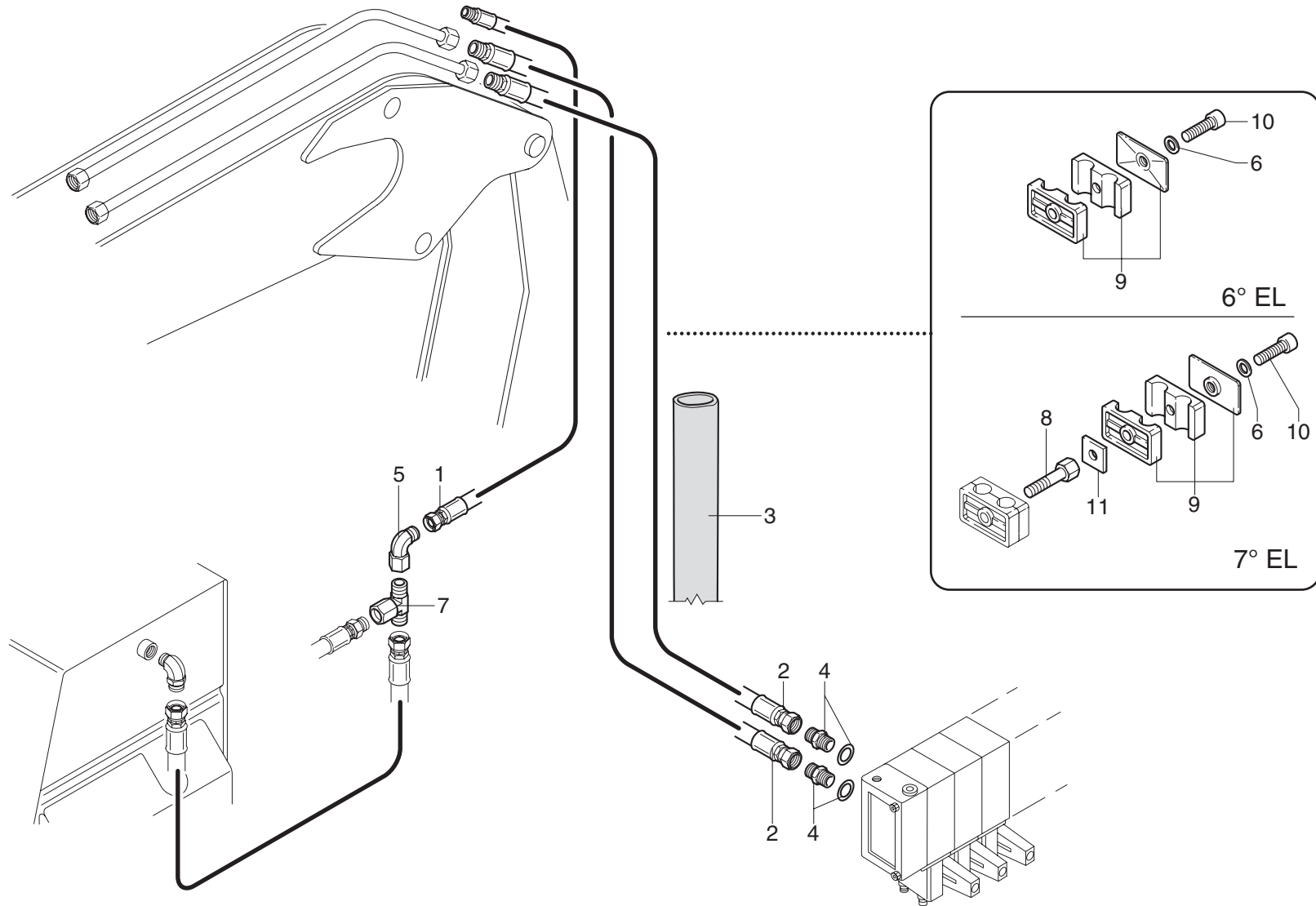
\* *Commande activation treuil*  
\* *Winde Betätigungssteuerung*

\* *Winch activation control*  
\* *Mando activación cabrestante*

TAV. SV.08.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.09.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	119053	1	ARGANO	TREUIL	WINDE	WINCH	CABRESTANTE
2	409635	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
3	276059	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
4	276051	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	VAINA
5	207064	8	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
6	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	353055	1	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
9	191097	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	486748	3	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
11	466108	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
12	497068	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	417008	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	467193	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
15	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	409733	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
17	409595	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
18	492865	3	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
19	497153	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	353099	6	MORSETTO	ETAU	KLEMME	CLAMP	PRENSOR
21	262170	6	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPEJOR
22	417025	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	497251	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
24	191092	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
25	497185	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
26	227055	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE



### COMPL. ATTIVAZIONE VERRICELLO

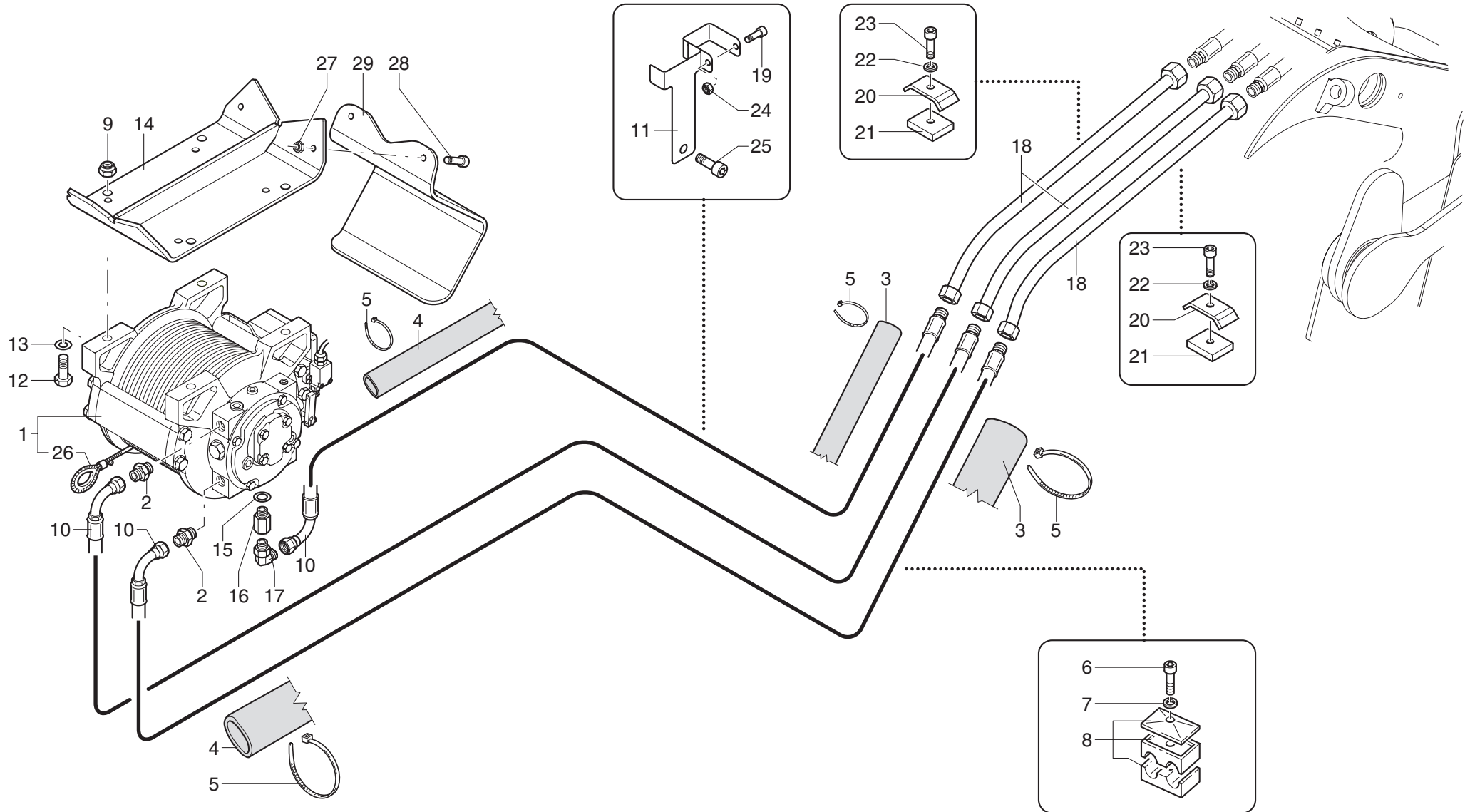
\* Compl. activation treuil  
\* Winde Betätigungsergänzung

\* Winch activation completion  
\* Complet. activación cabrestante

TAV. SV.09.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







# BOZZELLO (50022-23 P PT)

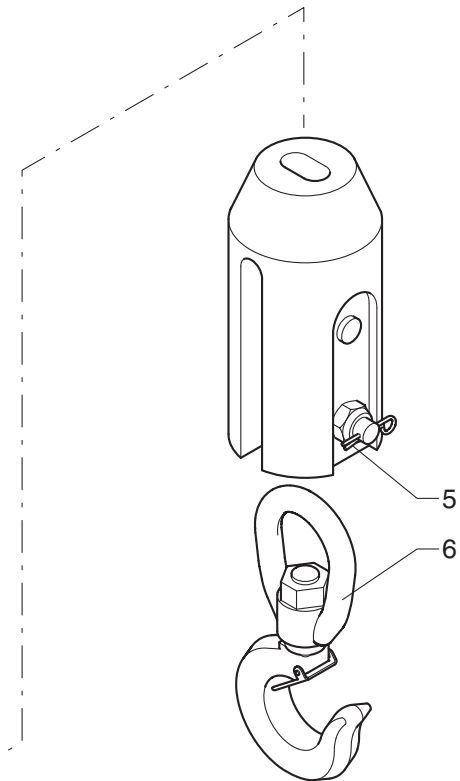
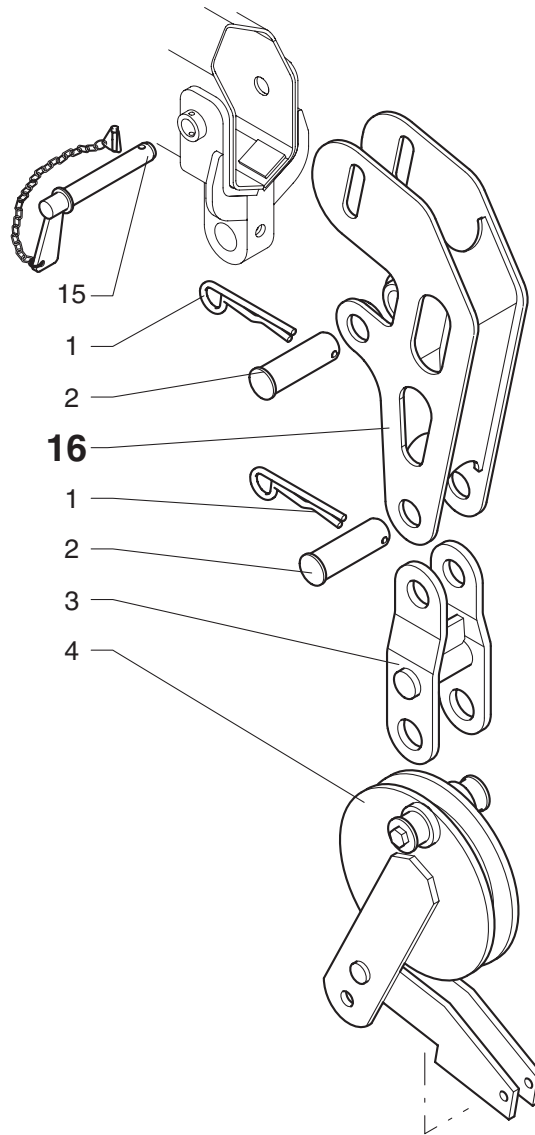
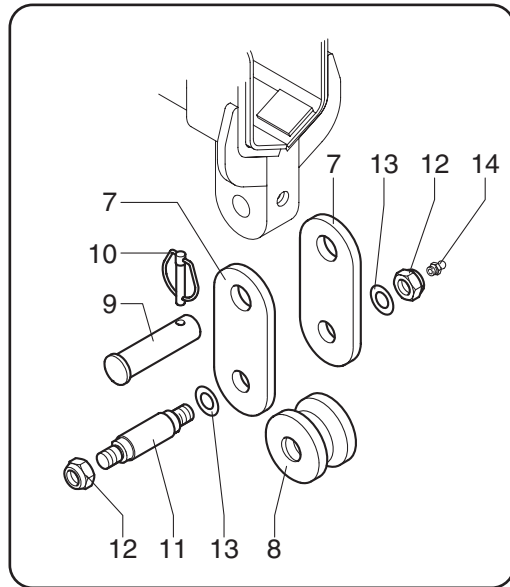
\* Poulie  
\* Seilblock

\* Line block  
\* Poleas

TAV SV.10.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50022-23 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.10.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	451014	2	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
2	380367	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
3	467070	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
4	236132	1	BOZZELLO	POULIE	SEILBLOCK	LINE BLOCK	POLEAS
5	236134	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	ENCHUFE
6	235058	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
7	209070	2	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
8	405043	1	PULEGGIA	POULIE	SCHEIBE	PULLEY	POLEA
9	380239	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
10	177075	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
11	380238	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
12	191089	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	417008	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	281004	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
15	379602	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
16	280313	1	KIT SUPPORTO BOZZELLO	KIT SUPPORT POULIE	SEILBLOCKTRÄGERSATZ	LINE BLOCK SUPPORT KIT	KIT SOPORTE POLEAS



# BOZZELLO (50024-25-26 P PT)

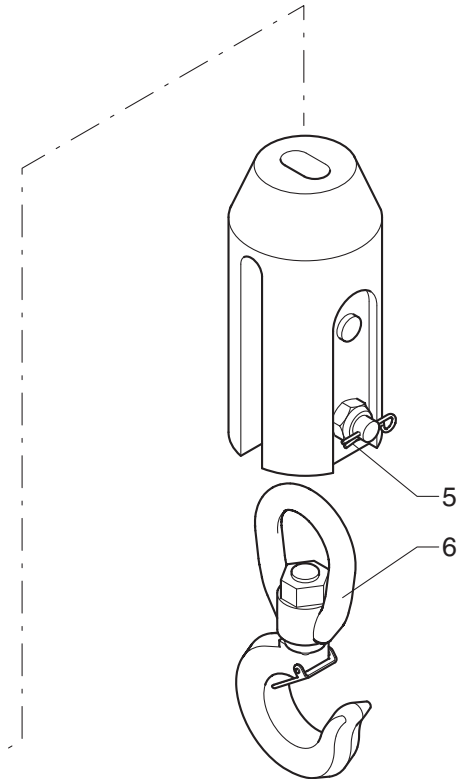
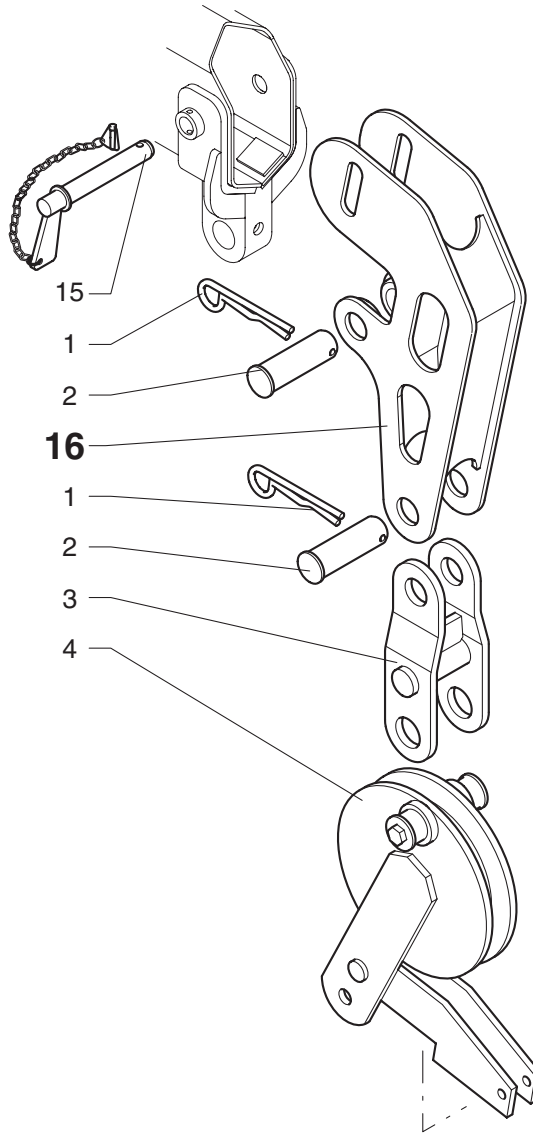
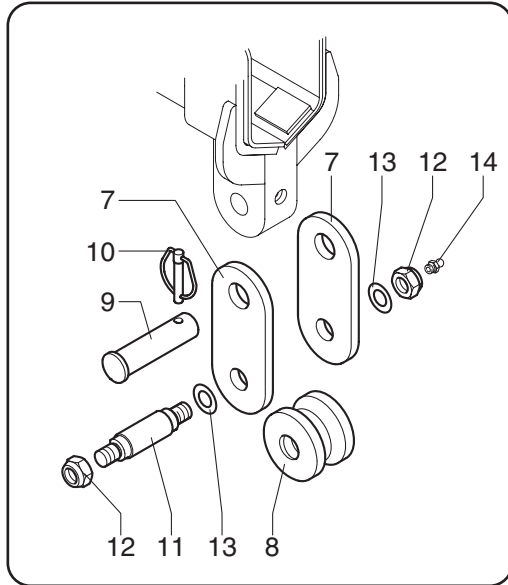
\* Poulie  
\* Seilblock

\* Line block  
\* Poleas

TAV. SV.10.02

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50024-25-26 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SV.10.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	451014	2	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
2	380367	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
3	467070	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
4	236132	1	BOZZELLO	POULIE	SEILBLOCK	LINE BLOCK	POLEAS
5	236134	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	ENCHUFE
6	235058	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
7	209070	2	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
8	405043	1	PULEGGIA	POULIE	SCHEIBE	PULLEY	POLEA
9	380239	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
10	177075	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
11	380238	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
12	191089	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	417008	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	281004	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
15	379635	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
16	280261	1	KIT SUPPORTO BOZZELLO	KIT SUPPORT POULIE	SEILBLOCKTRÄGERSATZ	LINE BLOCK SUPPORT KIT	KIT SOPORTE POLEAS



## DISPOSITIVO BLOCCO - LIMITATORE ROTAZIONE

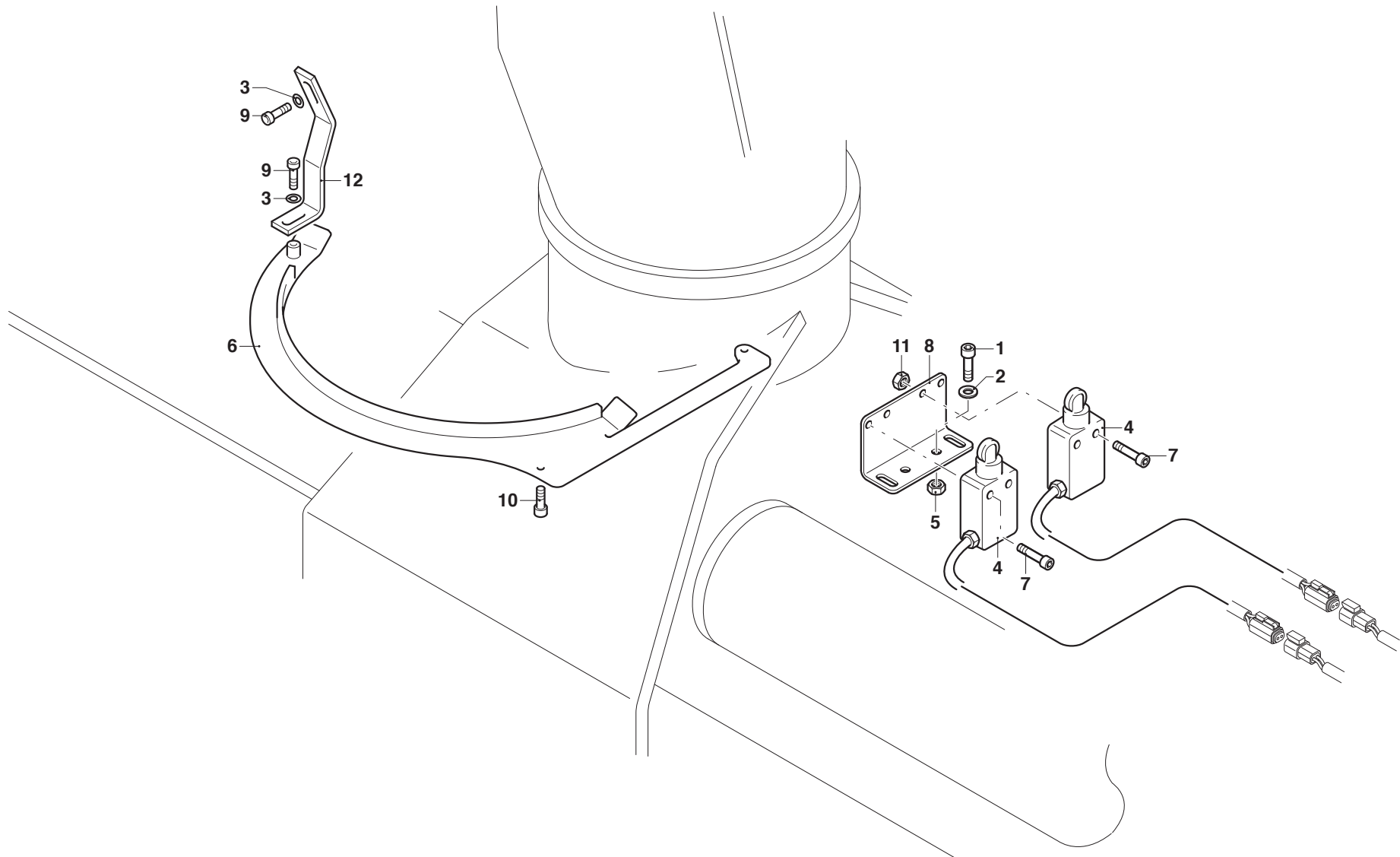
\* Dispositif blocage - limiteur rotation  
\* Sperreinrichtung - Rotationsbegrenzer

\* Rotation limiting - stopping device  
\* Dispositivo bloqueo limitador rotación

TAV. SW.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SW.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497121	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417003	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	395734	2	MICROINTERRUTTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
5	191125	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	467228	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
7	497108	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	467246	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
9	497238	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	497437	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	191155	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	467606	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE



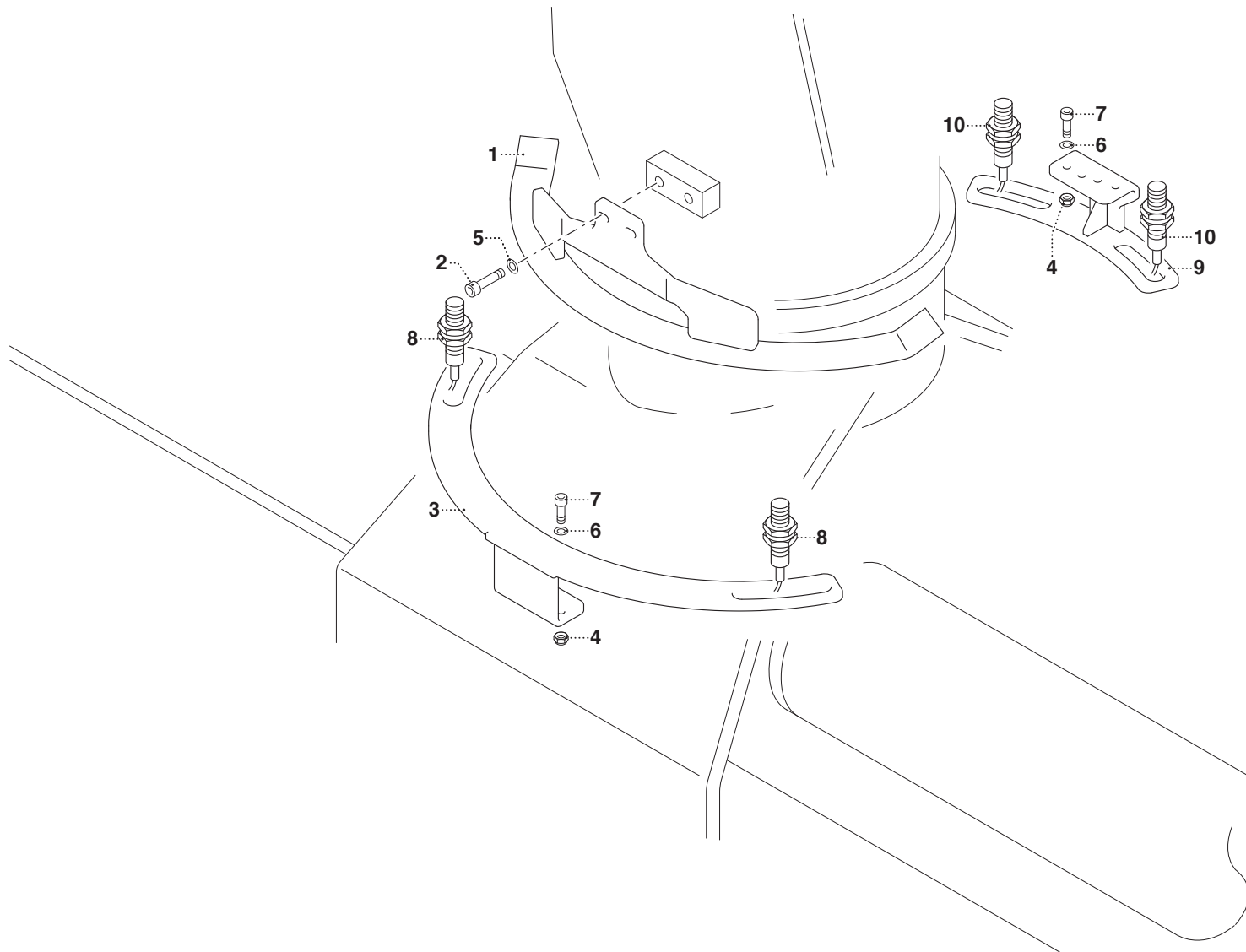
## DISPOSITIVO BLOCCO - LIMITATORE ROTAZIONE - INTERLOCK

- \* Dispositif blocage - limiteur rotation - Interlock
- \* Sperreeinrichtung - Rotationsbegrenzer - Interlock
- \* Rotation limiting - stopping device - Interlock
- \* Dispositivo bloqueo limitador rotación - Interlock

TAV. SW.01.02

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. SW.01.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	467729	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
2	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	467727	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
4	191125	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	417003	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497149	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	278083	2	SENSORE	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSOR
9	467728	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
10	278084	2	SENSORE	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSOR



## KIT ATTACCO ROTANTE SOLLEVAMENTO IDRAULICO

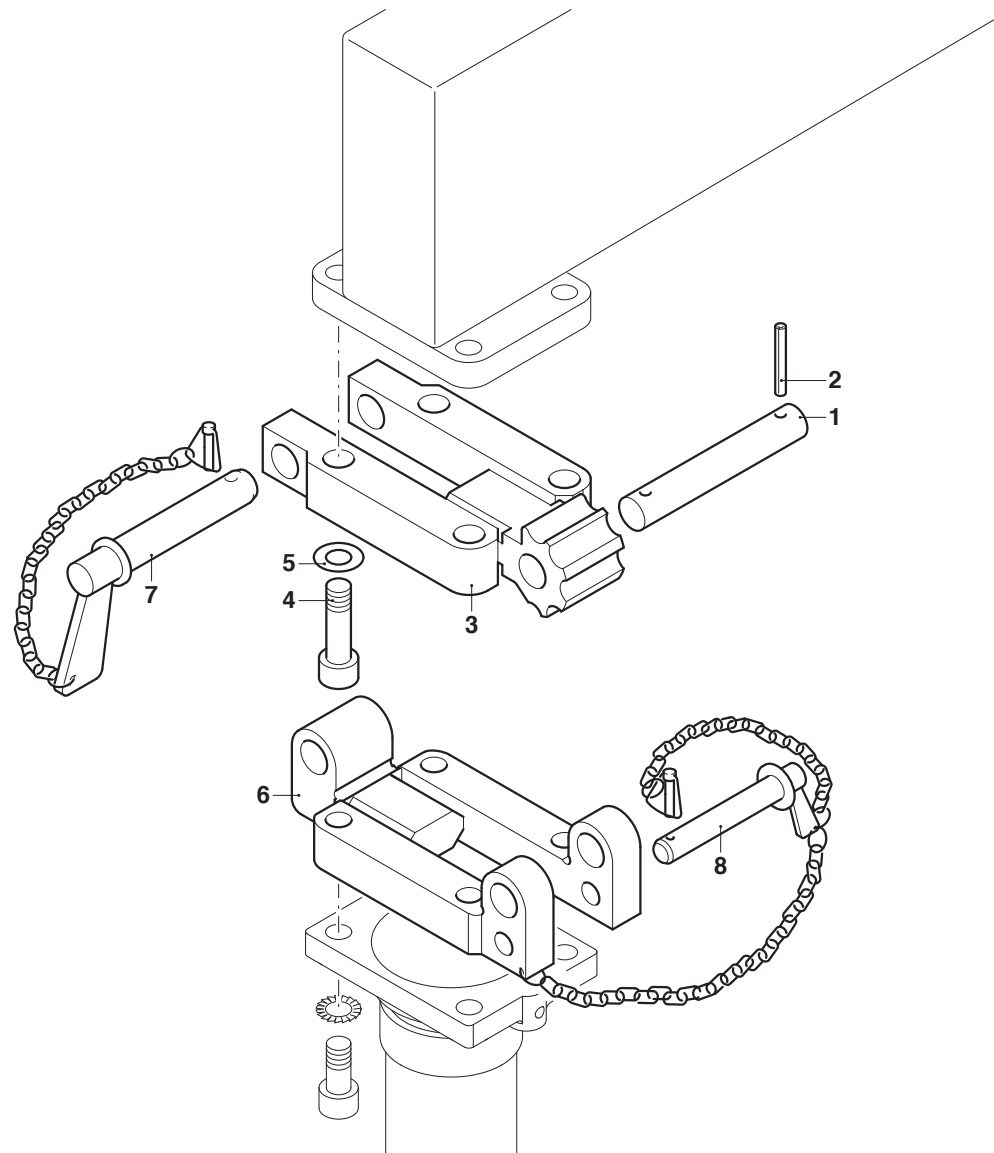
\* Kit attache tournant levage hydraulique  
\* Drehverbindingssatz Hydraulikhub

\* Rotating coupling kit hydraulic lifting  
\* Kit conexión rotatoria levantamiento hidráulico

TAV. SX.01.02

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. SX.01.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	380032	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
2	455007	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
3	467313	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	498097	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417033	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	467314	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	380055	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
8	380056	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO



# KIT ROTAZIONE MARTINETTO STABILIZZATORE

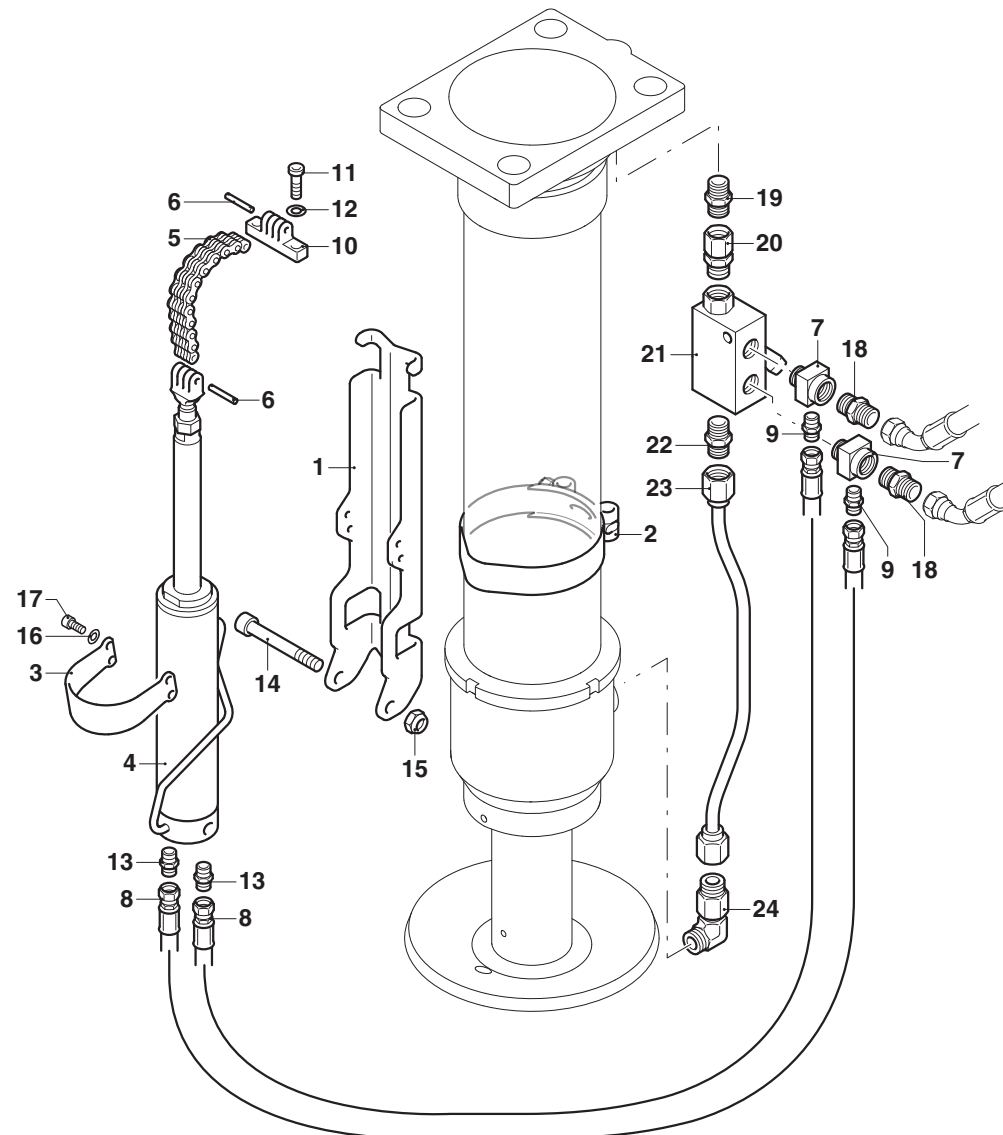
\* Kit rotation vérin stabilisateur  
\* Stützzylinderrotation Satz

\* Outrigger cylinder rotation kit  
\* Kit rotación gato estabilizador

TAV. SX.02.01 1/2

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SX.02.01 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	467303	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
2	207090	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
3	467304	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
4	340351	1	MARTINETTO	VERIN	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
5	151070	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
6	380364	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
7	410374	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
8	482502	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	409665	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
10	123495	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	ENCHUFE
11	497383	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	410109	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
14	497156	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	191045	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	417003	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
17	497225	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	409610	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
19	409586	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
20	409748	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
21	421004	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	409831	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
23	460010	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
24	409595	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



# KIT ROTAZIONE MARTINETTO STABILIZZATORE

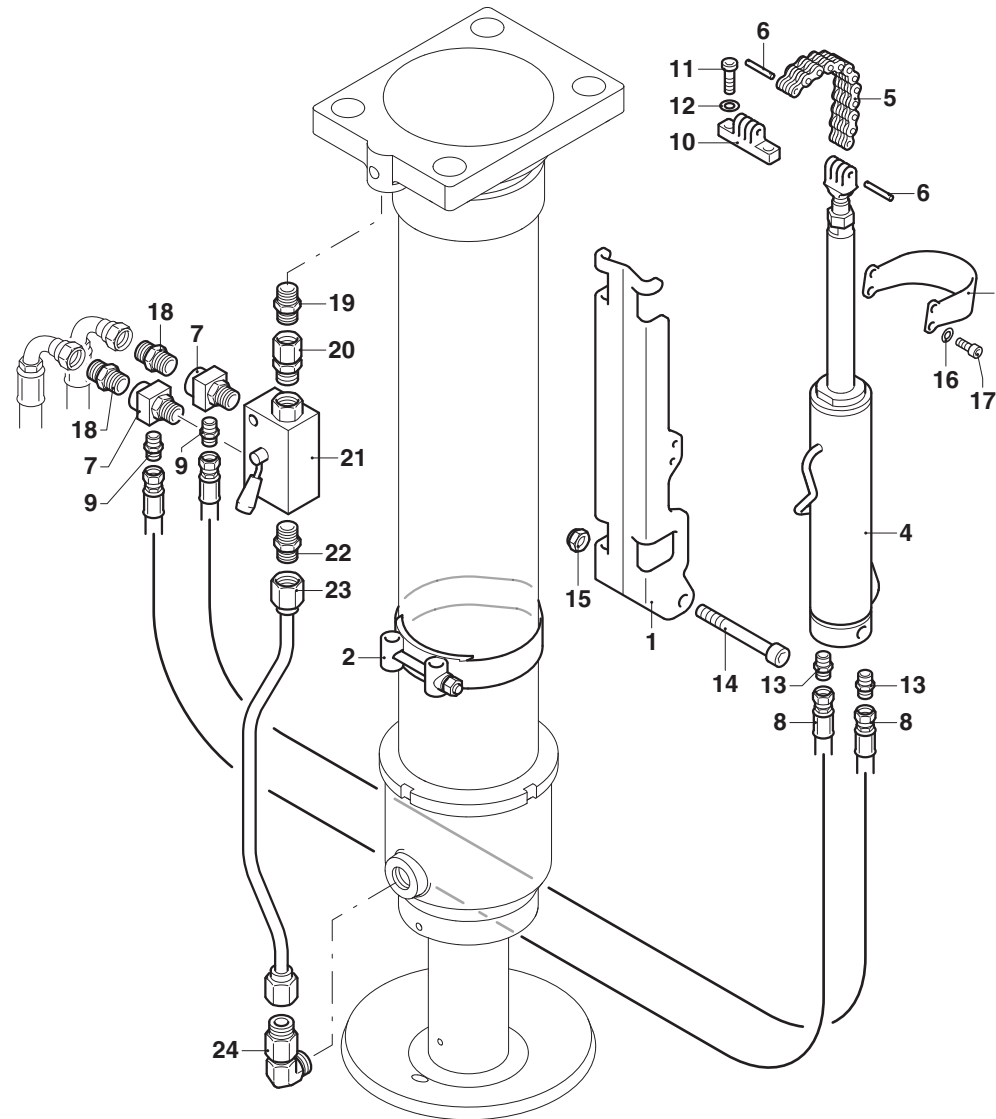
\* Kit rotation vérin stabilisateur  
\* Stützzylinderrotation Satz

\* Outrigger cylinder rotation kit  
\* Kit rotación gato estabilizador

TAV. SX.02.01 2/2

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SX.02.01 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	467303	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
2	207090	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
3	467304	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
4	340351	1	MARTINETTO	VERIN	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
5	151070	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
6	380364	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
7	410374	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
8	482502	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	409665	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
10	123495	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	ENCHUFE
11	497383	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	410109	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
14	497156	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	191045	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	417003	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
17	497225	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	409610	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
19	409586	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
20	409748	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
21	421009	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	409831	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
23	460010	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
24	409595	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



# IMPIANTO ELETTRICO - MACCHINA BASE

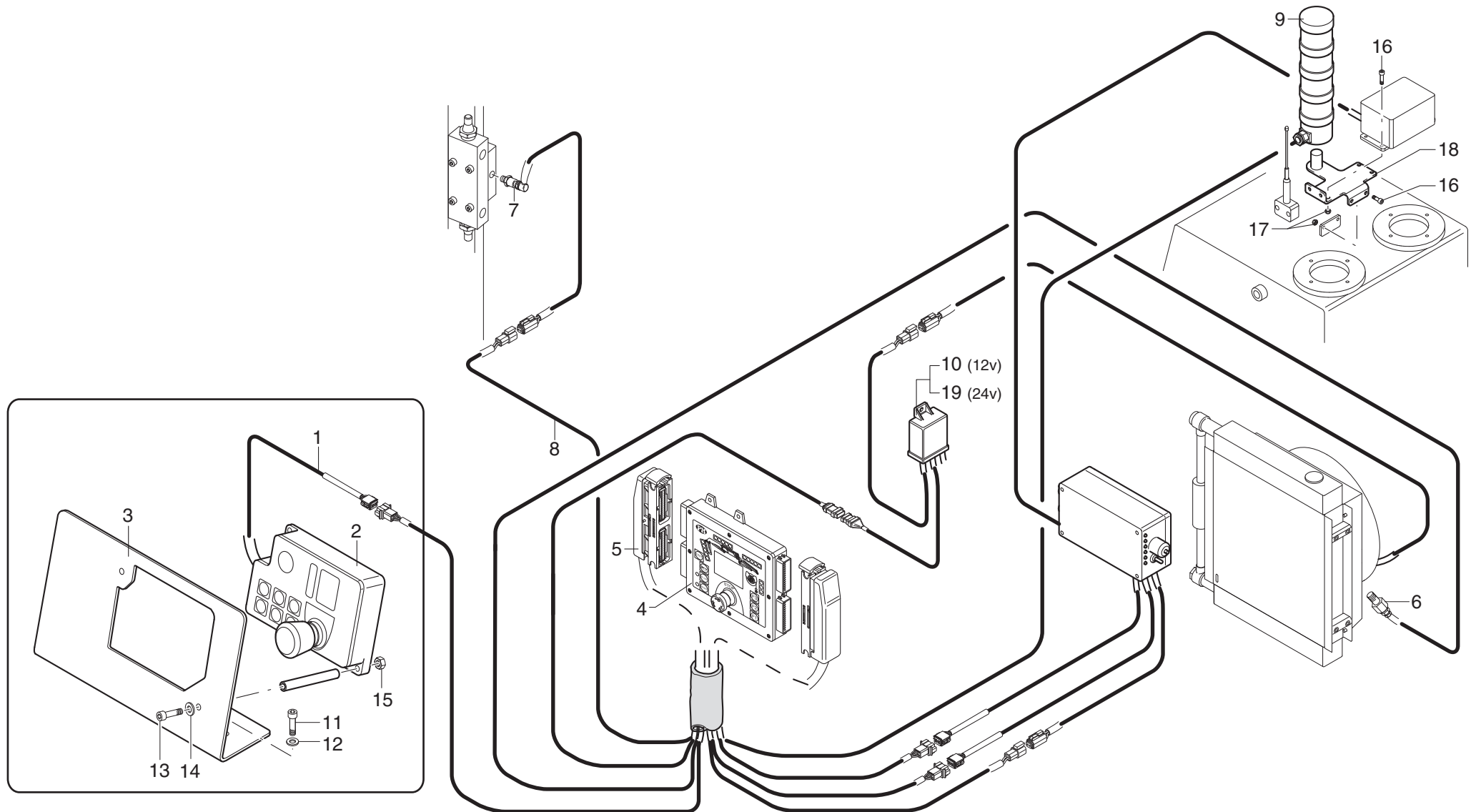
\* *Installation électrique - machine standard*  
\* *Standardmaschine - Elektrischeanlage*

\* *Standard machine - electric system*  
\* *Instalación eléctrica máquina base*

TAV. SX.05.01 1/2

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SX.05.01 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	280061	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
2	476034	1	UNITA' DI CONTROLLO	UNITE CONTROLE	KONTROLLEINHEIT	CONTROL UNIT	UNIDAD CONTROL
3	176310	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
4	476032	1	UNITA' DI CONTROLLO	UNITE CONTROLE	KONTROLLEINHEIT	CONTROL UNIT	UNIDAD CONTROL
5	280040	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
6	395643	1	SENSORE	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSOR
7	395641	1	SENSORE	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSOR
8	280034	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
9	289784	1	LAMPEGGIATORE	CLIGNOTANT	BLINKLICHT	FLASHLIGHT	INTERMITENTE
10	476051	1	DISPOSITIVO ACCENSIONE	DISPOSITIF ALLUMAGE	STARTVORRICHTUNG	IGNITION DEVICE	DISPOS. ENCENDIDO
11	497238	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497111	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417050	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	191046	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	497119	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	191125	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	467108	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
19	476052	1	DISPOSITIVO ACCENSIONE	DISPOSITIF ALLUMAGE	STARTVORRICHTUNG	IGNITION DEVICE	DISPOS. ENCENDIDO



# IMPIANTO ELETTRICO - MACCHINA BASE

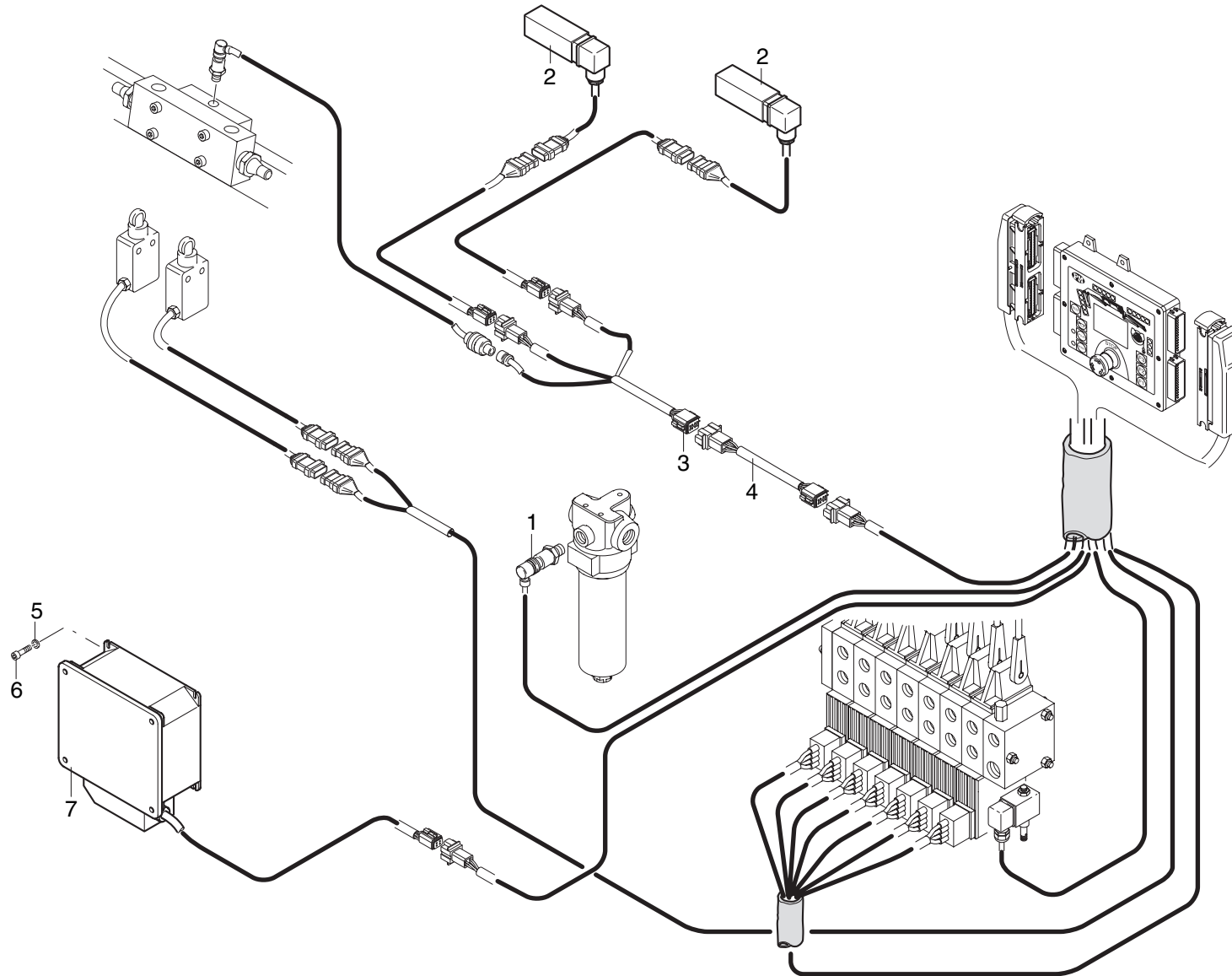
\* Installation électrique - machine standard  
\* Standardmaschine - Elektrischeanlage

\* Standard machine - electric system  
\* Instalación eléctrica máquina base

TAV. SX.05.01 2/2

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT**

**matr. G.A76.0001**

**TAV. SX.05.01 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	395632	1	SENSORE	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSOR
2	395731	2	SENSORE	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSOR
3	280042	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
4	280041	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
5	417002	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	497111	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	280043	1	KIT SCATOLA	KIT BOITE	GEHÄUSESATZ	BOX KIT	KIT CAJA



# IMPIANTO ELETTRICO - PROLUNGA ARTICOLATA

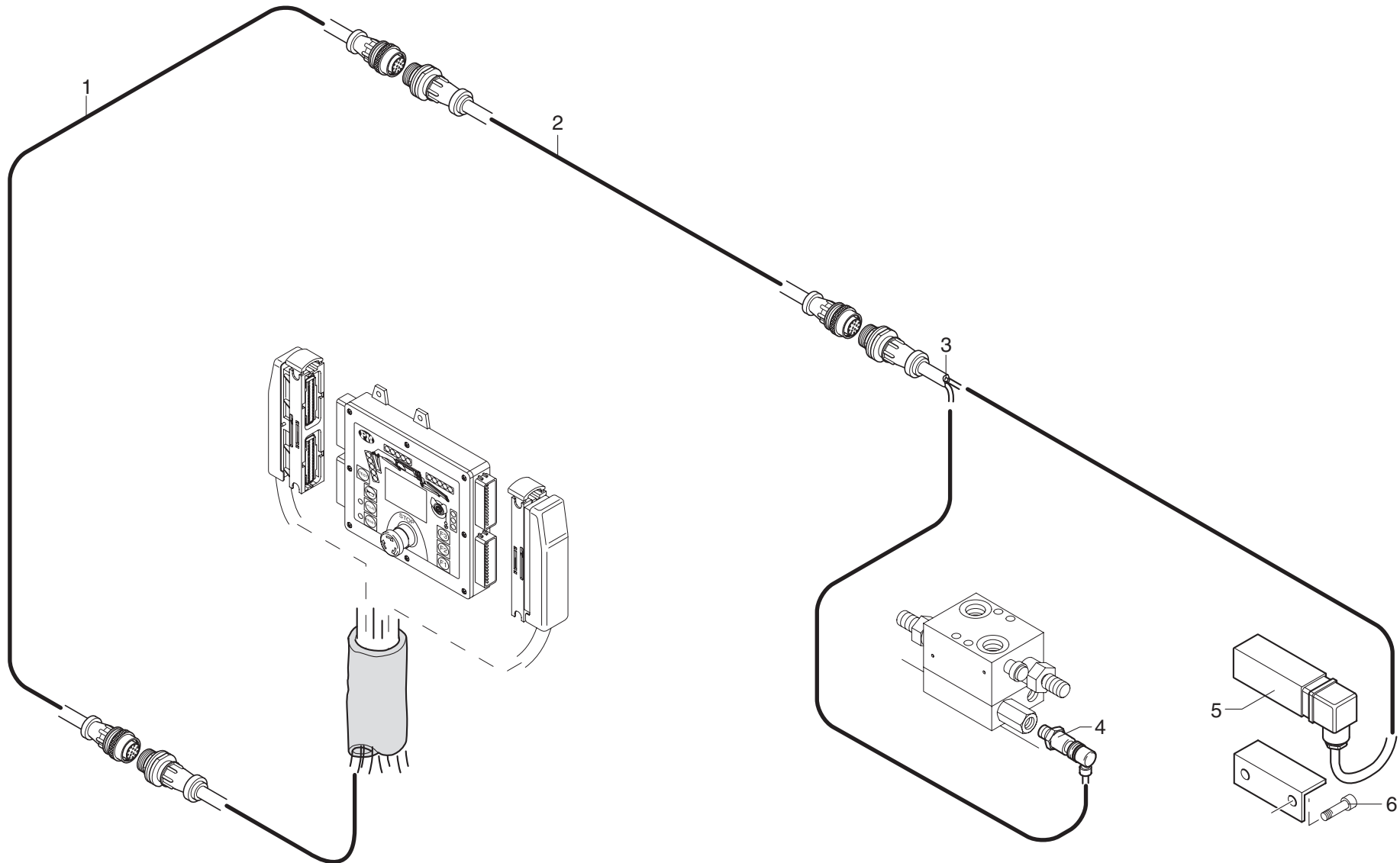
\* Installation électrique - rallonge articulée  
\* Gelenkverlängerung - Elektrischeanlage

\* Jib - electric system  
\* Instalación eléctrica extensión articulada

TAV. SX.06.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







## IMPIANTO ELETTRICO VERRICELLO

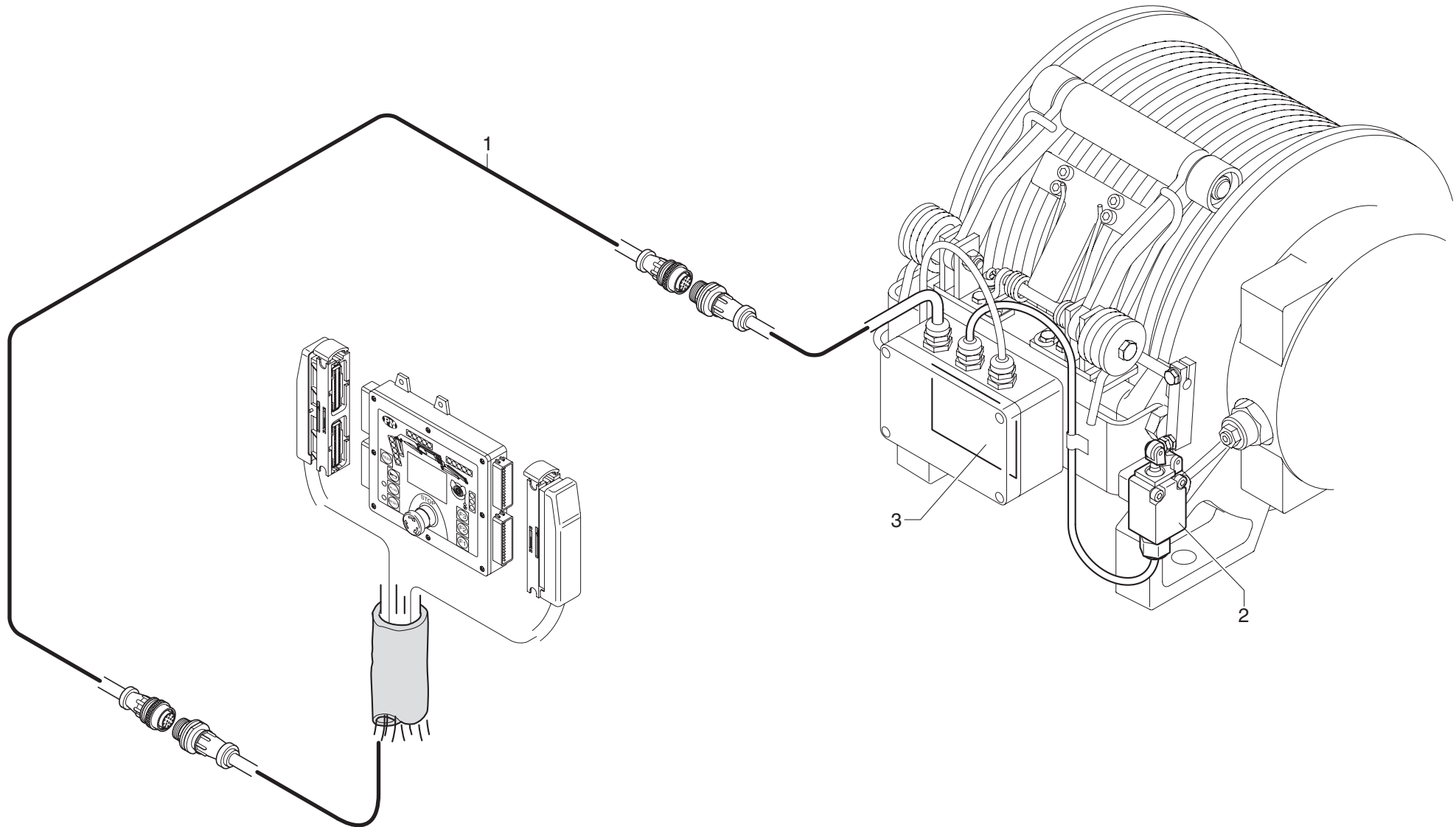
\* Installation électrique treuil  
\* Windeelektrischeanlage

\* Winch electric system  
\* Instalación eléctrica cabrestante

TAV. SX.07.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







## SCAMBIATORE DI CALORE - DANFOSS

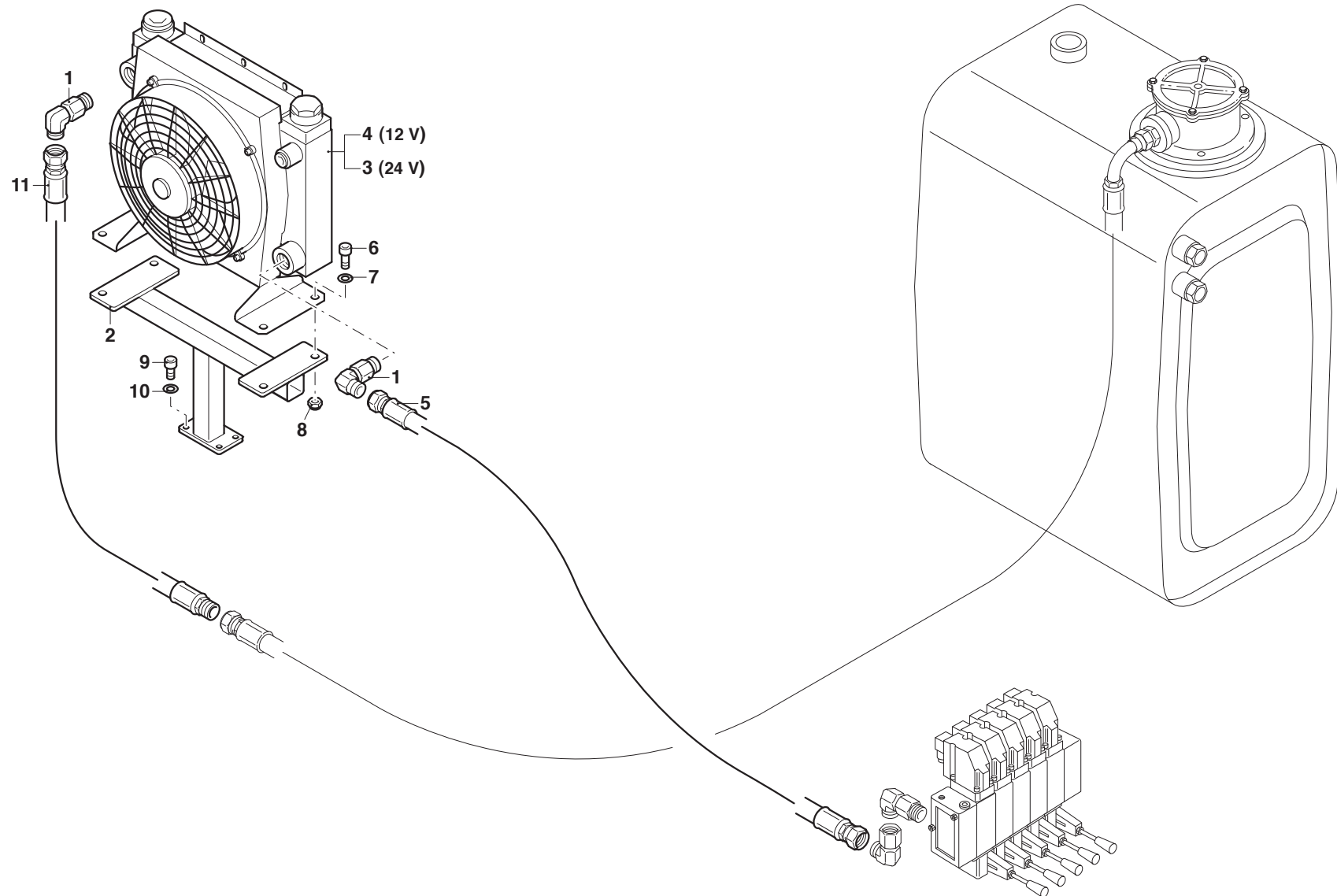
\* *Echangeur chaleur - DANFOSS*  
\* *Wärmeaustauscher - DANFOSS*

\* *Heat exchanger - DANFOSS*  
\* *Intercambiador calor - DANFOSS*

TAV. SX.08.01

matr. G.A76.0001

50 P PT







# RADIOCOMANDO HTR 6F CE STD/INV "240247"

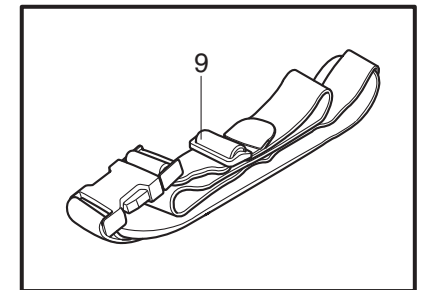
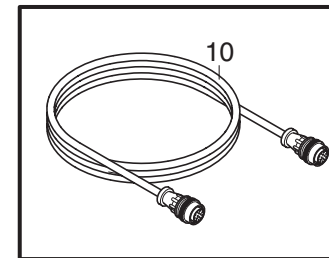
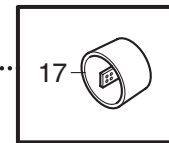
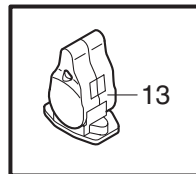
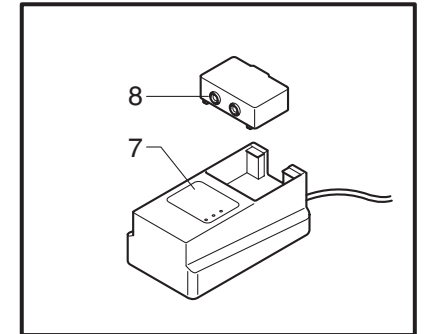
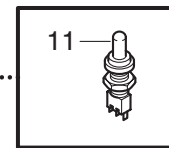
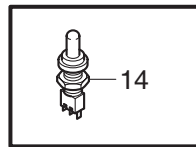
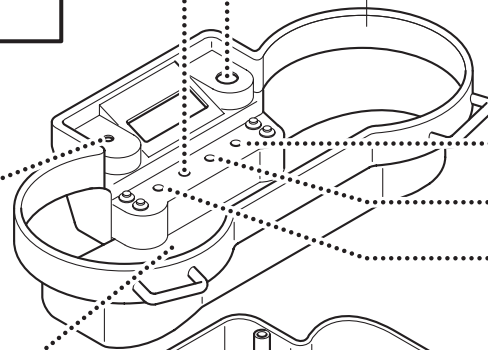
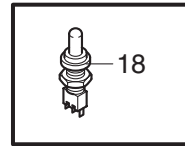
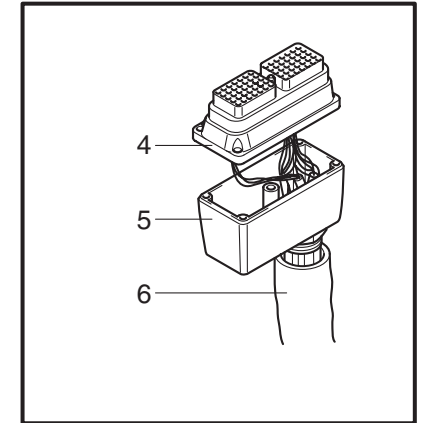
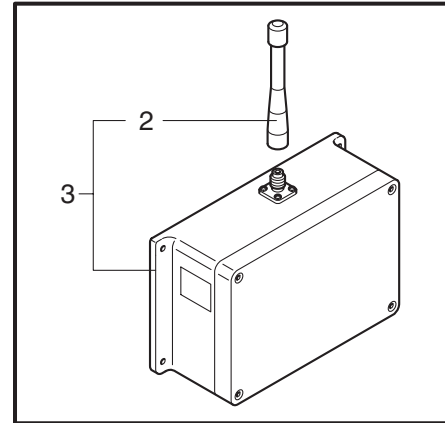
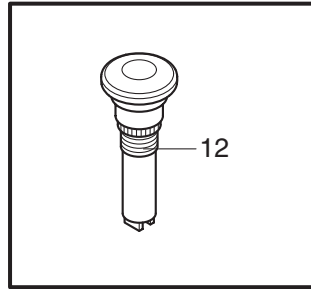
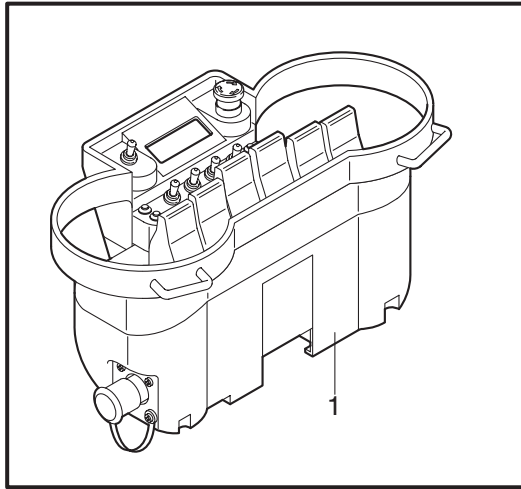
\* Radiocommande  
\* Funksteuerung

\* Radio control  
\* Radiocontrol

TAV. SY.01.01

matr. G.A76.0001

50 P PT





**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SY.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	510867	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
2	510913	1	ANTENNA	ANTENNE	ANTENNE	ANTENNA	ANTENA
3	510866	1	UNITA' RICEVENTE	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	RECEIVER UNIT	UNIDAD RECEPTORA
4	510813	1	CONNETTORE	CONNECTEUR	VERBINDER	CONNECTOR	CONECTOR
5	510814	1	CORPO CONNETTORE	CORPS CONNECTEUR	VERBINDERGEHAUSE	CONNECTOR BODY	CUERPO CONECTOR
6	510868	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
7	510567	1	CARICABATTERIA	CHARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERÄT	BATTERY CHARGER	CARGADOR BATERIA
8	510687	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA
9	510804	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
10	510815	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
11	510803	1	SELETTORE	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	SELECTOR	SELECTOR
12	510552	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
13	510739	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
14	510911	1	SELETTORE	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	SELECTOR	SELECTOR
15	510907	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
16	510908	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	510752	1	CHIAVE	CLE	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE
18	510912	1	SELETTORE	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	SELECTOR	SELECTOR



# RADIOCOMANDO HTR 6F USA STD/INV "270592"

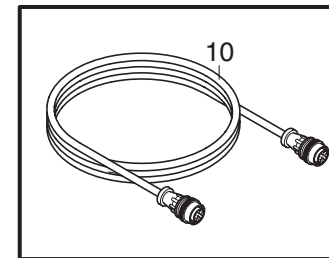
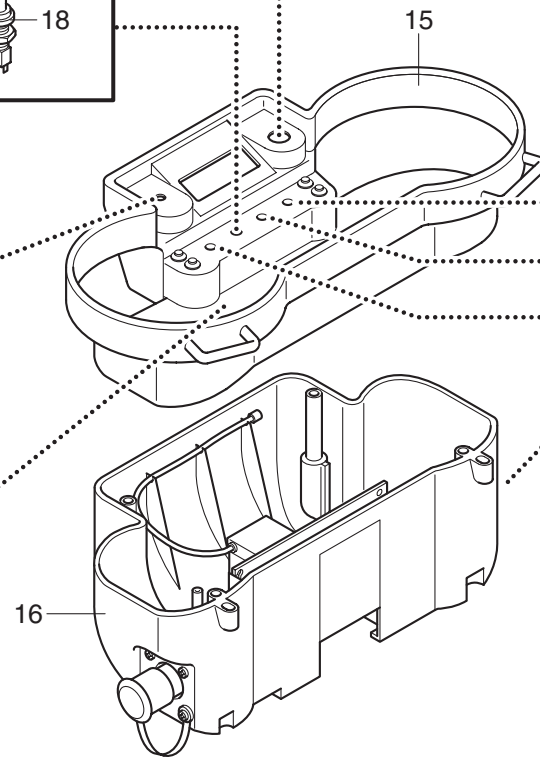
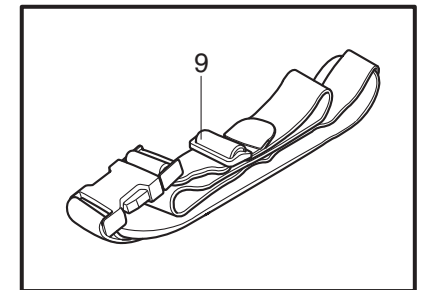
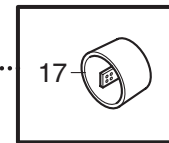
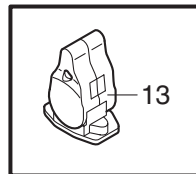
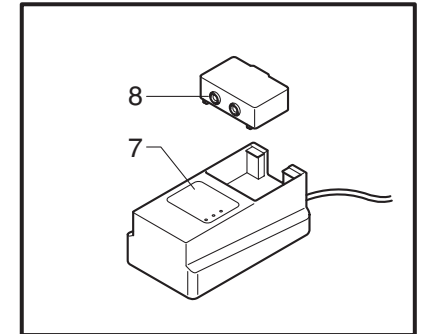
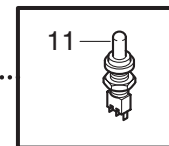
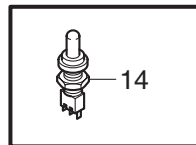
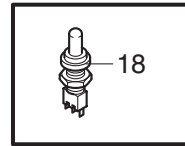
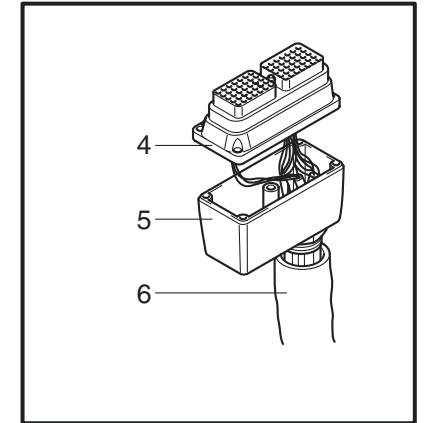
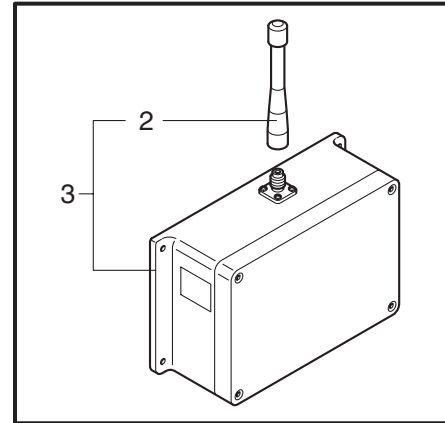
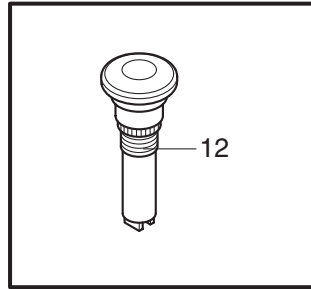
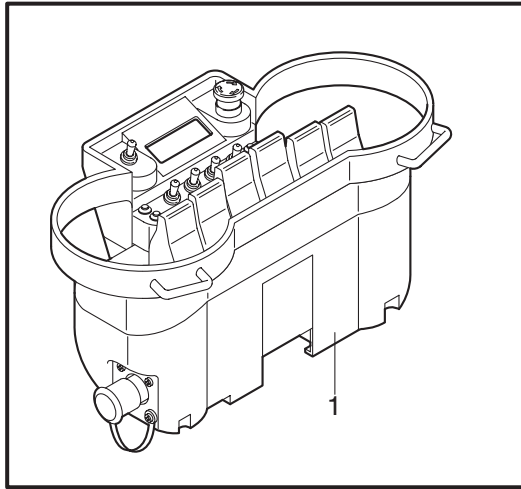
\* Radiocommande  
\* Funksteuerung

\* Radio control  
\* Radiocontrol

TAV. SY.01.02

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SY.01.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	510901	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
2	510913	1	ANTENNA	ANTENNE	ANTENNE	ANTENNA	ANTENA
3	510900	1	UNITA' RICEVENTE	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	RECEIVER UNIT	UNIDAD RECEPTORA
4	510813	1	CONNETTORE	CONNECTEUR	VERBINDER	CONNECTOR	CONECTOR
5	510814	1	CORPO CONNETTORE	CORPS CONNECTEUR	VERBINDERGEHAUSE	CONNECTOR BODY	CUERPO CONECTOR
6	510902	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
7	510567	1	CARICABATTERIA	CHARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERÄT	BATTERY CHARGER	CARGADOR BATERIA
8	510687	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA
9	510804	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
10	510815	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
11	510803	1	SELETTORE	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	SELECTOR	SELECTOR
12	510552	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
13	510739	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
14	510911	1	SELETTORE	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	SELECTOR	SELECTOR
15	510907	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
16	510908	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	510752	1	CHIAVE	CLE	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE
18	510912	1	SELETTORE	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	SELECTOR	SELECTOR



# RADIOCOMANDO SCANRECO 6F COM. STD "470491"

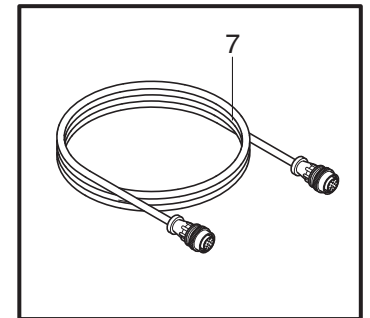
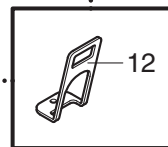
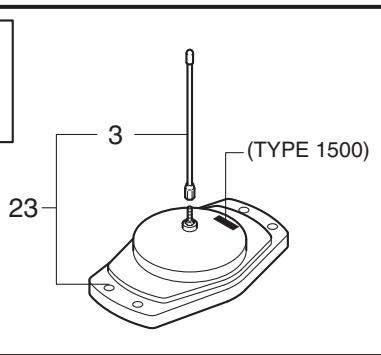
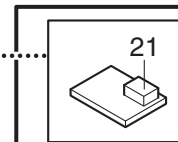
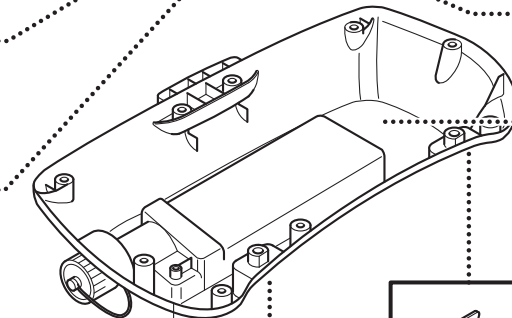
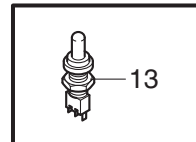
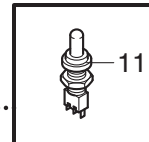
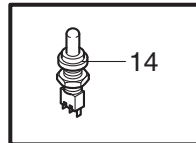
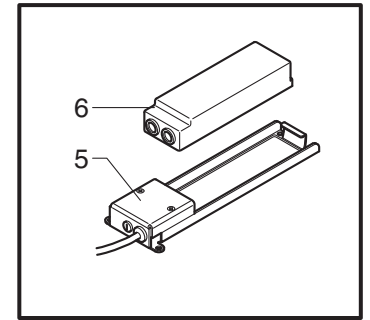
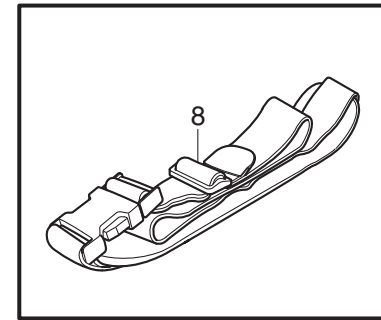
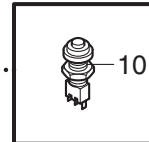
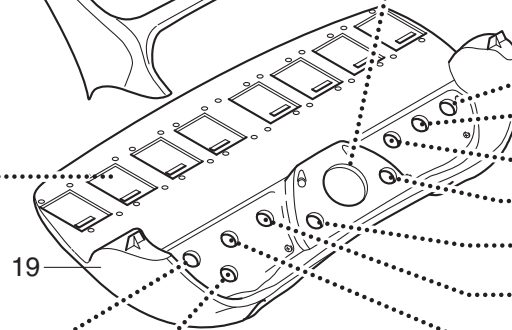
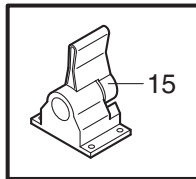
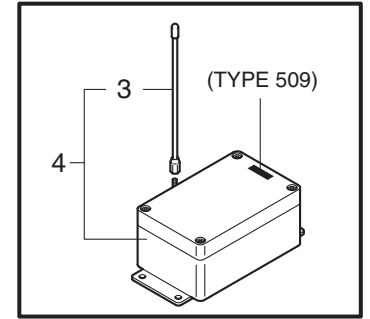
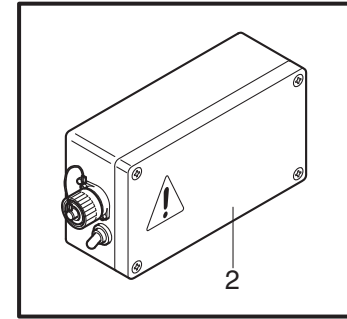
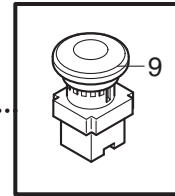
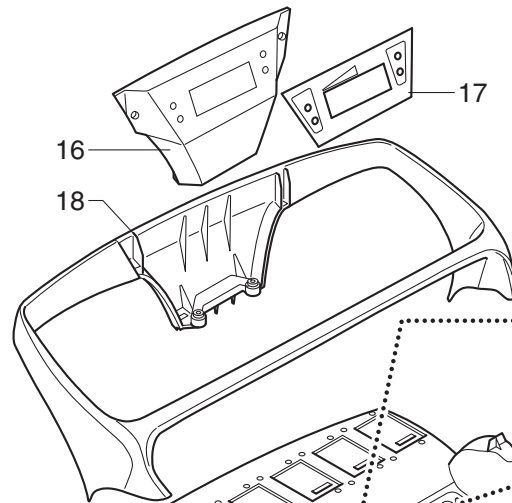
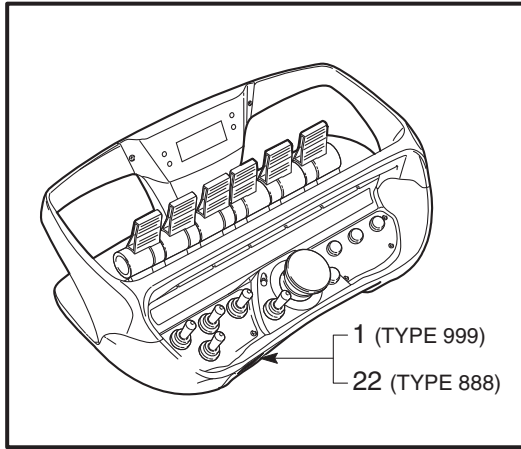
\* Radiocomande  
\* Funksteuerung

\* Radio control  
\* Radiocontrol

TAV. SY.02.01

matr. G.A76.0001

50 P PT



**PM 50 P PT****matr. G.A76.0001****TAV. SY.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	510852	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
2	510853	1	UNITA' CENTRALE	UNITE CENTRALE	ZENTRALEINHEIT	CENTRAL UNIT	UNIDAD CENTRAL
3	510587	1	ANTENNA	ANTENNE	ANTENNE	ANTENNA	ANTENA
4	510851	1	UNITA' RICEVENTE	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	RECEIVER UNIT	UNIDAD RECEPTORA
5	510581	1	CARICABATTERIA	CHARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERÄT	BATTERY CHARGER	CARGADOR BATERIA
6	510582	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA
7	510580	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
8	510755	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
9	510585	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
10	510885	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
11	510756	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
12	510890	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
13	510883	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
14	510884	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
15	510586	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
16	510857	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	510856	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
18	510882	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
19	510881	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
20	510850	1	CORPO RADIOCOMANDO	CORPS RADIOCOMMANDE	FUNKSTEUERUNGGEHÄUSE	RADIO CONTROL BODY	CUERPO RADIOCONTROL
21	510922	1	SCHEDA	FICHE	KARTE	BOARD	ESQUELA
22	510924	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
23	510923	1	UNITA' RICEVENTE	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	RECEIVER UNIT	UNIDAD RECEPTORA

